Sortie du Parc des Laurentides

Une tragédie routière fait une victime

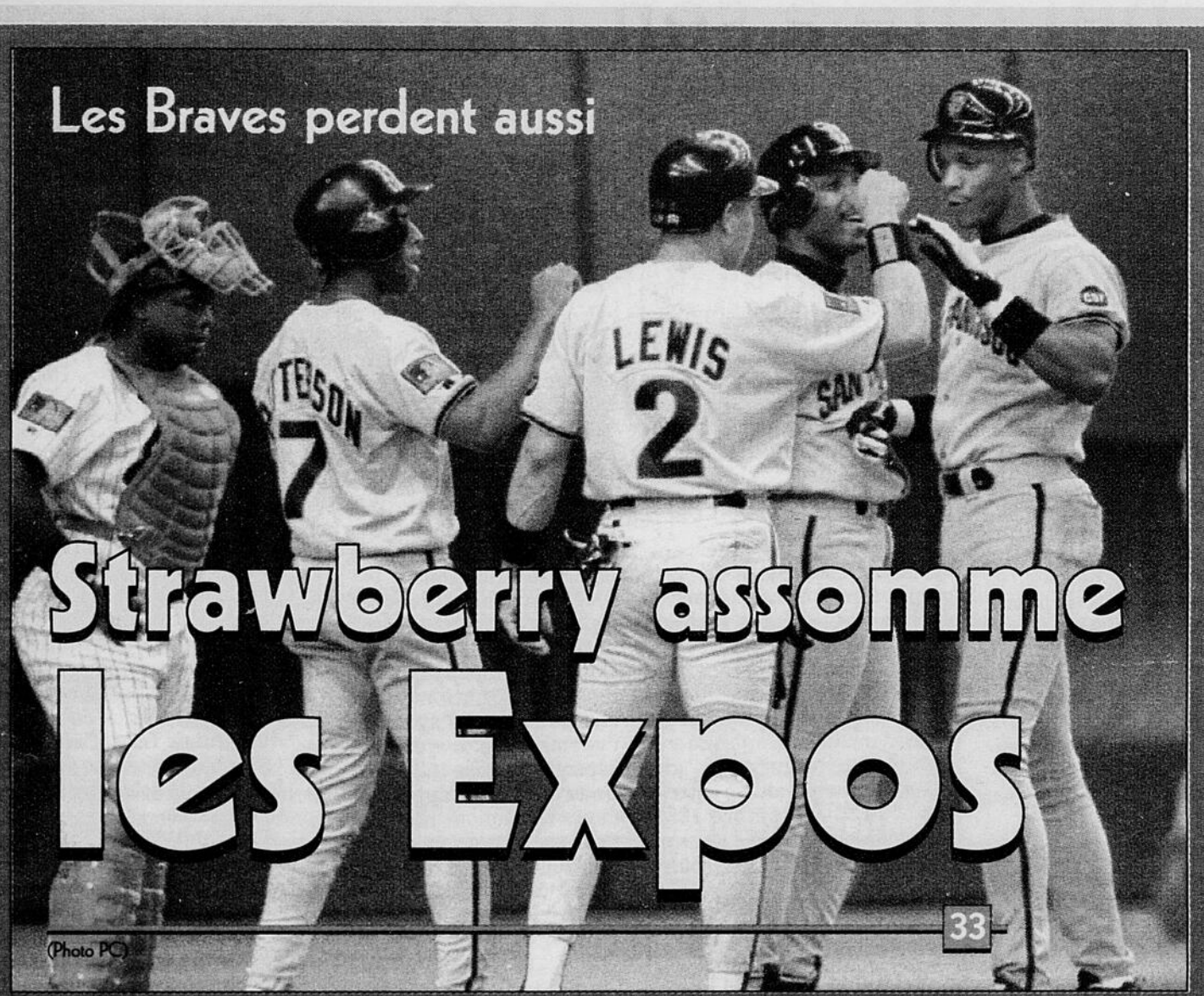
3

MÉTÉO
MIN: 11 MAX: 23
40% DE PROBABILITÉ D'AVERSES
ENNUAGEMENT GRADUEL

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
21e ANNÉE No 239 LE VENDREDI 15 JUILLET 1994 40 PAGES 60¢ PLUS TAXES

DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE
259877

Les Braves perdent aussi



Strawberry assomme les Expos

33

(Photo PC)

14 juillet

Les Français de la région fêtent dans la discrétion

4

Vol d'une automobile

Sylvain Cosquer expulsé du Canada

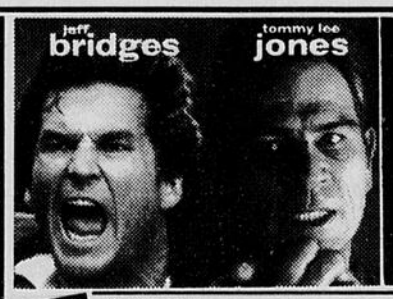
2

Grottes de Val-Jalbert

Un jeune meurt dans une crevasse

3

C'est Super au
CINÉ-PARC SAGUENAY
2470, rang St-Paul
549-4337



BILLETS POUR L'ENFER 13 ANS+
VERSION FRANÇAISE DE "BLOWN AWAY"
PLUS 2e film au ciné-parc: POUR EN FINIR AVEC PAPA

...ÇA VA CHAUFFER! 13 ANS+ VIOLENCE
LE FLIC DE BEVERLY HILLS III
"Beverly Hills Cop III"
PLUS 2e film au ciné-parc: L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3

Membre d'une délégation française

Erwan Cosquer expulsé du Canada

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Sylvain Erwan Cosquer a plaidé coupable, hier, à deux chefs d'accusation de vol de véhicule automobile et à un bris d'engagement et a été condamné à trente jours d'emprisonnement par le juge Maurice Abud de la Cour du Québec.

Mais ce résidant de Lacolle sur Loup, dans le département des Alpes françaises, ne goûtera pas longtemps à l'hospitalité de la maison de la rue Price, un mandat d'expulsion du pays ayant été émis contre lui.

En effet, selon les nouvelles directives gouvernementales, quand un étranger plaide coupable à une accusation criminelle un mandat d'expulsion est automatiquement émis par le ministère de l'Immigration et le fautif est retourné dans son pays d'origine.

Selon le procureur de l'accusé, Me Jean-Marc Fradette, le mandat devrait être exécutoire lundi ou mardi prochain.

Le jeune homme dans la vingtaine qui faisait partie d'un échange franco-québécois dans le cadre de la production La Fabuleuse n'a pas d'antécédents judiciaires dans son pays d'origine. Hier, il a avoué à son procureur que les gestes qu'il a posés était anormaux et stupides. Il a invoqué l'ennui pour les expliquer.

Dans le cas du premier vol survenu le 7 juillet, l'enquête a démontré que les dommages causés à la fourgonnette et les pertes d'équipements encourus par le propriétaire, un entrepreneur électricien, se situent à plus de 3000 $. Dans le deuxième cas, une Toyota Celica, l'automobile est une perte complète.

La procureur de la Couronne, Me Laurent Bouchard, adressera une lettre au directeur de la maison de détention pour s'assurer que ce dernier ne remette pas le Français en liberté entre son premier jour de détention et son expulsion, dans le cadre d'une situation de surpopulation.

Pour serrer un peu plus la vis et le décourager de toute envie de récidive, si jamais par mégarde on le remettait en liberté avant l'expulsion, le juge Abud l'a assujetti à une ordonnance d'un an de probation dans chaque chef. Enfin Cosquer ne pourra plus jamais revenir au pays. Bon prince en ce 14 juillet, Me Bouchard lui a malgré tout souhaité bonne Fête nationale.

Affaire d'agressions sexuelles

Réjean Lebel cité à son procès

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Un individu de Jonquière, Réjean Lebel, âgé de 28 ans, domicilié au 3194 Turgeon, a été cité à subir son procès le 9 août prochain sur quatre chefs d'accusation d'agression sexuelle sur deux filles d'âge mineur.

Hier, au cours de son enquête préliminaire au Palais de justice de Chicoutimi devant le juge Maurice Abud de la Cour du Québec, chambre criminelle, une jeune fille de seize ans est venu raconter au Tribunal comment cet individu s'était, dans la nuit du 15 au 16 juillet 1993, introduit dans sa chambre en empruntant la fenêtre de la chambre de son frère. Lui avait touché le bras pour la réveiller pour la conduire chez sa grand-mère qui à l'époque ne voulait pas dormir seule.

Elle a raconté que Lebel avait dévié de la route habituelle pour plutôt se rendre dans le secteur de Saint-Jean-Vianney, avait enlevé ses pantalons dans son automobile, lui avait caressé les seins, avait pris sa main, l'avait forcée à la poser sur son pénis en érection et comment il se masturbait avec sa main sur la sienne sur son pénis.

Répondant au contre-interrogatoire du procureur de Lebel, Me Michel Boudreault, elle a raconté qu'elle n'avais pas tenté de se sauver parce qu'elle avait peur. Que l'accusé avait éjaculé sur ses propres cuisses. Comment elle a dû le pousser pour pouvoir prendre le volant du véhicule pour se rendre à la maison, l'accusé refusant de la reconduire.

Ce n'est que le lendemain, ayant parlé de l'agression à sa grand-mère et à un de ses oncles quelle a porté plainte à la sûreté municipale de Jonquière.

Hier, un autre témoin, une femme d'âge majeur mais mineure à l'époque de l'agression est venue donner encore plus de crédibilité au témoignage de l'adolescente en racontant qu'entre le 1er et le 30 septembre 1989, Lebel l'avait agressée de semblable manière près de la source de Shipshaw.

Selon son témoignage, elle avait réussi à se défendre et avait pu se faire reconduire chez elle. Elle n'avait pas porté plainte.

Interrogée par le procureur de la Couronne, Me Laurent Bouchard, elle a avoué que c'est tout récemment, lorsqu'elle a appris par l'entremise d'une amie qu'une plainte d'agression avait été déposée par cette adolescente qu'elle a décidé de faire de même.

A la lumière des témoignages et jugeant qu'il y avait là matière à procès, le juge Abud, d'un commun accord avec la couronne et la défense, a cité Lebel à son procès pro forma, le 9 août, à la demande de la défense.

Réjean Lebel devra donc répondre de quatre chefs d'accusation d'agression sexuelle, Dans son cas, et parce qu'il était dans une situation d'autorité relativement à l'agression de l'adolescente de quinze ans à l'époque, l'article 153 1a et 1b du Code criminel s'appliquera. Il devra également répondre de deux accusations de défaut à se conformer à une ordonnance de probation.

FAITS DIVERS

Trois mois d'emprisonnement

CHICOUTIMI (JH) - Louis-André Lemay, un homme de 35 ans, domicilié au 2449, rue Hébert, à Jonquière, a écopé 90 jours d'emprisonnement pour deux chefs d'accusation de conduite et garde d'un véhicule automobile alors qu'il était en état d'ébriété et pour refus de passer l'ivressomètre.

Ces 90 jours d'emprisonnement sont consécutifs à toute sentence. De plus, le juge Maurice Abud l'a assujetti à l'interdiction de conduire tout véhicule moteur pendant deux ans. Lemay qui purge présentement une sentence d'emprisonnement de 6 mois au centre de détention de la rue Price n'en est pas à ses premières démêlées avec la justice relativement à des infractions en semblable matière.

En 1981, il avait été reconnu coupable de négligence criminelle ayant causé la mort et des lésions corporelles et avait écopé deux mois d'emprisonnement. En 1982, reconnu coupable d'ivresse et de délit de fuite il est condamné à l'amende. Enfin, reconnu coupable de facultés affaiblies et de refus de passer l'alcootest, en 1990, il est condamné une autre fois à l'amende.

Dans le présent dossier, en plus des 90 jours, il a été condamné à une sur amende de 35 $ sur chaque chef. Pour un bris d'engagement, il devra verser 25 $ plus les frais.

Séisme au Nouveau-Brunswick

WOODSTOCK (PC) — Un tremblement de terre a secoué la région du nord-est du Nouveau-Brunswick, hier.

Son épicentre était situé dans une région forestière éloignée.

Le séisme a atteint 4,1 sur l'échelle de Richter, selon la Commission géologique du Canada, à Ottawa.

L'épicentre était situé à Trousers Lake et la secousse s'est fait sentir jusqu'à Bathurst, au nord, et Newcastle, à l'est.

D'autres séismes qui avaient respectivement atteint des magnitudes de 5,7 et 5,1 s'étaient produits dans la même région en 1982.

PAS POSSIBLE

Le pilote était décidé

MOSCOU (Reuter) — Un pilote de l'armée de l'air russe s'est suicidé en vol, mercredi, en consommant tout son carburant avant de s'écraser, a révélé jeudi un porte-parole militaire.

Le capitaine Alexei Topal, âgé de 30 ans, basé à Kubinka, à 80 kilomètres de Moscou, pilotait un Antonov An-26.

Il a annoncé par radio son intention de se suicider pour raisons personnelles, alors qu'un appareil avait décollé pour l'escorter au sol.

L'Antonov s'est écrasé après quatre heures de vol..

J'AIME L'EAU C'EST CLAIR!

Les recommandations d'arrosage

MUNICIPALITÉ	ARROSAGE
Jonquière	Inutile
Ville de La Baie	Inutile
Roberval	Inutile
Alma	Inutile
Dolbeau	Inutile
Saint-Ambroise	Inutile
Chicoutimi	Inutile
Mistassini	Recommandé

Un message de l'AQTE en collaboration avec les municipalités

AQTE
Association québécoise des techniques de l'environnement

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie		Feux en activités
Mod	Réserve des Laurentides	0
Mod	Lac-St-Jean	0
Mod	Saguenay	0
Mod	Réserve Ashuapmushuan	0
Mod	Chibougamau - Lac Mistassini	0
Mod	Monts Valin - Chutes des Passes	0

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui 1
Total de la saison 350

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

Après avoir couvert graduellement l'ouest de la province durant la nuit, les nuages atteindront l'Est québécois vendredi en fin de journée. De plus des averses sont attendues à l'approche d'un système dépressionnaire en provenance de la région des Grands Lacs. Samedi, une crête barométrique favorisera le retour du soleil sur la plupart des régions.

Lac-Saint-Jean et Saguenay: Ennuagement graduel le matin suivi de 40 pour cent de probabilité d'averses. Min.: près de 11. Max.: près de 23. Samedi: nuageux avec éclaircies le matin. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Min.: près de 14. Max.: près de 24.

Lever: 4h59
Coucher: 20h42

Chicoutimi - La marée sera haute à 08h20 (4m4) et basse à 15h25 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 20h50 (4m5) et basse à 04h05 (1m2).
La Baie - La marée sera haute à 08h00 (4m8) et basse à 14h05 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 20h35 (5m0) et basse à 02h45 (1m2).

SOMMAIRE

Arts	21
Bandes dessinées	18
Bourse	26-27
Détente	20
Décès	32
Finances	28
Horoscope	20
Petites annonces	29 à 31
Sports	33 à 39
Télévision	18

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
1-1-8
À quatre chiffres
6-8-7-4

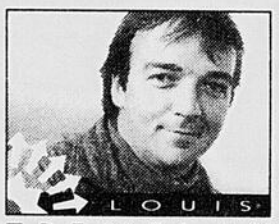
ABONNEMENTS:
545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Le Quotidien du Saguenay – Lac-Saint-Jean est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Mauvaise manoeuvre en cause

Une Saguenéenne perd la vie dans un accident routier

SAINT-ADOLPHE (LT) - Une femme demeurant au Saguenay a perdu la vie dans une autre tragédie routière survenue sur l'heure du souper hier, à la hauteur de Saint-Adolphe, sur la route 175, à la sortie du Parc des Laurentides.



Cinq autres personnes, dont deux enfants, ont subi des blessures plus ou moins graves. La collision s'est produite à 17h45 quand une voiture a quitté sa voie pour aller percuter de plein front le véhicule qui circulait en sens inverse.

Selon l'agent Réal Ouellet, porte-parole du Poste Québec-Métro de la Sûreté du Québec, la victime prenait place à bord d'une voiture conduite par un homme et deux enfants étaient assis sur la banquette arrière. Ils circulaient en direction de Québec.

Les occupants de l'autre voiture étaient un homme de 38 ans de Stoneham ainsi qu'un jeune homme qui faisait de l'auto-stop. Toujours selon les informations policières, les patrouilleurs ont rapidement découvert que l'homme de 38 ans de Stoneham avait un permis révoqué.

Les policiers ont donc demandé à ce qu'un prélèvement sanguin soit effectué sur ce dernier à son arrivée à l'hôpital.

L'agent des affaires publiques ne pouvait toutefois pas identifié le responsable de la collision puisque l'enquête venait à peine de commencer.

La Sûreté du Québec doit dévoiler au cours de la journée l'identité de la victime. Au moment d'aller sous presse, les membres de la famille n'avaient pas encore été informés.

L'agent Réal Ouellet a profité de l'occasion pour rappeler aux automobilistes de redoubler de prudence dans le secteur de Stoneham. Certains automobilistes, a-t-il dit, s'impatientent en raison de travaux de construction routière et tentent des dépassements dangereux.

Retrouvé dans un tourbillon

Le jeune Fortin était familier avec les grottes

VAL-JALBERT (LT) - Jean-Philippe Fortin, 17 ans et domicilié au 949 boulevard de l'Anse-à-Roberval, a fait sa dernière expédition mercredi soir dans les grottes de Val-Jalbert, un endroit qu'il aimait fréquenter et où il a finalement perdu la vie tragiquement.

Celui qui connaissait très bien tout le secteur des grottes, situé derrière le terrain de camping du site touristique de Val-Jalbert, s'est rendu à cet endroit en fin d'après-midi mercredi, en compagnie de trois amis. Les quatre jeunes sont descendus dans une crevasse pour marcher sur des parois juste au-dessus de la rivière Ouellet, qui coule en méandre sous la terre.

Vers 16h30, Jean-Philippe Fortin et un autre membre de l'expédition improvisée perdent pied: «Il y en a un des deux qui a été très chanceux et est ressorti plus bas vivant. Le jeune Fortin a été moins chanceux. Il s'est peut-être frappé la tête contre la paroi en tombant», a expliqué le chef de police de Roberval et responsable de l'opération de secours, Denis Bouchard.

Les deux autres sont allés chercher de l'aide et des recherches ont été immédiatement entreprises. Les policiers municipaux de Roberval ont demandé l'assistance de la Sûreté du Québec qui a à son tour contacté la Base de Bagotville.

«Nous avons aussi reçu l'aide précieuse de trois spéléologues d'Alma. Gilles Bouchard, Rémy Sasseville et Laval Dufour connaissaient très bien le secteur. Rémy Sasseville avait même une carte très détaillée du secteur et de l'endroit où le jeune est tombé», a souligné Denis Bouchard.

Vers 23h30, le corps était finalement localisé. Il s'était échoué non loin du point de chute dans un tourbillon. Les sauveteurs ont travaillé jusqu'à 2h00 du matin pour parvenir à retirer le corps du fond de la crevasse et le ramener à la surface.

En période normale, le jeune aurait probablement pu se tirer d'affaire. En raison des pluies abondantes, la rivière Ouellet, dont le débit ressemble à un ruisseau normalement, est presque devenue un torrent. La haut niveau d'eau et la force du courant ont constitué des éléments qui ont compliqué le travail des sauveteurs.

Les grottes de Val-Jalbert, il faut le préciser, ne sont pas exploitées par la Société des établissements de plein air du Québec. Les personnes qui fréquentent cet endroit le font à leur risque.

Rénovations de 7,5 millions

L'hôpital d'Alma confie les travaux à plusieurs firmes

ALMA (LT) - Les dirigeants de l'Hôtel-Dieu d'Alma ont fait connaître, hier, le choix des professionnels qui auront à réaliser les importants travaux de modernisation de l'hôpital au coût de 7,5 millions $.

Les travaux d'architecture ont été confiés au consortium Anicet Tremblay-Harvey et Demontigny-Métivier-Gagnon-Hébert. La firme Cégerco-GLL a de son côté obtenu le contrat de génie mécanique et électrique pendant que le Groupe Conseil-Saguenay obtient le contrat de génie civil.

Les firmes travailleront sous la surveillance du consortium Génivel-BPR et Gercotech inc. Le Laboratoire SL de La Baie réalisera pour sa part la vérification de la qualité des matériaux utilisés de même que la mécanique des sols.

Ce vaste projet de modernisation permettra à l'Hôtel-Dieu d'Alma de construire un tout nouveau bloc opératoire, aménager un centre des naissances, aménager et construire les locaux des soins intensifs et finalement, agrandir et aménager les locaux du service de stérilisation à proximité du nouveau bloc opératoire.

Au grand total, l'hôpital augmentera sa superficie de 1400 mètres carrés alors que 2200 mètres carrés seront réaménagés.

Octrois du gouvernement

Près de 50 000 $ pour l'intervention environnementale

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) vient d'octroyer 47 500 $ en subventions à divers groupes environnementaux de la région dans le cadre du programme Action-Environnement.

De cette somme, 26 000 $ ont été octroyés au Conseil régional de l'Environnement (CRE), 8 000 $ à la Société de gestion environnementale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 8 500 $ au Festival de l'environnement, et 5 000 $ à la Zone d'intervention prioritaire (ZIP) La Baie.

Le programme Action-Environnement, rappelle le bureau régional du MEF, en est à sa quatrième année d'existence, et vise essentiellement à apporter un soutien financier à des organismes qui se préoccupent de l'environnement.

VINS ROSES - La SAQ avait un beau cadeau pour les Québécois, hier 14 juillet, alors que, coïncidence heureuse pour la Fête nationale des Français, deux Côtes-du-Rhône rosés spécialement sélectionnés et commandés pour le Québec et conçus par des vignerons français, ont été présentés aux médias de la région. Représentant des marques maison de la SAQ, André Careau a pu élaborer sur ces nouveaux produits, la Rose des vents et la Rose du Rhône, typiques du sud de la France, des vins rosés qui rappellent "le chaud soleil, l'odeur suave des fleurs, la mer, la joie de vivre". M. Careau est ici accompagné de Anne Boulanger, de la Maison de la presse.

(Photo Jeannot Lévesque)

Les Français discrets dans la région

Le chef Pachon fête avec du vin, fromage et une baguette

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Les Français loin de la mère-patrie sont bien discrets sur leurs festivités pour marquer, le 14 juillet, la prise de la Bastille.

Le Quotidien a tenté d'obtenir des commentaires, hier, auprès d'au moins six Français maintenant établis au pays des mouches noires. Tous, à l'exception du chef cuisinier Daniel Pachon, ont affirmé qu'ils n'avaient rien préparé de particulier et surtout qu'ils se sentaient plus ou moins concernés par l'événement.

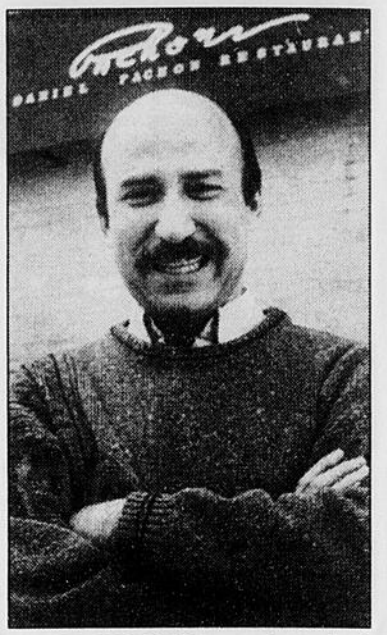
«Je travaille aujourd'hui (hier), alors que si j'étais en France, je profiterais d'un congé payé», a lancé à la blague le sympathique chef cuisinier. Evidemment, l'événement sera souligné par Daniel Pachon, mais sans tambour ni trompette.

«Tout ce que nous allons faire, c'est une petite soirée à la maison avec les employés du restaurant. Nous voulons profiter du beau temps pour faire un feu de foyer avec du vin, de la bière et des fromages et quelques baguettes de pain. Rien de compliqué», a indiqué Daniel Pachon.

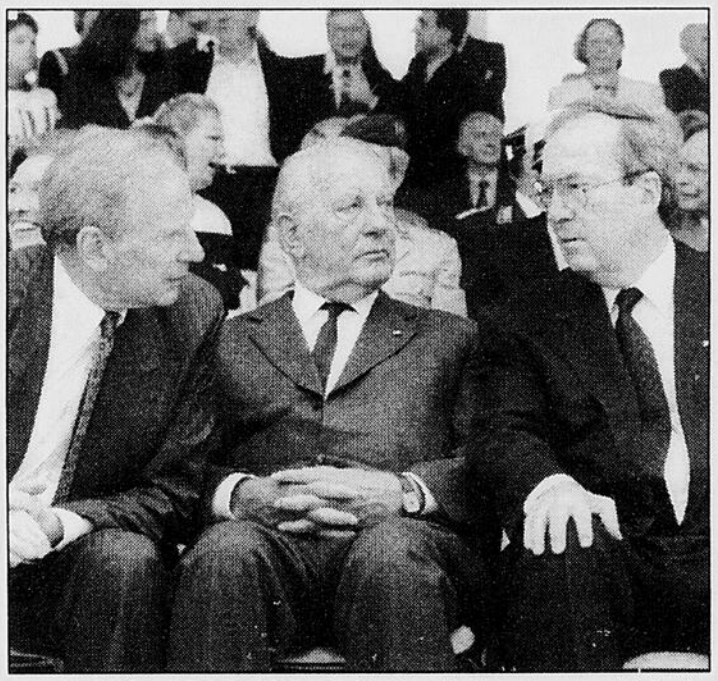
Ce dernier suit tout de même à distance les cérémonies marquant la tenue de la Fête nationale des cousins de l'Hexagone. Toute la controverse entourant la présence des militaires allemands, auprès des régiments français sur l'avenue des Champs-Elisées ne laisse pas Daniel Pachon indifférent, même s'il ne critique pas cette initiative.

«Dans quelques années, on ne parlera plus beaucoup de l'Allemagne, la France ou l'Italie. Il est de plus en plus question de l'Europe. Il faudra bien faire un pas un jour, aussi bien le faire tout de suite.»

«Evidemment, certaines personnes en ont contre les Allemands pour ce qu'ils ont fait pendant la deuxième guerre. Est-ce qu'il faut pour autant le faire payer aux nouvelles générations. Personnellement, je ne crois pas», tranche le chef cuisinier, originaire de la région de l'Aude, dans le sud-ouest de la France.



FETE INTIME - Le chef cuisinier Daniel Pachon a célébré la prise de la Bastille en compagnie de ses employés autour d'un feu de foyer.



PRESENCE ALLEMANDE - Maire de Stuttgart et fils de Marshal Rommel, Manfred Rommel, l'ancien maire de Hambourg, Klaus von Dohnanyi, et l'éditeur Ewald-Henrich von Kleist étaient aux premières loges.

(Photo Laser AP)

Célébration à saveur européenne

Les Allemands défilent devant des Français sans enthousiasme ni réaction

PARIS (AP-Reuter) — Les soldats allemands du Corps européen ont descendu pour la première fois l'avenue des Champs Elysées pour le défilé du 14 juillet, mais sans susciter enthousiasme ni protestation.

Sous un ciel bas et lourd, 6000 militaires et 350 véhicules sont passés devant un président François Mitterrand très détendu, et qui en était officiellement à son dernier défilé, et des milliers de Parisiens et de touristes étrangers.

Unique fausse note dans la fête, l'aviation n'a pas été autorisée à survoler Paris en raison d'un plafond nuageux trop bas, qui compromettait la sécurité. Seules la patrouille de France et quelques hélicoptères ont pu fendre la brume.

Pour le cinquantenaire de la Libération, le président de la République a voulu «rendre hommage aux formations héritières de la Première armée et de la deuxième DB» et «y associer les unités du corps européen dont la présence témoigne de la volonté commune de nos peuples de construire ensemble l'avenir», comme il l'a déclaré dans son traditionnel message aux Armées rendu public jeudi par le service de presse de l'Elysée.

De nombreux invités étrangers avaient pris place dans la tribune présidentielle, parmi eux les dirigeants des pays participant au corps européen, le chancelier allemand Helmut Kohl, le premier ministre espagnol Felipe Gonzales, le premier ministre belge Jean-Luc Dehaene, et le premier ministre luxembourgeois Jacques Santer, pressenti pour succéder, à la présidence de la Commission européenne, à Jacques Delors.

Après le passage en chevron neuf Alphajet, les écoles ont ouvert le défilé. En tête, les élèves de la promotion 1992 de l'Ecole Polytechnique avaient cette année épinglé sur leur uniforme noir et or le ruban rouge de la solidarité dans la lutte contre le sida.

Les hélicoptères ont accompagné le défilé de la marine nationale. Venait ensuite la Légion étrangère, saluée en particulier par les invités étrangers. Les sapeurs de la Légion, barbus, en tablier de cuir et armés d'une hache, ouvraient cette lente marche, accompagnée par les fifres suisses des chapeaux chinois de la fanfare de la légion.

Mais c'est le passage des soldats français, allemands, belges, luxembourgeois et espagnols de l'Eurocorps, très attendu, qui devait voler la vedette aux chars de la deuxième DB.

La présence du détachement allemand du Panzergrenadierbataillon qui participe au corps européen avait suscité une violente polémique au sein de la classe politique en ce cinquantenaire du Débarquement.

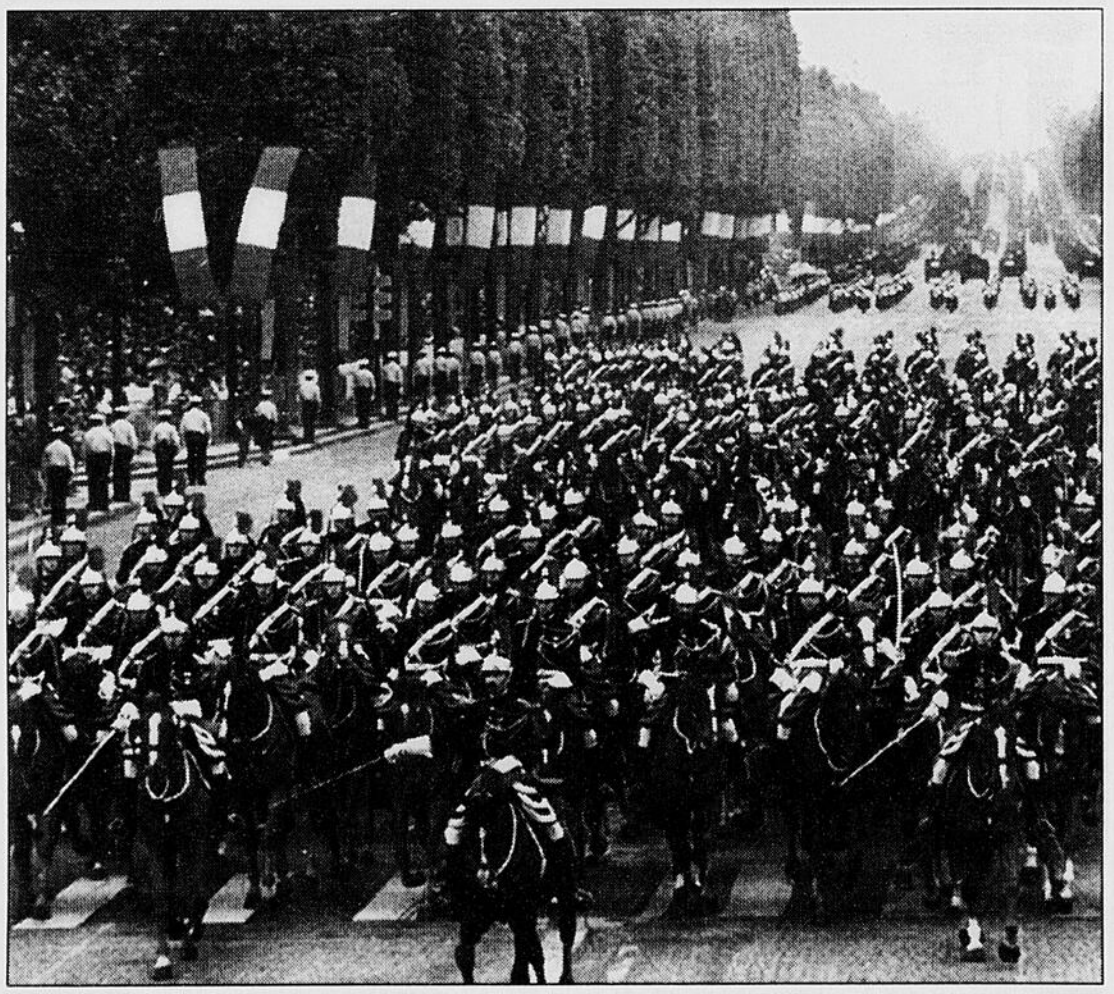
Sous le commandement du général commandant allemand Helmut Willman, en tenue camouflée et béret vert, les régiments blindés européens ont défilé sous de discrets applaudissements. Il y eut tout au plus quelques sifflets que des applaudissements ont couvert rapidement.

Mais, dans le public, un couple silencieux remontait l'avenue. A défaut d'appareils photos ou de cocarde tricolore, il arborait une étoile jaune en carton épinglée sur la poitrine. Le mot «Juif« s'y étalait en majuscules. François Salomon et sa femme entendaient témoigner ainsi de leur indignation devant la présence des soldats allemands.

Trois personnes avaient pour leur part revêtu la tenue des déportés dans les camps de concentration, et portaient dans le dos un portrait d'Adolf Hitler.

A la fin du défilé, un essaim d'hélicoptères a survolé les derniers chars du corps européen commandé par le général allemand Helmut Willmann, qui a salué le public de sa jeep aux couleurs françaises.

Dans la tribune officielle, le président français s'est alors tourné vers le chancelier allemand Helmut Kohl, visiblement rayonnant, et lui a longuement serré la main.



DEFILE - La garde républicaine y est allée d'une chorégraphie militaire devant l'Arc de Triomphe. Les soldats à cheval font partie de la tradition des défilés français.

(Photo Laser AP)

Insectes piqueurs

Le traitement GDG satisfait La Baie

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB)- La municipalité de Ville de La Baie considère que le traitement écologique des insectes piqueurs aux abords de la Rivière-à-Mars par la firme de biologistes GDG Environnement Ltée a été satisfaisant pour une troisième année consécutive.

La greffière-adjointe, Marie-Line Tremblay, précise que les traitements effectués entre le 15 mai et le 15 juillet ont porté fruits puisqu'il y a eu, selon les plus récentes données obtenues à cet effet, une réduction moyenne de 99 pour cent de la population des moustiques et mouches noires du secteur concerné.

Sacrés bestioles

Mme Tremblay signale par ailleurs que ces résultats sont d'autant plus significatifs que la concentration de moustiques n'a jamais été aussi fortes que cette saison-ci.

"La municipalité a fait appel à cette firme en 1992, 1993 et cette année pour une somme totalisant 75 000 $. Il est possible qu'à la suite de ce succès, le conseil municipal prenne ultérieurement la décision de maintenir la qualité de vie qui en découle pour l'ensemble des citoyens du secteur concerné.

Revenu

Vallerand rassure les syndiqués

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Le ministre du Revenu du Québec, André Vallerand, a fait part hier au délégué régional du Syndicat des fonctionnaires du Québec "qu'il n'est aucunement question de fermer les bureaux régionaux du ministère du Revenu du Québec."

Dans une lettre acheminée à cet effet au syndicat concerné, M. Vallerand souligne qu'il ne s'agit pas de fermeture mais bien plutôt d'une "opération réalignement".

Réflexion

Le ministre ajoute par ailleurs que les membres du personnel de la direction régionale de Jonquière auront par ailleurs l'occasion de faire valoir le fruit de leur réflexion concernant ce réalignement, le 21 juillet prochain.

"Cette réflexion", fait valoir le ministre Vallerand, "prendra essentiellement en considération les préoccupations relatives à la qualité du service à la clientèle."

EN BREF

Cancer

LONDRES (Reuter) — Les enfants toujours en vie cinq ans après la détection d'un cancer ont de grandes chances de vaincre la maladie, révèle un rapport publié vendredi.

Le groupe de recherche sur le cancer de l'enfant de l'Université d'Oxford explique que les probabilités de vaincre un cancer en bas âge ont considérablement augmenté au cours des dernières décennies. Dans un même temps, les risques de décès comme conséquence du traitement se sont modérément accrus.

«Notre travail montre qu'environ 90 pour cent de nos patients encore en vie après cinq ans de maladie ont de grandes chances d'etre sauvés», indique le docteur Mike Hawkins.

Les médecins ont étudié les cas de 9000 jeunes anglais encore en vie cinq ans après la détection de leur cancer, entre 1971 et 1985. Ils ont ensuite comparé ces cas aux 4000 enfants traités entre 1940 et 1970.

SEARS

Attendez-vous à plus

Avec votre carte Sears,

RIEN À PAYER AVANT JANVIER 1995

sur tous les meubles* et gros électroménagers

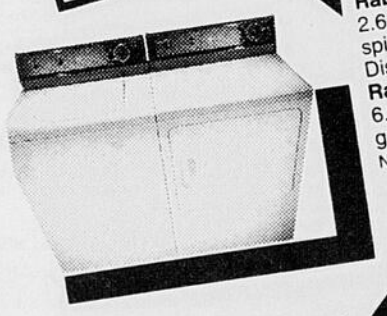
Sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 25$ de frais d'administration. Aucun acompte nécessaire. Aucunes taxes à payer à l'avance. L'offre prend fin mercredi le 31 août 1994.

Cette offre ne s'applique pas aux articles soldés des centres de liquidation. Détails en magasin.
*Sauf meubles de patio et de bébés et articles soldés des centres de liquidation

3 jours seulement, du 15 au 17 juillet! Toutes les laveuses et sécheuses Kenmore^MD sont en réclame

498$** Laveuse Ord. 549,99 — **358$ Sécheuse Ord. 399,99

Rabais 50$. Laveuse 6 programmes 2.6 pi. cu. de grande capacité. Agitateur spiralé, 3 températures lavage/rinçage. Distributeur de javellisant. N° 44180.
Rabais 40$. Sécheuse 6 programmes 6.2 pi. cu. de grande capacité. Porte à grande ouverture. Fabric Master^MD. N° 84180.



598$** Laveuse Ord. 669,99 — **398$ Sécheuse Ord. 459,99

Rabais 70$. Laveuse 8 programmes 3.05 pi. cu. de très grande capacité. Agitateur Dual-Action^MD. 3 températures lavage/rinçage. N° 44512.
Rabais 60$. Sécheuse 4 programmes 7.0 pi. cu. de très grande capacité. Porte à très grande ouverture. Système Soft Heat^MD. N° 84512.

RABAIS 200$

Mobilier de salle à manger Country Home 5 pièces en chêne massif et placage. Fini chêne moisson. Table et 4 chaises. Série N° 26370. Ord. 999,99. Ch..... **799,99**
Fauteuil aussi en réclame

RABAIS 300$

Canapé Bahamas à sections articulées. Modèle de style contemporain avec section centrale servant de table. N° 51491. Ord.1299,99. Ch..... **999,99**
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears

RABAIS 500$

Mobilier de chambre à coucher Manor House 4 pièces. Fini cerisier foncé cuit au four. Comprend panneau de chevet, commode 5 tiroirs, chiffonnier. Série N° 62750. Ord. 1599,99. Ch. **1099,99**
Pièces assorties aussi en réclame

Copyright 1994. Sears Canada Inc.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU MERCREDI 27 JUILLET 1994, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240. Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.
Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

266273

Voisine, Bigras et compagnie

Le Festival western mise sur ses invités

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - C'est à 11 h, ce matin, que débutera la 24e édition du Festival western de Dolbeau pour se terminer le 24 juillet.

Bien que tous les organisateurs s'affairent aux préparatifs de dernière minute, on n'entend que le nom de Rock Voisine dans le discours de tout et chacun. Va-t-il faire beau? Voilà la question.

Les organisateurs des Dix jours western de Dolbeau ont misé gros sur ce spectacle. On attend plus de 25 000 personnes qui se rendront au village voir la super vedette.

L'histoire ne cesse de démontrer la chance du Festival western, en terme de température. Si on se fie à cela, selon les organisateurs, il devrait faire beau.

Outre Rock Voisine, la direction a opté pour une brochette impressionnante d'artistes. Le spectacle d'ouverture, de ce soir, se fera avec Dan Bigras et Claire Vézina. Là encore, on fonde beaucoup d'espoirs.

Le village et son animation constituent toujours un attrait pour les nombreux touristes.

L'équipe de Bertrand Lamontagne s'est fixée comme objectif de faire de l'édition 1994, celle que l'on se souviendra longtemps.

En ce début de la 23e édition, il ne faut surtout pas oublier le port du chapeau. Le concours revient afin d'inciter les gens à le porter. Ainsi, chaque personne qui se présente sur le site coiffée du chapeau western recevra gratuitement un billet de participation pour le concours relié au port du chapeau. Plusieurs prix sont rattachés à ce concours.

Tout est prêt pour recevoir les amateurs du Festival western. On a même organisé un service d'autobus, en collaboration avec la Société de l'Assurance automobile du Québec, entre les villes de Dolbeau et Mistassini. Des autobus supplémentaires sont prévus pour le soir du spectacle de Rock Voisine.

Le prix du passeport est de 29 $ pour les adultes et donne droit à l'ensemble des activités et des spectacles ainsi que l'entrée sur le site du village.

Le coup d'envoi de l'édition 1994 se fera devant l'hôtel de ville de Dolbeau. La cérémonie traditionnelle prévoit la remise des clés de la Ville par le maire, Camille Lupien, au président, Bertrand Lamontagne pour la période des Dix jours.

Vente des aéroports

Les régions ne voient pas de solution

MONT-JOLI (PC) — La vente par le gouvernement fédéral des aéroports régionaux de Mont-Joli, Baie-Comeau, Sept-Iles et Gaspé suscite beaucoup plus de craintes que d'intérêt dans l'Est du Québec.

Les chefs de file des milieux économiques et municipaux s'interrogent sur le réalisme d'une telle politique compte tenu du caractère lourdement déficitaire de toutes ces infrastructures jugées nécessaires au développement régional.

Sept-Iles génère un manque à gagner de près de 2 millions$ comparativement à 1,2 millions $ chacun pour les aéroports de Baie-Comeau et de Mont-Joli. Gaspé est en perte d'un demi-million$.

Les critiques dirigées à l'endroit du gouvernement fédéral convergent essentiellement vers le peu de préoccupation des grandes capitales politiques pour le développement des régions.

A Mont-Joli, le maire Guy D'Anjou parle de se concerter avec ses collègues de Sept-Iles, Baie-Comeau et Gaspé.

Le maire D'Anjou serait plutôt enclin à proposer que le gouvernement fédéral garde la propriété des aéroports quitte à privatiser certains services.

Faisant référence à l'existence de l'aéroport municipal de Rimouski, situé à une trentaine de kilomètres de Mont-Joli, le maire d'Anjou estime qu'il est inutile de «penser rentabiliser le transport aérien en région si on ne centralise pas les opérations des aéroports situés à proximité.»

La Chambre de Commerce de Mont-Joli mettra à jour un mémoire mettant de l'avant une série de mesures (baisse de taxes, mise en valeur des terrains, développement de centres de formation) afin de sortir l'aéroport régional de Mont-Joli de sa phase de décroissance.

Au cours des dernières années, l'aéroport de Mont-Joli a encaissé une baisse d'achalandage de près de 40 pour cent.

Le président de la Chambre de commerce de Gaspé, M. Serge Lepage, se dit inquiet.

«L'aéroport est un outil de développement indispensable. Le rentabiliser est un défi de taille et je ne crois pas que l'entreprise privée peut se le permettre».

Le commissaire industriel de la Côte-de-Gaspé, M. Antonio Blouin, estime que des études et un effort de rationalisation seront nécessaires pour trouver une solution.

Le maire de Gaspé, M. Amédée Dumaresq, souhaite une rencontre avec les autorités fédérales.

«Avec tout ce qui nous tombe dessus, en région éloignée, il est impensable de gérer cet équipement sans compensation. Il nous faudrait demander un effort additionnel important aux contribuables ou augmenter les tarifs qui sont déjà trop élevés».

Sur la Côte-Nord, les réactions sont généralement similaires.

A Baie-Comeau, personne n'est intéressée à assurer la gestion de l'aéroport régional. Au contraire, l'annonce de la gestion d'ici cinq ans des aéroports régionaux a plutôt créer une grande stupéfaction.

Le maire de Baie-Comeau, M. Roger Thériault, n'a pas été tendre pour le gouvernement fédéral qualifiant cette décision de «coup bas pour l'économie régionale. C'est définitif que nous ne prendrons pas en main des installations qui ne sont pas rentables».

Il a dit souhaiter que les gens d'affaires et les groupes communautaires fassent front commun pour renverser la décision du ministre.

La critique la plus virulente est venue du responsable du dossier des tarifs aériens à la Chambre de commerce de Baie-Comeau, M. Pierre Breton.

«C'est évident que le fédéral conserve les aéroports qui rapportent et transfère aux régions ceux qui sont déficitaires».

Pour lui, la cession des aéroports régionaux constitue un danger pour l'industrie.

A Sept-Iles, le président de la Chambre de commerce, M. Marc Brouillette, se résigne devant la décision fédérale sans toutefois partager l'optimisme du ministre des Transports qui croient que les aéroports régionaux atteindront leur autofinancement d'ici cinq ans.

«Je suis très sceptique à ce sujet. Non pas parce que le milieu ne fera pas ses efforts mais parce que cela me semble utopique. Dans une région comme la nôtre, à cause du volume et des coûts, on ne pourra pas attendre l'autofinancement de cet aéroport».

CANDIDATURE - Le député libéral provincial de Vimont, Benoit Fradet et le président de la Commission jeunesse du parti, Claude-Eric Gagné, ont salué le choix du candidat Stéphane Dallaire, qui portera les couleurs libérales lors des prochaines élections générales dans la circonscription de Jonquière. L'assemblée d'investiture avait lieu hier soir.

(Photo Roger Gagnon)

A La Tuque

Deux "voleurs" de quatre et huit ans sont pris sur le fait

LA TUQUE (PC) — Lorsque les policiers de la Sécurité publique de la ville de La Tuque se sont rendus sur les lieux d'un cambriolage, mercredi matin vers 11 h, ils croyaient surprendre en flagrant délit deux adolescents. Ils ont plutôt mis la main au collet de deux garçons âgés de 4 ans et 8 ans.

L'introduction par effraction, survenue rue Castelneau, a été signalée à la police par un voisin qui a assisté au manège des deux jeunes garçons.

Arrivés sur place, les policiers ont vu le plus jeune des deux garçons prendre la poudre d'escampette et ils l'ont rattrapé alors qu'il arrivait à proximité de la demeure de ses parents.

C'est le petit garçon de 4 ans qui aurait pénétré à l'intérieur de la maison le premier par une petite fenêtre du sous-sol.

Il aurait par la suite déverrouillé la porte de l'intérieur pour faire entrer son complice.

«On ne sait pas si c'est le plus vieux qui a incité le jeune à poser ce geste», a déclaré le directeur de la Sécurité publique de La Tuque, M. Roger Morin.

«Ils ont fouillé la maison et se sont emparés d'une piste de course, de couteaux et d'un portefeuille», a précisé M. Morin.

Selon le directeur de la Sécurité publique, la victime du vol n'en revenait tout simplement pas de l'événement et a pris la chose avec un grain de sel.

Quant aux parents des deux jeunes cambrioleurs, il semble qu'ils étaient tout aussi décontenancés des événements que les policiers et la victime.

Même si aucune accusation ne sera portée contre les deux enfants, il y a fort à parier que ceux-ci ont dû se soumettre à un interrogatoire serré de la part de leurs parents.

Stationnements réservés aux gens handicapés

Certains réclament plus de sévérité

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - S'il y en a qui trouve que les policiers de Chicoutimi émettent trop de billets de contravention, d'autres, par contre, souhaitent qu'ils soient plus sévères dans l'exercice de leurs fonctions. C'est le cas de Camil St-Gelais et de Réjean Bouchard, tous deux atteints de la dystrophie musculaire.

Ce qu'ils demandent aux policiers de Chicoutimi, c'est de faire respecter les règlements en émettant des billets de contravention à tous les automobilistes qui utilisent les aires de stationnement réservées aux personnes souffrant d'un handicap. Selon eux, il y a même des gens qui utilisent les vignettes mobiles des personnes handicapées pour pouvoir utiliser les espaces qui leur sont réservés. "Si les policiers étaient plus vigilants et plus sévères, disent-ils, les gens finiraient bien par devenir plus respectueux."

Selon les deux porte-parole, l'administration municipale, notamment le surintendant à la signalisation, à la circulation et à l'éclairage, Pierre Guérin, fait preuve de beaucoup de compréhension et accepte volontiers d'accorder des espaces de stationnement aux personnes handicapées lorsque la situation l'exige. "C'est beau d'avoir des stationnements, mais encore faudrait-il avoir la chance de pouvoir les utiliser", analysent-t-ils.

STATIONNEMENT - Camil St-Gelais et Réjean Bouchard demandent aux policiers de Chicoutimi de surveiller plus étroitement les stationnements réservés aux personnes handicapées.

Camil St-Gelais et Réjean Bouchard soutiennent que les policiers de Jonquière, de La Baie et d'Alma sont plus sévères dans l'application des règlements que leurs confrères de Chicoutimi. Quoi qu'il en soit, ils ont fait signer une pétition dans ces quatre municipalités, qui contient maintenant plus de 3000 noms, dans laquelle ils demandent que les policiers surveillent plus étroitement les aires de stationnement réservées aux personnes handicapées. Elle sera éventuellement présentée aux élus municipaux de Chicoutimi.

Aussi, Camil St-Gelais et Réjean Bouchard pensent que dans certains endroits publics, notamment dans les restaurants, les propriétaires devraient songer à adapter certaines tables pour permettre aux gens en fauteuil roulant de s'installer. Dans d'autres endroits publics, ils soulignent que les pentes ne sont pas toujours adéquates et sécuritaires.

Vieux Port

Enfin, les deux porte-parole regrettent que les autorités qui gèrent le site de la zone portuaire interdisent aux personnes handicapées de s'y rendre avec leur bicyclette adaptée.

"Un aveugle a le droit de circuler avec son chien, pourquoi une personne qui éprouve des difficultés à se déplacer ne pourrait pas circuler à vélo au Vieux Port, interrogent-ils?"

C'est pourquoi, ils demandent aux autorités de la zone portuaire de se rappeler que plusieurs personnes aimeraient profiter de cette magnifique infrastructure, mais qu'ils ne peuvent le faire en raison de leur handicap et de l'incompréhension des dirigeants.

LES 10 JOURS WESTERN DE DOLBEAU

LES DIX JOURS WESTERN DE DOLBEAU

23e Édition du 15 au 24 juillet 1994

VENDREDI 15 JUILLET 1994 • JOURNÉE D'OUVERTURE

8 h à 10 h: Déjeuner des cow-boys et cow-girls chez McDonald's
8 h 30 à 9 h: Émission radiophonique en collaboration avec C.H.V.D. - antenne 6 chez McDonald's
10 h 30: Proclammation officielle des 10 Jours Western à l'Hôtel de ville avec l'Impact et les supers cascadeurs d'Hollywood
12 h à 18 h: Ballade en train Les Transports Mi-Do, R.S.V.P., du centre-ville au Village western (gratuit)
13 h à 16 h: Activités d'animation
13 h à 21 h: Montagne d'escalade (gratuit), Dôme de l'ouragan (1 $), course de Bungee (2 $), piste de course sly (2 $)
13 h 30 à 20 h: Animation avec les cow-boys du Far West
14 h: Mini bingo sous la tente
14 h 30 à 16 h: Danse avec Country Club au saloon
15 h 30: Représentation spéciale des supers cascadeurs d'Hollywood
19 h à 21 h: Activités de participation pour adultes, enfonceurs de clous
20 h: Représentation spéciale des supers cascadeurs d'Hollywood
20 h: Ouverture officielle du tournoi de balle-lente au centre-ville
21 h 30: SPECTACLE DE CLAIRE VÉZINA
22 h 30: SPECTACLE DE DAN BIGRAS
23 h à 3 h: Danse avec Country Club au saloon
23 h à 3 h: Danse avec le groupe Hi-Fi au casino
23 h à 3 h: Le duo Guy et Janick à la grange
23 h à 3 h: Le groupe Les Pré-finis sous le chapiteau

DE 23 H À 3 H: DU VENDREDI 15 JUILLET JUSQU'AU SAMEDI 23 JUILLET

SAMEDI 16 JUILLET 1994 • JOURNÉE DE GOLF

8 h: Tournoi de golf (invité d'honneur, M. Camille Lupien)
8 h à 3 h: Tournoi de balle-lente au centre-ville
8 h à 10 h: Déjeuner des cow-boys et cow-girls chez Super Frite
8 h 30 à 9 h: Émission radiophonique en collaboration avec C.H.V.D. - antenne 6 chez Super Frite
9 h 30: Inscription à la tire de 4x4
11 h30 à 16 h: Tire de 4x4 en collaboration avec Uni-Sélect Dolbeau
12 h à 18 h: Ballade en train Les Transports Mi-Do, R.S.V.P., du centre-ville au Village western (gratuit)
13 h à 16 h: Activités de participation, course à obstacles
13 h à 21 h: Montagne d'escalade (gratuit), Dôme de l'ouragan (1 $), Labyrinthe (1 $), course de Bungee (2 $), piste de course sly (2 $)
13h 30 à 18 h: Concours équestre au stade du rodéo (dressage western, présentation au licou, etc.)
13 h 30 à 20 h: Animation avec les cow-boys du Far West
13 h à 16 h: Activités de participation, course à obstacles
14 h: Théâtre de marionnettes
14 h 30 à 16 h: Danse avec Country Club au saloon
15 h 30: Représentation spéciale des supers cascadeurs d'Hollywood
18 h à 19 h: Bill et Billy, Les Banjos boys
19 h: Théâtre de marionnettes
19 h à 21 h: Activités de participation pour adultes, poignée de force, lancer de l'oeuf
20 h: Représentation spéciale de supers cascadeurs d'Hollywood
21 h 30: SPECTACLE DU GROUPE SHEE BOP (Ce soir on danse)

DIMANCHE 17 JUILLET 1994 • JOURNÉE DU DÉFILÉ
Le Festival de l'Environnement et les Scouts et Guides

8 h à 20 h: Tournoi de balle-lente au centre-ville
9 h 30: Célébration eucharistique (messe) sur le parvis de l'Église Sainte-Thérèse
13 h à 21 h: Montagne d'escalade (gratuit), Dôme de l'ouragan (1 $), Labyrinthe (1 $), course de Bungee (2 $), piste de course sly (2 $)
13 h 30: Grand défilé dans les rues de la ville
14 h 30 à 16 h: Danse avec Country Club au saloon
15 h 30: Représentation spéciale des supers cascadeurs d'Hollywood
15 h 30 à 18 h: Activités d'animation, clowns, maquillage, ballons
15 h 30 à 20 h: Animation avec les cow-boys du Far West
16 h: Finale du tournoi de balle-lente au centre-ville
16 h: Le groupe Les Pré-finis sous la tente
16 h à 18 h 30: Tire de chevaux doubles et défi des organismes (en collaboration avec Dolbeau Oxygène)
16 h 30 à 17 h: Bill et Billy, Les Banjos boys
19 h: Théâtre de marionnettes
19 h à 21 h: Activités de participation pour adultes, jeu de poche (baseball poche) et enfonceur de clous
20 h: Représentation spéciale de supers cascadeurs d'Hollywood
21 h 30: SPECTACLE DU GROUPE SHEE BOP (Ce soir on danse)

ACTIVITÉS ET SITES À VISITER DU 15 AU 24 JUILLET

Tous les jours à partir de 13 h:
Ouverture des guichets à 10h00

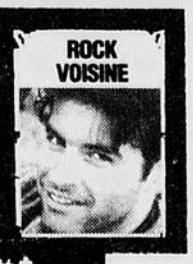
- Shérifs en devoir
- Petite ferme à visiter
- Animation avec les cowboys du Far West
- Animatrices pour les 10 jours, Lise Maurais et Lise Dion
- Mascotte Wo Wo

- Clowns et maquillage
- Promenade en voiture à cheval, (2 $)
- Location de chevaux d'équitation (5 $)
- Carrousel de poneys, (1,50 $)
- Exposition d'équipements aratoires
- Exposition de peintures
- Rue des artisans et commerçants
- Arcades
- Montagne d'escalade (gratuit)
- Ballade en train (gratuit)

DES SPECTACLES À NE PAS MANQUER:

VENDREDI 15 JUILLET
CLAIRE VÉZINA 21 H 30
DAN BIGRAS 22 H 30

SAMEDI 16 JUILLET
ROCK VOISINE 21 H 30
DIMANCHE 17 JUILLET
LE GROUPE SHEE BOP 21 H 30



Hydro-Québec

Commanditaire officiel: Marc Dufour, agent disbributeur

Labatt Bleue

La Brasserie Labatt Limitée

265386

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Omnium à l'image de la Maison de la Presse

Près de 700 000 $ distribués en prix aux golfeurs, 145 000 $ versés à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi, 25 000 $ remis à la Fondation de l'UQAC (Université du Québec à Chicoutimi)...des chiffres forts révélateurs.

Au plan «athlétique», plus de 4000 golfeurs ont foulé les terrains du club de golf de Chicoutimi et celui d'Arvida (à deux reprises à ce dernier endroit), la petite balle a été frappée à 405 000 reprises, 4500 balles ont trouvé refuge dans le bois ou ailleurs (on cherche encore!)...sans parler des coups frappés «dans le beurre».

PIERRE BOURDON

En moyenne, ces golfeurs ont réalisé des performances de 100 pour les 18 trous règlementaires. Nous nous fions, ici, sur les déclarations des golfeurs...après leur match. Nous n'oserions pas tenir compte de la croyance populaire voulant que seulement 50 pour cent des golfeurs jouent en-deçà de 100 et que 50 pour cent de ces derniers «déforment la vérité»!!!

Cette avalanche de chiffres, tous aussi impressionnants les uns que les autres, résume l'histoire de l'Omnium de golf de la Maison de la Presse dont la 10e édition se déroule, aujourd'hui et demain, au club de golf de Chicoutimi, sous la présidence d'honneur de l'homme d'affaires Charles Sirois, un Chicoutimien qui préside les destinées de Téléglobe.

Esprit régional

Claude Gagnon, l'éditeur de la Maison de la Presse depuis janvier dernier et président du comité d'organisation de ce 10e Omnium confie que cet Omnium de golf, au profit de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, reflète bien l'image que doit projeter l'entreprise de presse qu'il préside. A l'instar des profits que génèrent l'Omnium et qui sont versés à la Fondation du centre hospitalier de Chicoutimi, le Quotidien et le Progrès-Dimanche demeurent au service du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Pour l'appuyer dans cette organisation du 10e Omnium, le pdg et éditeur de la Maison de la Presse, Claude Gagnon, compte sur des travailleurs infatiguables en Jean Tremblay (l'âme de cet Omnium depuis 10 ans), Robert Paquette, Yvan Gobeil, Maurice Tremblay, Johanne Normand, le dr. Sylvain Allard, Bernard Prévost, Danielle Rouleau, sans oublier une vingtaine d'autres travailleurs bénévoles.

Sans l'aide indispensable de la population et des généreux commanditaires (ils sont 87, cette année), cet événement n'en serait pas, aujourd'hui, à sa 10e reprise.

Au fil des ans, les Gaston Vachon (le dynamique initiateur de cet Omnium), Denis Cliche, Pierre Bergeron et aujourd'hui Claude Gagnon n'ont pas craint d'investir temps et efforts dans cet événement autant social que sportif.

Chose certaine, grâce à cet Omnium, la Fondation de l'Hôpital régional de Chicoutimi poursuit un objectif également très cher à la Maison de la Presse soit l'amélioration constante des services de santé offerts au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Voilà un but fort louable et indispensable pour l'avenir de notre région.

CLIN D'OEIL

L'ordinateur et la psychanalyse!

Je commence à m'interroger. Peut-être mon nouvel ordinateur amasse-t-il des données qui lui permettront, un de ces jours, de me lancer en plein visage un message du genre: «Nous avons étudié votre comportement et en arrivons à la conclusion que...»

Sans même prévenir, il lance un «hey», de temps à autre, pour me prévenir que j'ai des messages dans ma «messagerie».

Par contre, lorsque j'envoie des messages à mes camarades et que j'«ose» y inclure mon nom, afin de recevoir moi-même ce message, voilà qu'il me lance, en plein visage, en se moquant un peu de moi: «Voulez-vous vraiment vous envoyer un message à vous-même?»

Sacré ordinateur! En plus de changer notre façon de travailler, nous qui avons connu la bonne vieille machine à écrire et plusieurs autres «générations d'ordinateurs», voilà que ce petit dernier se permet d'évaluer mes actions tout en s'interrogeant sur mes agissements.

Le pire, c'est que même si je lui dit ma façon de penser, il ne bronche pas, ne réagit pas et me lance, d'un ton dédaigneux: «Hey».

Ma bonne vieille Underwood avait plus de classe...

Pierre Bourdon

VOTRE OPINION

La Harley Davidson, la psychose policière

Un Harley, un moteur, un criminel! Même pour deux jeunes filles bien tranquilles, bien «straigh», qui se paient le «trip» d'une Harley, que leur mère aurait voulu faire il y a 20 ans.

Aujourd'hui, tout le monde peut avoir une Harley, médecins, avocats, membres de l'O.S.M. et même les policiers... probablement plus délurés que leurs congénères. Les préjugés détruisent tous ces gens qui travaillent, qui ont un métier et une famille.

Faudra-t-il enregistrer une plainte aux droits de la personne pour que l'on cesse de harceler les propriétaires de Harley? On nous demande si nous sommes tatoués, on nous poursuit jusqu'à nos résidences pour nous intimider bien qu'ils n'ont aucune raison valable de le faire.

Parfois, ils risquent même des accidents lorsqu'ils aperçoivent une Harley au loin. On nous interdit le stationnement sur la rue Racine alors que le coût de nos immatriculations est beaucoup plus élevé que celui des voitures, sans parler du problème de ces motos qui risquent le vol, tout ça pour un stupide règlement de silencieux.

Parlons justice, combien de personnes possédant une moto de marque «racer» ont eu droit à une amende plus un remorquage à leurs frais comparativement à ceux qui ont une Harley?

À cause de l'attitude que les policiers ont adoptée, nous sommes de plus en plus perçus comme étant des grands criminels faisant le plus grand trafic de drogues! Laissez-moi vous rappeler qu'il n'y a pas seulement des propriétaires de Harley qui sont condamnés pour les crimes de tous genres.

Peut-on espérer qu'un jour, les policiers fassent preuve de discernement et d'intelligence qu'ils oublient leur côté "macho" pour s'occuper à la place des vrais baveux, des traineux qui gênent les piétons et les personnes âgées, des voitures sport qui se croient jour et nuit sur le circuit Mont-Tremblant?

S'ils sont si malheureux de leur manque de popularité dans la population, c'est que justement ils ont le don d'écouter les gens ordinaires plutôt que de s'occuper des marginaux qui eux, font la pluie et le beau temps. Et à ce jeu, ils se sentent très forts puisque même devant notre système judiciaire, les gens normaux sont laissés pour compte.

Nous sommes d'accord qu'il y en ait qui méritent des amendes lorsqu'ils abusent du bruit à des heures impossibles, mais la majorité ont un sens du respect vis-à-vis la vie des résidents des quartiers paisibles.

Allez vous installer près d'un boulevard, vous constaterez que nous sommes beaucoup moins bruyants que certains véhicules. Nous ne sommes pas des personnes inférieures au reste de la population, c'est seulement que nous aimons faire partie de l'histoire de la Harley Davidson comme d'autres aiment la pêche, la chasse, le sport. Pourquoi vouloir estomper la beauté de cet engin?

De plus en plus les gens admirent ces motos toutes vêtues de chrome, étant toutes différentes les unes des autres, nous aimerions tellement partager notre fierté, mais au lieu de cela, nous sommes victimes d'abus de pouvoir, de jalousie, d'obsession, comme si on nous déclarait la guerre.

La police n'est-elle pas supposée protéger le bon citoyen? Donnez l'heure juste. Dites les raisons pour lesquelles vous vous en prenez à nous et qui ne sont pas basées sur des préjugés. Je crois que nous avons et que nous continuerons de faire nos preuves comme étant des gens loin d'être différents et c'est pourquoi on voudrait bien avoir la chance un jour de circuler sur les routes sans être continuellement harcelés soit par les gens ou soit par la police.

Signé: les deux Audrey.

Parti québécois

Coup d'envoi provincial à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CD) - C'est à Chicoutimi, le 25 juillet, que le Parti québécois lancera sa campagne électorale provinciale.

L'événement se tiendra à 19h à l'hôtel Le Montagnais en même temps qu'on désignera officiellement Jeanne Blackburn candidate du Parti québécois dans Chicoutimi.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, le président de l'organisation, Stéphane Bédard, a souligné que "c'est un grand honneur d'avoir choisi la circonscription de Jeanne Blackburn pour donner le coup d'envoi à la campagne qui devrait selon toute probabilité nous conduire au pouvoir", a-t-il ajouté.

Stéphane Bédard considère comme une marque d'estime envers la région et une reconnaissance du travail accompli le fait que le Parti québécois ait choisi Chicoutimi pour lancer sa campagne provinciale.

"Cet événement d'importance nationale est très significatif pour l'avenir, déclare Stéphane Bédard, soulignant que toutes les organisations vont se mobiliser afin que tous les Québécois sachent que le berceau de la souveraineté est au Saguenay-Lac-Saint-Jean." Evidemment, le président du PQ, Jacques Parizeau sera présent ainsi que des vedettes du parti et des représentants du Bloc Québécois.

Rappelons que Jeanne Blackburn représente la circonscription de Chicoutimi depuis 1985. Elle en sera à sa troisième élection. Elle a été critique en matière d'enseignement supérieur, d'affaires sociales, de recherche et de développement et responsable du dossier de la langue française. Egalement, la députée de Chicoutimi a fait partie de la commission Bélanger-Campeau en plus de concilier des fonctions d'importance au sein du Parti québécois.

Action contre Saint-Eugène

CHICOUTIMI (YB)- Le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) vient d'intenter par le biais du Procureur général du Québec des poursuites contre la municipalité de Saint-Eugène au Lac-Saint-Jean pour avoir enfreint le Règlement sur les déchets solides dans les limites de son territoire.

Les événements reprochés seraient survenus le 16 septembre 1992 (sur le lot P-26, 4e rang, cadastre du canton Pelletier) alors que la municipalité aurait omis de prendre les mesures pour que le terrain visé soit libre de déchets en tout temps. Ce faisant, la municipalité a contrevenu aux dispositions de l'article 134 du règlement susmentionné.

Si elle est reconnue coupable, mentionne le communiqué émis par le MEF, la municipalité de Saint-Eugène est passible d'une amende d'au moins 200 $ et d'au plus 1000 $.

FAIT NOUVEAU - Selon une station de télévision, le procureur du district Marcia Clark était dans la résidence de Simpson, avant l'émission d'un mandat de perquisition. La thèse est étoffée par un bande vidéo.

(Photo Laser AP)

Selon une station de télévision

Le procureur aurait agi bien avant l'émission du mandat

LOS ANGELES (Reuter) - Dans un autre fait nouveau, la station de télévision KCBS a diffusé des séquences filmées montrant le procureur de district adjoint Marcia Clark dans la résidence de M. Simpson au moins 17 minutes avant qu'un juge eut émis un mandat de perquisition. Mme Clark a jusqu'ici représenté le ministère public dans procédure contre l'ancien footballeur des Buffalo Bills.

La station, qui est affiliée à CBS, a soutenu qu'une horloge digitale qui sert d'horodateur pour la vidéo parvenant à la station montrait que celle-ci avait été reçue à 10h28 le 13 juin. Le mandat avait été émis à 10h45.

Le porte-parole du procureur de district Susanne Childs a soutenu jeudi que l'heure n'était pas bonne, disant que «Mme Clark était arrivée sur les lieux à la suite de l'émission du mandat pour donner des conseils légaux concernant l'exécution du mandat».

La station KCBS a dit que l'enregistrement avait été montré à Me Shapiro, qui l'a trouvé «très, très significatif».

Me Shapiro a fait part de son intention de déposer une motion en Cour supérieure pour que soit interdite l'utilisation de toute preuve saisie à la résidence avant l'émission du mandat. Une motion analogue avait été rejetée par le juge municipal Kathleen Kennedy-Powell à l'audience préliminaire de M. Simpson.

Résultat préliminaire qui pourraît être contredit

Un test d'ADN ne détecte pas le sang d'O.J. Simpson

LOS ANGELES (Reuter) — Un test d'ADN n'a pas réussi à détecter la présence de sang d'O. J. Simpson sur un gant, a indiqué jeudi une source, alors qu'un bulletin de nouvelles disait qu'il avait 10 000 $ et son passeport sur lui lorsqu'il tentait de faire faux bond à la police au cours d'une poursuite sur une autoroute.

Des tests préliminaires d'ADN avaient montré que le sang dont était taché le gant était du même groupe que celui des échantillons prélevés sur les corps de l'ex-épouse de M. Simpson et d'un ami de celle-ci, du meurtres desquels il est accusé, a raconté à Reuter la source, qui a demandé à ce que son anonymat soit respecté.

Mais les tests n'ont pas indiqué la présence du sang de M. Simpson, a ajouté la source.

Les tests préliminaires sont souvent peu concluants, a poursuivi la source, et des tests bien plus exhaustifs étaient en train d'être effectués. Les résultats de ces derniers ne seront pas disponibles avant plusieurs semaines.

La police affirme que le gant, trouvé dans la résidence de M. Simpson, formait une paire avec celui trouvé à l'endroit ou Nicole Simpson, 35 ans, et son ami Ronald Goldman, 25 ans, un serveur et aspirant mannequin, ont été tués à coups de couteau.

M. Simpson a plaidé non coupable aux deux meurtres survenus le 12 juin à l'extérieur de la maison de ville de son ex-épouse dans le quartier de Brentwood.

Il a été cité à son procès par un juge vendredi dernier. Le membre du Temple de la renommée du football soutient qu'il était chez lui en train d'attendre la limousine qui devait l'emmener à l'aéroport pour un voyage d'affaires qu'il avait prévu d'effectuer à Chicago lorsque les meurtres se sont produits.

Le Times de Los Angeles a indiqué que la police avait récupéré près de 10 000 $ en espèces ainsi que le passeport de M. Simpson dans la Ford Bronco blanche conduite par un ami et à bord de laquelle il se trouvait lorsqu'il était poursuivi par la police le 17 juin. La poursuite a été télévisée à l'échelle nationale.

Les procureurs ont dit qu'ils étaient toujours en train d'examiner la possibilité d'accuser le conducteur, Al Cowlings, un ami de longue date de M. Simpson et coéquipier de ce dernier lorsqu'il jouait au football, d'avoir aidé un fugitif, et qu'ils ne s'attendaient pas à prendre une décision jeudi.

M. Cowlings a été libéré après avoir payé une caution de 250 000 $.

La police a dit que M. Simpson s'était enfui peu de temps après avoir appris qu'il allait être accusé des meurtres.

L'avocat de M. Simpson, Robert Shapiro, avait déclaré après que la poursuite au ralenti eut pris fin avec l'arrestation de M. Simpson que son client n'essayait pas de s'enfuir mais qu'il avait eu l'intention de se rendre devant la tombe de son ex-épouse, dans la banlieue d'Orange County, et de s'y suicider.

VENTE DE LA CIRCULAIRE D'ÉTÉ

COMMENCEZ À PAYER DANS **1 AN**

12 JUILLET 1995

SUR TOUTE LA MARCHANDISE

DISPONIBLE BLANC SUR BLANC

GENERAL ELECTRIC

Cuisinière
#124760

- Four à nettoyage facile
- Éléments amovibles
- Porte en verre noir
- Disponible en blanc ou amande

529,95$

829,95$ L'ensemble

Laveuse
#131055

- Très grande capacité
- 6 programmes
- 3 sélections de température lavage et rinçage
- 4 niveaux d'eau
- Distributeur de javellisant

Sécheuse
#131060

- Grande capacité
- 4 programmes
- 3 sélections de température

18 pi. cu.

999,95$

Amana
Réfrigérateur
(119744)

- Clayettes en verre
- Extérieur en acier texturé
- 18 pi cu.

GENERAL

PLUS DE 300 CONGÉLATEURS EN STOCK

CONGÉLATEUR VERTICAL
À PARTIR DE
449,95$

CONGÉLATEUR HORIZONTAL
À PARTIR DE
249,95$

Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente.
Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS **TANGUAY**

POUR LA PÉRIODE ESTIVALE
NOTRE MAGASIN SERA FERMÉ LE DIMANCHE DU 10 JUILLET AU 14 AOÛT INCLUSIVEMENT

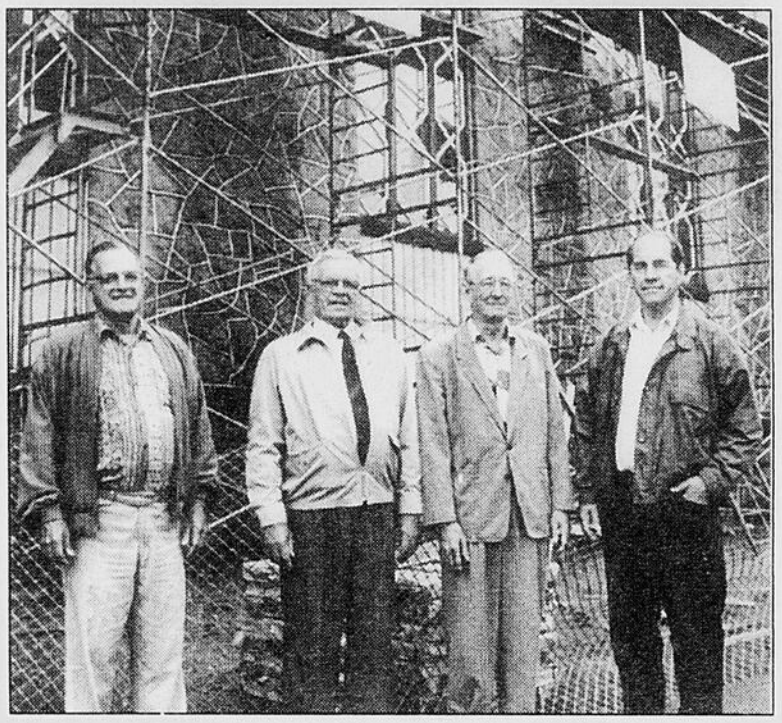
Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais)

265952

266539

Fourre-tout



Les fils en relève

L'église Saint-Joachim de Chicoutimi effectue la rénovation de la toiture réalisée en 1954, ce qui représente des coûts de 100 000 $. Fait à souligner: les travaux ont été confiés à l'entreprise Simon Gravel, celle-là même qui avait construit l'église à l'époque. Ce sont les fils de Simon Gravel qui ont pris la relève de l'entreprise. D'autre part, les membres du conseil de la Fabrique Saint-Joachim et les membres du Comité du toit remercient tous les généreux donateurs qui permettent cette réfection. On aperçoit ci-haut les marguilliers Gaston Fortin et Maxime Bouchard, le président Hormidas Girard et l'entrepreneur André Gravel.

Félicitations aux diplômés

Le Centre Saint-Michel de Jonquière a organisé une soirée afin de souligner les efforts réalisés par 129 étudiants qui ont ainsi obtenu leur diplôme d'études secondaires ou encore, qui ont complété leur secondaire IV pour s'orienter vers une formation professionnelle. Des prix performances ont été attribués aux personnes qui se sont distinguées. Elles apparaissent ci-haut: Marcel Belley et Josée Desrosiers (prix assiduité), Michel Longtin (prix Lily Perreault), Roger Chouinard (sciences humaines), Sonia Potvin (sciences), Hélène Landry et Martine Roberge (implication), Carl Lebrun (mathématiques), Jonathan Ferland (développement personnel et social), Manon Violette (implication) et Lisa Nepton (anglais). N'apparaissent pas sur la photo Roby Gilbert (français), Marie-Thérèse Vaillancourt (assiduité) et Jessie Greene (-médaille du mérite).

Les arias et incohérences de la route

Il n'est pas facile de conserver sa bonne humeur sur les routes de la région ces temps-ci et probablement encore moins au cours des prochains jours. En effet, les nombreux travaux effectués sur les routes ralentissent la circulation. Ces certains automobilistes pas très patients tentent de se faufiler à tout prix dans les files au lieu d'attendre comme tout le monde. A cela s'ajoute les roulottes de tous genres qui vous bouchent la vision et ralentissent eux aussi la circulation.

Il y a aussi ces pauvres cyclistes qui ont le courage de circuler sur nos belles routes. D'un côté, les automobilistes verdissent parce qu'ils n'ont pas beaucoup de marge de manoeuvre pour éviter les adeptes du vélo et parallèlement, les cyclistes ont froid dans le dos parce que les véhicules les frôlent parfois de très près.

Je me demande encore pourquoi, lors des travaux d'asphaltage, on ne prévoit pas une bande plus large le long de la chaussée. Ce serait plus sécuritaire pour tout le monde et peut-être pas pas tellement plus coûteux.

JOHANNE ST-PIERRE

Parmi les autres questions qui me chiffonnent au sujet des routes, c'est la logique de la circulation routière. Sur le boulevard Université, en direction du boulevard Saint-Paul, les automobilistes n'ont pas le droit de tourner sur la gauche. Mais cette règle ne s'applique pas pour la circulation en sens inverse, en direction du boulevard Talbot. Ainsi, ceux qui remontent le boulevard se retrouvent coincés entre les camions-remorques qui gravissent péniblement la cote et les voitures qui tournent sur la gauche. Sans compter que la voie de droite est souvent embarrassée par des véhicules stationnés devant les petits commerces...

Il y a aussi les voies rapides où il est permis de tourner sur la droite alors que le flot de la circulation va tout droit. Puis celles qui obligent les automobilistes à appliquer les freins brusquement parce qu'aucune voie centrale n'a été prévue et que les voitures qui occupent les deux seules voies disponibles tournent l'une à gauche et l'autre à droite... Bref, il y a des choses qui nous semblent si évidente qu'elles auraient dû être corrigées depuis longtemps. Comme il n'est jamais trop tard pour bien faire, peut-être que notre patience sera récompensée dans un avenir pas trop lointain.

EN FURETANT

❖ Il paraît que dans la Vieille capitale, les affiches de Paris Folie abondent. On en voit partout et évidemment, les jolis visages de trois jeunes filles ne laissent pas les passants indifférents.

❖ Il semble qu'en plus des dangers de recevoir un BMX dans les mollets, les piétons qui circulent sur la piste cyclable longeant la rivière aux Sables sont également menacés par les adeptes de la pêche à la mouche. On devrait peut-être penser à faire une vélo-autoroute à quatre voies séparée par un terre-plein. Comme ça, les dangers d'accidents seraient quasi éliminés!

❖ Le manque de lumière solaire peut causer un trouble affectif saisonnier qui se traduit par un sentiment de fatigue, une anomalie dans les rythmes de sommeil, un gain de poids et une période de dépression. Si vous vous sentez un peu déprimés par les temps qui courent, consolez-vous en vous disant que ce doit être parce que vous manquez de soleil.

❖ D'autre part, la pénurie de soleil qui nous frappe pourrait peut-être expliquer vos grippe ou rhume d'été. En effet, des études démontrent que l'exposition à la lumière du soleil peut stimuler le système immunitaire, augmenter la fertilité (?) de même que l'énergie, l'endurance et la tolérance au stress. Alors faites une provision de soleil au cours des prochains jours!

GOLF - Jean-Yves Grenier, directeur général de la société financière Grenco, laquelle est propriétaire des Librairies Leclerc de Roberval, agira comme président d'honneur de la 7e édition du tournoi de golf de la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Cet événement aura lieu le 13 août au club de golf de Saint-Prime.

❖ Les Soeurs Notre-Dame du Bon-Conseil invitent la population à assister à la représentation de la pièce de théâtre «Il est le maître», samedi, à 20 h, à l'auditorium du Bon-Conseil, sis au 688 rue Racine est, à Chicoutimi. Admission gratuite. Pour réservation, composez le 543-4861. Cette activité est organisée dans le cadre du centenaire de fondation des Soeurs du Bon-Conseil.

❖ L'Oiselle est un service de garde pour les familles monoparentales et celle à faible revenu ayant des enfants âgés de 0 à 5 ans. Si vous avez besoin d'un répit pour vous remettre de surmenage, de dépression, d'un problème de santé ou dans le cas d'une situation particulière, L'Oiselle peut vous aider. Ce centre d'aide aux femmes offre également un service de location de sièges d'auto. Il recueille en outre des vêtements d'enfants et de l'équipement. Pour information, composez le 690-2463.

❖ Etre maman, c'est tout un contrat, que ce soit lors du premier ou du enième bébé. Si vous avez besoin d'aide pour vous faciliter la vie les premiers temps, L'Oiselle offre un nouveau service de relevailles. Si intéressée, composez le 690-2463.

❖ La vente des passeports à 10 $ de la Traversée internationale sera prolongée jusqu'au 28 juillet. On peut se les procurer au guichet d'entrée de la Place de la Traversée durant une bonne partie de la semaine de festivités ou encore au bureau de la Traversée. Information: 275-2851.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE LA DAM-EN-TERRE
DÈS LE 5 JUILLET
mardi, mercredi, vendredi, samedi et dimanche
à 20h15
AUTEUR: MARTIN DOYON
MISE EN SCÈNE: JACQUES LEBLANC
ptp Association des producteurs de théâtre d'été professionnels
RÉSERVEZ TÔT !
SALLE CLIMATISÉE
668-3016
BILLETS (taxes en sus)
15$ adulte
6$ enfant
14,50$ 20 pers. et plus
complexe touristique
DAM-EN-TERRE
alma, lac-st-jean
Théâtre !!!
Souper ???
UN SOFA DANS LE PARC
SERGE THIBODEAU
RÉJEANNE COUTURE
CLÉMENT BEAUMONT

La compagnie en bonne santé

La concurrence fait baisser la cote de Canadian Tire

TORONTO (PC) — La firme de notation Dominion Bond Rating Service (DBRS) a dégradé jeudi la cote de crédit de Canadian Tire Corp., en invoquant des raisons de «nouvelle et intense compétition».

Sans nommer les compétiteurs de la société Canadian Tire, la firme de notation de Toronto soutient que la dure compétition devrait continuer de réduire les profits de la compagnie pour un large éventail de produits. On perçoit généralement que l'arrivée de géants américains du commerce de détail comme Wal-Mart et Home Depot constitue une menace pour la part de marché des détaillants Canadian Tire.

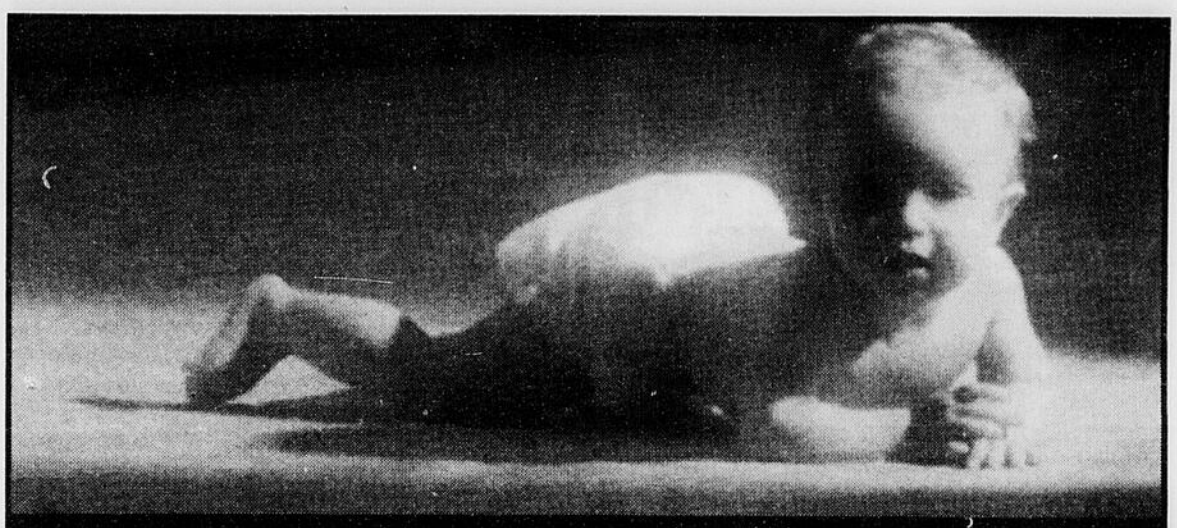
Canadian Tire, dont le siège social est à Toronto, regroupe plus de quatre cent magasins opérés en franchise au pays, vendant de la quincaillerie, des produits pour automobiles et d'autres articles. La compagnie détient aussi une chaîne de stations d'essence.

La code de la dette à long terme de Canadian Tire a été abaissée d'un cran de A (supérieur) à A. La cote du papier commercial a été dégradée de R-1 (moyen) a R-1 (inférieur).

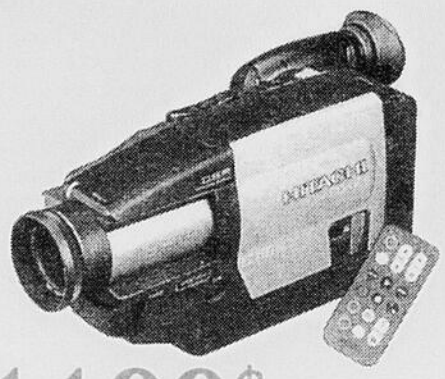
La firme de notation a exprimé son inquiétude à propos du programme d'expansion de Canadian Tire, spécialement si la compagnie doit emprunter pour le réaliser. DBRS a aussi noté l'investissement déficitaire de Canadian Tire dans Auto Source, basée aux Etats-Unis, qui procure des pièces et des accessoires d'auto, ainsi que l'entretien d'automobile à ses points de vente.

Malgré la dégradation, DBRS note que Canadian Tire a toujours de nombreux points forts, incluant un bilan bien portant, d'excellentes franchises bien situées offrant des marques reconnues, une division d'acceptation très profitable et une division pétrolière forte.

Les firmes de notation déterminent pour les investisseurs le risque de prêter de l'argent aux compagnies et aux gouvernements, à travers des instruments de créance comme les obligations et le papier commercial. Une cote plus basse implique des coûts d'intérêts plus élevés pour l'emprunteur.



Son premier sourire. Son premier mot. Son premier pas.



1399$

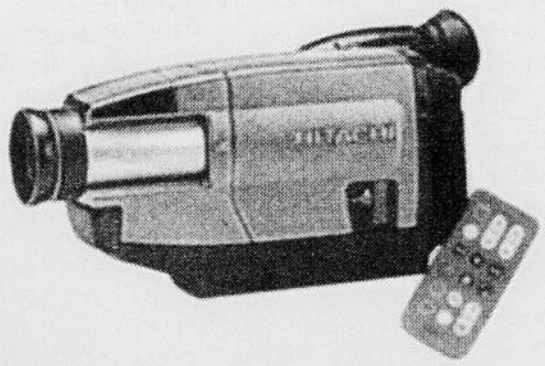
CAMÉSCOPE «EASYCAM» HAUTE-BANDE 8MM AVEC STABILISATEUR ÉLECTRONIQUE DE L'IMAGE (S.E.I>)

- Stéréophonie haute-fidélité
- Objectif «ZoomCam» 16x avec lentille FI.4 (ratio de 1,5X)
- Zoom à grossissement instantané
- Filtre anti-vent automatique
- Traitement numérique du signal
- Diaphragme et équilibrage des blancs automatique par I.A.

1199$

CAMÉSCOPE «EASYCAM» 8MM AVEC STABILISATION ÉLECTRONIQUE DE L'IMAGE (S.E.I.)

- Fondu a/v par gachette (blanc, rideau, zoom)
- Objectif «ZoomCam» à focale 16x avec lentille FI.4
- Grossissement instantané



999$

CAMÉSCOPE «EASYCAM» 8MM

- Télécommande «Vidéo Brain» (14 téléviseurs)
- Grossissemnet instantané (ratio 1,5x)
- Éclairage minimum de 1 lux
- Fonctions par Intelligence Artificielle

Caméscopes Hitachi

Parce que vous voudrez le meilleur caméscope pour saisir au vol ses premières prouesses.

HITACHI

Performance exceptionnelle

* Achat minimum 300,00$ * Sujet à approbation de crédit
*Payable le 12 janvier 1995 * Taxes TPS et TVQ payables immédiatement

PAYABLE L'AN PROCHAIN*

Trans-Meubles LTEE

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC G7X 2W9 (418) 695-2181
COMMANDE PAR TÉLÉPHONE, SANS FRAIS: 1-800-265-2181

264797

VENTE
Fin de Saison

LIZ

30% à 60% de rabais

ANDRÉ

SUR TOUTE LA MARCHANDISE D'ÉTÉ
SANDALES - SOULIERS - SACS À MAIN

CHAUSSURES LIZ ANDRÉ

ANCIENNEMENT COMPLEXE GAGNON FRÈRES
400, rue Racine Est, Chicoutimi
Téléphone: (418) 549-0885

266525

Immigration

Une politique fédérale agace le premier ministre jamaïcain

OTTAWA (PC) — Le premier ministre de la Jamaïque Percival James Patterson a profité de sa visite à Ottawa hier pour dénoncer la nouvelle politique canadienne en matière d'immigration.

M. Patterson n'a pas caché son agacement face à cette politique fédérale qui promet de déporter les éléments criminels à leur lieu d'origine. Il en a longuement parlé au cours de son allocution devant les journalistes de la Tribune parlementaire.

Selon lui, la lutte au crime constitue une intention louable mais le Canada s'y prend mal en agissant de la sorte. Le Canada ne règlera pas ses problèmes de criminalité en déportant les éléments criminels, a-t-il dénoncé vivement.

«Je voudrais être clair. Le Canada ne règlera pas ses problèmes pas plus que la Jamaïque, en essayant de nier leur existence ou en essayant de les balayer par la déportation...»

M. Patterson a ajouté qu'il faudrait établir une nette distinction entre les citoyens récemment naturalisés et qui arrivent au Canada à l'âge adulte et ceux qui ont passé leur enfance au Canada et «qui n'ont aucun lien avec la Jamaïque, que ce soit au niveau de la famille ou de la communauté.»

«La déportation d'une personne qui a commis un délit à l'âge de 27 ans et qui vit au Canada depuis l'âge de 21 ans, ne règlera pas le problème», a-t-il poursuivi.

Selon lui, la déportation de criminels accusés de trafic de stupéfiants ne fera qu'exporter le problème dans son pays. Car, dit-il, sans liens familiaux, ceux-ci retrouveront forcément leurs vieux amis, les gangs et les criminels.

Même si cette politique ne lui sourit pas, M. Patterson a souligné que le gouvernement jamaïcain ne refusera pas l'entrée à aucun citoyen jamaïcain.

Incidents

Le premier ministre a soulevé cette question avec le premier ministre Jean Chrétien et son vis-à-vis ontarien Bob Rae.

A Toronto, quelques incidents violents récents mettant en cause des gens d'origine jamaïcaine, ont soulevé l'indignation du public.

Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration Sergio Marchi a annoncé qu'il ne tolérerait aucun comportement criminel de la part des étrangers. Ils seront tout simplement déportés, a-t-il signifié.

Pour sa part, le premier ministre Rae a indiqué que sa rencontre avec M. Patterson visait à trouver des moyens pour lutter contre le crime.

«Nous allons, tant au niveau fédéral que provincial, examiner les moyens pratiques pour lutter contre la criminalité violente. Mais il faut souligner que ce n'est pas inhabituel. Nous le faisons déjà mais nous voulons lui donner plus de visibilité et d'attention.»

RENCONTRE - Le premier ministre du Canada, Jean Chrétien souhaite la bienvenue à son homologue de la Jamaïque, Percival Patterson qui effectue une tournée au Canada.
(Photo PC)

Projet de la Sainte-Marguerite

HQ et les Montagnais signent une entente de 60 millions $

SEPT-ILES (PC) — Le chef du conseil de bande de Uashat-Malioténam, Elie-Jacques Jourdain, a signé hier matin à Sept-Iles l'entente compensatoire relative à la construction du projet SM3 par Hydro-Québec. Sa communauté obtient ainsi plus de 60 millions $ répartis sur une période de 50 ans.

C'est dans une ambiance de fête et devant une centaine de personnes que s'est déroulée la signature de l'entente-projet qui porte sur le barrage Sainte-Marguerite d'Hydro-Québec.

En plein-air et sous un soleil de plomb, le chef Jourdain, ses conseillers, le président et chef de l'exploitation d'Hydro-Québec, Armand Couture, de même que le vice-président aux affaires autochtones, André Laporte, ont tous apposé leur signature au bas du document.

Pour le chef Jourdain, il s'agissait d'une journée historique. «Il y a maintenant une ouverture envers les gouvernements et les non-autochtones. C'est le temps qu'on travaille ensemble pour le développement de nos générations à venir. On peut cohabiter avec les Blancs, pourquoi ne pas travailler ensemble pour le bien de notre région?»

Hier, Hydro a donc remis au chef Jourdain un premier chèque au montant de 7 425 000 $. Il s'agit d'un versement forfaitaire pour le fonds de développement économique et communautaire.

Le conseil de bande a aussi reçu des premiers versements annuels pour 1994 de 530 905 $ pour ce même fonds, ainsi que 308 268 $ pour celui des travaux rémédiateurs.

En 2044, dans 50 ans, plus de 60 millions $ auront été versés à la communauté de Uashat-Malioténam. En échange de cette compensation, les Montagnais s'engagent à ne pas contester devant les tribunaux le projet de barrage sur la rivière Sainte-Marguerite.

Des projets pour les jeunes

Il est encore trop tôt pour identifier les projets qui seront mis sur pied par la communauté de Uashat-Malioténam avec cet argent. «Ce sont les gens qui vont décider. Nos jeunes aiment travailler et on va démarrer quelque chose d'intéressant pour eux le plus tôt possible», a expliqué le chef Jourdain.

A Québec, le ministre des Ressources naturelles et des Affaires autochtones, Christos Sirros, s'est réjouit de la signature de l'entente. «Le geste que pose le conseil de bande offre la possibilité à sa population de se modeler un avenir. «Je suis confiant que cette entente vous permettra de faire du développement économique et social selon vos besoins, vos intérêts et votre spécificité», a-t-il écrit au chef Jourdain.

Mais ce ne sont pas tous les Montagnais qui sont heureux des offres d'Hydro-Québec. Lors d'un référendum tenu le 13 juin dernier, 53 pour cent des 2500 personnes de la communauté ont accepté l'entente-projet. Encore hier, une poignée de contestataires ont marché dans la rue pour dénoncer la signature du contrat.

«Ce sont des gens qui se battent contre le conseil depuis trois ans. Je ne peux pas les empêcher de manifester s'il ne sont pas contents», a laissé tomber, philosophe, le chef Jourdain.

Les Japonais en tête

TOKYO (AP) — Pour la huitième année consécutive, les Japonais bénéficient toujours de la plus longue espérance de vie du monde, les femmes vivant plus longtemps que les hommes, selon un rapport gouvernemental publié jeudi.

Les petites Japonaises nées en 1993 ont ainsi une espérance de vie de 82,51 ans, soit 0,29 ans de plus qu'en 1992. Les petits Japonais peuvent eux espérer atteindre l'âge de 76,25 ans.

Les petites Françaises arrivent juste derrière avec une espérance de vie de 80,94 ans, suivies des Suissesses, des Islandaises et des Suédoises.

Le ministère japonais de la Santé a attribué la longévité nippone au système médical en vigueur dans le pays. Les Japonais eux-même l'expliquent par une alimentation en tous points modérée, par l'ardeur au travail, la foi religieuse et des nuits régulières.

PROMOTION

ÉVADEZ-VOUS CHEZ-VOUS!

Participez au concours «Évadez-vous chez-vous!» et profitez des attraits du Saguenay

C'est simple!

Faites parvenir votre nom, adresse et numéro de téléphone à la Pulperie de Chicoutimi A/S «concours Évadez-vous» 300, rue Dubuc, C.P. 1205, Chicoutimi, G7H 5G7

LE TIRAGE AURA LIEU LE VENDREDI 22 JUILLET 1994 ET VOUS AVEZ JUSQU'AU MERCREDI 20 JUILLET 1994 (INCLUS) POUR Y PARTICIPER!

Les gagnants pourront se prévaloir du forfait les 27 et 28 juillet 1994 seulement

VOUS COUREZ LA CHANCE DE GAGNER:

UN FORFAIT POUR 2 PERSONNES

d'une valeur de 200 $ COMPRENANT:

Une croisière sur la Marjolaine, suivie d'un souper-théâtre à la Pulperie où l'on présente WALLY'S CAFÉ et terminez par une nuit avec petit déjeuner au Domaine La Futaie à Saint-Fulgence

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

UNE COLLABORATION:

Télévision Cogeco · CFRS · CJMT 142 AM · CFIX 96,9 FM ROCK · DÉTENTE

LE QUOTIDIEN · progrès-dimanche · et ROGER LÉVESQUE TRAITEUR

POUR INF.: LA PULPERIE DE CHICOUTIMI, 698-3100

2666639

Signature de l'accord de libre-échange interprovincial

Johnson répond à l'invitation de Chrétien

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Johnson a finalement accepté l'invitation du premier ministre Jean Chrétien, qui l'a convié hier à se rendre à Ottawa lundi pour la signature de l'accord de libre-échange interprovincial.

Pourtant, jusqu'en fin de journée hier, on indiquait, au bureau de M. Johnson, que le premier ministre se donnait quelques jours de réflexion avant de répondre à l'invitation du premier ministre Chrétien.

-«Il m'apparaît possible que la rencontre ait lieu. Mais il reste toujours des discussions à avoir lieu", indiquait un adjoint immédiat du premier ministre Johnson, précisant qu'une décision sur la présence de M. Johnson serait prise --dans les jours qui suivent». En fin de journée, on confirmait cependant officiellement la présence de M. Johnson.

Dans l'entourage de M. Chrétien, on s'attendait hier à ce que tous les premier ministres soient présents pour parapher des textes juridiques finaux. Les hésitations manifestées hier par M. Johnson ont surpris et fait sourire car, dit-on, on s'était assuré de la présence de tout le monde avant d'envoyer les invitations.

Avant-hier, en conférence de presse, M. Johnson se montrait favorable à une telle rencontre. Il lui semblait important --qu'on donne effet juridique (à ces propositions) le plus rapidement possible".

--Le plus tôt est le mieux, c'est dans l'intérêt de l'économie canadienne", avait-il déclaré. --Si c'était prêt aujourd'hui, on serait allé aujourd'hui, si c'est prêt dans 10 jours, on ira dans 10 jours", a-t-il ajouté sans équivoque.

M. Johnson avait également indiqué, à cette occasion, que la dernière version de l'accord respectait bien les exigences du Québec concernant les industries culturelles, le développement régional et les sociétés d'état. Le Québec exigeait que ces secteurs d'activités soient exclus de l'accord.

Dans la missive qu'il a fait parvenir à ses homologues provinciaux, M. Chrétien ouvre la porte à l'examen --d'autres dossiers importants".

A Québec, on s'attend à ce que M. Chrétien propose à M. Johnson une nouvelle version de l'entente sur la main-d'oeuvre même si ce sujet n'est pas à l'ordre du jour de la rencontre. Hier, au bureau du premier ministre Johnson, on se refusait à tout commentaire sur cette question.

La signature officielle de l'accord de commerce et une éventuelle entente sur la main-d'oeuvre pourraient donner, à quelques semaines des élections, un sérieux coup de pouce à M. Johnson. Ces accords pourraient lui servir à illustrer les aspects positifs du fédéralisme afin de contrer les arguments de ses adversaires péquistes.

De son côté, le premier ministre ontarien Bob Rae se rendra à la rencontre de bon gré. --Nous avons conclu un accord sur le commerce intérieur et il est important de le signer et de montrer au pays ce que nous avons réalisé. Et le fait que les premiers ministres aient décidé de se rencontrer ne doit pas être vu comme quelque chose de spectaculaire ou de sinistre", a-t-il déclaré hier à Ottawa à l'issue de sa rencontre avec le premier ministre jamaïcain Percival Patterson.

D'autre part, Bob Rae ne se sent pas utiliser au profit des intérêts électoraux de Daniel Johnson, au contraire. A ses yeux, il s'agit seulement de parapher une entente qui démontre que la fédération canadienne fonctionne.

L'accord de libre-échange interprovincial vise à faire tomber les barrières commerciales entre les provinces canadiennes. Au cours des récentes négociations, les provinces ont tenté de multiplier les exceptions à l'accord afin de protéger certaines industries locales.

La rencontre des premiers ministres portera également sur la question des chevauchement et des dédoublements de programme. Les ministre des Affaires intergouvernementales, Marcel Massé, devrait avoir des propositions à faire à ce propos lundi.

Mont Sainte-Anne

Vente trop hâtive

QUEBEC (PC) — Avant de vendre le mont Sainte-Anne à des intérêts privés, le gouvernement québécois aurait dû attendre de voir si la ville de Québec va obtenir les Jeux olympiques de 2002, estime le député péquiste de Montmorency, Jean Filion.

«Si on obtient les Jeux de 2002, on va être obligé de négocier avec le secteur privé pour l'utilisation du mont Sainte-Anne», a rappelé hier le député lors d'une entrevue téléphonique avec la Presse Canadienne.

Selon le député de Montmorency, il aurait été plus convenable d'attendre le choix du comité olympique pour le site des Jeux de 2002 avant de procéder à la vente du mont Sainte-Anne. «Il n'y avait vraiment pas d'urgence», a-t-il dit.

Campagne électorale

Parizeau attend des cohortes de réformistes

LACHINE (PC) — Le chef péquiste Jacques Parizeau souhaite que non seulement le chef Preston Manning mais également «des cohortes de gens du Reform Party vont débarquer au Québec» pour la campagne électorale qui s'annonce.

Ironique, M. Parizeau dit trouver carrément «adorable» de voir le chef du Parti réformiste «se porter à la défense de M. Johnson».

Le chef du Parti québécois faisait allusion à l'intention annoncée du chef Preston Manning de venir faire entendre sa voix fédéraliste au Québec.

Mercredi, même le premier ministre Daniel Johnson repoussait cette idée de M. Manning, préférant laisser les Québécois discuter entre eux des enjeux.

Le ministre des Affaires étrangères André Ouellet, une figure traditionnelle chez les fédéralistes québécois, a également confirmé qu'il comptait participer à la campagne électorale québécoise aux côtés de certains collègues libéraux provinciaux de l'est de Montréal. M. Ouellet est aussi député de l'est montréalais.

«Bravo, mais c'est très bien. Ce sera très amusant. Je trouve ça d'un drôle!», s'est exclamé Jacques Parizeau.

Faisant allusion au fait que le premier ministre Johnson, lui, ne tenait pas particulièrement à voir ces personnalités fédéralistes à ses côtés, M. Parizeau a lancé: «Je pensais que les fédéralistes travaillaient tous la main dans la main, ce n'est pas vrai? Manifestement, ce n'est pas vrai.»

Pour tourner le fer dans la plaie, il ajoute que l'autre chef souverainiste, le leader du Bloc québécois, Lucien Bouchard, lui, l'épaulera pendant la campagne au Québec. Nous «ça fait longtemps qu'on s'est entendu. On fait cette campagne-là ensemble, la main dans la main».

Débat

M. Parizeau, en campagne préélectorale à Lachine, a eu l'occasion d'aborder divers autres sujets d'actualité au cours d'une rencontre avec la presse.

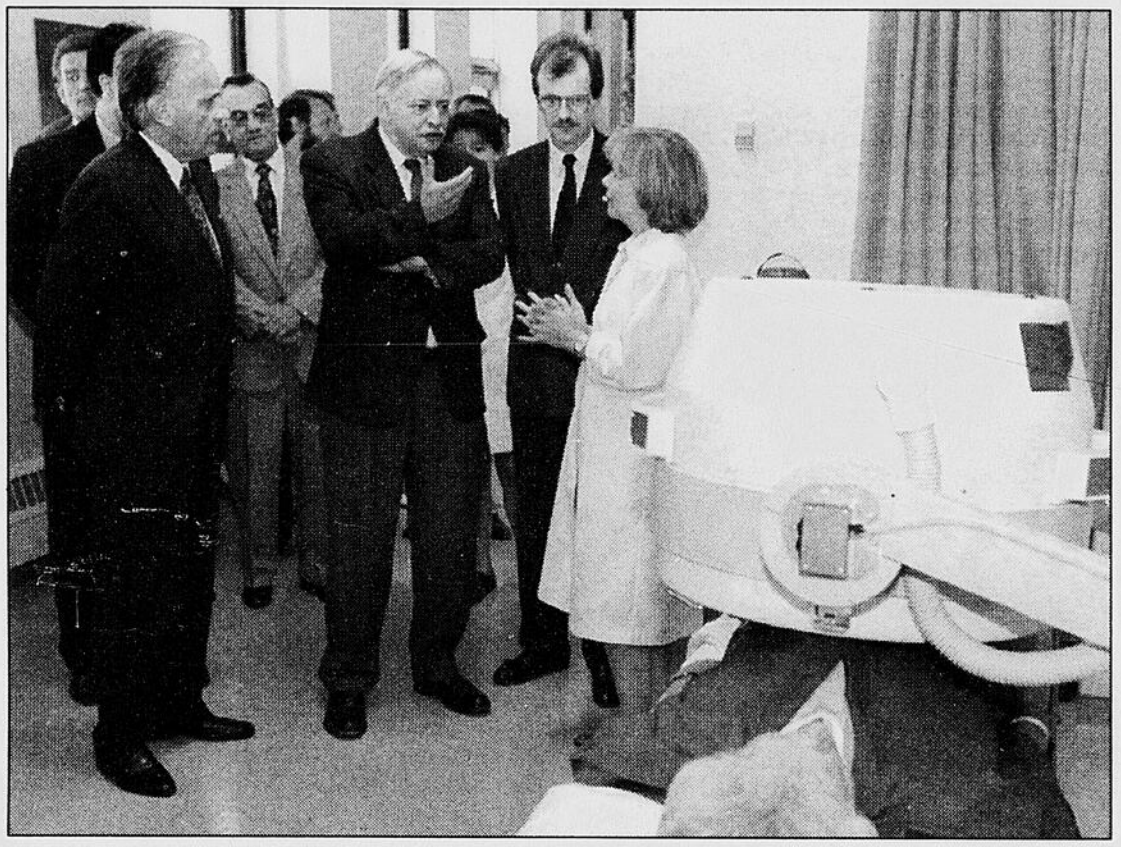
Il a réitéré son appui au débat télévisé des chefs, dont lui et M. Johnson ont déjà accepté le principe, même si la campagne électorale n'est toujours pas officiellement lancée. La question est cependant de savoir si les représentants d'Action démocratique et du Parti égalité, par exemple, seront invités.

Interrogé à ce sujet hier, M. Parizeau a affirmé ne pas être «branché» sur ce point précis. Il ajoute toutefois qu'il lui apparaîtrait «raisonnable» et «plus normal» que M. Johnson et lui puissent débattre ensemble des enjeux de l'élection. «Qu'il y en ait d'autres qui veuillent participer, on peut examiner dans quelles circonstances ça peut se faire ou ne pas se faire», a-t-il déclaré.

Aéroports

Sur la question de la cession par le fédéral de la gestion des aéroports, M. Parizeau y a perçu un autre «pelletage vers les municipalités» d'une responsabilité gouvernementale.

«Il y a quelque chose de quasiment malhonnête là-dedans», a-t-il opiné, faisant allusion à la tendance des gouvernements supérieurs de transférer des responsabilités aux paliers inférieurs sans les sommes d'argent requises. «Il ne faut pas s'étonner que le monde municipal se mette à gueuler.»



CAMPAGNE - En campagne électorale, le chef péquiste, Jacques Parizeau (au centre) a visité l'Hôpital général de Lachine hier. Diane St-Hilaire explique à M.Parizeau le fonctionnement d'un appareil en médecine nucléaire.

(Photo PC)

Il leur mordait... les fesses

JERUSALEM (AP) — Un commandant des commandos parachutistes israéliens va passer en cour martiale pour une pratique de bizutage rituelle qu'il imposait aux nouvelles recrues: il leur mordait les fesses. Il ne s'agissait à chaque fois que d'une plaisanterie, explique pour sa défense le capitaine Shai Engler, commandant de compagnie des parachutistes, dont le très respectable quotidien Haaretz a rapporté l'histoire jeudi.

Les vétérans de la compagnie emmenaient de force les nouvelles recrues sous la tente du capitaine Engler, leur baissaient le pantalon et exposaient la partie charnue de leur individu aux dents du capitaine.

Des parents ont porté plainte contre ce bizutage. «Il a encore la marque sur les fesses», a témoigné une mère de parachutiste, qui a requis l'anonymat. «Mais plus que la douleur physique, c'est l'humiliation morale et primitive» qu'elle dénonce.

Le porte-parole de l'armée affirme qu'il s'agit d'un cas «extraordinaire» et d'une «conduite indigne d'un officier», ce qui a entraîné la procédure de la cour martiale.

BATEAU "LA TOURNÉE"
CROISIÈRE BAVAROISE
Tous les samedis, de 21h00 à minuit *(3 heures de croisière)*
Animation à la Bavaroise - Tirage de Shnapps
AUSSI DISPONIBLES
CROISIÈRES
• CARNAVAL DE RIO
• B.B.Q.
• RÉGULIÈRES
• THÉÂTRE
• SOUPER THÉÂTRE
Dès le 25 juin

RÉSERVEZ TÔT ! 668-3016
complexe touristique DAM-EN-TERRE
alma, lac-st-jean

10e Anniversaire
Omnium de golf
VENDREDI 15 ET SAMEDI 16 JUILLET 1994
CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI
MAISON DE LA PRESSE
UN EXCELLENT PARTENAIRE
Les Plantes Dormantes
268, des Laurentides, Chicoutimi
698-4388

• 1 bonzai
Valeur de: 250$
Au profit de
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
Sous la présidence d'honneur de Charles Sirois, président de TéléGlobe Canada
M. Sébastien Couture, propriétaire et Diane Turcotte de Plantes Dormantes, en compagnie de M. Bernard Prévost, responsable publicité et commandites de l'Omnium.
LE QUOTIDIEN
progrès dimanche
MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE
Laurentide
266540

VENDREDI 15
ET SAMEDI
16 JUILLET 1994

CLUB DE GOLF
DE CHICOUTIMI

10e Anniversaire
Omnium de golf

Au profit de

La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi

Progrès-dimanche
LE QUOTIDIEN
MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE
Laurentide Bière

MAISON DE LA PRESSE

LISTE DES DÉPARTS

VENDREDI 15 JUILLET 1994

départ du trou #1		départ du trou #10
Desbiens, Guy Gagnon, J.-Pierre Gagnon, Marc Lavoie, René	7h00	Delisle, Gilles Delisle, Marc Delisle, Normand Perreault, Jacques
Banford, Richard Beaulieu, J.-Claude Delisle, Michel Maltais, J.-Guy	7h08	Blouin, Myriam Delisle, Rock Gauthier, Claude Martel, Gérald
Gauthier, Dany Jean, Marcel Simard, Joachim St-Amant, Marc	7h16	Bouchard, Marcel Bouchard, Michel Gagnon, Laval Paradis, J.-François
Matteau, Pierre Riverin, Richard Tremblay, Marc-Antoine Wauthier, Guy	7h24	Émond, Lucien Gagnon, Marco Simard, Christian (auto) Turcotte, Lucien
Chevalier, André Gaudreault, Denis Lessard, Yvan Vézina, Mario	7h32	Desmeules, Guy Gauthier, Réjean Gobeil, Claude Guay, Richard
Gervais, Richard Lalancette, Denis Lévesque, Jeannot Parisé, J.-Guy	7h40	Benoît, J.-Pierre Desbiens, Christine Gauthier, Marylène Lavoie, Nathalie
Dauphinais, Jean Gravel, Gérald Ménard, Guy Potvin, Claude	7h48	Breton, Jean Duquette, Carol Leduc, Bernard Leduc, Jean-Claude
Coudé, Richard Hudon, Maurice Rousseau, Martin (22) Tremblay, Réjean (prof)	7h56	Dubuc, Jacques Dufour, Georges Rossignol, Michel Truchon, Denis
Simard, Robin Girard, Yvon Gravel, Christian Tremblay, Réjean	8h04	Bouchard, Michel (Sun) Brassard, Guy Brassard, Marc Delisle, Constant
Bergeron, Richard Gagnon, Guy Ouellet, J.-Claude Vachon, Gaston	8h12	Collard, Ghislaine Croft, Diane Dubé, Sylvain Simard, Christian
Doré, Pierre Girard, Germain Provencher, J.-Yves Vanasse, Claude	8h20	Blackburn, Roger Fortin, Jocelyn Gagnon, Diane Girard, Normand
Blackburn, Lise Claveau, Laval Fernet, Paul Simard, Francine	8h28	Bédard, Marc-André Gobeil, Arthur Mercier, Pierre Potvin, Denis
Couture, Ginette Couture, J.-Marc Tremblay, André (Mont) Tremblay, Ginette	8h36	Gagnon, Gilles Harvey, Régis Sirois, Ginette Veilleux, Jean
Hétu, Anne-Marie Labbé, Robert-E. Vandelac, Francine Vandelac, Pierre	8h44	Asselin, Gaby Lamirande, P.-Émile Mailly, Jacques Mailly, Mimi
Chiasson, Alva Gagnon, Théo Lévesque, Yvan Proulx, Paul	8h52	Boutin, Sylvain Gagnon, Roland Jean, J.-Guy Wauthier, Léon
Boudreault, Maurice Tremblay, Paul-Henri Rhainds, Yvon Ruelland, Luc	9h00	Côté, Julien Côté, Lucie Gilbert, Suzanne Tremblay, Sabin
Boucher, Denis Châteauneuf, Roger Lalancette, Maurice Martel, Ghislain	9h08	Cormier, Alexandre Delisle, Marius Gauthier, Jacques Migneault, Alain
Gosselin, Louis Lessard, Normand Quenneville, Claude Riverin, Bérard	9h16	Bouchard, Julien Garon, Marthe Levasseur, Hélène Tremblay, Gilles
Bergeron, P-André Brassard, Claude Marcotte, Fernand Ouellet, Roland	9h24	Gagnon, J.-Noël Hakim, Pierre Larouche, Roger Maltais, Marcel

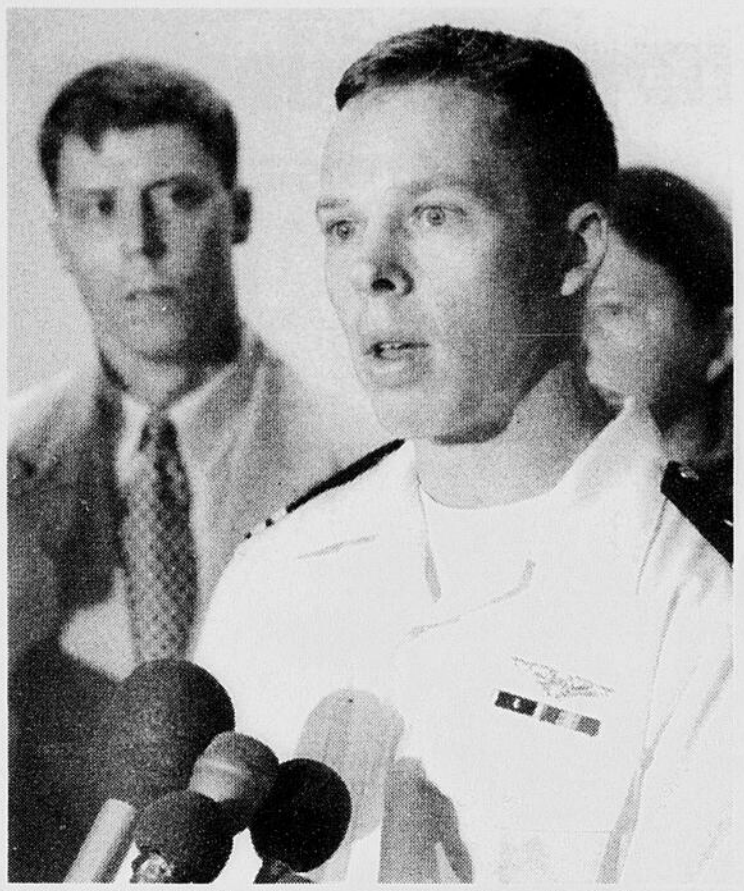
départ du trou #1		départ du trou #10
Brassard, Carole Brassard, Nicole Duval, Denise Marcotte, Thérèse	12h00	Auclair, Kenneth Doré, André Guay, France Perron, Réjean
Bergeron, Claire Lacroix, Marie Lemieux, Berthe-L Meunier, Simone	12h08	Belley, Roch Brassard, Jocelyne Gaudreault, M.-Claude Gaudreault, Michel
Baril, Guy Lavoie, Alain Lussier, Claude Tremblay, Serg	12h16	Côté, Guy Lalancette, Marthe Lalancette, Raynald Lalancette, Roland
Bérubé, André Fortin, J.-Eudes Hamel, Magella Tremblay, Théo	12h24	Gagnon, Guillaume Gagnon, Julien Jolicoeur, André Tanguay, Jacques
Dufour, Pierre-Paul Lévesque, Pierre Normand, Jacques Robitaille, Luc	12h32	Allard, J.-Denis Fortin, Alain Masson, Daniel Thiffault, François
Gaudreault, Julien Girard, Joachim Tardif, Alfred Wauthier, Richard	12h40	Allard, Gisèle Lalancette, Denise Savard, Monique Simard, Johanne
Aubin, François Bengle, Robert Gagnon, Yves Rousseau, Martin	12h48	Aubin, Louise De Mondehare, Ghislaine Girard, Carmelle Lefebvre, Sylvie
Drapeau, Gaston Dufresne, Daniel Nepton, Renald Renald, Ghislain	12h56	Claveau, Bernard Renald, Jocelyn Tremblay, Bertrand Vachon, Guy
Bergeron, Louise Coulombe, Guy Fradette, J.-Marc Tremblay, Clémence	13h04	Delisle, Danielle Jean, Richard Laliberté, Johanne Tremblay, Jacinthe
Abraham, Robert Gervais, J.-Claude Salesse, Bernard Tremblay, Gaston	13h12	Dubé, Denis Dubé, Denise Gilbert, Jasmin Guay, Claude
Aubé, Michel Dufour, Guy Lambert, Claude Lefebvre, Roger	13h20	Bilodeau, Ronald Imbeault, François Larouche, Paul Paré, Claude
Gaudreault, Géraldine Lévesque, Hélène Renald, Françoise Tremblay, Ruth	13h28	Aubry, Jocelyne Gervais, Ginette Martin, Lise Tremblay, Hélène
Potvin, Marc Loubert, Jean Métayer, Claude Potvin, Lormay	13h36	Dubé, J.-Louis Hubert, Gilles Paquet, Claude Simard, Hervé
Émond, Serge Gendron, J.-Marc Ouellet, Guy Tremblay, Marc	13h44	Chouinard, Jérôme Lalancette, André Lalancette, Éric Lalancette, Jacques
Martin, Serge Perrier, Gérald Potvin, Pierre-Alb. Reimnitz, Steeve	13h52	Bérubé, Alain Boivin, Philippe Martin, Pierre Parent, Régent
Brabant, Richard Gagnon, Claude Gilbert, François Sirois, Charles	14h00	Cantin, Ron Desforges, J.-Claude Larouche, Robert-G. Simard, Jean
Collard, Raymond Martin, Bertrand Mercier, Denis Simard, Benoît	14h08	Fortin, Claude invité Tremblay, Éric Tremblay, France
Dufour, Serge (Pl. R.) Larouche, Michel Maquignaz, Robert Tremblay, Michel	14h16	Gélinas, Raymond Girard, Jocelyn Rouleau, Benoît Tremblay, Raymond
Fortin, Jacques Potvin, Martine Savard, J.-Claude Vallières, Serge	14h24	Bergeron, Camil Dufour, Marc Simard, Michel Tremblay, Serge

SAMEDI 16 JUILLET 1994

départ du trou #1		départ du trou #10
Larouche, Éric Lavoie, André Lévesque, Michel Tremblay, J.-François	7h30	Dahl, Micheline Fortier, Hélène Godmaire, Gisèle Marquis, Maud
Jacques, Étienne Jomphe, Viateur Simard, Denis Tremblay, André	7h38	Babin, Jacques Bouchard, Martial Côté, Pierre Genest, Bertrand
Boivin, Frédéric Boivin, Lorraine Boivin, Richard Bonnel, André	7h46	Harvey, Guy Harvey, Normand Lapointe, Jacques Larouche, Gilles
Dufour, Serge Michaud, Georges Savard, Bernard Savard, Ls-Marie	7h54	Bergeron, Sylvain Gagné, Bruno Plante, Gilles Yacola, Alain
Boivin, Jean Girard, Denis Girard, Richard Martin, Michel	8h02	Carson, Mike Girard, Marcel Simard, André Tremblay, Renald
Jean, Denis Larouche, Roger (Srs) Roy, Raymond Sénéchal, Claude	8h10	Desgagné, Martin Drapeau, Denis Kennedy, Keith Munger, Germain (Réal)
Dion, Gismond Girard, Maurice Banford, Denise Perron, Daniel	8h18	Cauchon, Denis Couture, Gilles Girard, Renald Lussier, Luc
Bergeron, Marcel Claveau, Bernard (an.) Gagnon, Yves (C.S.V.) Gobeil, Gérald	8h26	Bolduc, Alain Desrosiers, Yvan Lacroix, Claude Perron, Raoul
Boivin, Paul Guimond, Paul Lalancette, Eddy Leclerc, Robert	8h34	Auclair, Régis Bernier, Hervé Girard, Donald Turbide, Michel A.
Bouchard, Nicol Daigle, Sabin Roberge, François Roberge, Michel	8h42	Allard, Charles De Mondehare, J.-M. Turcotte, Rémi Valois, Robert
Tremblay, Daniel Dufour, Renaud Giguère, Daniel Tremblay, Carole	8h50	Gauthier, Christiane Lowe, Eddy Lowe, Lise St-Onge, Guy
Boivin, Donald Cardinal, Pierre Lévesque, J.-Claude Tremblay, Luc	8h58	Desbiens, Raymonde Gagnon, Céline Girard, Violette Gobeil, Andrée
Bergeron, Réjean Savard, Jules Choquet, Robert Thiffault, Michel (CKRS)	9h06	Bérubé, Jacques Côté, Normand Duguay, Louis-Albert Houde, Claude
Delisle, Gilbert Duquette, Linda Gobeil, Gisèle Potvin, Léo-R.	9h14	Banford, Roger Girard, Alain Pouliot, Gilles Pouliot, Nicole
Dufour, Luc Dumas, Carl Dupéré, Julien Girard, Michel	9h22	Angers, Bernard Boily, André Brassard, Raynald Cain, Michael
Dufour, Chantale Dufour, Christian Dufour, Claude Gagnon, Francine	9h30	Cardinal, Louise Guay, Serge Lavoie, Robert Nadeau, Jacques
Aubin, Gérald Durand, J.-Yves Munger, Germain Tremblay, Marcel	9h38	Blackburn, Ulric Bouchard, André-J. Hébert, Roland Wauthier, Jean
Gagné, Mauril Gaudreault, Russell Gilbert, Daniel Munger, Gervais	9h46	Couture, Robert Harvey, Luc Lévesque, Gilles Savard, Félix
Bouchard, Gaby Lemelin, Serge Maziade, Jamil Thiffault, Michel	9h54	Dallaire, Renald Gagné, Michel Lalancette, Gilles Simard, Pierre
	10h00	Audet, Pierre Gagnon, Hélène Chic. Girard, Martine Harvey, Ghislain

Pour informations: **Bernard Prévost, 549-1926**

265237



HOMOSEXUALITE - Une commission d'enquête de la marine de guerre américaine s'est prononcée jeudi pour la radiation d'un officier ayant publiquement reconnu son homosexualité. Il s'agit du lieutenant Tracy Thorne (photo), qui avait notamment fait une déclaration en ce sens en 1992 à la chaine de télévision ABC et à d'autres médias. Une décision définitive à son sujet sera prise par le secrétaire d'Etat à la Marine, John Dalton. L'an dernier, le président Bill Clinton avait voulu lever l'interdiction frappant l'homosexualité dans les forces armées mais il avait dû y renoncer devant le tollé.

(Photo PC)

PEANUT

PHILOMÈNE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

VENDREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS							Sous le signe des...	Chevalier lumière	Le midi	Ciné-famille: LE GROS LOT				Châteauvallon		Babar	Anne... la maison...	Les débrouillards	Montagne	Watatatow
CFRS																Images du Québec	Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)			Vision mondiale		Au nom de la beauté	La vie au Québec	Le TVA midi (11h45)	La Coupe Davis								Santa Barbara		Bla Bla Bla	
R.Q.												Pause musicale			Travail et société	L'intel. artificielle	Beau et chaud		Rémi	Le club... 100 watts

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 15 juillet	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Le monde merveilleux de Disney		Traffik		L'été en ville	Beau et chaud		Cinéma sans frontières: LA PRINCESSE DE CLEVES				L'été en ville
CKRS	Ce soir	La cour en direct	Country centre-ville	Au coeur de nos villes	Les Grands Films: LA FRACTURE DU MYOCARDE				Le Téléjournal	Le Point	Les Sports/ Météo	Cinéma: (23h25) L'AMOUR EN NOIR	
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Secrets de famille	Les nouvelles aventures de...	Ciné-enquête: LE ROI DU JAZZ				Simplement Sylvie	Le Tour de France	Benny Hill	Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Cinéma: L'honneur des Prizzi
CFRS	La guerre des clans	Quelle histoire!	Les étoiles du Capitole		Cinéma: L'EMPRISE DE LA DANSE				Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra		Cinéma: LA TAVERNE...
TV 5	C'est tout coffe	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Thalassa		Bouillon de culture			Le soir 3	Les brûlures de l'histoire (23h15)		
S.E.	LA FIRME (16h25)		L'AFFAIRE KAMEL BENAMI				UNE PAUSE... QUATRE SOUPIRS			SANS RETOUR (22h40)			
CBFT	Ce soir		Country centre-ville	Au coeur de nos villes	Les Grands Films: LA FRACTURE DU MYOCARDE				Le Téléjournal	Le Point	Les Sports/ Météo	Cinéma: (23h25) L'AMOUR EN NOIR	
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Secrets de famille	Les nouvelles aventures de...	Ciné-enquête: LE ROI DU JAZZ				Simplement Sylvie	Le Tour de France	Benny Hill	Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Cinéma: L'honneur des Prizzi
CBJET	Newswatch		Family matters	A communiquer.			News		A communiquer.			Open wide	CBC late night: LA TAVERNE...
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Tarzan	Star Trek: Deep space nine		The commish		Neon rider		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek		Family matters	Boy meets world	Step by step	Hangin' with Mr. Cooper	20/20		News	Nightline (23h35)	Commercial programs
WCAX	News		News	Entertainment tonight	Diagnosis murder		Burke's law		Picket fences		News	Late show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Against the grain		Friday movie: HART TO HART: CRIMES OF THE HART				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Washington week in review	Wall street week	Mystery!		Capital City		Cinema 57: FREEDOM FOR US		
TSN	Spruce meadows equestrian today (17h00)			Football. Ligue canadienne.						1994 Molson Indy gala			
F.C.	LOVE BITES (17h15)		PRELUDE TO A KISS				SLEEPLESS IN SEATTLE				WHISPERS IN THE DARK		THE PAMELA PRINCIPLE
RDS	Baseball. (15h30)	Sports 30	L'autodrome de St-Eustache	Football. Ligue canadienne.						Randonnée moto-marine	Sports 30	Les vacances de Marie	Spécial boxe

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Etude sur les toxicomanies

Le jeu au casino incite les mordus à boire

TORONTO (PC) — Les mordus du jeu dans les casinos ont trois fois plus de chances d'avoir un problème d'alcool que ceux qui ne jouent pas.

Et ceux qui aiment faire des gageures — aux courses ou dans les sports — ont deux fois plus de chances d'avoir un problème d'alcool.

En outre, les amateurs de jeu ont deux fois plus de chance d'avoir un problème de drogue que les non-joueurs.

C'est ce que révèle une étude effectuée par la Fondation de recherche en toxicomanie et rendue publique, hier, à Toronto.

L'étude — un sondage effectué auprès de 2000 Ontariens sur leurs habitude de jeu liées à leurs consommation d'alcool et de drogue — est la première du genre du Canada.

Et elle démontre que le lien entre le jeu et la consommation d'alcool ou de drogue est indéniable. Mais il y a une exception: la loterie, où les problèmes de toxicomanie ne sont pas plus élevés chez les joueurs que chez les non-joueurs.

Ainsi, selon les chiffres de l'étude, 10 pour cent des joueurs de casino et 8,8 pour cent des parieurs — à l'exception de la loterie — rapportent avoir un problème d'alcool, contre 3,3 pour cent chez ceux qui ne jouent pas, indique l'étude.

Pour la drogue, le pourcentage passe de 5,7 pour cent chez les non-joueurs et à 10 pour cent chez les joeurs.

L'étude révèle également que chez les joueurs invétérés, les chances pour que les problèmes d'alcool soient assez graves pour nuire à leurs finances, leur travail ou leurs relations avec autrui, sont deux fois plus élevées.

Selon l'étude, le joueur invétéré est habituellement un homme, âgé entre 36 et 41 ans, qui boit plus de cinq verres en une occasion.

Casinos: attention

L'étude recommande au gouvernement ontarien de prévoir des centres de traitement pour les joueurs qui ont des problèmes et de mener des recherches régulières sur le sujet, avant d'ouvrir d'autres casinos.

«L'ouverture des casinos en Ontario nous préoccupe parce que le jeu encourage la consommation d'alcool», souligne-t-on.

L'Ontario vient tout juste d'ouvrir un casino dans la ville de Windsor et songe à en ouvrir quatre autres.

Le Québec en a ouvert un à Montréal et planifie en ouvrir d'autres, notamment dans l'Outaouais. La fondation ontarienne, qui a un préjugé contre les casinos, estime que les gouvernements devraient procéder très prudemment dans ce dossier.

«L'étude ne prouve pas scientifiquement que les problèmes d'alcoolisme vont augmenter avec l'ouverture de casinos, mais c'est ce que nous craignons» a expliqué hier la chercheure Jacqueline Ferris.

L'étude n'établit pas non plus un lien scientifique entre le jeu et la consommation d'alcool ou de drogue.

Mais Mme Ferris suggère l'hypothèse suivante: «Lorsque vous allez dans un casino, il y a un aspect de prestige, d'éclat, de vie brillante, qui vous incite à boire davantage. Et lorsque vous buvez davantage, vos inhibitions tombent et vous êtes davantage portés à parier plus fort. C'est très dangereux», explique-t-elle.

L'étude révèle que 15 pour cent des Ontariens interrogés sont allés au moins une fois dans leur vie dans un casino. C'est assez élevé, compte tenu du fait que le casino de Windsor n'était même pas ouvert quand l'étude a été effectuée, commente Mme Ferris.

Le loto, c'est populaire

L'étude de la fondation révèle par ailleurs que 72 pour cent des Ontariens ont acheté des billets de loterie au cours de la dernière année; 21 pour cent ont joué aux cartes; 16,4 pour cent ont fait des gageures sportives; 15,4 pour cent ont joué au bingo; 8,6 pour cent ont joué dans des casinos de charité, alors que 8,4 pour cent ont joué dans des casinos professionnels; et finalement, 8,2 pour cent ont joué aux courses.

Si on examine le jeu selon le sexe, on remarque que les femmes sont majoritaires au bingo (il y a près de trois fois plus de femmes pratiquant ce jeu que d'hommes) mais qu'elles sont minoritaires au casino (40 contre 60) aux cartes (deux fois moins) et aux gageures sportives (trois fois moins).

Par contre, il y a presqu'autant de femmes que d'hommes qui achètent des billets de loterie.

EN BREF

Autochtones

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice Allan Rock endosse l'idée d'un système judiciaire pour les autochtones comme partie d'un projet d'autonomie gouvernementale.

Le ministre reconnaît que plusieurs questions vont se poser au sujet de l'application du code criminel, des cours impliquées et des sentences.

Déjà des programmes pilotes semblent fonctionner, notamment en Saskatchewan, où un groupe d'aînés de la bande Poundmaker consulte les accusés et les victimes de crimes, pour tenter de résoudre plusieurs cas hors cour. Les contrevenants présentent leur cas devant la commission de justice de la bande avant que des accusations formelles soient portées. Si la commission accepte le cas et qu'il y a consentement de la victime, les deux parties et les commissaires s'assoient en cercle et tentent de comprendre ce qui a causé le comportement du contrevenant.

DÉTENTE

BRIDGE

SQUEEZE EN CASCADE NO 177

Généralement le squeeze permet de gagner une seule levée, mais il y a une exception. Quand un seul adversaire contrôle trois couleurs, il devient possible de gagner deux levées en répétant le squeeze.

Donn: Sud
Vuln: E-O

	♠ A R 8 6 ♥ R 6 4 ♦ A 6 ♣ R 8 5 2	
♠ 10 5 4 ♥ 9 8 7 5 2 ♦ 9 4 2 ♣ 6 4	N O E S	♠ V 9 7 3 ♥ A ♦ D V 7 5 ♣ D V 9 3
	♠ D 2 ♥ D V 10 3 ♦ R 10 8 3 ♣ A 10 7	

Ouest	Nord	Est	Sud
			1 SA*
Passe	2 ♣	Passe	2 ♥
Passe	6 SA	Fin	

* Sud, un adepte du SA faible (12-14), a oublié qu'il jouait 15-17 avec ce partenaire.

Ouest entame le neuf de Coeur. Est prend forcément de l'As et revient le trois de Pique. Le déclarant prend de la Dame et, conscient que seul le squeeze en cascade peut lui fournir les deux plis manquants, encaisse deux Coeurs pour arriver à la position suivante:

	♠ A R 8 ♥ - ♦ A 6 ♣ R 8 5 2	
♠ 10 5 ♥ 8 5 ♦ 9 4 2 ♣ 6 4	N O E S	♠ V 9 7 ♥ - ♦ D V 7 ♣ D V 9
	♠ 2 ♥ 10 ♦ R 10 8 3 ♣ A 10 7	

Quand le déclarant avance son dernier Coeur, défaussant un Trèfle du mort, Est doit abandonner la garde de l'une des couleurs. Supposons qu'il se défausse d'un Trèfle: Sud encaisse alors ses Trèfles, et le Dix squeeze le flanc gauche une deuxième fois.

Jacques MALTAIS

MOTS CROISÉS

NO 2613

HORIZONTALEMENT

1 - Rencontre brutale de deux véhicules.
2 - Manque d'initiative - Comm. du Nord, en Thiérarche.
3 - Aiguail - Éclos - D'une seule couleur.
4 - Champion - Étain - Patate douce.
5 - Endiablée.
6 - Signe du zodiaque - Lettre grecque - Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge.
7 - Laize - Assassina - Qui sont à lui.
8 - État de quelqu'un qui est nerveux.
9 - Alcade - Petit génies difformes.
10 - Anneau de cordage - Après.
11 - Rejetons comme faux - De même.
12 - Oiseaux voisins de la cigogne - Baie des côtes de Honshu.

VERTICALEMENT

1 - Déchirement moral.
2 - Diminution ou perte complète de l'odorat - Souci.
3 - Adj. poss. - Fl. d'Italie - Morceau de bois encore en ignition.
4 - Introduisirent une personne auprès d'une autre.
5 - Retirent - La première page d'un journal - Adj. poss.
6 - Nickel - Arbre de Malaisie.
7 - Chant funèbre en Grèce, à Rome - Qui a les qualités du feu (f.).
8 - Consommons complètement.
9 - Adj. poss - Le coccyx en est un - Incroyable.
10 - Détaille - Sud.
11 - Quatrième partie du jour - Butés.
12 - Sélectionneras - Met en terre.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2612

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	J	A	L	O	U	S	I	E	■	M	A	L
2	O	C	E	L	L	E	■	O	R	A	G	E
3	U	T	■	T	M	■	C	L	A	I	R	S
4	R	I	A	■	A	C	R	E	S	■	E	T
5	N	O	T	A	I	R	E	■	E	S	S	E
6	A	N	T	E	R	I	E	U	R	E	S	■
7	L	■	I	R	E	N	E	E	■	R	A	T
8	I	N	R	I	■	I	S	L	A	M	■	R
9	S	I	E	C	L	E	■	E	V	O	H	E
10	T	E	■	O	U	R	S	■	A	N	U	S
11	E	C	A	L	E	E	■	F	I	N	E	S
12	S	E	M	E	S	■	P	A	T	E	R	E

MOT MYSTÈRE

1559 8 lettres Le mot clé: Au féminin

agate	ébène	lice	ortie	souris
aile	échine	ligne	orvale	
allure	écrevisse			tante
armure	encre	main	page	tirelire
asperge	épaule		paix	tour
aspre	épeire	nonne	piété	truite
aumône	épice		pipe	
	éternité	obole	proie	usnée
bannière		occasion		uvule
benne	fée	ombre	règle	
	fiche	omoplate	reine	verrue
crinière		onglée		
	image	orange	savane	
diète	inule	orgie	soie	

Solution du problème précédent: fontanelle

E	R	C	N	E	E	A	E	E	E	E	E	P	T	E
E	P	E	T	U	L	C	U	G	O	L	I	R	O	I
E	C	A	R	L	I	V	A	N	I	P	U	T	U	G
L	G	R	U	P	U	P	C	A	E	E	C	N	R	R
A	E	R	E	L	S	O	U	R	I	S	H	B	I	O
V	E	E	E	V	E	A	N	O	I	S	A	C	C	O
R	H	A	P	P	I	I	V	E	E	N	P	A	I	X
O	M	B	R	E	S	S	D	A	N	E	I	O	S	F
M	N	D	N	M	I	A	S	I	N	I	T	E	E	E
O	E	G	A	E	U	R	E	E	E	E	H	N	R	E
P	I	I	L	M	T	R	E	L	B	T	N	C	A	E
L	N	M	O	E	E	I	E	G	E	O	E	I	E	T
A	I	N	A	R	E	E	U	E	N	U	S	N	E	E
T	E	C	E	G	P	T	I	R	E	L	I	R	E	R
E	P	I	E	T	E	R	N	I	T	E	L	O	B	O

CINÉ-TÉLÉ

12h30

CKRS - CBFT — LE GROS LOT **885825** (5) (The Gift), Aust. 1988. Comédie dramatique de P. Cox avec Nicholas Hatjiandreou, Vicki Serbos et Alexis Anthopoulous. — Les tribulations d'une famille d'origine grecque dont les enfants ont gagné à la loterie un grand terrain dans l'Ouest de l'Australie. (2h)

19h30

CJPM - CFER — B.L. STRYKER: LE ROI DU JAZZ **488115** (4) (The King of Jazz), É.-U. 1989. Comédie policière de H. Needham avec Burt Reynolds, Ossie Davis et Ned Beatty. — Un détective privé et un agent du FBI enquêtent sur les activités d'un financier et d'une jeune terroriste. (2h)

20h00

CKRS - CBFT — LA FRACTURE DU MYOCARDE **56467** (4) Fr. 1989. Comédie dramatique de J. Fansten avec Sylvain Copans, Nicolas Parodi et Cécilia Rouaud. — Un jeune garçon requiert la complicité de ses camarades pour cacher la mort de sa mère aux autorités. (2h)

CFRS — L'EMPRISE DE LA DANSE **12383** (6) (Dance), É.-U. 1988. Drame musical de R. Murray avec Johan Renvall, Ellen Troy et Carlton Wilborn. — L'arrivée d'une chorégraphe de renom bouleverse la relation sentimentale de deux danseurs appartenant à la même compagnie de ballet. (2h)

22h00

R.-Q. - CIVV — LA PRINCESSE DE CLÈVES **3730028** (3) Fr. 1960. Drame de J. Delannoy avec Marina Vlady, Jean-François Poron et Jean Marais. — Une jeune princesse, troublée par son amour impossible, demande à son mari de l'éloigner de la cour. (1h55)

23h25

CKRS - CBFT — L'AMOUR EN NOIR **75309383** (4) (The Black Candle), G.-B. 1991. Drame social de R. Battersby avec Samantha Bond, Nathaniel Parker et Robert Hines. — À la fin du 19e siècle, une propriétaire d'usine apprend que le mari de sa soeur a commis un meurtre pour lequel son contremaître a été condamné. (2h05)

00h00

CFRS — LA TAVERNE DE L'ENFER **120790** (5) (Paradise Alley), É.-U. 1978. Comédie dramatique réalisée et interprétée par Sylvester Stallone avec Armand Assante et Lee Canalito. — Trois frères tentent de sortir de la dèche en engageant le benjamin dans des combats de lutte. (2h30)

00h14

CJPM - CFER — L'HONNEUR DES PRIZZI **95297887** (3) (Prizzi's Honor), É.-U. 1985. Comédie policière de J. Huston avec Jack Nicholson, Kathleen Turner et William Hickey. — Un exécuteur à l'emploi d'une famille de la pègre s'éprend d'une femme qui exerce aussi le métier de tueur à gages. (2h30)

HOROSCOPE

Vendredi, le 15 juillet 1994

Lune en Balance. Les enfants qui naissent aujourd'hui montreront des dispositions agréables. Facultés artistiques et esthétiques développées. Aimeront les plaisirs et les fêtes et se laisseront porter par les événements. Besoin constants d'être soutenus et encouragés. Spleen et mélancolie mais sans rancune.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Votre légendaire mégalomanie colore le monde d'une façon brillante mais il vous arrive trop souvent de prendre des vessies pour des lanternes. Sans trop concéder à un réalisme plat, sachez tout de même tempérer vos obsessions et vous y gagnerez en efficacité. Un important contrat vous sera proposé, qui risque de changer le cours de votre vie.
Taureau: du 21 avril au 20 mai: Rien ne vous servira d'embrasser des tâches trop lourdes. Mieux vaudrait exécuter brillamment une seule activité que de semer le désordre partout. La famille et les amis vous donneront d'émouvants témoignages de leur amour. Vous saurez goûter les délices d'une vie simple et équilibrée. Fiez-vous aujourd'hui aux ressources de votre intuition. Ménagez votre coeur.
Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Votre disponibilité au travail devient un atout majeur lorsque se présente une offre d'emploi très intéressante. Vos arguments musclés impressionneront l'employeur et votre charme accomplira le reste. Bravo! Vous jouissez d'une santé excellente. Votre incurable romantisme saura trouver l'épaule accueillante.
Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Un courant impétueux bouleverse vos habitudes coutumières et déracine vos certitudes les plus profondes, ce qui vous permettra d'envisager le monde avec des yeux neufs. Même renouvellement au plan professionnel où vous repenserez entièrement votre façon de travailler. Côté amour, vous ferez une rencontre déterminante. Risque de douloureux maux de tête.
Lion: du 23 juillet au 23 août: Méfiez-vous des idées reçues! Bien que d'un abord agréable, vous blessez par votre intolérance des personnes délicates. Vous menez vos affaires d'une main de maître et vous vous engagez dans la voie d'une éclatante réussite. Ne donnez pas facilement votre coeur. L'amour n'est pas un espace négligé par les profiteurs. Attention aux allergies.
Vierge: du 24 août au 22 septembre: Quoique vous fassiez, la chance vous guidera toute la journée. La perspective d'un départ vous sourit grandement. Préparez dès maintenant les différents aspects de votre vie nouvelle. Un coeur ardent frappe à votre porte mais vous vous entêtez et faites la sourde oreille. Vous aurez une conversation très stimulante avec vos proches. Une alimentation où abondent les fruits vous donnerait un teint plus frais.
Balance: du 23 septembre au 23 octobre: La complicité s'installe entre votre amoureux et vous et la période des revendications violentes est désormais révolue. Tout apparaît dans une claire simplicité, même les mots semblent superflus. Vous réglerez avec doigté une tracasserie administrative qui vous fatigue depuis longtemps. Les sportifs devront craindre une chute.
Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Des jaloux prendront ombrage de vos succès. N'en soyez pas trop peiné, ce sentiment est le recours des faibles. En outre, vos amis fidèles vous consoleront: ils apprécient votre caractère vibrant et généreux. Vos finances se stabilisent peu à peu et un budget équilibré vous permettra d'offrir bientôt un petit cadeau à l'être cher.
Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Une petite déception vous guette aujourd'hui mais elle ne suffira pas à endiguer l'heureux courant d'euphorie qui marque votre vie. Les bonnes idées foisonnent et votre ruse vous acquiert une réputation de fin renard. Vous n'êtes pas réaliste en amour: les dieux de l'Olympe ne prennent pas l'autobus. Problème bénin au niveau du foie.
Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Petite semaine, routine lassante, eh oui! La vie ménage des aires de repos même pour les hyperactifs. Prenez le temps de vivre et ne vous inquiétez pas de la marche de vos affaires: elles sont menées par des personnes sûres et compétentes. Les solitaires rencontreront l'âme soeur par le biais d'une situation incongrue.
Verseau: du 21 janvier au 19 février: Patience et longueur de temps valent mieux que force ni que rage. Vous avez eu la sagesse d'attendre la conclusion naturelle d'une situation avant d'intervenir et voilà que le conflit se dénoue de lui-même. Cette leçon sera salutaire et vous resterez désormais plus souvent sur votre quant-à-soi.
Poissons: du 20 février au 20 mars: Vous courrez de grands risques si vous ne contrôlez pas un peu mieux votre émotivité. Les gens sensibles seront secoués de façon durable par vos commentaires agressifs. Ne jouez pas les incompris: les êtres qui ne partagent pas vos vues grandioses ne méritent pas d'être insultés.

Vol chez Secur

Me Tremblay tente de discréditer Talon

MONTREAL (PC) — L'avocat de Gilles Pinsonneault s'est employé à nouveau à miner la crédibilité du délateur Marcel Talon, hier, et a une fois de plus accusé le ministère public de malhonnêteté dans ce dossier.

L'enquête préliminaire de Pinsonneault, 46 ans, Normand Riopel, 48 ans, et Richard Boucher, 51 ans, devait se terminer hier, mais le juge Gilles Cadieux a accepté, à la demande de la défense, de suspendre l'audience jusqu'au 25 août afin que soit réentendu le délateur Talon, témoin-clé de la Couronne dans ce dossier.

Les trois hommes sont accusés d'avoir participé au vol raté du camion blindé de Secur, le 8 juillet 1993.

Me Martin Tremblay, qui représente Pinsonneault, pense avoir mis en relief un autre parjure de Talon, et a insisté pour le faire témoigner à nouveau, même s'il avait fini de le contre-interroger mercredi soir.

C'est que Talon a déclaré entre autres que s'il a une carrière criminelle de 35 ans, il s'est toujours fait un devoir d'élever ses trois enfants en dehors du milieu criminel.

Me Tremblay, qui a eu accès à l'écoute électronique effectuée par les policiers chez la fille de Talon (pour piéger Pinsonneault), a découvert hier soir que cette dernière, dans une conversation avec Talon, lui aurait demandé comment frauder en exploitant un commerce.

En interrogeant l'enquêteur Marc Boisvert, du SPCUM, Me Tremblay a par ailleurs fait confirmer que Talon s'est trompé à plusieurs reprises sur les dates, et en particulier sur les dates où il a révélé certaines informations cruciales à la police comme le fait que Pinsonneault a fourni des explosifs dans les deux meurtres que Talon a admis avoir commis. Talon a cependant dit souvent qu'il a une mémoire très mauvaise des dates.

La question de l'alibi de Pinsonneault a aussi été soulevée. Talon a en effet révélé qu'un mois et demi après le vol raté du camion blindé, Pinsonneault, en cavale comme lui, lui avait confié s'être déjà fabriqué un alibi dans un hôpital pour la nuit du vol. Il avait aussi dit à Talon qu'un avocat disait que si Talon avait un alibi, il pourrait facilement s'en tirer, car il n'y avait pas beaucoup de preuve contre lui.

Me Tremblay a tenté de démontrer que Talon avait pu être incité par les policiers à dire que Pinsonneault s'était fabriqué un alibi. Mais dès la première rencontre avec les policiers, deux jours après son arrestation, le 16 décembre 1993, Talon parlait spontanément de l'alibi que Pinsonneault disait avoir fabriqué.

L'expert en balistique Gilbert Gravel a par ailleurs révélé qu'une balle a traversé un gyrophare de la voiture de police qui a poursuivi un temps les camions de Pinsonneault et Riopel, d'une part, et Talon et Gordon Richtie d'autre part.

Talon avait identifié Riopel comme celui qui devait avoir tiré vers les policiers, car il était du côté passager (personne n'a été blessé).

Douze douilles d'AK-47 ont par ailleurs été retrouvées dans le tunnel de l'autoroute 13 empruntée par les fuyards et les policiers qui les poursuivaient.

L'enquête se poursuivra le 25 août.

APPEL - Les procureurs militaires ont inscrit un appel dans le cas de deux militaires canadiens impliqués dans des cas de violence en Somalie dont le major Anthoney Seward.
(Photo PC)

Violence en Somalie

Les avocats militaires veulent des sentences beaucoup plus dures

OTTAWA (PC) — Les procureurs militaires veulent des sentences plus dures pour les deux parachutistes impliqués dans le battage à mort d'un adolescent somalien l'année dernière, a annoncé le département de la défense aujourd'hui.

Le porte-parole du ministère pour les questions juridiques, Ed Gallagher, a déclaré des requêtes en appel avaient été inscrits dans les cas du major Anthony Seward et du soldat Mark Boland.

Les deux militaires faisaient partie du groupe de six casques bleus accusés à la suite du décès de Shidane Arone, battu à mort en mars 1993 dans le campement canadien de Belet Huen, Somalie.

Un tribunal militaire a reconnu le major Seward coupable de négligence dans l'exercice de ses fonctions donnant l'ordre aux soldats de maltraiter les prisonniers et lui a adressé une réprimande; ce dernier en a appelé du verdict. Mais l'officier supérieur a été acquitté de l'accusation plus grave de causer illégalement des dommages corporels.

Le soldat Boland, qui a plaidé coupable a l'accusation de négligence dans l'exercice de ses fonctions, a, lui, été condamné à 90 jours de prison et a été retrogradé.

La poursuite conteste l'acquittement de l'officier supérieur pour l'accusation la plus sérieuse, et réclame une sentence de prison ainsi que son explulsion de l'armée.

Pour ce qui est du soldat, les procureurs veulent que la sentence de prison soit relevée à 18 mois.

La cour martiale d'appel comprend trois juges de la Cour fédérale et de tribunaux ontariens.

Légion d'honneur

Luc Plamondon décoré

LA ROCHELLE, France (PC) — Depuis quelques jours, la rumeur, alimentée par son entourage, voulait qu'il soit reçu Chevalier des Arts et des Lettres, ce qui n'aurait pas été rien, et même plutôt important.

Il s'y serait retrouvé en compagnie «des stars et du strass», en pleine Starmania, si l'on veut, aux côtés des Sylvester Stallone, Diana Ross et autres Jerry Lewis.

Mais il s'agissait de tout autre chose.

Et Luc Plamondon, bien trop anxieux pour ne pas tout savoir, savait effectivement hier, aux FrancoFolies de La Rochelle, qu'on allait lui décerner en pleine fête nationale des Français la décoration la plus convoitée de la France - la Légion d'honneur -, que Jacques Toubon, ministre français de la Culture et de la Francophonie, épinglerait à sa veste, le blouson de cuir habituel n'étant pas vraiment de circonstance.

Pour services exceptionnels rendus à la France. Ou, plus précisément ici, à sa langue.

Après le discours de circonstance du ministre sur les divers combats de la chanson française, c'est d'abord Jean-Louis Foulquier, le «grand saltimbanque» des FrancoFolies - dixit Toubon -, que l'on fit Chevalier de l'Ordre national du Mérite, sous les hourrahs et les bis d'une petite cohorte de festivaliers réjouis. A ses côtés, Plamondon se mâchouillait les lèvres, attendant son tour.

«Luc Plamondon, au nom du président de la République, et en vertu des pouvoirs qui nous sont conférés, nous vous faisons chevalier de l'Ordre national de la Légion d'honneur», a lancé enfin le ministre.

Une nouvelle salve de cris enthousiastes retentit dans la cour intérieure du très bel hôtel de la Monnaie.

Dans son discours, Plamondon évoqua ses origines populaires: «Mon père ne savait ni lire ni écrire, ni mon grand-père, ni mon arrière-grand-père, pas plus que mon ancêtre qui était parti d'Auvergne en 1660. Dans ma lignée directe, on était paysans illettrés de père en fils.

«Si vous qualifiez Jean-Louis Foulquier de saltimbanque, moi, je suis un simple travailleur de la langue française. Je passe pour un grand travailleur mais finalement, je suis un grand paresseux. J'ai écrit 500 chansons en 25 ans, mais j'ai fait le calcul cette semaine: ça fait exactement deux lignes par jour», a-t-il dit.

Les Québécois font tabac

Depuis le début de ces dixièmes FrancoFolies, il n'y en a décidément que pour le Québec. Invités en masse, les nôtres - soit dit sans chauvinisme - se distinguent comme jamais.

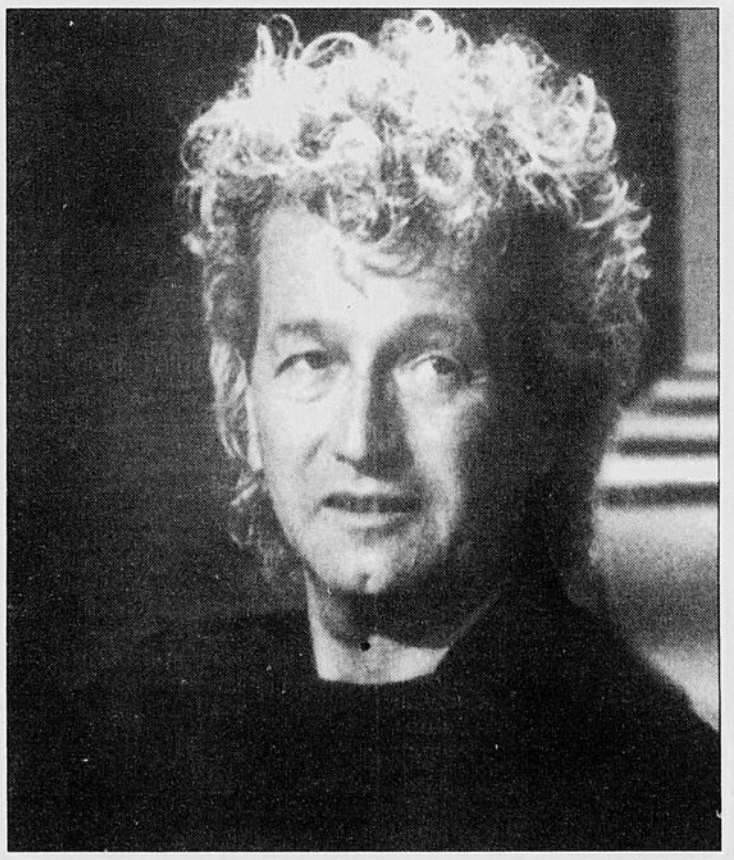
Ainsi, Daniel Lavoie, que l'on avait rangé au grenier depuis un petit moment, a retrouvé dans le coeur et la tête de tous ceux qui étaient mercredi soir au Grand Théâtre de la Coursive une place de choix à la grande table des artistes accomplis.

Tout frais de son spectacle au Festival de jazz de Montréal, il exsudait la musique par tous les pores.

On sentait qu'il tenait enfin la bonne formule et les bons musiciens. Son répertoire, désencarcanné par de nouvelles ambiances jazzy, acid-jazz et soul, modulé subtilement et sensuellement par des musiciens de niveau supérieur, en était relancé pour un grand tour.

Plus tard et bien plus loin, à la Maison des étudiants, un grand hall industriel retapé à l'autre extrémité du port rochelais, Rudeluck chauffait terriblement une salle jeune et survoltée.

Si jamais on s'occupe d'eux convenablement en France, Luck Mervil et sa bande pourraient tout faire sauter ici.



HONNEUR - «J'ai écrit 500 chansons en 25 ans, mais j'ai fait le calcul cette semaine: ça fait exactement deux lignes par jour», a déclaré Luc Plamondon hier, en recevant la Légion d'honneur des mains du ministre français de la Culture, Jacques Toubon.
(Photo PC)

Excédé par une remarque contre les Indiens

Le sculpteur Vaillancourt condamné au civil

MONTREAL (PC) — Le sculpteur Armand Vaillancourt vient d'être condamné à payer 5600 $ à un autre artiste qu'il a blessé dans un bar, le dernier soir de la crise d'Oka, après que cet artiste soit venu le provoquer en disant que «Vaillancourt et ses Indiens avaient perdu la guerre parce qu'ils avaient été trop lâches».

L'artiste en question, Roger Pilon, avait accosté brutalement Vaillancourt au bar Central, rue Saint-Denis, le soir du 30 août 1990.

La veille, Vaillancourt, militant pacifiste, avait participé à une manifestation avec des autochtones intitulée «Artistes pour la paix».

Le 30 août 1990, on démantelait les barricades à Oka et Kahnawake. Pilon prétend ne pas avoir provoqué Vaillancourt, mais plusieurs témoins ont entendu Pilon dire à Vaillancourt quelque chose comme «Toi pis tes chr... d'Indiens, vous avez perdu la guerre, vous auriez dû aller aux barricades, chr... de lâches», et ainsi de suite.

C'est alors que Vaillancourt, excédé par ce discours non sollicité, a poussé Pilon sur un mur. Pilon tenait un verre de bière et a été coupé.

Selon la version de Vaillancourt, aucun échange physique n'aurait eu lieu, et ce n'est que plusieurs jours plus tard qu'il aurait appris que Pilon faisait courir le bruit de cette bagarre. Il aurait alors essayé de le voir à l'hôpital, mais Pilon aurait refusé.

Des employés du bar ont cependant bien vu Pilon se faire entrer dans le mur par Vaillancourt et les blessures de Pilon sont indéniables: il a dû subir une réparation de la veine jugulaire et un rapprochement de section d'une partie du plexus cervical.

Pilon a donc déposé une poursuite civile contre Vaillancourt en cour supérieure, et le juge Jean Legault vient de lui donner en partie raison: après avoir évalué à trois pour cent l'incapacité permanente de Pilon, le juge évalue l'ensemble de ses dommages à 11 185 $.

Mais vue la faute contributoire de Pilon - la provocation, à laquelle Vaillancourt a répondu de façon disproportionnée -, le juge ramène à 5593 $ le dédommagement que devra payer Vaillancourt.

Champignons magiques

Réseau de vendeurs démantelé

TROIS-RIVIERES (PC) — Trois individus ont comparu hier au palais de justice de Trois-Rivières pour complot et possession de drogue en vue d'en faire le trafic.

Selon la poursuitem Jean-François Brunelle, 22 ans, de Saint-Grégoire, Pierre Leblanc, 29 ans, de Fortierville, et Carine Payeur, 21 ans, de Saint-Pierre-Baptiste, près d'Inverness, feraient partie d'un réseau de vendeurs de psilocybine, substance mieux connue sous l'appellation de «champignon magique».

Le démantèlement du réseau à été effectué mercredi soir par les enquêteurs de l'Escouade du crime organisé de Trois-Rivières, assistés par leurs collègues de Saint-Joseph de Beauce et de Québec. Les policiers ont effectués cinq perquisitions et autant d'arrestations.

Ces individus, dont trois se sont retrouvés hier devant le tribunal à Trois-Rivières, auraient cultivé et vendu principalement des champignons magiques et de la marijuana.

La saisie a été effectuée dans un premier temps à Saint-Jacques-de-Leeds, près de Thetford Mines, où les policiers ont démantelé un laboratoire servant à la culture de la psilocybine.

Selon Réal Ouellette, de l'unité des affaires publiques de la Sûreté du Québec, l'une des pièces du sous-sol de la maison de ferme avait été transformée de manière à ce que la température et l'humidité y soient contrôlées pour les besoins de la culture.

Dans un deuxième temps, on a visité une maison de ferme de Saint-Pierre-Baptiste, près de Victoriavlle, endroit où on a saisi cette fois de l'équipement servant à une plantation hydroponique, le tout aménagé au sous-sol de l'endroit.

Vingt-sept morts

Explosion meurtrière en Italie

MOTTA VISCONTI, Italie (Reuter) — Les sauveteurs ont retiré jeudi 27 corps à la suite de l'explosion accidentelle qui a réduit en ruines jeudi matin un hospice de personnes âgées à Motta Visconti, à 35 km de Milan.

A l'heure où une quarantaine de pensionnaires et employés de la maison de retraite prenaient leur petit déjeuner dans le réfectoire, le bâtiment d'un seul étage s'est effondré comme un château de cartes sous le souffle de la déflagration due à une fuite de gaz.

Sept personnes qui se trouvaient dans la bâtisse de béton armé au moment de l'explosion sont indemnes et huit autres, blessées, ont dû être hospitalisées.

«J'ai entendu un énorme boum! Je me suis retourné et la maison de retraite avait disparu», a confié aux journalistes un témoin de ce drame, le plus meurtrier du genre depuis que 34 personnes avaient péri dans l'effondrement d'un immeuble en février 1985 près de Tarente, dans le sud de la péninsule.

Le président Oscar Luigi Scalfaro a adressé un message de condoléances aux familles des victimes et le maire de Milan, Marco Formentini, s'est rendu sur les lieux où 300 sauveteurs — policiers, pompiers, infirmiers et civils bénévoles— ont fouillé les décombres à mains nues pour retrouver victimes et survivants.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022
MARDI ET MERCREDI 3.25$ MATINÉES SUR SEMAINE À PRIX RÉDUITS!
CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique 695-0261
BILLETS POUR L'ENFER 13 ANS + VIOLENCE
CINÉMA JONQUIÈRE 695-0261 ★
IMPÉRIAL CHICOUTIMI 549-9022 ★
Tom Hanks EST Forrest Gump
VERSION FRANÇAISE
IMPÉRIAL CHICOUTIMI 549-9022 ★
Disney's LES ANGES FRAPPENT ET COURRENT
L'ÉQUIPE EST AUX ANGES...
Danny Glover Tony Danza Christopher Lloyd
IMPÉRIAL CHICOUTIMI 549-9022 ★
Un film de LAWRENCE KASDAN Wyatt Earp 13 ANS + VIOLENCE
IMPÉRIAL CHICOUTIMI 549-9022 ★
LE ROI LION
IMPÉRIAL CHICOUTIMI 549-9022 ★
LOUP WOLF 13 ANS + VIOLENCE COLUMBIA PICTURES
CINÉMA JONQUIÈRE 695-0261 ★
LES PIERRAFEU
CINÉMA JONQUIÈRE 695-0261 ★
Venez vivre l'Expérience DIGITALE, UNIQUEMENT EN SALLE !
Restaurant La Casa Bar
2455 ST-DOMINIQUE, JONQUIÈRE
OUVERT JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'À 4h am
Spécialités: STEAKS & METS ITALIENS
Rés. & info.: 695-7566

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
FORREST GUMP FV (G)
TOUS LES JOURS: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35
LE ROI LION (G)
TOUS LES JOURS: 2:15 - 4:15 - 6:00 - 7:30
WYATT EARP V.F. (13+)
TOUS LES JOURS: 9:00
BILLET POUR L'ENFER (13+)
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LES ANGES FRAPPENT ET COURRENT (G)
TOUS LES JOURS:
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
LES PIERRAFEU (G)
TOUS LES JOURS:
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00
LOUP (13+)
TOUS LES JOURS: 9:15
BILLET POUR L'ENFER (13+)
TOUS LES JOURS: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE,
★★ UNIQUEMENT EN SALLE !

CINÉMAS CINEPLEX ODEON
CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —
PENSEZ BINK!
DU CRÉATEUR DE 'HOME ALONE'
LES AVENTURES DE BÉBÉ
v.f. de BABY'S DAY OUT
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h15 - 9h20
13 ANS + VIOLENCE
"WOLF' EST SI ENVOÛTANT QUE L'ON EN REDEMANDE.
NICHOLSON PFEIFFER
un film de MIKE NICHOLS
VERSION FRANÇAISE DE "WOLF"
LOUP
Aussi à l'affiche au Complexe Alma et Ciné-parc Saguenay.
2e film au ciné-parc: MALICE (V.F.)
Place du Royaume: Tous les soirs: 9h30
"Tenez vous bien, c'est une folle aventure."
- Pia Lindstrom, WNBC-TV
CLANCHES!
version française de SPEED
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume:Tous les jours: 1h20 - 3h40 - 7h15 - 9h35
STEVEN SPIELROCK présente
LES PIERRAFEU
JOHN GOODMAN
v.f. de THE FLINTSTONES
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Tous les jours: 1h10 - 3h10 - 5h10 - 7h20
INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

EN BREF

Whitney Houston

NEW YORK (AP) — La chanteuse américaine Whitney Houston, qui avait annoncé qu'elle attendait un deuxième enfant la semaine dernière, a subi une fausse couche vendredi dernier alors qu'elle était en tournée à Houston où elle a dû annuler son spectacle.

Dimanche, Whitney Houston doit chanter à Los Angeles pour la finale de la Coupe du monde de football.

Sa porte-parole Emily Bear, qui a annoncé la nouvelle mercredi, a déclaré que la chanteuse était «triste parce qu'ils espéraient avoir d'autres enfants». Whitney et son mari, le chanteur Bobby Brown, ont une petite fille, Bobbi Kristina, âgée d'un an et demie.

Emily Bear a précisé que Whitney Houston et Bobby Brown se reposaient quelques jours dans les montagnes du Colorado.

Héroïnomane

HELMOND, Pays-Bas (AP) — Un héroïnomane néerlandais a planté une seringue dans la jambe d'un adolescent, lors d'une fête foraine, et a affirmé qu'il avait agi ainsi pour plaisanter.

Bien que la seringue fût propre, cet incident pourrait être de nature à relancer le débat sur le libéralisme des lois néerlandaises envers les drogués, notamment depuis que ceux-ci peuvent se procurer des seringues grâce aux fonds publics (pour lutter contre la propagation du sida).

Le drogué «a affirmé qu'il avait fait cela par jeu ou par plaisanterie», a déclaré le porte-parole du procureur Den Bosch. «Mais il n'y a pas de quoi rire.»

L'agression a eu lieu lundi soir. L'adolescent, âgé de 13 ans, a été hospitalisé en état de choc mais ses jours ne sont pas en danger. Il a subi des analyses de sang et «la seringue et l'aiguille étaient propres, c'est pourquoi il semble qu'il aille bien», a dit un porte-parole de la police.

Charles et Diana

LONDRES (Reuter) — Le prince Charles et son épouse séparée Diana sont apparus ensemble en public jeudi pour la première fois depuis que l'héritier de la couronne britannique a admis, le mois dernier, avoir commis l'adultère.

Les deux sont arrivés séparemment dans une petite église de la City pour assister au mariage de Lady Sarah Armstrong-Jones, 30 ans, nièce de la reine Elisabeth II qui fut fille d'honneur à leur mariage, avec l'artiste Daniel Chatto, 37 ans.

La présence du couple n'avait pas été annoncée à l'avance dans la crainte apparemment un incident après la confession télévisée du prince de Galles, qui a admis avoir été infidèle à son épouse avant leur séparation officielle.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100

Femme cherche homme

Saguenay

COMBLER ma solitude. Je suis seule avec mes 2 enfants. J'ai 43 ans et je voudrais rencontrer un homme avec qui je pourrais passer des bons moments. Entre 39 et 49 ans. Ayant un emploi stable.
4671

ALLO, j'ai 26 ans, recherche homme charmant qui, avec moi, partagerait de bons petits plaisirs de la vie tout en étant le plus naturel possible et sentimental. Le but: attentionné et sérieux.
4550

GRASSETTE, 32 ans, mère d'un enfant. Je suis franche, responsable et jolie. J'aime la musique, la lecture, la nature, le cinéma, les restaurants et faire des voyages. Je gagne bien ma vie. Je recherche un homme mature ayant de belles qualités et qui gagne bien sa vie aussi. Non fumeur. But: sérieux.
4662

VEUVE 63 ans, 5'3", 145 livres, bien proportionnée, aimant les sorties au restaurant, balade, l'intimité. Recherche un homme sobre, non fumeur.
4660

FEMME de 60 ans, veuve, recherche un homme entre 55 et 68 ans pour dialoguer et sorties amicales.
4657

54 ANS, femme 5'6", élégante, non fumeuse, aime la danse, la marche, le plein-air, recherche homme entre 50-70 ans, ayant les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.
4527

45 ANS, jolie, joviale, emploi stable, aime la vie, affectueuse. Recherche compagnon, honnête, propre, doux, entre 40 et 50 ans.
4654

DÉBUT de la cinquantaine, 5'2", 118 livres, libre, professionnelle, aimant la nature, la danse, le vélo et le dialogue. Désire connaître un homme libre, honnête de 48 à 55 ans.
4649

40 ANS. Si tu recherches une femme bien dans sa peau, romantique, spirituelle, aimant la nature, voyager, cinéma, restaurant. But: bâtir une relation enrichissante.
4647

Lac-St-Jean

FEMME dans la trentaine recherche compagnon très gentil... entre 25 et 38 ans.
4667

DESIRE rencontrer un homme entre 35 et 55 ans, sérieux et prévenant. Non fumeuse.
4664

51 ANS, recherche un homme entre 50 et 60 ans environ. S'offrir une qualité de vie dans la douceur, l'écoute, la compréhension. Partager de bon sentiment. Apprendre à se rendre heureux.
4646

DESIRE rencontrer un homme dans la cinquantaine, sérieux. Je suis affectueuse, aime les sorties et voyages.
4645

Homme cherche femme

Saguenay

J'AI 30 ans, simple, indépendant et autonome. Je cherche une femme sans enfant, douce, sensible, simple et disponible dans le but de partager une amitié.
4641

44 ANS, honnête, sincère, désire connaître une femme entre 35 et 45 ans qui aime la pêche et les soupers à deux.
4668

TRENTAINE cherche complice.
4640

ROMANTIQUE, doux, affectueux, jeune homme de 25 ans recherche jeune fleur épanouie pour mordre à deux dans la vie.
4665

JEUNE homme autonome, doux, sincère, fidèle et affectueux, de belle apparence, aimant rire, parler, sortir, la nature. Ne boit pas souvent. mesurant 5'6", 135 lbs, recherche jeune femme dans la vingtaine qui correspondrait à ma description et qui voudrait vivre une relation stable et sérieuse.
4539

HOMME marié dans la vingtaine recherche une femme mariée pour aventure secrète.
4659

HOMME de belle apparence ayant un travail stable et aimant tout ce qui est beau. Doux, rieur, franc, affectueux et fidèle. Recherche une femme entre 38 et 42 ans, 5'3" à 5.6", naturelle, gentille, franche, autonome, cultivée et jolie. But: amitié sincère.
4656

JEUNE homme début trentaine, 6 pieds, belle personnalité, recherche jolie femme 18-40 ans, libre ou marié, pour relation agréable et occasionnelle. Discrétion assurée.
4653

HOMME responsable 34 ans, divorcé avec 2 enfants. J'aime le camping, les sports, les soirées entre amis. Désire rencontrer une compagne entre 28 et 35 ans, mince, autonome.
4652

BELLE du Saguenay recherchée entre 28 et 35 ans, mince, sportive, non fumeuse, aimant la musique et la cuisine avec ou sans enfant. Je mesure 5'9", 145 livres, 37 ans, avec un enfant.
4616

HANDICAPE mais en santé, peintre, désire rencontrer une fille entre 25 et 31 ans pour dialoguer et avoir du plaisir.
4642

HOMME 65 ans, veuf, non fumeur, cheveux blond, assez distingué, 135 livres, 5'8", aime les sports. J'aimerais rencontrer une femme de 50 ans et plus.
4608

Lac-St-Jean

HOMME de belle apparence, 23 ans, avec sens de l'humour, non fumeur et aime la nature. Recherche une femme simple entre 18 et 25 ans avec belle apparence.
4626

HOMME, dans la trentaine, emploi stable, belle apparence, recherche complice distinguée entre 25 et 40 ans, pour partager sorties à deux. LAC ST-JEAN.
4611

HOMME 40 ans, travail stable, recherche une femme entre 27 et 36 ans pour rencontre amicale. But: l'avenir le dira.
4614

Alternatif

Saguenay

HOMME 40 ans travesti. J'aimerais rencontrer une femme ou un homme entre 30 et 40 ans qui m'accepterais comme je suis pour des rencontres occasionnelles.
4650

JEUNE homme recherche jeune homme dans la vingtaine pour rencontres occasionnelles. Discret S.V.P.
4648

Lac-St-Jean

SPORTIF de 22 ans cute, super cool, masculin, style ados. Cherche beau complice masculin entre 18 et 30 ans qui a le même secret que moi (gay) pour faire plein d'activités ensemble. Discrétion assurée.
4670

HOMME 25 ans, désire rencontrer un homme entre 24 et 32 ans, pour vivre une relation plaisante et enrichissante. But: faire connaissance et l'avenir le dira. Drogué, M.T.S. obèse s'abstenir.
4661

UNE CITATION...

Car en amour,
comme à la table,
Si l'on croit la
Faculté,
Diversité de mets
peut nuire à la
santé.

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75$ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas.

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.
Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites. une lettre par case, sans abréviation) Faites- le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** 4 à 10 lignes 5,00 $, 10 lignes et plus 10,00 $ taxes comprises. Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay. Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées

690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

le QUOTIDIEN progrès-dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

261086

Soutien aux Américains

Onze pays prêts à entrer à Haïti

WASHINGTON (Reuter-AP) — Onze pays d'Amérique latine pourraient se joindre aux Etats-Unis pour déployer une force militaire à Haïti et y faire régner l'ordre après le départ —hypothétique— de la junte militaire au pouvoir, a déclaré jeudi l'ambassadrice américaine à l'Onu.

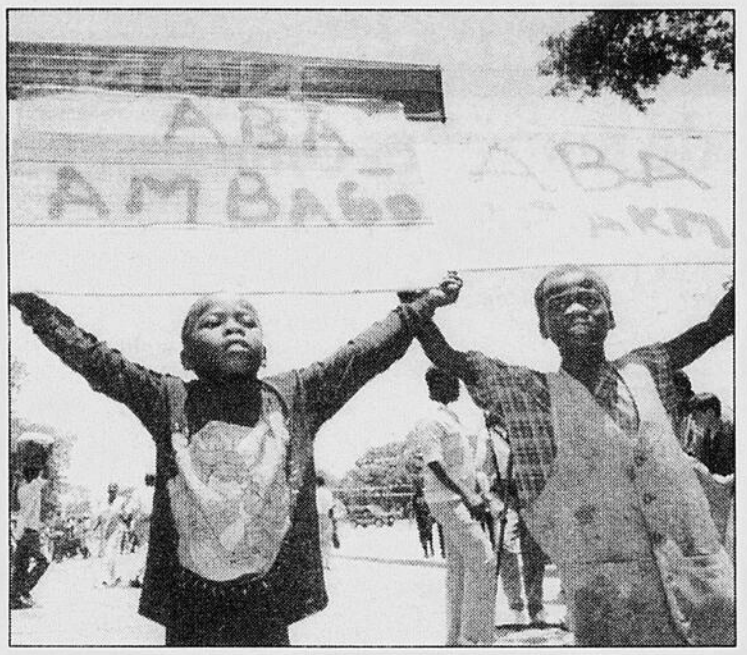
«Huit à 12 pays ont promis de participer à toute force multilatérale après que le gouvernement de fait aura démissionné», a précisé Dee Dee Myers, porte-parole de la présidence.

Selon l'ambassadrice Madeleine Albright, ces pays sont l'Argentine, le Chili, le Brésil, la Barbade, la Jamaïque, Trinidad et Tobago, le Guyana, le Surinam, Belize, le Salvador et le Honduras.

Elle a estimé qu'il faudrait entre 2000 et 4000 soldats pour assurer l'ordre dans l'île.

A Washington, le président Clinton n'a pas écarté la possibilité d'une intervention militaire pour rétablir le président Jean-Bertrand Aristide.

Les Etats-Unis se déclarent ouverts à des négociations, mais excluent toute reconnaissance du régime.



PROPAGANDE - Des jeunes haïtiens ont exprimé leur désaccord avec l'invasion armée étrangère, ainsi que contre l'embargo qui les frappe, en guise d'appui à la junte militaire.
(Photo Laser AP)

Le général Raoul Cedras, chef de la junte haïtienne, a cependant réaffirmé mercredi qu'il ne se retirerait pas sous la pression de l'Onu et la menace d'une invasion américaine.

Le président en exil Jean-Bertrand Aristide, chassé par les militaires lors d'un putsch en septembre 1991, a réclamé jeudi à la communauté internationale des actes «rapides et définitifs» pour rétablir un pouvoir légitime en Haïti.

Dans un communiqué, il a cependant rappelé qu'il lui était constitutionnellement interdit de réclamer une intervention militaire.

Pendant ce temps, expulsés par le gouvernement haïtien, 92 observateurs internationaux ont quitté Haïti mercredi en fin de journée pour la Guadeloupe, où ils ont reçu jeudi un accueil chaleureux d'une centaine d'exilés aux cris de «A bas les Macoutes», et «Aristide! Aristide!».

Cette expulsion a fait monter d'un cran la tension autour du régime issu du coup d'Etat du général Raoul Cedras.

Les observateurs sont partis au moment où des enquêteurs de l'ambassade des Etats-Unis comptaient à Morne-a-Bateau, station balnéaire à une trentaine de kilomètres de Port-au-Prince, 12 cadavres de jeunes gens dans un terrain fraîchement remué et imbibé de sang.

Les victimes avaient été tuées par balle mais il y avait aussi de nombreux membres brisés. Les diplomates se disent mal armés, par rapport aux observateurs internationaux chassés d'Haïti, pour mener cette enquête.

A moins de 250 km d'Haïti, aux Bahamas, plusieurs centaines de Marines ont de leur côté commencé des exercices de débarquement et de secours, apprend-on au Pentagone.

Ces Marines auraient pour mission d'occuper les points stratégiques d'Haïti, le gros de l'opération éventuelle devant être assuré ensuite par l'armée de terre, précise-t-on de bonne source.

Au Congrès, les «faucons» se recrutent surtout parmi les démocrates et les libéraux, et certains jugent même que Bill Clinton doit agir sans tenir compte de l'opinion publique.

Le changement est radical après les efforts déployés pendant deux décennies par députés et sénateurs pour soumettre à un droit de regard du Congrès les pouvoirs présidentiels en matière de guerre.

Selon David Collenette

Le Canada ne projette pas participer à une invasion

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Défense, David Collenette, a répété hier que le gouvernement canadien n'avait pas l'intention de participer à une éventuelle invasion militaire en Haiti.

--Ce n'est pas l'intention du gouvernement du participer à une telle opération", a déclaré M. Collenette, qui assistait à la cérémonie de prise d'armes officielle de la frégate Ville de Québec, construite au chantier québécois MIL Davie.

Des sources américaines annonçaient hier que les Etats-Unis avaient obtenu l'appui de onze pays d'Amérique latine pour une éventuelle intervention militaire en Haiti. Le Canada s'oppose toujours à une telle opération.

Appelé par ailleurs à commenter l'avenir du chantier MIL Davie, le ministre Collenette a refusé de s'avancer sur cette question. --Rien n'est prévu pour l'instant", a-t-il déclaré sans dire un seul mot sur d'éventuelles commandes possiblement destinées au chantier maritime québécois.

MIL Davie termine tout juste la construction de trois frégates pour le gouvernement canadien —dont le Ville de Québec— et son carnet de commande reste désespérément vide.

Le navire Ville de Québec est --le plus perfectionné au monde", étant muni des armes les plus modernes, selon le chef de l'état-major de l'armée canadienne, John de Chastelain.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Lotto 6/49 — Tirage du 94-07-13

6 8 12 44 46 47

Numéro complémentaire: 36

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	5 619 979,50 $
5/6+	11	79 555,60 $
5/6	368	1 902,40 $
4/6	18 589	72,20 $
3/6	363 159	10,00 $

Ventes totales: 21 034 823,00 $
Prochain gros lot (approx.): 10 000 000,00 $
Prochain tirage: 94-07-16

Extra — Tirage du 94-07-13

NUMÉROS	LOTS
856151	100 000 $
56151	1 000 $
6151	250 $
151	50 $
51	10 $
1	2 $

Banco — Tirage du 94-07-14

03	06	09	11	15
30	32	33	34	36
38	39	44	51	55
61	62	64	65	68

Prochain tirage: 94-07-15

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Dès le 15 juin 1994
Du mercredi au dimanche à 20 h 30
Mise en scène: Benoît Lagrandeur

THÉÂTRE DE LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
présente la comédie sentimentale

Wally's Café

LA PIÈCE À VOIR CET ÉTÉ

Avec: Maude Guérin, Reynald Robinson et Louise Bombardier
Admission: 18,00 $ par personne
16,00 $ par personne
(Groupe de 10 pers. et plus Taxes incluses)
- FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE
- SALLE CLIMATISÉE

Achat par téléphone: (418) 698-3100
Billets en vente sur le réseau RÉSERVATECH

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI

Colis et poupée gonflable

Le cadeau devait le faire «exploser de joie»

CHARLESTON, Virginie occidentale (AP) — Un homme d'affaires de Virginie occidentale est accusé d'attentat grâce à un colis piégé qu'il avait fait passer pour une poupée gonflable, qui a fait un mort à l'automne dernier. Son procès vient de s'ouvrir mercredi.

L'homme, Dennis Ray Gullett, avait envoyé à son associé commercial un colis dans lequel se trouvait soi-disant une poupée gonflable au corps de Dolly Parton et au visage de Ronald Reagan. En fait, le colis contenait une importante dose d'explosif et a tué le fils de l'associé, âgé de 19 ans, et a grièvement blessé son neveu.

Tout est parti d'une histoire d'argent entre Dennis Ray Gullett et son associé Masel Hensley. En 1989, les deux hommes avaient monté une entreprise de réparation d'équipement minier, mais celle-ci connut des difficultés l'an dernier.

Gullett décida alors de tuer Hensley pour toucher les 150 000 $ d'assurance-vie, selon les enquêteurs.

Promesse

Gullett promit à son associé un cadeau «qui le ferait exploser de joie», selon ses déclarations, et a fait livrer le paquet par le neveu de la victime, à qui il confia qu'il s'agissait d'une poupée gonflable de Dolly Parton avec le visage de Ronald Reagan.

Hensley appela son fils au moment d'ouvrir le paquet, et celui-ci se mit à plaisanter. «Mon fils disait Papa, c'est un cadeau de Noël avant l'heure. Tu as toujours aimé Dolly Parton. Ca, c'est encore mieux que Dolly Parton», a témoigné Masel Hensley devant le tribunal.

Explosion

Le fils et le neveu ont ouvert le paquet, «et tout a explosé», a poursuivi Masel Hensley. Le fils est mort de ses blessures trois jours après.

S'il est reconnu coupable, Dennis Ray Gullett risque la prison à vie et une amende de 250 000 $.

Avortement

Les évêques servent une mise en garde

WASHINGTON (AP) — Dans une lettre de mise en garde adressée mercredi aux principaux représentants du Congrès, les évêques de l'église catholique américaine les avertissent qu'ils demanderont aux Catholiques de se mobiliser contre tout projet de loi sur la réforme du système de santé qui prévoirait le remboursement de l'avortement.

«Nous sommes très inquiets de voir que plusieurs commissions du Congrès ont encouragé l'indemnisation de l'avortement, allant à l'encontre de l'opinion publique», déclarent-ils.

Le président Bill Clinton a fait de la réforme du système de santé la pierre angulaire de sa politique intérieure, mais ses propositions se heurtent à de vives réticences, notamment de la part de l'Eglise catholique.

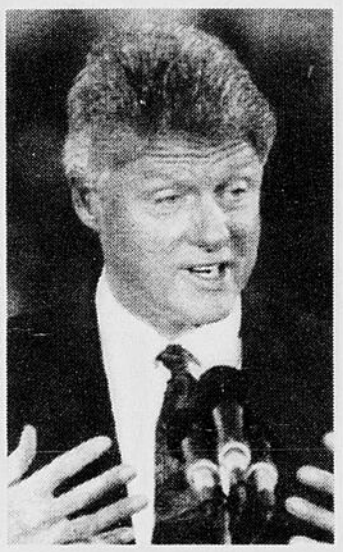
Les évêques menacent d'intensifier leur campagne alors que le Congrès s'efforce de mettre sur pied un texte législatif de compromis dans le mois à venir.

Mandela quitte l'hôpital

JOHANNESBURG (Reuter) — Le président sud-africain Nelson Mandela a quitté en souriant la clinique où il a subi jeudi une opération de la cataracte à l'oeil gauche.

Nelson Mandela, âgé de 75 ans, a également été opéré des glandes lacrymales, brûlées par le vent lorsqu'il cassait des pierres au cours de sa détention dans la prison de Robben Island.

Il y a passé 17 de ses 27 années d'emprisonnement avant sa libération en 1990.



Bill Clinton

Violence

Lettre au président avant de mourir

NOUVELLE ORLEANS (AP) — Quelques jours avant d'être tué dans une fusillade, James Darby, 9 ans, avait envoyé une lettre au président Bill Clinton pour lui demander de «mettre fin aux assassinats dans cette ville».

«Je suis décidé à répondre à la demande de James en apportant des solutions fermes et sévères au problèmes de la criminalité aux Etats-Unis», a garanti le président Clinton dans la réponse qu'il a adressée cette semaine à la classe du jeune garçon.

Dans le cadre d'un projet établi par l'école médicale de l'Université de Louisiane pour étudier les effets de la violence urbaine sur les plus jeunes, James et ses camarades de classe avaient écrit individuellement au président Clinton, lui faisant part de leurs préoccupations.

James, qui avait rédigé sa lettre le 29 avril, est mort sur le coup d'une balle tirée en pleine tête lors d'un règlement de comptes le 8 mai, jour de la Fête des Mères.

Depuis le mois de janvier, les violences ont fait 241 morts à la Nouvelle Orléans où vivent 500 000 personnes.

LE PIANO-BAR
Hôtel de la Picardie
241, rue Morin
Chicoutimi
543-1538
CAROLLE est de retour
Super Groupe Rétro
En spectacle du jeudi au samedi
ATTRACTION 2
265405

CAMPAGNE DE FINANCEMENT 1994-1995
CLUB OPTIMISTE DE FALARDEAU
système D
VENDREDI 29 JUILLET
TERRAIN DE BALLE DE FALARDEAU
1re partie: Divers Sons
Billets: 12.50 $ prévente
18.00 $ à l'entrée
Chez les Provisoir Chicoutimi et Jonquière
Papeterie Guimond, rue Racine, Chicoutimi
Information: 673-3002 / Josée
Bienvenue à tous!
Une collaboration: Molson O'keefe, Progrès-Dimanche, Le Quotidien, CJAB-FM et la Municipalité de Falardeau
263009

10e Anniversaire
Omnium de golf
VENDREDI 15 ET SAMEDI 16 JUILLET 1994
CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI
MAISON DE LA PRESSE
UN EXCELLENT PARTENAIRE
Groupe Jules Savard inc.
2390, Bauman, Jonquière
Tél.: 548-7187
Au profit de
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi
Sous la présidence d'honneur de Charles Sirois, président de TéléGlobe Canada
M. Jules Savard président du Groupe Jules Savard Inc. en compagnie de M. Jean Tremblay responsable publicité et commandites de l'Omnium.
Un montant de 500 $
Valeur de: 500$
LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche
MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON D'KEEFE
Laurentide
266541

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,498$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,324$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,463$; A-gros: 1,443$; A-moyens: 1,383$; A-petits: 0,820$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,22$; A-gros: 1,22$; A-moyens: 1,16$; A-petits: 0,60$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,20$; A-gros: 1,20$; A-moyens: 1,12$; A-petits: 0,60$.

Poulets: prix aux producteurs de poulets à griller: Québec 1,00$; Ontario, 1,085$

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, lavées: 8,25-9,13$ le 50 lb, 3,85$ le 20 lb, 2,05-2,48$ le 10 lb, 13,42$ extra-grosses, le 50 lb, 12,25$ 10x5; I.-P.-E., brossées: 9,75-10,25$ le 50 lb, 3,90-4,50$ le 20 lb; 2,28-2,50$ le 10 lb, 14,00$ extra-grosses le 50 lb; 13,20-14,50$ 10x5 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuriale dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Lobo: 16,00 12x3 lb

Pommes, McIntosh: 16,13-19,75$ 12x3 lb

Pommes, Spartan: 16,25-20,82$ 12x3 lb

Pommes, Cortland: 20,82$ 9x4 lb

Pommes, Empire: 16,25$ 12-3 lb

Pommes, Idared: 16,00$ 12-3 lb

Tomates, rouges: 13,98-15,75$ ctn 10 lb

Légumes

Asperges: 39,75-48,50$ le ctn de 20 lb

Betteraves: 17,25$ 12x2 lb

Broccoli: 12,25$ le ctn

Carottes: extra-grosses: 25,00$ le 50 lb

Choux verts: 6,88$ le sac de 50 lb

Choux rouges: 12,25$ le ctn 40 lb

Concombres: 7,00$ la dz

Endives: 13,13-13,25$ le 5 lb

Epinard: 7,7663-8,325$ 12x10 oz

Germes d'haricots: 11,00-13,25$ le 28 lb

Laitue, Boston: 7,30-9,33$ le ctn de 12

Oignons, jaunes: 16,00-16,82$ 24x2 lb

Navets, blancs: 10,50-13,00$ le 25 lb

Panais: 8,96-10,55$ le 12 lb

Persil, italien: 17,67$ le ctn de 60 pq

Radis 8,25-8,58 14x16 oz

Rutabaga: 5,56$ le 50 lb

Zucchini: 10,50 le 20 lb

Miel blanc liq.: 47,95$ 12x1 kg

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	300	3.050	3.050	3.050	+0.050
ACC Tel	1100	6.250	6.250	6.250	
ADS	6500	2.900	2.850	2.850	-0.100
jAur Res	475	3.750	3.750	3.750	-0.050
Abti Prce	3902	17.125	16.750	17.125	+0.500
Abti Pr ir	voir plus bas				
Agnico E	2700	16.750	16.500	16.500	
jAgnitek	10000	7.000	7.000	7.000	-0.125
fjAgromx	1000	0.100	0.100	0.100	
Air Canda	85950	6.250	6.125	6.250	
AirCan wt	21400	1.900	1.850	1.850	+0.050
Alta.energ	17961	22.500	22.000	22.500	+0.375
Alt.E 7.75	1500	28.750	28.500	28.750	
Alcan Alu	116887	33.875	33.375	33.625	+0.375
jAldona M	1000	0.900	0.900	0.900	+0.080
AlliForest	400	17.375	17.375	17.375	+0.250
Am.Barric	40800	31.125	30.625	30.875	-0.125
jAmisk A	28000	1.510	1.400	1.510	+0.010
jArden	1000	1.100	1.100	1.100	+0.100
Asbestos	100	25.000	25.000	25.000	-0.010
Ashton	8100	2.000	1.950	1.950	+0.050
Ashton wt	19500	0.760	0.720	0.760	+0.080
fAtco I	1600	13.750	13.500	13.750	+0.125
Auberges	500	0.450	0.450	0.450	-0.100
Ault	26720	15.875	15.750	15.750	+0.125
Autostock	9500	4.800	4.800	4.800	
Avenor	2507	20.875	20.750	20.750	+0.250
Avenor ir	voir plus bas				
BC GAS	12530	14.500	14.375	14.500	-0.125
BC Telec	4375	24.375	24.000	24.125	-0.125
BCE wt	1900	4.650	4.600	4.600	-0.150
BCE Inc.	37850	47.375	46.875	47.125	-0.125
BCE Mbl	2000	36.125	36.000	36.125	
Bgr.pm A	100	15.250	15.250	15.250	-0.125
jBakertalc	154500	0.550	0.470	0.480	+0.010
Bq Laur	2200	14.500	14.250	14.375	-0.125
Bq lau.sr6	1600	24.875	24.875	24.875	
BqLaur wt	16700	0.750	0.720	0.720	
Bque Nat	103502	8.875	8.625	8.750	-0.125
Bq na.sr11	2400	23.750	23.500	23.625	-0.125
Bq.Nat.sr9	1850	25.625	25.500	25.625	+0.500
Bq na.sr12	2420	21.125	21.000	21.000	
Bq Royale	175251	28.500	27.875	28.500	+0.500
Bq.Ry.srJ	1100	25.750	25.500	25.750	+0.500
Bq.Ry.srK	voir plus bas				
Bq.Ry.Sp	voir plus bas				
BqRy 1.45	3700	19.875	19.750	19.750	
Bq.Ry.srF	2000	27.250	27.250	27.250	
Bq.Ry.srG	400	27.500	27.500	27.500	+0.625
Bq.Ry.srH	1825	28.000	27.750	27.750	+0.125
Bq.Ry.srI	voir plus bas				
B.TD.SrG	voir plus bas				
Bq. T-D	145119	21.750	21.125	21.625	+0.375
B.imp.sr10	voir plus bas				
B.Imp.sr6	1000	25.875	25.750	25.875	+0.250
Bq.C.Imp	100691	31.000	30.625	30.875	+0.375
Bque Mtl	92667	24.500	24.125	24.375	+0.250
BMO sr2	voir plus bas				
Bq.Mtl Sp	voir plus bas				
Bq.N.Ecos	21250	26.000	25.500	26.000	+0.375
B NE sr1	500	21.625	21.625	21.625	-0.125
B NE sr3	1300	19.375	19.375	19.375	
B NE sr4	600	25.750	25.750	25.750	+0.125
B NE Sp	voir plus bas				
Barington	200	6.500	6.500	6.500	
Beau Can	18600	2.380	2.360	2.380	+0.030
Bestar	200	1.750	1.750	1.750	+0.050
Biochem	41840	12.000	11.625	11.750	
Biomira	7000	7.000	6.875	7.000	
Bionaire	2900	2.400	2.300	2.400	-0.100
Bocenor	100	1.300	1.300	1.300	
Bomb A	2100	21.000	20.625	20.625	+0.250
fBomb B	102787	21.125	20.500	20.750	+0.125
Bomb.Sr1	175	25.500	25.500	25.500	
jBoralx A	8000	0.600	0.600	0.600	
Bow Val	103633	15.625	15.500	15.500	+0.125
Brascan A	3800	19.125	18.875	19.125	+0.375
Bruncor	2350	24.375	24.250	24.250	

C

C-MAC	29947	5.625	5.500	5.625	+0.125
CAE Inc.	546350	7.500	7.375	7.500	+0.125
fCCL.In B	2000	9.125	9.000	9.000	-0.250
fCFCF Inc	9500	14.750	14.750	14.750	+0.500
CGC Inc	300	7.750	7.750	7.750	
fCGI Gr.A	400	2.850	2.850	2.850	+0.050
CS Res	1300	7.125	7.125	7.125	-0.125
CT Fin	150	18.000	18.000	18.000	+0.250
Cabano	4100	0.900	0.900	0.900	+0.150
Cambior	19711	17.625	17.500	17.500	+0.125
Cambio wt	2000	4.300	4.300	4.300	-0.100
Cambi w a	1000	2.400	2.400	2.400	+0.050
Cambridg	11655	13.375	13.250	13.375	+0.375
Camdev	221	4.950	4.950	4.950	
Cameco	100610	23.625	23.000	23.500	-0.500
Cameco w	3200	8.500	8.250	8.250	+0.258
Camp Res	1000	0.600	0.600	0.600	+0.030
Can Malt	1300	14.000	13.750	13.750	
Can Frac	1000	12.000	12.000	12.000	+1.250
Cdn Oxy	49247	27.875	27.750	27.750	
CP Ltd	536915	21.875	20.875	21.500	+0.750
fC Tire A	7406	11.875	11.500	11.500	+0.125
fC Utilit A	300	23.000	23.000	23.000	+0.125
fCminac A	2500	4.200	4.150	4.200	
Canam wt	2800	1.800	1.800	1.800	
Canstar	2700	15.500	15.250	15.500	+0.250
fCaraOp A	1000	3.700	3.700	3.700	-0.050
Carena	3000	1.550	1.550	1.550	-0.050
Cascades	21900	7.750	7.625	7.625	+0.125
Casc sr.1	1700	23.000	22.500	23.000	+0.500
Casc wt a	12300	1.650	1.650	1.650	+0.120
Cas Paper	100	6.000	6.000	6.000	
Celanese	30000	23.000	22.625	23.000	
Champion	1000	11.375	11.375	11.375	+0.375
fChateau	1000	12.000	11.750	12.000	+0.125
Chauvco	905	17.250	17.000	17.000	+0.125
Circo wt	7000	0.700	0.700	0.700	+0.050
Co-Steel	2250	29.500	29.500	29.500	+0.875
CocaCBev	10700	5.250	5.125	5.250	+0.250
fCog.Cabl	500	10.875	10.875	10.875	+0.125
fCogeco	47900	10.000	9.875	10.000	
Cominco	5270	21.500	21.125	21.500	+0.750
Cons.Gas	2000	16.875	16.750	16.750	-0.250
fCPCI A	17600	1.950	1.900	1.900	-0.050
Conwest	11588	26.000	25.250	26.000	+0.010
Corby A	4200	38.000	38.000	38.000	
fCorby B	2475	38.000	38.000	38.000	
jCoscient	500	3.100	3.100	3.100	
Cott	2150	20.375	19.875	19.875	
Crestar	6200	16.750	16.500	16.750	+0.375
Crown Pr.1	264	24.500	24.500	24.500	
fCrownx A	282500	7.750	7.625	7.625	

DàG

DMR grA	1000	4.800	4.800	4.800	
jDenbridg	5550	13.500	13.000	13.000	-0.010
Desj pr A	919	15.750	15.625	15.750	+0.250
fDesjar A	237	6.625	6.500	6.500	
Dofasco	17000	20.750	20.000	20.750	+0.875
Domco	1000	19.000	18.750	19.000	+0.250
Domtex	1954	6.750	6.500	6.500	-0.125
Domtar	33714	7.125	6.875	7.000	
Domt.SrB	200	15.750	15.750	15.750	+0.375
Donohu a	26224	12.250	12.000	12.250	+0.250
Donohue b	1000	12.500	12.000	12.500	+1.250
Dorel A	2500	10.375	10.375	10.375	
fDorel B	3200	10.750	10.500	10.750	+0.250
DuPont A	35800	17.500	17.500	17.500	+2.250
fDundeB a	260	9.625	9.625	9.625	
fDylex Ltd	11000	0.730	0.720	0.730	
Echo Bay	200	15.000	15.000	15.000	-0.250
Econ	2900	12.500	12.125	12.375	+0.375
Elan	29350	11.000	10.625	11.000	+0.010
EnpFnd G	voir plus bas				
EDC note	voir plus bas				
FGA inter	500	4.300	4.300	4.300	+0.300
FPI Ltd	800	5.625	5.500	5.500	-0.125
Falconbrdg	46400	18.250	18.000	18.250	+0.375
fFst Mn A	8400	13.750	13.750	13.750	+0.750
Fiet Can a	20317	17.000	16.500	17.000	+0.500
FietC ir	voir plus bas				
Fiet Inv2b	28185	26.875	26.750	26.875	
Fonorola	40000	6.250	6.000	6.250	+0.375
Forex	29582	16.500	15.875	16.000	+0.250
Fortis inc	4430	24.875	24.625	24.875	+0.125
Foster's	voir plus bas				
fFourSeas	1800	12.500	12.375	12.500	+0.125
fGtc tra A	600	8.750	8.750	8.750	+0.250
GTC tra B	3001	8.250	8.250	8.250	
Gaz Metro	voir plus bas				
Genecan	620	0.100	0.100	0.100	+0.050
fGentra	1420	0.445	0.445	0.445	
Goyette	1000	2.500	2.500	2.500	-0.020
jGranisk a	9000	3.900	3.800	3.850	
G W Inf7.5%	1025	25.375	25.250	25.250	-0.125
Grilli B	700	6.000	6.000	6.000	+0.500
GulfvA	5500	5.750	5.750	5.750	-0.375
Gulf Res	34500	5.750	5.500	5.500	-0.250

HàL

Hartco	500	7.250	7.250	7.250	-0.125
Hawker	200	19.000	19.000	19.000	
Hees Int	750	13.000	13.000	13.000	
Hemlo	1500	12.125	12.125	12.125	
Heroux	4500	2.050	2.000	2.050	+0.050
Hollin Inc	1126	12.875	12.875	12.875	-0.125
fHorsham	8000	19.000	18.875	19.000	-0.375
H Bay Co	6675	26.750	26.500	26.500	-0.250
Hypocrat	1000	0.420	0.420	0.420	-0.080
IPL Ener.	4395	29.750	29.625	29.625	-0.125
Ideal Mtl	650	1.400	1.400	1.400	
IglooVs	1800	1.090	1.090	1.090	+0.090
Imasco ltd	21090	35.000	34.000	34.750	+0.875
Imper Oil	8982	41.500	41.000	41.000	-0.375
Impr.Qbr	3000	17.250	17.250	17.250	+0.250
Inco Ltd	49951	37.375	36.625	37.250	+0.625
Int.Sem.a	600	15.375	15.375	15.375	-0.125
Int.walcov	300	9.750	9.750	9.750	
Intrawest	5612	15.750	15.750	15.750	
Inv Grp	1900	17.750	17.500	17.750	+0.500
Irwin A	220	6.750	6.750	6.750	
Ivaco A	6000	7.125	7.000	7.125	+0.125
Ivaco.sr1	1600	19.000	19.000	19.000	+0.500
Ivaco.sr2	1800	19.000	19.000	19.000	+0.750
Ivaco.sr4	1950	22.250	21.750	22.250	+0.750
Ivaco.Wt	400	2.450	2.450	2.450	
Jean.Ct A	35400	7.125	7.000	7.125	+0.125
Jordan	240	10.125	10.125	10.125	
fLGS Inc.	2866	1.500	1.400	1.400	-0.050
LSI Log	3000	3.750	3.700	3.750	+0.300
Labatt ir	voir plus bas				
Labatt	5850	20.750	20.625	20.750	-0.125
Lac Min	65245	12.875	12.625	12.750	-0.125
LfrgCan.p	225	27.250	27.250	27.250	
LafargeCo	2113	27.375	27.250	27.375	
fLaidlw B	98800	10.250	10.125	10.125	-0.125
Lakewood	9055	5.000	4.950	5.000	+0.000
fLasond a	3100	9.750	9.750	9.750	
Leader I	1500	2.050	2.000	2.050	+0.050
fLeroux B	14600	4.850	4.800	4.800	-0.050
Leroux wt	1300	1.780	1.770	1.770	-0.030
Loblaw	1200	20.875	20.750	20.875	+0.125
Loewen	4000	33.625	33.500	33.625	+0.250
Londn Ins.	3300	23.250	23.000	23.250	+0.250

MàO

MPACT	1500	2.100	2.100	2.100	
MSV	1500	2.450	2.450	2.450	-0.010
Maax	2150	11.250	11.000	11.000	-0.250
McM Bldl	4960	18.500	17.875	18.500	+0.750
McMil ir	voir plus bas				
Mackenzie	1600	9.000	9.000	9.000	
Macyro	1000	0.540	0.540	0.540	
fMagna A	14700	58.250	57.250	58.250	+0.875
fMant Tel	2175	22.125	22.000	22.000	
Marleau	33500	3.200	2.900	3.000	+0.200
Mazarin	52400	1.070	1.050	1.060	+0.010
Methanex	34700	19.750	19.000	19.000	-0.375
Methnx ir	voir plus bas				
fMetroR A	25500	10.500	10.250	10.375	+0.125
M Tempus	14034	3.000	2.750	3.000	+0.250
Mdlnd wal	14460	9.500	9.125	9.500	+0.250
Mitel Corp	157017	5.125	4.950	5.000	
fMolson A	4393	22.625	22.250	22.250	-0.250
Moore	193300	24.125	23.250	24.125	+0.875
Morgn Hy	1000	6.000	6.000	6.000	+0.250
Morrison	8400	10.375	10.250	10.375	+0.250
Mbnc cap	200	21.500	21.500	21.500	+0.250
fNelvana	1000	14.125	14.000	14.125	+0.250
New Alta	voir plus bas				
Nor Forst	18600	11.375	10.875	11.375	+0.500
Noranda	219447	24.750	24.250	24.750	+0.500
Noran.srB	200	29.000	29.000	29.000	+0.375
Norand 6%	3300	24.750	24.250	24.750	+0.500
Norcen	7031	14.750	14.375	14.500	-0.125
Nor.can O	9000	10.625	10.375	10.375	-0.250
Nor Tel	18662	41.250	40.625	41.000	-0.125
NovaCorp	437615	11.750	11.500	11.625	+0.125
Nova Pc	voir plus bas				
Nova Sp	voir plus bas				
NovG9.125	75000	25.375	25.250	25.250	
N.S.Power	7850	11.500	11.375	11.500	+0.125
jNovatron	20000	0.070	0.070	0.070	
Ondaatje	1000	3.000	3.000	3.000	+0.050
fOnexCorp	1800	15.250	15.125	15.250	+0.125
fOsha A	600	19.250	19.250	19.250	+0.500

PàS

Pacif For	400	14.375	14.375	14.375	+1.125
Pancdn Pt	4100	42.000	42.000	42.000	+1.250
Pantoram	1000	1.400	1.400	1.400	-0.050
jPark Med	65400	1.900	1.500	1.700	+0.300
Pegasus	1000	21.375	21.375	21.375	
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	6850	11.750	11.750	11.750	+0.250
Philip Env	66000	8.000	8.000	8.000	
Pinnacle	13600	22.000	21.625	22.000	+0.750
Pta Dome	52585	28.125	27.750	27.875	
Plastibec	7200	6.250	6.125	6.125	
Poco Petr	18800	9.750	9.750	9.750	+0.250
PCS Inc.	2277	39.500	39.500	39.500	+0.250
fPowr Cr	13200	20.875	20.250	20.875	+0.375
Power Fin	8500	29.375	29.375	29.375	
Premdor	3800	11.875	11.875	11.875	-0.125
Premier a	225	1.100	1.100	1.100	
Pr Choix a	300	8.875	8.875	8.875	+0.125
Prmatek	2500	0.980	0.900	0.980	-0.010
Provigo	26601	6.250	5.875	6.250	+0.125
Prvgo srA	1002	23.500	23.500	23.500	+0.500
QUNO	4500	24.500	23.000	24.000	+0.010
Que Tel	2200	19.750	19.500	19.750	
fQuebecoB	1783	18.625	17.875	18.625	+0.375
Quorum	500	6.125	6.125	6.125	-0.375
Radio A	21	4.500	4.500	4.500	
RangerOil	3900	9.500	9.375	9.500	+0.250
Rentmn A	5400	16.000	16.000	16.000	+0.250
Renaissnce	75900	30.000	29.875	29.875	+0.125
Repap	46170	4.300	4.200	4.250	+0.050
Richmont	3500	4.050	4.000	4.000	
Rigel	16000	21.000	20.750	20.750	
Rio Algom	10150	24.250	23.750	24.250	+0.625
Rio Al wt	3000	3.650	3.500	3.650	+0.250
fRCantel b	1030	37.000	36.500	37.000	+0.010
fRogerC B	10576	20.500	20.250	20.500	+0.500
Roger wt	18450	3.550	3.150	3.550	+0.550
Rolland	21	7.000	7.000	7.000	
Royal Avi	1500	4.150	4.150	4.150	
Royal Lpg	2001	2.900	2.900	2.900	-0.050
SHL Syst	7300	8.125	8.125	8.125	
fSNC A	21801	16.250	16.000	16.000	-0.250
SR telcom	9800	13.625	13.500	13.500	
Sani Mo a	400	1.850	1.850	1.850	
Sceptre	700	13.500	13.500	13.500	
Seagram	101601	42.125	41.500	42.125	+0.875
Shell Can	3801	41.000	41.000	41.000	+0.125
Shermag	21	1.850	1.850	1.850	
Sico	5851	10.250	9.875	10.000	
fSocanavA	501	0.880	0.880	0.880	-0.020
fSodrcanA	2000	2.850	2.850	2.850	
Southam	40800	17.375	17.125	17.375	+0.250
StLaurent	9200	12.000	11.625	12.000	+0.250
Stelco A	306200	8.625	8.500	8.625	+0.125
Stela Jone	7000	4.900	4.850	4.850	
Stone	75600	16.375	16.250	16.375	+0.125
Suncor	5336	30.625	29.625	29.750	+0.250
fSuzy Shr	1150	7.500	7.500	7.500	-0.500

TàZ

TVX Gold	75200	8.000	7.875	8.000	+0.125
Talisman	50200	29.250	28.750	29.250	+0.750
Tarragon	8000	18.625	18.625	18.625	+0.375
fTeck B	48700	22.500	22.125	22.500	+0.500
TelSoft	500	1.100	1.100	1.100	-0.190
Tel Mt B	1601	9.000	9.000	9.000	
TelglobeB%	300	43.750	43.750	43.750	-0.500
Teleglobe	7951	18.375	18.125	18.375	+0.250
Telgls5.4%	2000	21.000	20.500	21.000	+0.375
Tmedia A	21	5.000	5.000	5.000	
Telus	220775	15.750	15.500	15.625	+0.125
Tembec A	5401	9.500	9.375	9.375	-0.125
Theral B	2400	3.500	3.000	3.500	+0.500
ThomCor	108701	15.875	15.625	15.875	+0.125
Torstr B	14801	23.250	23.250	23.250	
TrAlta Co.	4825	14.750	14.625	14.750	+0.250
TrCan Pl	76325	17.000	16.875	17.000	+0.250
Transat	5500	2.750	2.700	2.700	
Trimac	239100	15.375	15.125	15.250	+0.125
fTrizec A	8001	0.255	0.245	0.255	+0.000
Trizec sr4	172	1.350	1.350	1.350	
fUAP In A	1000	14.250	14.250	14.250	+0.125
Uni-Selct	6666	8.000	8.000	8.000	
Unican A	370	20.000	20.000	20.000	-1.125
fUnican B	220	18.250	18.250	18.250	
fUniges B	41200	0.360	0.310	0.360	+0.050
U.dom Sr2	1000	24.875	24.875	24.875	-0.125
Un Wstbrn	237800	10.250	10.125	10.250	+0.125
Univ Info	100	4.200	4.200	4.200	
fV Houlte	5750	11.750	11.500	11.500	
fVideotron	15395	12.750	12.500	12.500	+0.250
fVisiontr a	3000	0.620	0.620	0.620	+0.020
Wajax A	500	8.375	8.375	8.375	+0.375
Wascana	4140	10.250	10.125	10.250	-0.125
Westcoast	25700	22.375	22.125	22.375	+0.500
fWise A	8100	80.000	75.000	75.000	-0.050
fXerox B	7500	46.375	46.375	46.375	+1.250
Total Sales	7,931,747				
US Funds					
Bq.Ry.srK	1800	25.750	25.750	25.750	-0.125
Bq.Ry.srI	200	27.750	27.750	27.750	+0.125
B.TD.SrG	2000	24.375	24.375	24.375	+0.250
B.imp.sr10	2800	27.000	26.875	27.000	+0.250
BMO sr2	200	26.250	26.250	26.250	+0.125
EDC note	500	11.000	11.000	11.000	+0.000
Total Sales	7,500				
Debentures (in 000's)					
cV.Hout 8%	31	0.975	0.975	0.975	-0.005
Total Sales	31,200				
Derivative Securities					
PEAC and SPEC					
Bq.Ry.Sp	21500	4.000	3.750	4.000	+0.250
Bq.Mtl Sp	26400	3.400	3.350	3.400	
B.NE Sp	400	3.500	3.500	3.500	-0.500
Nova Pc	2900	8.875	8.750	8.875	+0.250
Nova Sp	6000	2.700	2.650	2.700	+0.500
Total Sales	57,200				
Partially Paid Securities					
Abti Pr.ir	5500	7.750	7.500	7.750	+0.375
Avenor ir	11600	8.750	8.750	8.750	+0.250
FletC ir	2000	7.375	7.375	7.375	+0.250
Labatt ir	900	13.250	13.125	13.125	-0.125
McMil ir	27200	7.375	6.625	7.250	+0.625
Methnx ir	8100	13.125	12.625	12.625	-0.250
Total Sales	55,300				
EnpFnd.G	22075	4.850	4.700	4.850	+0.100
New Alta	1700	9.375	9.250	9.375	+0.125
Pengr Gas	1100	12.125	12.000	12.125	+0.250
Total Sales	24,875				
Partnership Units					
Gaz Metro	11725	12.625	12.250	12.375	+0.250
Total Sales	11,725				
Junior					
Abcourt b	1000	0.200	0.200	0.200	
Abco prA	5000	0.900	0.900	0.900	
Armistc	98111	0.270	0.250	0.250	-0.000
Aylmer	21500	0.400	0.370	0.370	+0.070
Barexor	20000	0.170	0.160	0.160	
Bruneau	2167	0.350	0.350	0.350	
Cache Ex	53000	0.660	0.650	0.650	
Cambiex	1500	0.800	0.800	0.800	
Charlim	109500	0.220	0.200	0.210	+0.010
Chesbar	7000	0.480	0.480	0.480	
Claddagh	10000	0.180	0.180	0.180	
Coleraine	15000	0.270	0.210	0.270	+0.060
Con Oas	3500	0.230	0.230	0.230	
C.Ojibw	2000	0.580	0.580	0.580	-0.120
Contin pr	3100	0.900	0.830	0.900	+0.030
Denyvan	2342	0.650	0.650	0.650	
Dynacor	5200	0.510	0.510	0.510	+0.010
Ecudor	5000	0.400	0.400	0.400	
Fairlady	8041	0.610	0.600	0.610	+0.010
Freewest	5500	2.800	2.750	2.800	
Garde A	30600	0.390	0.380	0.390	+0.010
Gothic	11302	0.560	0.520	0.520	-0.030
Intermon	18000	0.250	0.240	0.240	-0.030
KWG Res	20355	4.350	4.200	4.300	
Lexam	5842	0.570	0.570	0.570	-0.030
Lixor	500	0.

NEWCOURT	825	15.500	15.250	15.500	0.000
NFL CAPA F	1500	4.600	4.600	4.600	0.000
NGRWTH	2600	8.875	8.750	8.875	+0.125
NGRWTH EQT	200	25.625	25.625	25.625	-0.375
NEWHAK O	28030	0.900	0.850	0.900	+0.040
NEWPORT O	148900	3.750	3.550	3.600	+0.050
NEWPT A W O	50700	1.300	1.200	1.300	+0.100
NEWTEL ENT	1607	20.125	20.000	20.125	+0.125
NBL CHINA	5800	5.250	4.900	5.250	+0.250
NOMA A F	3700	5.625	5.500	5.500	0.000
NORAMCO O	12000	0.600	0.560	0.560	-0.040
NORANDA F	226221	11.500	11.000	11.500	+0.625
NORANDA I	186805	24.875	24.250	24.875	+0.625
NORNDA I B	3100	29.250	28.750	29.250	+0.625
NORNDA I C	900	24.500	24.000	24.000	-0.250
NORNDA I E	11540	24.875	24.250	24.875	+0.625
NORCEN	73622	14.875	14.375	14.625	0.000
NORCN 8.12	500	25.250	25.250	25.250	0.000
NA PALLDM O	3400	7.000	6.750	7.000	+0.250
NC OILS	46800	10.750	10.375	10.750	+0.375
NCO 6 P	2500	25.000	25.000	25.000	+2.500
NORTH WEST	6232	13.500	13.500	13.500	0.000
NTH REEF O	156700	6.500	6.375	6.500	-0.250
NOR TEL	394092	41.250	40.500	41.125	+0.500
NORTHFLD O	47500	1.050	0.910	1.000	-0.040
NORTHRIDG	4000	0.920	0.900	0.900	0.000
NORTHRK	5200	11.250	11.000	11.125	-0.125
NORTHSTR E	102352	14.750	14.125	14.750	+0.500
NORTHWAY O	35000	0.450	0.380	0.380	0.000
NORWALL GR	3200	10.875	10.875	10.875	0.000
NOVA CORP	2232101	11.750	11.375	11.750	+0.250
NOVA GAS E P	100	25.625	25.625	25.625	+1.375
NOVA GAS F P	500	26.000	26.000	26.000	+0.250
NOVA GAS H P	3300	25.375	25.375	25.375	+1.875
NOVA GAS O P	171300	25.375	25.125	25.125	-0.125
NS POWER	32870	11.500	11.375	11.500	+0.125
NS PWR A P	1000	23.125	23.125	23.125	-0.125
NOVAGLD O	18	0.310	0.310	0.310	0.000
NOVICOURT O	2405	3.800	3.800	3.800	0.000
NOWSCO W	3200	23.250	22.500	22.500	-0.750
NUGAS	11400	3.850	3.700	3.850	+0.100
NUINSCO O	25300	0.600	0.500	0.550	-0.050
NUMAC ENG	9500	8.000	7.875	8.000	0.000
OCS TECH O	16813	2.800	2.750	2.800	-0.050
OGY PETE O	10000	2.250	2.250	2.250	-0.100
OSF	65500	12.750	12.500	12.750	0.000
OCELT EN B F	32527	11.625	11.500	11.500	0.000
OFFSHORE O	4500	1.350	1.320	1.320	+0.020
OILTEC RES O	15945	0.950	0.920	0.950	+0.030
OMEGA HYD	1800	3.000	3.000	3.000	0.000
ONEX C F	14875	15.375	15.125	15.250	0.000
OPAWICA O	5000	2.750	2.730	2.750	+0.200
OPTIMA O	185	6.250	6.250	6.250	0.000
ORBIT	17300	1.580	1.550	1.580	+0.080
ORENDA F	1000	2.600	2.600	2.600	+0.040
ORVANA O	2412	6.875	6.500	6.875	+0.250
OSHAWA A F	9015	19.750	19.000	19.750	+1.000
OSPREY O	57598	2.000	1.940	1.990	+0.080

PàS

PC DOCS	400	1.250	1.250	1.250	0.000
PMC CORP O	22000	0.620	0.600	0.620	+0.020
PMG FIN	1000	1.550	1.550	1.550	+0.100
PWA CORP	3905724	0.500	0.490	0.500	+0.010
PWA NV	23000	0.500	0.490	0.490	-0.010
PWA RED W	44400	0.160	0.155	0.155	-0.005
PAC FOREST	2800	15.000	14.000	15.000	+1.000
PAC GLD O	44500	0.500	0.400	0.500	+0.050
PAC NTH 66	600	21.500	21.500	21.500	-0.500
PGURIN A F	1300	3.850	3.800	3.850	+0.050
PAIGE O	400	3.000	3.000	3.000	0.000
PALOMA P	36300	4.300	4.250	4.300	0.000
PAN AMR O	5898	2.800	2.720	2.720	0.000
PAN EAST O	2550	4.350	4.350	4.350	0.000
PANATLAS O	166	0.670	0.670	0.670	0.000
PANCAN P	14000	42.125	42.000	42.000	0.000
PANTORMA	500	1.400	1.400	1.400	0.000
PARAGON ET	500	2.000	2.000	2.000	0.000
PARAGON	450250	2.100	2.000	2.100	+0.100
PARKLAND	1000	8.250	8.250	8.250	+0.250
PATHEON	38000	0.750	0.700	0.750	+0.010
PEGASUS	1700	21.625	21.375	21.625	+0.250
PENN WST O	1650000	8.500	8.000	8.500	+0.250
PET VALU	4000	7.250	7.250	7.250	-0.250
PETERBRG O	500000	11.000	11.000	11.000	-0.125
PETRO CDN	82963	11.875	11.625	11.875	+0.250
PETRUMET O	105250	9.250	9.000	9.250	+0.250
PETROREP	7117	1.200	1.180	1.190	-0.020
PETROSTAR	19100	2.100	1.950	2.050	+0.040
PHILIP ENV	96500	8.250	8.000	8.250	+0.125
PINACLE R	22051	22.000	21.750	22.000	+0.500
PIONER M O	25000	0.270	0.260	0.270	-0.010
PIPESTONE O	11300	0.740	0.720	0.740	+0.010
PLACE RES A	35900	2.330	2.150	2.320	+0.170
PLACER DM	473656	28.125	27.625	27.875	-0.125
PLAINTREE O	300	5.000	5.000	5.000	-0.250
PLATNVA AS O	5700	4.500	4.400	4.500	-0.100
PLATNVA SP O	18300	4.500	4.300	4.500	-0.100
POCO PETE	494734	9.875	9.625	9.750	+0.375
POINTER O	2000	1.400	1.400	1.400	0.000
PTASH CDR	42633	39.750	39.375	39.375	+0.125
POTASH W	1700	21.000	20.625	21.000	+0.500
POWR COR F	95215	21.000	20.250	21.000	+0.500
POWR FIN	91450	29.375	29.000	29.375	0.000
PWR FIN A	1000	21.750	21.750	21.750	0.000
PWR FIN B	6100	25.125	25.000	25.125	+0.125
PRAIRIE OIL	1700	10.250	10.250	10.250	0.000
PRECSN D A	54100	17.500	17.250	17.500	0.000
PREMDOR	3000	12.000	11.750	12.000	+0.125
PREMR CDN	1475	25.250	25.000	25.250	+0.500
PRIME RES	106600	9.000	8.875	8.875	0.000
PRIMEX F	1700	8.625	8.500	8.625	-0.125
PRINCETON	1091115	0.820	0.780	0.820	+0.060
PROMIS SYS	2000	4.300	4.100	4.300	+0.300
PROVIGO	449	6.000	6.000	6.000	0.000
PRUDENTIAL	100750	11.875	11.750	11.750	0.000
PURCELL O	13000	0.640	0.610	0.610	-0.030
PURE GLD O	150788	0.360	0.340	0.340	+0.020
QSOUND O	500	3.900	3.750	3.750	-0.250
QSR O	450	2.050	2.050	2.050	-0.100
QUADRA L O	9330	8.250	8.000	8.250	0.000
QUADRON	1000	5.875	5.875	5.875	0.000
QUEBCOR B F	135	18.500	18.500	18.500	+0.250
QBCR PRINT F	25400	17.375	17.125	17.375	+0.375
QUEENSTAK	8600	2.000	1.950	2.000	0.000
QUENSTN M	13000	0.840	0.810	0.840	+0.040
QUORUM	2200	6.125	6.125	6.125	0.000
RPRT MER O	97000	0.800	0.760	0.760	-0.040
RANCHMEN	39141	7.500	7.375	7.500	+0.125
RAND A TECH	3800	9.500	9.250	9.500	+0.375
RANGER	325400	9.500	9.250	9.500	+0.250
RAYROCK F	25000	16.125	16.000	16.000	0.000
REA GLD O	35800	1.950	1.880	1.880	-0.070
RED OAK O	25000	0.260	0.250	0.260	0.000
REDFERN O	103320	2.500	2.500	2.500	-0.050
REDSTONE	16300	6.500	6.250	6.500	0.000
REGIONAL O	1000	1.900	1.900	1.900	+0.100
REITMAN A F	200	16.500	16.500	16.500	-0.500
REMGTON O	7000	3.750	3.750	3.750	0.000
RENISANC	192156	30.000	29.750	30.000	+0.250
REPADRE O	12100	3.450	3.300	3.300	-0.150
REPAP F	31001	4.300	4.200	4.250	-0.050
RFPUBLIC	900	4.400	4.400	4.400	+0.050
RESCAN	2500	1.650	1.500	1.500	-0.300
REVENUE P	2069	3.000	2.900	3.000	0.000
RICHLD A O	120800	8.750	8.000	8.750	+0.875
RICHMNT O	4200	4.000	4.000	4.000	0.000
RIGEL ENG	248500	21.000	20.750	21.000	0.000
RIMOIL A O	3000	0.600	0.600	0.600	0.000
RIO ALGOM	180951	24.375	23.625	24.125	+0.375
RIO ALG W	37875	3.650	3.500	3.650	+0.200
RIO ALTO O	832450	9.250	8.875	9.125	+0.250
R NARCEA O	55000	1.260	1.220	1.220	-0.060
R NARC O W	28500	0.360	0.300	0.350	0.000
RISING O	2000	2.900	2.900	2.900	-0.150
RIVERSIDE	142690	23.125	23.000	23.125	+0.125
ROGRS CN BF	39651	37.000	36.000	37.000	+1.250
ROGERS A	1300	22.375	22.375	22.375	0.000
ROGERS B F	201128	20.625	20.125	20.625	+0.625
ROGERS A W	37700	3.500	3.050	3.500	+0.500
ROMAN	156900	1.300	1.200	1.260	-0.040
ROTHMAN	100	75.500	75.500	75.500	0.000
ROXMARK O	10000	0.155	0.155	0.155	+0.005
ROYAL BNK	1015751	28.625	28.000	28.625	+0.750
RY BK 1.45	2525	19.875	19.625	19.625	0.000
RY BK F	1600	27.250	27.125	27.125	0.000
RY BK H	2850	28.000	27.750	27.750	0.000
RY BK J	1700	25.875	25.500	25.625	+0.250
RY LEPG L	3800	3.000	3.000	3.000	-0.100
RYL OAK	52850	6.125	5.875	6.125	+0.125
RYOAK A W	10700	1.600	1.500	1.600	-0.050
RYLT & M	1900	19.625	19.500	19.625	0.000
SHL SYSTM	393190	8.250	8.000	8.250	+0.250
SNT LTD	1500	13.125	13.125	13.125	+0.375
SNT EQTY	4500	12.500	12.500	12.500	-0.250
SR TELCOM	1951	13.750	13.625	13.625	+0.125
STN INC O	15365	4.100	3.700	3.700	-0.450
ST ANDRW O	1514	1.000	0.950	0.950	0.000
ST GENEVE O	23300	0.480	0.470	0.470	-0.010
ST LAURENT	102200	12.125	11.375	12.125	+0.500
STLCEMA F	4244	9.750	9.750	9.750	-0.250
SAMUEL M T	200	20.750	20.750	20.750	+0.125
SAN ANDR O	12400	1.700	1.600	1.700	+0.060
SCEPTRE R	36073	13.625	13.375	13.625	+0.125
SCHNEIDER	100	15.500	15.500	15.500	0.000
SHNIDR A F	20	12.500	12.500	12.500	0.000
SCINTILOR O	4000	0.920	0.910	0.910	-0.010
SCOT PAPER	100	10.500	10.500	10.500	-0.625
SCOTTS F	5700	8.500	8.500	8.500	0.000
SEAGRAM	236530	42.250	41.500	42.250	+0.875
SEARS CAN	583	7.250	7.250	7.250	0.000
SECURTY H P	5000	1.300	1.170	1.170	-0.030
SERENPET	1500	7.750	7.625	7.625	-0.125
SERVICE C	1150	17.000	16.750	17.000	+0.500
SHAWC B F	2954	11.500	11.250	11.500	0.000
SHAWC B W	2000	1.600	1.600	1.600	0.000
SHAW A	800	12.750	12.750	12.750	0.000
SHELL CAN	3950	41.000	40.750	41.000	0.000
SHERRITT	2191015	11.750	11.500	11.750	-0.125
SHERRITT W	15000	3.750	3.700	3.750	+0.200
SIDUS SYS	7150	15.500	15.000	15.500	0.000
SIGNATUR F	2000	3.550	3.550	3.550	+0.050
SIKAMAN O	24750	0.170	0.165	0.170	+0.005
SIMMOND	88600	1.630	1.530	1.600	+0.080
SKYJACK	11400	5.625	5.375	5.375	-0.125
SLATER B F	8000	8.750	8.375	8.750	-0.125
SLOCAN F	105700	13.250	12.250	13.000	+0.625
S LOUVEM O	33700	0.440	0.420	0.420	-0.010
SOFTKEY S	18085	18.250	17.875	18.125	+0.250
SOFTQUAD O	17000	1.340	1.340	1.340	-0.040
SOGEPET O	2000	0.700	0.700	0.700	+0.050
STH AMER O	12200	1.900	1.900	1.900	0.000
STH CHINA F	82700	2.400	2.300	2.350	-0.050
SOUTHAM	5741	17.375	17.125	17.375	+0.125
SOUTHERN O	88600	6.500	5.875	6.500	+0.500
SOUTHWST O	5500	11.750	11.750	11.750	-0.125
SPAR AERO	1301	14.500	14.250	14.500	0.000
SPECTRA	200	6.500	6.500	6.500	0.000
SPECTRAL O	3750	25.000	24.500	24.500	-0.500
SPECTRUM	3000	4.300	4.250	4.300	+0.200
SPEEDY M	5800	19.375	19.125	19.125	0.000
STACKPOLE	400	12.000	12.000	12.000	+0.375
STAMPED	28300	6.000	5.875	6.000	+0.125
STANLEY	2000	9.000	8.625	9.000	0.000
STARMIN M O	5251	1.180	1.160	1.160	+0.010
STARTECH J	3479	5.000	5.000	5.000	-0.125
STELCO A	742822	8.750	8.375	8.750	+0.250
STELCO C P	34550	21.750	21.750	21.750	0.000
STONE CONS	8300	16.500	16.250	16.500	+0.250
STRIKE EN	87937	3.350	3.100	3.350	+0.250
STROUD O	10000	0.300	0.300	0.300	0.000
SUD CONT O	6700	15.750	15.375	15.500	0.000
SUMMIT R	242200	9.750	9.250	9.750	+0.500
SUNCOR	17890	30.000	29.500	30.000	+0.500
SURREY MT F	300	11.500	11.500	11.500	0.000

TàZ

TH RES O	1000	0.270	0.270	0.270	+0.010
TNT FIN	300	3.100	3.000	3.100	+0.600
TNT EQTY	71100	11.750	11.625	11.750	0.000
TSC SHN AO	3000	2.000	2.000	2.000	+0.090
TVX GOLD	157782	8.000	7.875	8.000	+0.125
TAI ENG O	19227	0.930	0.850	0.850	-0.050
TAIGA FORT	1500	7.750	7.750	7.750	0.000
TALISMAN	168285	29.500	28.625	29.500	+0.875
TARO IND	556000	1.450	1.380	1.400	+0.050
TARRAGON O	41110	18.625	18.500	18.500	0.000
TARXIEN	5200	13.000	13.000	13.000	-0.625
T FLAVORS O	4000	1.790	1.790	1.790	+0.040
TECK COR A	700	21.500	21.500	21.500	-0.375
TECK B F	322001	22.500	22.000	22.500	+0.500
TECSYN	21084	2.090	2.000	2.000	-0.090
TEE COMM O	17650	3.650	3.550	3.600	+0.050
TELEGLOBE	700	18.250	18.125	18.125	-0.125
TELEPANL O	21100	3.700	3.600	3.650	+0.100
TELULAR O	12800	4.050	3.850	4.000	-0.050
TELUS COR	129563	15.750	15.500	15.750	+0.250
TESCO O	16944	2.400	2.300	2.300	0.000
TEX C PET	36734	1.370	1.360	1.360	0.000
TEXAS O	600	2.750	2.750	2.750	0.000
THOMCOR	432528	16.000	15.625	15.875	+0.250
THUNDRW O	29500	0.480	0.450	0.480	0.000
TIDAL RES O	3800	2.350	2.250	2.350	+0.150
TIMBERWST	15725	13.750	12.500	13.750	+0.750
TINTINA O	23485	1.500	1.500	1.600	-0.050
TSTONE O	5000	2.250	2.250	2.250	-0.250
TOROMONT	1430	19.250	19.000	19.250	0.000
TOR DM BK	679907	21.750	21.125	21.750	+0.500
TD BK O	57700	23.250	23.250	23.250	0.000
TD BK E	18000	93.000	93.000	93.000	0.000
TD BK F	5300	25.875	25.750	25.875	0.000
TIPS	94490	21.700	21.400	21.550	+0.200
TOR SUN	1000	14.500	14.250	14.250	0.000
TORSTAR B F	2056	23.875	23.250	23.875	+0.625
TOTAL PET	300	18.250	18.125	18.250	+0.500
TRAC IND O	167000	0.040	0.040	0.040	-0.005
TRADER R O	11500	0.800	0.750	0.750	+0.010
TRADE 74 P	100	36.250	36.250	36.250	0.000
TRANS DOM	67	0.150	0.150	0.150	0.000
TRNS MT	200	19.375	19.375	19.375	0.000
TRALT CORP	178874	14.875	14.625	14.875	+0.250
TUTIL 840	23000	25.750	25.750	25.750	0.000
TRCAN PL	296100	17.125	16.875	17.000	+0.250
TRP 2ND B	2800	17.375	17.250	17.250	0.000
TRANSWEST	39600	2.840	2.780	2.780	-0.060
TRAX O	1400	1.000	1.000	1.000	+0.030
TREMINCO O	7000	0.240	0.240	0.240	0.000
TRI LINK	3200	14.000	13.750	14.000	+0.375
TRI ORIGN O	4600	1.750	1.600	1.600	-0.150
TRIDEL ENT	1	0.850	0.850	0.850	0.000
TRILLION O	9000	3.900	3.900	3.900	0.000
TRILON A	21651	4.100	4.000	4.000	-0.050
TRILON FIN I	1400	14.000	14.000	14.000	0.000
TRLON FIN II	50	13.750	13.750	13.750	0.000
TRIMAC	12450	15.500	15.250	15.500	+0.625
TRIMRK FIN	6275	32.750	32.750	32.750	0.000
TRIMIN ET	500	2.650	2.650	2.650	+0.050
TRPL CRN E	1200	3.450	3.450	3.450	0.000
TRIZEC A F	84000	0.255	0.250	0.255	+0.005
TROJAN TECH	6375	10.250	9.875	10.250	+1.125
20 20 FIN	2400	10.125	9.750	10.125	+0.500
TYLER R O	35200	0.380	0.360	0.360	0.000
UAP A F	2001	14.250	14.250	14.250	+0.250
ULSTER P	125950	4.100	4.050	4.050	0.000
UNI SELCT	8000	8.250	8.000	8.000	0.000
UNICORP A F	550	1.600	1.600	1.600	-0.150
UN CORP	100	30.500	30.500	30.500	+0.500
UN DOMIN	180300	24.375	24.250	24.250	+0.125
UN DOM 2	900	25.125	24.750	24.875	-0.250
UN GRAIN F	570	7.500	7.500	7.500	0.000
U KENO	27400	3.250	2.750	2.900	-0.050
U RAYORE O	86500	0.950	0.850	0.950	+0.110
UN REEF O	27375	0.650	0.620	0.620	-0.020
U WSTBURN	200	10.250	10.250	10.250	0.000
UTILITY A	6200	24.375	24.250	24.250	+0.250
VARITY C	190	50.500	50.500	50.500	0.000
VENGOLD O	7840	8.250	7.750	8.000	+0.125
VENTRA GR	17700	2.900	2.800	2.900	0.000
VERITAS	12300	11.500	11.250	11.500	-0.125
VERSACOLD	500	11.875	11.875	11.875	+0.125
VICERY R	14600	8.875	8.750	8.875	0.000
VIDEOTRN F	6020	12.750	12.500	12.750	+0.500
VISTA IA O	7500	1.250	1.200	1.200	+0.020
WFI IND O	500	3.450	3.450	3.450	-0.150
WIC B F	10050	16.500	16.500	16.500	+0.250
WADDY O	4500	1.350	1.350	1.350	0.000
WALL FIN	100	3.550	3.550	3.550	-0.050
WASCANA	15577	10.375	10.250	10.250	-0.125
WELDWOD	500	19.750	19.500	19.500	-0.500
WST FRASR	100	34.500	34.500	34.500	+0.750
WESTAR GR	252255	0.220	0.210	0.220	+0.010
WCOAST E	91005	22.375	21.875	22.375	+0.625
WCOAST 1 P	300	25.875	25.875	25.875	0.000
WCOAST 2 P	3900	26.750	26.375	26.375	0.000
W GARNET O	200	4.900	4.900	4.900	+0.050
W QUEBEC O	1300	2.700	2.700	2.700	-0.100
WSTRN STAR	6500	11.625	11.500	11.625	+0.250
WESTFORT O	44333	0.370	0.350	0.360	+0.010
WESTLEY O	1000	0.250	0.250	0.250	-0.040
WESTMIN	6250	4.950	4.800	4.800	+0.050
WESTMIN P	5150	19.000	18.625	19.000	+0.375
WESTON	3901	37.000	36.500	37.000	+0.500
WESTREX O	4000	0.620	0.620	0.620	0.000
WHARF	2800	10.750	10.250	10.750	-0.500
WHEATON O	47800	2.300	2.200	2.200	-0.100
WILANOUR O	66	0.450	0.450	0.450	0.000
WILLISTON O	47914	1.500	1.400	1.500	+0.080
WINFIELD O	7800	3.700	3.550	3.700	+0.050
WW MNRL O	11000	0.550	0.520	0.550	-0.020
X CAL O	14000	0.700	0.660	0.700	+0.040
XL FOODS	248500	0.700	0.600	0.700	+0.050
XEROX B F	1001	46.375	46.375	46.375	+1.875
XILLIX	19000	1.550	1.550	1.550	+0.100
ZARGON O	5300	1.200	1.200	1.200	0.000
ZAVITZ PET O	4975	1.270	1.250	1.250	-0.100

DEBENTURES

ABTI PRCE D	30	127 000	126 000	127 000	+1.500
BRASCAN D	20	98.500	98.500	98.500	+0.500
CFCF DEB	150	97.000	97.000	97.000	0.000
CAMBRDG 8 D	195	90.000	87.000	90.000	+3.000
CAMBRDG 6 D	20	83.000	83.000	83.000	+2.000
CAMBR 7.5 D	133	83.000	80.000	83.000	+3.000
CASCAD DEB	250	135.000	134.000	134.000	0.000
DOMTAR DB	121	129.000	128.000	129.000	+1.000
HOLLINGER D	196	99.500	98.750	99.500	+0.750
IPL ENG R	419	29.000	28.500	28.500	-0.500
LDLW D 675	10	102.000	102.000	102.000	-0.250
MARKBR DEB	85	81.000	79.000	81.000	-1.000
NORANDA D	50	132.000	132.000	132.000	+1.000
PTRMET D D	150	116.000	116.000	116.000	0.000
ST LAURENT D	115	101.000	99.000	101.000	+1.500
STONE CON D	125	123.000	123.000	123.000	+2.000
TALSMN DEB	17	94.000	94.000	94.000	0.000
ULSTER DEB	150	106.500	106.000	106.500	-0.500
WILLISTON D	12	101.000	100.750	101.000	+0.250

DEBENTURES IN US FUNDS

AMOCO SED	2	118 000	118.000	118.000	0.000
HORSHAM D	498	82.000	80.000	81.000	-0.500
LAIDLAW Q 5	30	101.500	101.500	101.500	-1.500

PARTIALLY PAID SHARES

ABTI PRCE R	83500	7.750	7.500	7.750	+0.375
AVENOR R	12600	9.000	8.625	9.000	+0.250
BTC P R	18700	2.000	1.900	1.900	-0.100
BT CAN R	20100	3.350	3.250	3.250	-0.150
FLT CC 95R	572900	7.625	7.375	7.625	+0.250
HARMAC R	6100	5.125	5.125	5.125	+0.125
I SEMIT R	6100	5.125	5.000	5.125	+0.125
LABATT 2 R	35300	13.375	13.125	13.250	0.000
MCMLN R R	841600	7.375	6.500	7.250	+0.625
METHANX R	1016938	13.125	12.500	12.750	-0.125

PARTNERSHIP UNITS

GAZ MTR O U	3100	12.500	12.125	12.375	+0.375

TRUST UNITS

C TRUST UN	523	8.375	8.000	8.000	-0.250
CR ESTATE U	600	8.500	8.500	8.500	+0.500
C RESTATE U	4172	9.750	9.500	9.750	+0.500
ENRPLS FD U	18369	4.850	4.700	4.850	+0.050
F MRCNT U	700	10.000	9.625	10.000	+0.375
GERMANY U	3300	15.500	15.250	15.375	0.000
HCARE BIO U	1000	4.750	4.750	4.750	0.000
NCE PTR U	4599	0.580	0.580	0.580	0.000
N ALTAMIR U	12580	9.500	9.125	9.500	+0.375
PNGRWTH U	32737	12.125	11.875	12.000	+0.125
RPF BND U	2140	10.875	10.750	10.875	-0.125
REALFUND U	6944	10.500	10.250	10.375	0.000
TEMPLETN U	4400	15.000	14.750	15.000	0.000
WSTROCK IU	19050	7.250	6.875	7.125	+0.250
WSTROK IIU	16500	6.125	5.875	6.125	+0.250

TRADED IN US FUNDS

ALCAN D P	200	25.250	25.250	25.250	0.000
BK MTL 2	1905	26.375	26.000	26.250	+0.250

CTFIN 5	1350	25.250	25.250	25.250	+0.125
CIBC 10 P	2700	27.125	26.750	27.125	+0.500
CIBC 12 P	4650	26.250	25.875	26.125	+0.125
CARIBEN U	3800	16.125	16.125	16.125	-0.125
EXPORT DV N	9100	11.350	11.150	11.350	+

Projet de 250 millions $ à Lebel-sur-Quévillon

Québec garantit la relance de Domtar

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Daniel Johnson continue de distribuer les bonnes nouvelles aux entreprises et, après Port-Cartier, ce sont les municipalités de Lebel-sur-Quévillon, Matagami, Malartic, Val-d'Or et 1200 travailleurs qui bénéficient des décisions du gouvernement québécois.

M. Johnson doit en effet aller annoncer demain à Lebel-sur-Quévillon, dans le nord-ouest québécois que le gouvernement garantit deux prêts, l'un de 50 millions $ et l'autre de 35 millions $ sur une période de deux ans, afin de permettre la réalisation d'un projet de relance de l'usine Domtar évalué à 250 millions $.

Domtar, propriété du gouvernement via la Société générale de financement et la Caisse de dépôt et placement du Québec (qui possède 24,8 millions d'actions d'une valeur de 130 millions $, soit 18,3 pour cent), exigeait une garantie de prêt de 170 millions $ de la Société de développement industriel pour remettre l'usine sur la voie de la concurrence à l'échelle mondiale.

Le projet de relance vise à transformer l'usine de Domtar (pâte kraft) pour en faire des unités commerciales autonomes dans lesquelles la compagnie pourrait ne détenir qu'une participation minoritaire.

La semaine dernière, le premier ministre s'est rendu sur la Côte-Nord pour y annoncer l'implication de son gouvernement dans la relance de l'ancienne usine de papier Cascades, à Port-Cartier, et le maintien d'environ 600 emplois directs.

Une grande cérémonie avait rassemblé plus d'un millier de citoyens et citoyennes dans l'usine même.

Le même scénario risque de se répéter demain à Lebel-sur-Quévillon, une petite localité de 3500 habitants située à quelque 150 kilomètres au nord de Val-d'Or.

M. Johnson effectuera le voyage aller-retour seulement, le temps de procéder à l'annonce officielle de l'aide gouvernementale. Il doit revenir dans la métropole en fin d'après-midi.

Les 1338 travailleurs de Domtar sont répartis comme suit: Matagami (212), Lebel-sur-Quévillon (697) et Val-d'Or-Malartic (429).

L'intervention du gouvernement empêcherait donc la fermeture appréhendée de cette usine de Lebel-sur-Quévillon si le projet de transformation avortait.

La firme a traversé des années difficiles depuis quelque temps mais la situation se redresse lentement. Par exemple, elle n'a perdu que 15 millions $ au premier trimestre cette année comparativement à 35 millions $ l'an dernier.

En 1993, ses pertes nettes se sont élevées à 111 millions $, en 1992 à 159 millions $, en 1991 à 148 millions $ et à 1990 à 294 millions $, soit une perte nette de 712 millions en quatre ans.

Maisons: les ventes ont baissé en juin

OTTAWA (PC) — Conséquence logique de la hausse des taux d'intérêt, les ventes de maisons ont baissé au cours du mois de juin, beaucoup de monde jugeant désormais plus difficile l'accès à la propriété dans ce contexte.

L'association canadienne de l'immeuble affirme qu'il y eut 17 480 reventes de maisons en juin, soit 10,3 pour cent de moins que durant la même mois l'an dernier, alors que le nombre de reventes atteignait 19 478.

Ce changement fait suite à une baisse de 1,9 pour cent en mai, qui faisait contrepoids à six mois en ligne de hausses dans le secteur de la revente de maisons.

Les experts du milieu de l'immmobilier expliquent ce phénomène de recul par la hausse récente des taux d'intérêt.

«Depuis deux mois, les taux d'intérêt ont grimpé de presque trois points de pourcentage, ce qui signifie des paiements mensuels de 200 $ plus élevés sur une hypothèque de 100 000 $», dit John Burns, président du Conseil de l'immobilier de Calgary.

«Une telle hausse exclut du marché une foule de gens», dit-il.

Les taux hypothécaires pour un terme de cinq ans atteignent 10,75 pour cent, soit beaucoup plus que les 7,25 pour cent qu'on a connu entre décembre et mars, soit un record à la baisse durant les 30 dernières années.

L'association croit que la flambée des taux d'intérêt est cependant chose du passé. Mercredi dernier, les principales banques ont révisé à la baisse leur taux d'escompte d'un quart de pourcentage, à 7,75 pour cent.

«Maintenant que les taux d'intérêt semblent plus stables, nous espérons que les taux hypothécaires vont bientôt suivre la même tendance», a dit le président de l'association, Pat Verge.

Certains économistes sont cependant d'avis que les taux vont continuer de connaître des hauts et des bas tout le reste de l'année, en raison du climat d'incertitude politique au Québec.

Les baisses les plus importantes dans la revente de maisons ont été enregistrées à Ottawa (en baisse de 47,4 pour cent), Saint-Jean au Nouveau-Brunswick (33,3 pour cent) et Victoria (26,8 pour cent).

EN BREF

Grilli

MONTREAL (PC) — Pour la période de neuf mois terminée le 31 mai 1994, Groupe immobilier Grilli a réalisé des revenus de 34,8 millions $, en progression de 17,5 pour cent sur ceux de la période correspondante de l'exercice précédent qui totalisaient 29,6 millions $.

Le bénéfice avant impôt sur le revenu et part des actionnaires sans contrôle s'est établi à 685 000 $ comparativement à 2,3 millions $ pour les neuf mois clos le 31 mai 1993.

Disque Américain

MONTREAL (PC) — Filiale du groupe Transcontinental, Disque Américain a ouvert sa nouvelle usine à Miami, qui produira des disques compacts pour les producteurs de musique de la région de Miami. Elle est également équipée pour produire des CD-Roms.

On prévoit une production de 14 millions de disques compacts dès la première année.

Lassonde

MONTREAL (PC) — Industries Lassonde vient de conclure une entente de sous-traitance avec la compagnie Nabisco d'Etobicoke, en Ontario, afin de fabriquer une gamme de 12 produits, soit des jus et des coolers de fruits.

Ces produits seront commercialisés principalement au Canada par la compagnie Nabisco sous la marque Del Monte.

Cette entente s'inscrit dans le plan de développement de la société, qui entend concentrer ses efforts dans le secteur des jus et boissons de fruits.

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 30
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1994 — 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,17 $	8,10 $
2 jours	7,45 $	
3 jours	8,77 $	
4 jours	9,84 $	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,00 $	et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	12,80 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Caratères gras: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
Titre centré: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:..... 35,00 $ / PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:.... 60,00 $ / ET T.V.Q. 6,5 %
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

05 Chalet à vendre

AU BORD DU Lac-St-Jean, secteur Vauvert, Mistassini: à vendre cause départ, par le propriétaire, habitable à l'année, prix raisonnable, pièces spacieuses, toit cathédrale, 36'X32', moderne, terrain aménagé, C'EST A VOIR. TÉL.:374–2519.

CAMP DE PÊCHE et chasse, lac Moncouche, chaloupe, moteur inclus. Tél:661–7950.

CHALET chasse pêche. Situé Lac Bouchette, bord lac La Pêche, meublé, incluant pédalo et 3 roues. Tél.:662–4000, 345-8267.

CHALET D'ÉTÉ, site enchanteur, bord saguenay, Jonquière Nord, nombreux atouts. Faut voir. Tél.:547–3216.

CHALET-MAISON situé à l'entrée du Parc des Laurentides, 28X36, chauffage électrique et au bois, construction pièce sur pièce, 1 1/2 étage, $45,000 ferme. Tél.:693–3383, 544-4991.

JONQUIERE-NORD (bord du Saguenay): 15 minutes de Jonquière, 3 chambres. Tél.:542–4707, 542-9500.

Lac Bouchard, 20x24 avec remise, fosse septique réglementaire. Vente rapide. Tél.:545–1938, 690-0203.

LAC-LARRIVÉE: 25'X25', 2 chambres, chauffage électrique, poêle combustion lente, solarium, meublé, 3 remises, pédalo, 18,000$ négociable. Tél.:673-6203.

LAC ST-YVES: secteur Pamous, chasse et pêche, équipé propane, entièrement isolé, 16X30'. Prix à discuter. Tél.:547–6440, 547-9449.

ZEC-MARTIN-VALIN: lac Castor Gras, 20,000$ négociable. Si intéressé, tél.:548–7593, après 18h00.

ONATCHIWAY: kilomètre 57, lac portage, chalet chasse et pêche, équipé, vue sur le lac. Tél.:543–2138.

PORTAGE-DES-ROCHES: bord rivière, Aubaine. Cause: Départ. Tél.:696–3415.

ST-GÉDÉON: Rang des Iles, chemin 18, près à être habité. Tél.:345-2930 (répondeur).

ST-LÉON: 5 pièces, cabanon, bord du Lac, quai. Tél.:(514)-477-5411.

06 Chalet à louer

AU CAMPING DOMAINE LEMIEUX; SAINT-LEON-DE-CHICOUTIMI: confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo-Camping: terrains à vendre. Tél.:481–2442.

FALARDEAU: Lac Clair, septembre à juin, meublé, 3 chambres, toutes commodités. Tél;673–3798

FALARDEAU: moderne, meublé, toutes commodités, foyer, literie; idéal pour vacances, à la semaine Faut Voir. Tél.:548–8412, 673-7347.

LA-BAIE: tout équipé, loué semaine ou au mois. Tél:544–8692.

ST-GEDEON: RELAIS DES BERNACHES ET DOMAINE DES ILES, CHALETS CONSTRUCTION RECENTE, ENTIEREMENT EQUIPE, TRES PROPRES, BEAUX SITES, MAGNIFIQUES PLAGES, GRANDS TERRAINS, FACILITE DE PECHE, GOLF, MINI-GOLF, EQUITATION, TENNIS; TEL.:345-8863.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI, quartier Murdock, près Université, Cégep, centres d'achats. Neuf. Tél.:698–4653.

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine commune, une semaine gratuite, $45/semaine, tél.:698–0732.

JONQUIERE: étudiant, étudiante, cherche colocataire, non fumeur(se) pour partager 5.1/2. Près du Cegep et des services. Laveuse, sécheuse, électricité et chauffage inclus, $225/mois. Tél.:547–6201.

08 Commerces à vendre

RESTAURANT-BAR l'Harmonie avec logement très propre, situé au 316 Rg 2 Falardeau. Prix à discuter. Tél;673–7836

KIOSQUE de bijoux et de bas, RENTABLE, cause: transfert. Petit investissement. Tél.:548–9856, 548–7940.

RESTAURANT STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ. Gros chiffre d'affaire. Très bon revenus. Tél.:827–5463, 826-1308.

10 Condominiums

A VENDRE: CHICOUTIMI: grand 3.1/2, 1950 des Roitelets. Cause: départ extérieur. Tél.:698–2550.

CHICOUTIMI, condo, grand 3.1/2, pas de TPS et TVQ. Tél.:549–0158.

CHICOUTIMI: pas de TPS et TVQ, à 5 minute Place Royaume, 4.1/2, 835 pieds carrés, 54,500$. 5.1/2. 1,000 pieds.carré, 64,500$. 6.1/2, 1,800 pieds,carrés 79,500$. Piscine extérieure. Prix négociable. Tél.:693–3383.

JONQUIERE: St-Philippe, foyer 29x34, 3 chambres, 2 salles bain. Tél.:548–3936.

15 Locaux à louer

BUREAU clés en main rue Racine Chicoutimi, de 1 à 3 mois gratuits, avec tous les services disponibles, dont: fax, réceptionniste, traitement de texte, salle de conférence, cuisine, etc. A partir de $300 mensuellement. Tél.:543-1885, 693-8329 Frédérique Masson.

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi locaux: 915 pieds.carrés, 1,250 pieds.carrés, libres immédiatement. Tél.:543–7966.

CHICOUTIMI: coiffeurs(euses) demandés(ées) avec expérience, situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds.carré, 5.50$ le pied.carré. Tél.:693–3383.

CHICOUTIMI: superbe local commercial, 1,000 pi.car. chauffé, non éclairé, situé centre-ville, libre 1er septembre. Tél.:543–9636, 545-4994.

CHICOUTIMI; centre-ville, 13x20, $225/mois. Libre immédiatement. Tél.:543-3942, 543-5291.

LA-BAIE: neuf, 900 pieds.carré, face galerie de La-Baie. Tél.:544–1851, 544–7833.

LOCAL commercial, secteur Kénogami, rue Ste-Famille, 1600 carré. Tél.:547–8170, 542-6463.

RANG ST-PIERRE: local à partager pour mécanique, menuiserie, autres. Très bas prix. Tél.:543–2349 Yves.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

16 Logements à louer

A 5 MINUTES de Place Royaume et UQAC, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2. 835 pieds.carrés, 5.1/2 1.000 pieds.carrés. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693–3383.

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, semi-meublé ou meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud, $295. Libre immédiatement Tél.:690-3349.

A VOIR! Chicoutimi-Nord, 5.1/2, très propre, secteur Polyvalente, paisible. Tél.:673–7401.

A VOIR, qualité supérieure, Chicoutimi-Nord, 5.1/2, moderne, bien insonorisé, vue sur Saguenay, vaste stationnement, 515$/mois. Tél.:696–3414.

A VOIR: KENOGAMI: 3.1/2 joli, balcons, superbe vue, 295$/mois, juillet 1994 gratuit. Tél.:547–8009

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près d'Héritage, un mois gratuit si signé avant 1er juillet. Tél.:668-6714, 662-2481.

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, SPECIAL: 1 mois gratuit; près de tous les services. Tél.:548–8643.

ARVIDA, 3.1/2, meublé, ultra moderne, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.:548–7270.

ARVIDA, 4.1/2, construction neuve, arrière Faubourg Sagamie, style condo. Prêt 1er septembre. Tél.:548–6799.

ARVIDA: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé carré Davis, 250$/mois. Tél.:548-7111

ARVIDA: 3.1/2, libre immédiatement, rue Dubose, 350$/mois. AUSSI demi-maison, 5.1/2, libre 1er août, rue St-Jean-Baptiste Jonquière, 350$/mois. Tél.:545–2355, 1-345-2991.

ARVIDA: 4.1/2, haut de maison, $275/mois non chauffé, non éclairé, tél.:548–8215.

ARVIDA: 5.1/2 sous-sol, chauffé, éclairé entièrement rénové 425$/mois. Libre 1er août. Tél:548–4676

ARVIDA: 5.1/2, construction neuve, paroisse St-Philippe, libre immédiatement. Tél.:1-344–1983.

ARVIDA: 2493 Mathias, 4.1/2, libre immédiatement, chauffé, non éclairé. Tél.:548–6109.

ARVIDA: rues Powell, Kitimat, Neilson; 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, très propres, service de conciergerie. Tél.:548-0124, 690-3612, 547-5286

ARVIDA: Super Spécial, 3 mois gratuits: Près centre d'achats, chauffés, éclairés, 5.1/2. 4.1/2 possibilité semi-meublé, 3.1/2 meublé.

ST-JEAN-EUDES: boul. Saguenay, très grand 5.1/2, 1er plancher. Aussi petit 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-1735, 548-4448, 693-5254.

ARVIDA: Super Spécial, 3 mois gratuits: Près centre d'achats, chauffés, éclairés, 5.1/2. 4.1/2 possibilité semi-meublé, 3.1/2 meublé.

ST-JEAN-EUDES: boul. Saguenay, très grand 5.1/2, 1er plancher. Aussi petit 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-1735, 548-4448, 693-5254.

ATTENTION CHICOUTIMI (quartier Université): 3.1/2 et 4.1/2, meublés, semi-meublés ou non meublés, peinturés à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: 3.1/2 et 4.1/2 , construction de béton, porte-patio, balcon, ascenseur, prix très abordable.

Tél.:544-0460, 693-4242.

CANTON-TREMBLAY: grand 4.1/2 en campagne, situé sur une ferme. Locataires très sérieux. 350$ non chauffé, non éclairé, non meublé. ibre immédiatement. Tél:693-1603, 690-1027.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 5 minutes Place du Royaume, très moderne, libre immédiatement. 525$/mois. Tél:548–2421.

CHICOUTIMI 7.1/2, chauffé, très beau, 153, Normandie, 550$. Tél:696–1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août, près Boulevard Barette. Tél.:696–4679, 1-553-2192.

CHICOUTIMI, 3.1/2, $350. 4.1/2 $435. 5.1/2 $530. Chauffés. Tél.:696–1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non meublé, entrée indépendante, stationnement, libre, $290. Tél.:543–1378.

CHICOUTIMI: deux 3.1/2, près Cégep, Hôpital, Université, entrée indépendante. 325$ non chauffé, non éclairé, chauffé, éclairé 275$. Tél.:543-3813.

CHICOUTIMI, 4.1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Personne sérieuse. Tél.:549–8584.

CHICOUTIMI, 4.1/2, meublé, remise, stationnement, déneigement inclus, construction récente, près Ricochet. Un mois gratuit. Tél.:544–8477, 544–6313.

CHICOUTIMI, 419 Taché, grands 5.1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél.:690-0601, 696-7641, 547-5583.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, stationnement, secteur de la Pulperie. 3.1/2, semi-meublé, moderne, stationnement. 1.1/2, semi-meublé, centre-ville. Tél.:545–2321.

CHICOUTIMI, Chemin de la Réserve, 3.1/2. Tél.:690–2394.

CHICOUTIMI, duplex 4.1/2, sur un étage. Tél.:690–3546, 690-3196.

CHICOUTIMI, Appartement Le Gite, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, situé à 1000 pieds de Place Royaume, très beau site. Près des services. S'adresser au 1306 des Roitelets, tél.:549–4803, 678-2471.

CHICOUTIMI, centre-ville, 3.1/2, 4.1/2, entièrement rénovés, libres immédiatement. $300 et $360. Tél.:549-7508, 690–0601.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, 4.1/2, neuf, 2ième étage, balcon-terrasse, à voir. Tél.:698–4653.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549–2122.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: juillet gratuit, 2005, Tadoussac (St-Luc), 4.1/2, mélamine, balcon, remise, 425$, non chauffé, non éclairé, libre, Informations: André Gagnon 690-1247 ou 693-6069 (bureau).

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $300/mois, face église Ste-Anne. Tél.:696–0123.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 pour 2 personnes, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante avec stationnement Tél:543–3739

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 410$/mois, libre immédiatement. Tél:690–1176.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2 au prix d'un 4.1/2, entièrement rénové, situé près Place Roussel, tél.:693–0314.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, demi sous-sol, refait à neuf, libre immédiatement. Tél.:549–1587

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, planchers céramique, 450$/mois chauffé, éclairé. Tél.:549–0161 après 17h00

CHICOUTIMI-NORD: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sécheuse. Tél.:693–1399.

CHICOUTIMI-NORD: 243 St-Ephrem, 3.1/2, moderne, premier étage, $330. Libre immédiatemetn. Tél.:693-1110, 543-2214.

CHICOUTIMI-NORD: superbe vue sur Saguenay, 4.1/2, libre 1er août, $500 chauffé, éclairé, tél.:543–8602, 698-2362.

CHICOUTIMI-NORD; 4.1/2, 2 balcons, 2ième plancher, repeint à neuf, prélard et tapis neufs, très propre, libre immédiatement. 350$/mois. Tél:545–6478, 690-1870.

CHICOUTIMI: condo, 4.1/2, neuf, près de l'université. Tél:690–0470

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, voisin Place Saguenay, 438-432 Plamondon, $450/mois, balcon double, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 130-120-112-100-82-70, Place Des Ecorseurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf, tirage d'une année de loyer gratuit le 5 novembre 1994. Sujet à certaines conditions. Roland Gilbert 549-7923, radio-chasseur:696-8355, téléphone cellulaire:693-3284.

CHICOUTIMI: juillet, août gratuits à sous-louer grand 4.1/2, moderne, construction 2 ans, près des services. Libre immédiatement. Tél.:690-2297 demander Florent ou Martine.

CHICOUTIMI: 2.1/2 meublé, endroit très tranquille près centres d'achats. Tél;545–0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, semi-meublés, près Cegep Université. RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2, Tél.:544-1794, 549–8608.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près Université, centres d'achats. Possibilité location au mois. Tél.:543-4037, 693-3590, 543-9365,

CHICOUTIMI: 2.1/2, RUE BEGIN, MEUBLE, CHAUFFE, ÉCLAIRÉ, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 350$/MOIS. TEL.:549–6288

CHICOUTIMI; 248 st-Sacrement, 2 3.1/2 $315, $325, meublés, chauffés.

RIVIRERE-DU-MOULIN; 1403-05 renaud, 3.1/2, 4.1/2, meublés, $245, $295.

CHICOUTIMI; 703-05 St-Paul, 2 3.1/2, meublés $275.

LIBRES IMMEDIATEMENT; Trépin Inc. 549-4322.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 6.1/2, chauffés, semi-meublés ou non, près UQAC, hôpital et CEGEP. Tél.:549–4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 385$/mois meublés, chauffés, éclairés, repeints, libre immédiatement Près Université et centre d'achats. Tél.:543–9705.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, entrée contrôlée, près université, $385/mois, 209 Champs-Elysées No.12. Tél.:693-0176.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, apt 56, près Université, possibilité de louer au mois, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près Cégep, université, 360$/mois chauffé, éclairé, possibilité de meublé ou non. Tél.:543–7976.

CHICOUTIMI: 3.1/2, très propre, peinture fraiche, armoires mélamine, meublé ou non, stationnement, remise. Tél.:543-7756, 545-1199

CHICOUTIMI: 4.1/2, à voir, décoration A-1, 365$. 3.1/2, repeint, tapis neufs, 310$. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rez-de-chaussée, maison de 2 logements. 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549–7204

CHICOUTIMI: 4.1/2 ET 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITE CEGEP, UNIVERSITE, CENTRES D'ACHATS. ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPETITIF. POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 698-1660.

CHICOUTIMI: 980, rue Bréboeuf, 5.1/2, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543–8605, 543-5834

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, centre-ville, Christ-Roy. Tél.:548–2907.

CHICOUTIMI: 4.1/2, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:549–6054.

CHICOUTIMI: 4.1/2, foyer, piscine, eau chaude fournie, arrière Montagnais. Tél.:549–0531.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, arrière de Place du Royaume. Tél:549–4562

IMMEUBLES DU PARC

CHICOUTIMI: 4.1/2, près place du Royaume, endroit tranquille, entièrement rénové (possibilité: meublé,) Tél.:690–6308.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centres d'achats, bien insonorisés: 1641-1631 Des Grands-Ducs. 581 des Pigeons. Tél:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 4.1/2, semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:693–8431, 696-4005.

CHICOUTIMI: 43, Price Est, 4.1/2, balcons avant et arrière, non chauffé, non éclairé, stores verticaux inclus, idéal pour couple, 410$/mois, libre immédiatement. Tél.:543–4986.

CHICOUTIMI: 5.1/2, boul. St-Jean-Baptiste, à 5 minutes des centres, $375/mois, libre. Tél.:549–5976.

CHICOUTIMI: 5.1/2, construction récente, rez-de-chaussée, grand, libre, 495$/mois. Tél.:549–5391.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, bien propre, frais peint, 30 jours gratuits, libre immédiatement. Remise, conciergerie. Tél.:549–0370, 544-4140.

CHICOUTIMI: 517 Taché, app.4, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, toiles vénitiennes, lustres, tapis, 425$/mois. Tél.:543–0497, 543-3493.

CHICOUTIMI: 725 Sydenham, près Cegep, université, hôpital, 4.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, balcon, remise extérieure, libre immédiatement. $385. Tél.:678-9076.

CHICOUTIMI: 908, Boul. Saguenay Est, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:673–4552.

CHICOUTIMI: A VOIR: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Place Royaume, tél.:543–8074, 549-2376.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, grand 3.1/2, entrée laveuse, sécheuse, entrée indépendante, stationnement. Tél.:543–7053

CHICOUTIMI: GRAND 5.1/2, frais peint, prélart neufs, 1er plancher, non chauffé, non éclairé.

CHICOUTIMI: JOLI 3.1/2, MEUBLE MODERNE , non chauffé, non éclairé, tél.:542–9153, 695-8244.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, entrée indépendante, chauffé, eau chaude fournie, 300$/mois, 767 Dequen. Tél.:549–5446

CHICOUTIMI: grand 3.1/2(luxueux), situé centre-ville. Tél.:696–0288, 698-4192

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.:549–7663 après 18h00.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, rue Rodolphe près boul. J.R. Théberge. Tél.:696–4004.

CHICOUTIMI: Lafontaine, près rue Racine grand 4.1/2, libre immédiatement. Tél.:696–2975.

CHICOUTIMI
PLACE DES AIRELLES
Beaux grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, arrière Place Saguenay.
Tél.:693-0065.

CHICOUTIMI: près ciné-parc, magnifique logement, 4.1/2, 2 étages, site enchanteur, Tél.:690–1137.

CHICOUTIMI: près du Ricochet, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, remise intérieure, entrée indépendante, libre immédiatement, 300$/mois. Tél:696–0049.

CHICOUTIMI: près du Ricochet, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, remise intérieure, entrée indépendante, libre immédiatement, 300$/mois. Tél:696–0049.

CHICOUTIMI: quartier des écrivains, 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:690–1266, 698-0762.

CHICOUTIMI: Racine, 5.1/2, 3 balcons, chauffé, 500$/mois. Aussi bachelor chauffé, éclairé, meublé $250. Tél.:693–5254.

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est maintenant à votre écoute

695-AIDE

N'hésitez pas à vous confier: téléphonez à 695-AIDE ou 695-2433.

CHICOUTIMI: 67 Jauffret, grands 4.1/2, chauffés, eau chaude fournie, 425$/mois, libres 1er juillet.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, très grand 4.1/2, 1,000 pieds.carré, entièrement repeint, libre immédiatement. eau chaude fournie, 425$/mois.

CHICOUTIMI-NORD: 171 St-Ephrem, beau 2.1/2, très propre, rez-de-chaussée, meublé, chauffé, éclairé, $300/mois, libre 1er septembre.

CHICOUTIMI-NORD: 1800 boul. Ste-Geneviève, grand 5.1/2, remise intérieure, porte-patio, entièrement repeint, couvre-planchers neufs, 1 mois gratuit, 425$/mois, libre immédiatement.

CHICOUTIMI-NORD: 179 St-Ephrem, beau 4.1/2 idéal pour personne seule, balcon, chauffé, éclairé, 410$/mois, libre 1er août.

Tél.:549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: spacieux 4.1/2, moderne, 385$/mois, 2 mois gratuits, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-5380

CHICOUTIMI: Super Spécial, 3 mois gratuits, quartier St-Paul, 4.1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI: Super Spécial, 3 mois gratuits, quartier St-Paul, 4.1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Tél.:698-2117.

CHICOUTIMI: très grand 5.1/2, rénové à neuf, libre 1er août. Tél.:690-0492 après 16h30

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT. Grand 4.1/2, chauffé, près université et centres d'achat. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, 305$/mois. Aussi 4.1/2, non chauffé, non éclairé. CHICOUTIMI: 2.1/2. Tél.:673-7093, 543-1695.

CHICOUTIMI: 763 rue des Hospitalières, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 420$/mois. Tél:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI; 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, $380/mois. Sylvain Tél.:693-8344.

CHICOUTIMI; 4.1/2 meublé, moderne, très propre, libre 1er septembre. A voir. Tél;545-8307.

CHICOUTIMI; 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Bégin, rénové, $480/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI; 4.1/2, propres, peinture fraîche, situé près CEGEP, Université, $485/mois. 760 Chemin Sydenham. Tél.:549-8718

CHICOUTIMI; beau 4.1/2, $390/mois. 516 Montaigne. Tél.:543-0370, 690-2001 Sylvain.

CHICOUTIMI; grand 4.1/2, quartier la Pulperie, insonorisation supérieure, intercom, rangement, stationnement. Tél.;693-5385 demander André.

CHICOUTIMI; grand 4.1/2, très beau, chauffé, éclairé, meublé ou non, 5 minutes centres d'achats. Très tranquille. Libre immédiatement. Tél.:693-8206.

CHICOUTIMI; près du Ricochet, 4.1/2, eau chaude fournie, chauffé. 450$/mois. Tél:690-1319

JE SUIS prête à payer les 6 premiers mois d'avance pour logement 2.1/2 ou 3.1/2, $280/mois chauffé, éclairé. Vers le 28 août au 30 juin. Tél.:679-9843.

JONQUIÈRE: Grand 4.1/2, voisin Cégep, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Également Villa étudiante: Grand 5.1/2, comprenant: 3 chambres, excellent pour 3 étudiants(es), très moderne, chauffé, éclairé, 590$/mois. Tél.:547-6611, 542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme Prévost.

JONQUIÈRE: 3.1/2, 6.1/2, rue de l'hôpital, Tél.:547-4453, 543-7966.

JONQUIÈRE: 4.1/2, centre-ville, 3775 Ste-Cécile, construction 3 ans, 375$/mois, déneigé, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6064, 695-2964.

JONQUIÈRE: 4.1/2, grand, clair, beaucoup rangement, chambre lavage, demi sous-sol, endroit tranquille, libre. Tél.:542-4350.

JONQUIÈRE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, fini moderne, libre immédiatement, 375$/mois. Tél.:542-8503

JONQUIÈRE: 4.1/2, rue Salaberry, neuf, avec vue sur la ville. Tél.:542-1211, 547-4129.

JONQUIÈRE: centre-ville, grand 4.1/2 luxueux, comprenant: céramique, armoire mélamine, fenêtres manivelles, verrière, échangeur d'air, climatisé, système de sécurité, stationnement, libre 1er juillet. 3830 boul. Harvey, 495$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6611, 542-3919 soir. M. Bergeron ou Mme Prévost.

JONQUIÈRE: place de la Loire, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.:547-2312, 547-7151, 690-3612.

JONQUIERE, 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél.:542-3181, 547-8662.

JONQUIERE, 4.1/2, 5.1/2, quartier St-Georges, coin tranquille pour les enfants, porte-patio, chauffage électrique, stationnemen, libre 1er juillet. $375, $360. Tel.:547-8913, 542-0659.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543-7966.

JONQUIERE, grand 4.1/2, demi sous-sol, remise extérieure, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-7443.

Grands 5.1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, $550 libres. Tél.:547-0064, 547-0078.

ARVIDA, secteur St-Jacques, 3.1/2, 4.1/2 chauffés, situés près rue Lasalle. Libres. Tél.:548-9629.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:547-4373, 548-7365, 542-4419.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Boullé, 360$/mois. Tél.:542-6445, 543-7966.

JONQUIERE: 3.1/2, près du Cégep, meublé, chauffé, éclairé, moderne, libre 1er juillet. Tél.:547-4121

JONQUIERE: 3.1/2, près du Cégep, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, 375$, libre 1er août. Tél.:547-7253, 543-7966

JONQUIERE: 4.1/2, fini moderne, balcon, remise, situé face à l'hôpital, libre 1er septembre, 370$/mois. Tél.:547-8170, 542-6463, 547-4001.

JONQUIERE: 4.1/2, près centre-ville, remise, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:693-4967, 695-7554 après 18h00

JONQUIERE: 5.1/2, sous-sol, très propre, 400$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:695-4292

JONQUIERE: arrière Mac Donald, 3.1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286

JONQUIERE: Beaux 4.1/2, modernes, armoires mélamine, libres immédiatement. Tél.:542-4852, 542-5717, 547-4317

JONQUIERE: Grand 3.1/2, chauffé, éclairé, possibilité meublé ou semi-meublé. Tél.:547-1709.

JONQUIERE: 4.1/2, grands, bien éclairé, près Cegep, entrées indépendantes, remises extérieures non chauffés, non éclairés, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:548-2295, 542-4920.

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 3.1/2 $285/mois; 4.1/2 $310/mois; 5.1/2 $400/mois, non chauffés, non éclairés, très propre. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843 (soir).

JONQUIERE: rue St-Clément, 5.1/2, chauffé, non éclairé. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: Rue Ste-Berthe, demi sous-sol, grand 4.1/2 semi-meublé, 375$/mois, libre immédiatement. Tél:542-2525

KÉNOGAMI: 3.1/2, moderne, semi-meublé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. 250$/mois. Tél.:547-5018

KENOGAMI, 4.1/2 moderne, porte-patio, remise, libre 1er août. Non chauffé. $435. Tél.:547-9602, 695-2737.

KENOGAMI: 3.1/2, meublé, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-2229.

KENOGAMI; 2.1/2 chauffé éclairé, très propre, 300$/mois, libre immédiatement. Tél:547-6117.

KENOGAMI; 4.1/2 chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 325$/mois. Tél:547-6117.

KENOGAMI; 5.1/2, demi sous-sol, avec déneigement, très propre avec remise, rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 450$/mois, libre immédiatement, Tél:547-3996.

KENOGAMI; logement de qualité supérieure, état neuf, 4.1/2, armoires mélamine, salle de bain céramique, intercom, $395/mois. non chauffé. Conciergerie, remise, etc. Tél.:547-8170, 542-6463.

LA BAIE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:544-3589.

LA BAIE: 6.1/2 maison jumelée, 5.1/2, repeints à neuf. Tél.:544-5258

LA-BAIE: grand 4.1/2, moderne, porte-patio, vue sur la Baie, secteur Port-Alfred, paisible, libre immédiatement. Tél.:544-4017.

LA-BAIE, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres. Tél.:272-3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, rénové à neuf, magnifique vue sur La-Baie, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5537, 697-0939.

LA-BAIE, 5.1/2, 51 Docteur-Desgagné, non chauffé, non éclairé, $475. 1er août. Tél.:549-8675.

LATERRIERE, Les Immeubles G.E.L.D.M. enr., logements 4.1/2 à louer situés rue Lapointe. Libres immédiatement. Tél.:678-2846, 678-9573, 678-9912.

LATERRIERE, Les Immeubles G.E.L.D.M. enr., logements 4.1/2 à louer situés rue Lapointe. Libre immédiatement. Tél.:678-2846, 678-9573, 678-9912.

LATERRIERE: 3.1/2 semi-meublé, situé à 2 kilomètres de la base. 2 mois gratuits. Tél.:678-9977.

QUARTIER PETITE-FRANCE: grand 4.1/2, demi sous-sol, propre, bien éclairé. Tél.:542-7059.

RENOVES COMPLETS

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, peinture, plélart et tapis refait à neuf. 1992, boulevard Tadoussac, voisin Église St-Luc, chauffé, eau chaude fournie, 425$/mois.

Tél.:690-1148, 673-6385.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, rénové, rez-de-chaussée, 1992 boulevard Tadoussac, voisin Église St-Luc, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 375$/mois.

Tél:690-1148, 673-6385

RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, $375/mois, stationnement et remise, libre. Tél.:545-9771 soir.

RIVIERE-DU-MOULIN: 255, de la Normandie, grand 4.1/2, sous-sol, $325 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, juillet gratuit. Tél.:549-8195.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-7019, 678-2389.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, rue de la Terrasse, libre 1er juillet. Tél.:545-3137

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, 5.1/2, vue panoramique, un mois gratuit. Tél.:690-0636, 545-3989.

RIVIERE-DU-MOULIN; grand 3.1/2, meublé, laveuse, sécheuse, 275$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:693-0710.

RVIERE-DU-MOULIN, 3.1/2, meublé chauffé, éclairé, moderne. 335$, libre immédiatement. Tél:549-1974.

ST-FULGENCE (9, Larouche), 2 X 4.1/2, semi-meublé ou non, chauffés, éclairés. Tél.:674-2546.

17 Maisons à vendre

A VENDRE rapidement, cause transfert, Chicoutimi, 840 Dequen, bungalow 1971 25x41, 3 grandes chambres au rez-de-chaussée, remise 12x16, paysager. Evaluation agrée 67,000$. Tél.:693-4873.

ARVIDA: 2120 Tourangeau, 25X35 2 étages avec revenus, grand terrain paysagé sans voisin arrière vue sur le Saguenay idéale pour première maison 68,000$. Tél:548-2162.

ARVIDA: bungalow, 3 chambres, 2053 Hudson, entièrement rénové, près Ecole Notre-Dame-de-l'Assomption. Informations: Groupe Sagamie. Tél.:548-5164.

ARVIDA: Quartier St-Philippe, 26X40, 3 chambres, construction 1990, terrain 70X200, pas voisin arrière. Tél.:548-6972

ARVIDA; cottage anglais, 3 étages finis, rénovation faite, 2 salles de bains, salon, cuisine, 3 chambres, salle de séjour, planchers bouleau. Extérieur paysagé avec patio à l'arrière, $66,500.00. Tél.:548-3503

ARVIDA; quartier Dubose, 2513 Boivin, unifamiliale, hors-sol, tout brique, entrée double, garage, patio, piscine. Faut vendre. Tél.:548-5463.

CHICOUTIMI; 142 Mauriac, beau cottage avec garage, 4 ans, sans voisin arrière, armoires stratifiées et plus. $137,000. Tél.:690-1421 après 18h00.

CHICOUTIMI, 1553 du Portage, résidence 4 paliers finis, 3 chambres, 1 salle de séjour, 1 salle de jeux, 2 chambres de bain, garage, décoration professionnelle. Quartier recherché. Tél:693-8077 ou 693-1490.

CHICOUTIMI, jumelé, 712-714 de Gascogne, 40x30, très moderne, terrain paysager. $139,000. Tél.:549-4655.

CHICOUTIMI-NORD: du propriétaire, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terrasses, vue, revenus. Tél.:543-6725

CHICOUTIMI: 28X44, 4 chambres, boisé, près tous services. Agent s'abstenir. Tél.:545-2453

CHICOUTIMI: canadienne, brique, toute équipée, garage, piscine creusée, 145,000$. Tél.:549-5055.

DELISLE, maison style canadien, 28x42, sous-sol et abri d'auto finis, patio, 20,000 pieds.carrés, près Salle Coronet. Tél.:662-6305.

JONQUIERE (près Cegep): 3 logements, finition brique, construction 1983. Tél.:678-1544.

JONQUIERE, plein-pied, 28x58, garage intégré, terrain double, remise, sous-sol rénové complet. Prix à discuter. 3937 de Poitiers. Tél:547-6440, laisser message, 547-9449 chalet.

JONQUIERE: quartier Petite France, 2545 De Nantes, 30X40, 1989, A VOIR! Tél.:542-7317.

LA-BAIE: 1571, Alfred Dubuc, 28X36', 4 chambres, patio 12X16', remise, construction 1987, Tél.:544-9430, 544-1890.

LA-BAIE: rue Des Rosiers, bungalow, 32X30', abri d'auto, 3 chambres, 2 salle de bain complètes, sous-sol fini, poêle combustion lente, grand patio, terrain paysager, vue magnifique sur Fjord, secteur tranquille. Faut voir. Tél.:544-0910, 677-8580 Christian.

ST-LEON; 1 1/2 étage, rue Principale, rénovée, 4 chambres, 2 salles de bain. Tél:481-2095.

SUPER SPÉCIAL

CHICOUTIMI: Domaine du Roi, 1800 des Cent Associés. Tél.:545-6324

VOUS pensez acheter une propriété dans le Québec Métro?. Je négocie votre offre et je vous promet des centaines voir des milliers de dollars. Contactez-moi. Claude Grégoire Exper Courtier Québec Inc. Tél.:418-872-2596.

18 Maisons à louer

ARVIDA, duplex, 5.1/2, avec garage, près foyer des Loisirs, $490 non chauffé, non éclairé. Tél.:548-7524.

CHICOUTIMI: duplex, 1512 du Languedoc, 550$/mois. Julie Gilbert Tél.:698-0450, 545-8597.

CHICOUTIMI: 4 chambres, rénovée, grand terrain, secteur université. Tél.:696-3415.

CHICOUTIMI: jumelée 388 du Foyer, 6.1/2, 715$/mois, non chauffée, non éclairée. Pour visite 549-8270.

CHICOUTIMI: belle et spacieuse, coin très tranquille. Personnes sérieuses Bon prix, location. Libre 1er septembre. Tél.:543-2689.

JONQUIERE: semi-détachée 51/2 + sous-sol, 2832 boul. Saguenay, grand terrain, près des services, 430$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:1-842-2505, 696-4426 après 17h00.

JONQUIERE: très grand et moderne, 5 chambres, sous-sol fini avec possibilité de bureau ou clinique, secteur du Cégep. 725$/mois. Tél:542-3642.

LA-BAIE: chemin St-Jean, occasion exceptionnelle. Les avantages de la campagne à 2 pas de la ville. 8 1/2 plus sous-sol, 625$/mois. Tél.:544-1582, 544-9965.

LATERRIERE: rénovée, 7 pièces, grand terrain, garage, paisible, 2 pas de l'école, église. 550$/mois, non chauffé. Libre 1er octobre. Tél: 549-2345, (514) 387-2948, (514) 429-7041.

SHIPSHAW: maison de campagne, 8 pièces, 450$/mois. Tél.:547-8918.

ST-FULGENCE: rez-de-chaussée seulement, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, abri d'auto, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:674-2826.

21 Terrains à vendre

2 TERRAINS avec chacun une superficie de 6,000 pieds.carré, rue Diamant Chicoutimi, près des principaux services. Tél.:543-9468.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à **549-6310** le soir ou laisser votre message, nous vous rappellerons.

CHICOUTIMI: terrain 20,000pic.ca. coin Drean et Price, face au tennis la Bulle, faites une offre, Groupe Sagami Roland Tremblay, 548-5164.

BORD de l'eau. Domaine de la rivière des Aulnais. 8 minutes de Jonquière, 100x200 avec service d'aqueduc, nouveau propriétaire jusqu'à $2500 de réduction de taxes. Tél.:547-1877. Aussi grand terrain disponible 300x645'.

TRES BEAU TERRAIN avec kiosque Chemin du quai rang des Iles, St-Gédéon, 27,000 pieds carrés, cadastré prê pour construire, plage privée, eau, électricité. Tél:688-7959.

30 Autos à vendre

AUTO MAXI: 1740 Boul. Du Royaume, voisin du Club des Policier. Spécial transfert entre particulier 19,95$. Tél.:698-2888.

1986 Firenza,1,500$ ferme.

1989 Dynastie, blanc, 110,000 kilomètres, 6,995$.

1986 Cadillac Séville, 5,800$ ferme.

1990 Topaz 5,495$ ferme.

1987 Accord LX, 4,800$ ferme.

1986 Taurus, 2,500$ ferme.

1985 Pulsar, 1,995$ ferme.

1988 Topaz, 3,495$ ferme.

1987 Corolla SR-5, 4,895$ ferme.

1989 Pontiac Sunbird, 5,800$ ferme.

1985 Pontiac Fiero, 1,995$.

1989 Toyota Corolla, automatique, 4,995$

Aussi, 14 autos de 800$ à 1,500$.

OUVERT LE SAMEDI ENTRE 10H00 ET 12H00. PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION. Tél.:698-2888 Bernard.

BUICK Century 1981, bonne mécanique, équipement complet. 600$. Tél:549-4517

CABRIOLET Golf, 1989, Edition spéciale, impeccable, 89,000 kilomètres, $10,500. Tél.:548-7940, 548-9856.

CAMARO 1984, 2.8 litres, manuelle, 91,000 kilomètres, T-top, vénitiennes, brassière. A voir. Tél.:690-3851, 693-8468.

CAMARO 1984, très propre, peinture neuve, système de son, 4 pneus hiver sur jantes, moteur v6, 5 vitesses, toit ouvrant, $2650. Tél.:549-2280, 690-2290.

CAVALIER 1992, climatiseur, automatique, 4 portes, 22,000 kilomètres, $8,995. Tél.:545-8274.

CHEVETTE 1982, très bonne condition, pneus d'hiver sur jantes. Tél.:549-3027.

CHEVROLET Célébrité 1989, 55,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:236-4457.

CHEVROLET Cavalier 1984, mécanique A1, 500$ négociable. Tél;545-3944, 698-2140.

CHRYSLER Fifth Avenue 1985, très très propre, 3.500$ négociable. Tél:672-2585.

FORD Aérostar, 1986, air climatisé, vitres électriques, peinture neuve, super spécial, 3,695$. Tél;547-2910.

FORD Fairmont, 1980, station, porte-bagage, très propre. Tél.:543-9202.

HONDA PRELUDE 1991, SR SE, bleu nuit, 4 roues directionnelles, intérieur cuir, toute équipée. Tél.:548-7899.

HYUNDAI Excel 1989, 85,000 kilomètres, manuelle, 5 portes, excellente condition. $1,800 négociable. Tél.:678-9721.

LYNX 1986, 4 portes, automatique, très bonne condition. Tél.:545-3595.

MAZDA 323 Berline 1988, standard, 4 portes, automatique, toit ouvrant, bon état. Tél.:698-0711, après 17h00.

MERCURY SABLE très propre, bonne condition. Tél:547-2097.

OCCASION EXCEPTIONNELLE: Toyota Cressida 1988, équipement complet, automatique, air climatisé, vitres et sièges électriques, couleur blanche, 105,000 kilomètres, très propre. Tél.:549-2103.

PLYMOUTH ACCLAIM LE 1991, excellente condition, équipement complet, 48,000 kilomètres. Tél.:545-0567.

SUNDANCE 1988, 4 portes, ensemble sport, bien équipée, rouge, Tél.:698-0882 soir.

TAURUS Sable 1991, 6 cylindres, 76,000 kilomètres, très propre. Prix à discuter. Tél.:347-5417.

TEMPO GL, manuelle, 5 vitesses, 1987, très propre, très économique. 3,000$. Tél.:676-2252, 544-7697.

TOYOTA Paséo 1992, blanche, 58,000 kilomètres, aileron, mags, comme neuve. Tél.:548-7899.

VENTE RAPIDE: Volks Fox, 1988, 92,000 kilomètres, 3,100$ négociable, Tél.:690-1591.

VOLKSWAGEN SCIROCCO 16 soupapes, 1987, $4,800 négociable, tél.:690-2963.

31 Avions à vendre

ULTRA-LEGER BEAVER, RX-550, avec cabine, skis, impeccable. IMPECCABLE, à voir. Tél.:548-8412, 673-7347.

32 Bateaux à vendre

CANOT et chaloupe en fibre de verre, 12,14,15,16', bas prix. Tél.:543-6537.

CATAMARAN Hobie Cat 16' Edition Téquila Sunrise, excellente condition. $3,250. Tél.:345-8189.

CHALOUPES aluminium Princecraft, 12' 14', moteurs 4.5 Evinrude, 9.8 Mercury, état neuf. $1,600. Tél.:679-4550.

CHALOUPE Crestliner d'aluminium, 16' moteur Mariner 25 forces, remorque. Tél.:668-4789 après 17h00.

DORAL 18 pieds, moteur in board, très bonne condition. Tél.:696-4834 après 18h00, 543-2874(travail, demander Alexis)

GREW 24' fibre de verre, mécanique A1 très propre. 7,500$. Tél:662-4089

MOTEUR 9.9 Chrysler, à vendre ou échanger contre plus petit. Tél.:547-6440, 547-9449.

PETERBOROUGH 19' 1988, tout équipé, très propre. Tél.:693-1147.

PONTON 1992, 24', moteur 50 forces Mercury, trim, 11,300$ ou prendrais échange.

WELLCRAFT 19.5', 186 Eclipse, moteur 4.3 litres, 75 heures, 1990. Acheté neuf en 1992 avec remorque Tandem, prix à discuter. Tél.:345-8827 690-6580(cellulaire), 698-1188

PONTON 24' Princecraft, moteur Johnson 35 forces, tout équipé, remorque incluse. Prix à discuter. Tél.:695-3741.

SEA-DOO XP 1994 avec remorque, treuil, toile, 20 heures d'utilisation. 7,900$. Tél.:690-3370 laisser message.

SEA-DOO, équipé 1992, comme neuf, toile avec ou sans remorque. Tél.:690-0501, 693-3783.

SUNRAY Prélude, 1989, 20', open deck, moteur V-6, 4,3 litres, pied OMC Cobra, état neuf, Tél.:679-9786, 679-2411.

VOILIER 24', biquille, idéal lac St-Jean, tout équipé, moteur 9.9, démarreur électrique neuf avec remorque, moins de $10,000. Tél.:1-871-2467.

33 Camions à vendre

AUTO MAXI, 1740 Boul. du Royaume, voisin du Club des Policiers. Transfert entre particulier 19,95$, 698-2888.

1984 Cherokee, 2,695$ ferme.

1984 F-150, 3,495$ ferme.

1985 Vanette Ram, automatique, 2,995$.

1986 Mazda B-2002, 3,495$

1987 Nissan Multi, 3,495$

.PRIX DÉFIANT TOUTE COMPETION VENEZ VOIR ET COMPAREZ. TEL.:698-2888.

FORD Ranger 1984, $1,100, 4 cylindres, manuelle. Tél.:542-0026.

FORD RANGERS 1984, manuelle, moins de $2,000 négociable. Tél.: 548-7727.

Grande Van Ford 1988, longue, prix spécial: $6,500. Tél.:693-9225.

PICK-UP GM 150, 1988, V6 manuel, peinture neuve, pneus neufs, jamais sorti l'hiver. Acheteurs sérieux seulement. 7,500$. Tél:662-9489.

S-15 1985, 2.5 litres, 147,000 kilomètres, boite fibre verre, 2,200$. Tél.:673-4848.

34 Machinerie

PRESSE à foin John Deere 327, avec lance balles. Pompe à purin Houle 8'. Tél.:542-0091.

35 Motos à vendre

HARLEY 1993, sportster, 1200, beaucoup d'extra, acheteur sérieux seulement. Tél.:274-4045 laisser message.

HARLEY DAVIDSON, 1984, SXSB Low-Boy, très propre, 11,500$. Tél;542-8386.

HONDA SHADOW 600CC, 1994, 200 kilomètres. Tél:662-6824, après 17h00.

KAWASAKI ZX-11, 1992, 21,000 kilomètres, Tél.:344-1776.

SCOOTER Suzuki AE50, comme neuf. Tél.:547-5708, 547-9602.

VIRAGO 1000, 1984, 17,000 kilomètres avec équipement, très propre, 2,300$. Tél:274-2328, heures des repas.

36 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER MACH I, 1993, 2,760 kilomètres, $6,300. Tél.:678-1089, après 17h00.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

PIECES de Firebird 1988, T-top, portes, vitre arrière... Tél.:548-3853.

39 Campeurs à vendre

FORD Holiday, 1979, 351 pouces.cube, classe C, 73,000 kilomètres, tout équipé, très propre, vente rapide, cause: départ. Tél.:548-9689 après 16h00.

GLENDALE 1978, 24', 57,000 kilomètres, refait à neuf, air climatisé, prix à discuter. Tél.:543-0539.

MOTORISE Campwagon, 1988, Dodge Ram. 19,500$. Tél:549-9493.

MOTORISE Classe A 1985, 27', auvent, 2 airs, génératrice, micro-ondes, 6 pneus neufs, fini intérieur rose et bleu, mécanique A1. $32,000 négociable. Tél.:668-4773 jour, soir:668-3200.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR de pelouse, Yard-man avec souffleuse à neige(2 hivers), tondeuse neuve, 3,500$ négociable. Tél.:343-2214

TRACTEUR Honda 1987, 13 forces liquide, avec souffleur 2 phases, cabine. Cam-Track Chicoutimi. $3,500. Tél:698-1188.

50 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasion d'affaires

BESOIN de Distributeurs pour clientèle établie et rentable. Tél.:(418)-836-6096.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

SALON DE COIFFURE plus de 10 années d'existence au 629 Audet Chicoutimi. Toutes offres raisonnables acceptées. Tél.:548-5164.

52 Offres de services

A BAS le stress, massage (détente complète) 7 jours. Appelle au 698-2709(engageons)

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, aspirateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, LaBaie), réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ASPIRATEUR, 545-7633.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542-6200.

A BON PRIX: terrassement, entretien de terrains, pelouse, taillage, plantation/semence, terre jaune, noire. etc. Tél.:548-0117, 693-9968(paget).

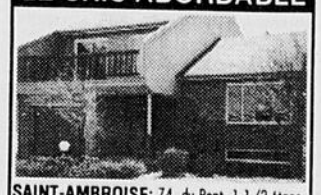
ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Viens relaxer. Jolies masseuses à votre service. Bronzage, sauna. Bienvenue à tous. Tél.:668-0424. Engageons.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:548-1231.

AS-TU BESOIN d'un moment de detente inoubliable, viens nous voir. Tél.:695-0653

BONJOUR, nouveau à Chicoutimi, salon de massage, filles extra sensas. Engageons. Tél.:698-3439.

LE CHIC ABORDABLE



SAINT-AMBROISE: 74, du Pont, 1 1/2 étage, hall d'entrée, 3 chambres à coucher, 2 salle de bain, aire ouverte, électro-ménagers encastrées, 4 patios, garage.

Louise Fortin 543-5511 - 672-2123

La Capitale Exigez-la 265421

GARDERAIS enfants à mon domicile, quartier Murdock, en tout temps. Tél.:549-0088, Eliane.

PLASTREUR, peintre expérimenté, offre ses services pour rénovations et plafonds texturés (stuco). Tél.:693-8158.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

J'OFFRE mes services pour peinture d'appareils électriques, meubles, portes d'acier, autos, etc. Tél.:690-2290.

J'OFFRE mes services pour refaire toiture en bardeaux d'asphalte, sofite et recouvrement mural. Prix très compétitif. Estimation gratuite. Tél.:547-2702.

MASSAGE pour tous. Massages de détente. Spécial pour femmes et couples. Engageons, je me déplace. Tél:690-0588.

LES ENTREPRISES T.G.L. vous offres un service de nettoyage et scellage de pavé embriqué ou asphalté. Vos pavés retrouverons leur aspect de neuf et aurons la protection que votre investissement mérite. Prix très concurrentiel, estimation gratuite. Tél.:690-3278 Rock Tremblay, 548-9552 Robert Gervais.

MÉCANICIEN diplômé en mécanique automobile, 5 ans d'expérience, ferait réparations et entretien de votre véhicule à domicile. Qualité et bas prix assurés, estimation gratuite. Tél.:547-6201

Offrons nos services pour pose de tapis, prélart, tuiles et céramique. Travail professionnel garanti. Tél.:542-0677, 548-1170, Carl et Donald.

PISCINES

Equipe d'hommes, 30 ans d'expérience pour installation, réparation de piscines; service rapide, ouvrage garanti. Tél.:547-9340, Julien.

POUR TRAVAUX de plomberie, rénovation de salle de bain, prix compétitif. Tél.:673-3028, 696-8563 (paget).

APPRENTI tuyauteur, classe 2, demande travail, minimum 4 mois. Récompense de 500$. Tél.;696-0611.

RENOVATION intérieure et extérieure. Nous avons les meilleurs prix. Tél:662-5820, 1-800-549-3121, code 168.

SPÉCIALISTE en rénovation et en couverture, licencié, estimation gratuite. Qualifié pour subvention. R.P.S. CONSTRUCTION INC. Tél.:547-8913, 547-6143, 693-3459.

VENTE RÉPARATION: reconditionnement de minuterie. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, $14.95 l'appel. 12 mois de garantie. Appareil-O-Sag 94 Inc., 1660, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459.

53 Personnel demandé

$ CHOCOLAT! CHOCOLAT! $ Vends 66 tablettes avec coupon-rabais + bonus et reçois 100$. 690-1296. 1-800-265-1296. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez-nous.

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle-vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395.

CHAUFFEUR de B-Train pour région Lac St-Jean. Expérience obligatoire. Tél.:(819) 293-8608.

CHAUFFEURS(CHAUFFEUSES) avec permis de taxi. Tél.:543-5571.

CORPORATION Multi-disciplinaires recherche professionnels(elles) dans les domaines suivants: Fiscale, juridique, actuariat, services financiers. Tél.:693-0648.

DAIGLE INTERNATIONAL compagnie en pleine expansion recherche 3 scieurs expérimentés sur charriot électronique pour sciage de bois franc. Tél:(514) 266-5555, (514) 263-4468 (soir) (Jean-Paul Thibeault).

ECONOMISER jusqu'à 50% et plus sur Ti-shirt, jeans, etc. et parter votre propre entreprise.Tél:662-5820, 1-800-463-6539, code 168.

GARDIENNE à domicile pour 2 enfants le jour pendant l'année scolaire, référence requise, condition à discuter. Rang St-Paul Laterrière. Tél.:549-1755.

HOMMES et femmes demandés (es) pour travail plaisant par téléphone, jour ou soir. Tél:693-5126.

JEUNES MASSEUSES de belle apparence demandées, pour Chicoutimi. Tél.:698-2709

LIVREUR(SE) demandé(e) possédant son véhicule, 35 à 40h00/semaine. Téléphonez au Restaurant Tony Pizzéria 544-7337 demandez Line.

Nouvelle entreprise régionale. Sollicteur(euse)s téléphoniques demandé(e)s, travail à son domicile, pour le Saguenay et le Lac St-Jean. Tél.:545-1388.

RANCH DU CUIR, fabricant et dessinateur de vêtements de cuir, est à la recherche de conseiller(ère) avec expérience avec le public et dans le domaine de la vente. Poste temps plein, partiel. Tél.:690-0052, Josée Vézina.

RECHERCHE bon(ne) vendeur(se) étudiant ou non. Distrubution promotionnelle. tél.;543-4584 entre 12h00 et 15h00 Martin

RECHERCHE coiffeurs (euses) avec expérience et clientèle. Tél:695-3657.

Recherche hommes et femmes intéressés à travailler dans le domaine du spectacle. "Avec belle apparence". Pour informations, Nancy et Lison, 543-4980.

RECHERCHE opérateur(trice) de tronçonneuse (Slasher), Tanguay C.C.100 avec expérience pour travailler au nord de la Tuque au camp Jean-Pierre. Tél.:418-365-7619.

RECHERCHONS personne d'expérience, non-fumeuse, pour garder à notre domicile, bébé 5 mois. À partir d'août 1994. Chicoutimi, coin Barrette/Malraux. Références requises. Tél.:693-0468.

SOUS-CONTRACTANTS demandés en ventilation, climatisation, chauffage, pour le résidentiel. Demander Carol 1-800-363-5355.

TOI QUI lis ces lignes, je veux te donner la possibilité de créer ta sécurité financière. Prenons rendez-vous ensemble. Demander Martine:544-7794

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es). Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'entregent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débuter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.:549-4323. (Confidentialité assurée).

61 A vendre ou échanger

A VENDRE ou à échanger bloc de 3 logements, contre un Harley Davidson ou camion ou auto d'environ 15,000$. Tél:698-1319 Julie 542-1902 (soir).

62 Ameublement

APPAREILS électroménagers RS: Service à domicile, 14.95$; vente laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs usagers, situé au 743-B Boul. Barrette. Tél:698-4399.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, amande et blanc, laveuse, secheuse, 3 mois garantie. Tél.:545-1942.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, Laveuse à tordeur. Ensemble bain et lavabo. Tél. 672-2508, 543-4160.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR.: vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, réparation à domicile, $14.95 l'appel, réponse 7 jours sur 7, maintenant au 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord Tél.:545-6969, 693-0586.

LIT-CAPITAINE beige avec matelas, $75. Tél.:690-9498.

MOBILIER cuisine rond en chêne pâle avec bahut, 550$ négociable. Tél.:693-8662.

MOBILIER de salon: divan, fauteuil, velours gris, bas prix. Tél.:545-3364.

MOBILIER salon cuir noir, 2 causseuses, 1 fauteuil, état neuf. Valeur 4,200$ laisse 2,200$. Tél.:542-6469.

Placard en chêne 3 sections, dont une en cèdre, idéal pour chalet ou maison. Tél.:698-4554, Steeve.

SOFA canapé 3 places de marque Bau Haus, acheter en 1993. Tél:548-6382

VENTE DE GARAGE, ameublement de cuisine, salon, chambres, Tiffany, poêle, etc. 2956 St-Georges, Arvida.

63 Animaux

A PRIX minimes petits chatons, 2 chochons d'Inde, chien croisé Husky, Berger Allemand. Line, 274-3882, Fournière Municipale Normandin.

A VENDRE: Spécial chatons Himalayen, Persan Chinchilla, pure race, enregistrés. Tél.:549-4708.

ACHAT, VENTE de chevaux et équipement. Tél.:344-4940, 344-4788.

AQUARIUM; 86 gallons tout équipé, incluant filtre Fluval 403 et meuble. 475$. Tél:544-9490.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vaccinés, vermifugés, enregistrés, $125 et plus. Tél.:373-2471.

CHEVAL anglo arabe, gris pommelé, 6 ans, 16.2 mains, bon tempéramment, belle prestance .Tél:547-7473.

Chiots berger allemand, pure race, prêt pour 16-07-94. 150$. Réservation immédiate. Aussi jument Morgan 9.1/2 ans, dressée selle et voiture, $1,200. Tél.:347-3386.

CHIOTS Boxer, vaccinés, vermifugés, queue et ergot coupés, 250$/chaque. Tél.:677-3448

CHIOTS croisés Colley/Golden, 7 semaines, vaccinés, vermifugés. $100. Tél.:344-1685.

CHIOTS Labrador blond enregistrés, tatoués. Tél:543-7010

CHIOTS Lhassa-Apso pures races, nés 25-05-94, vaccinés, vermifugés, 250$/chaque. Tél.:668-7817.

Golden Retreiver 5 mois, pure race, vacciné, vermifugé, tél.:545-2383, après 18h00.

JUMENT Standardbred, brune, 4 ans, très douce, dompté selle. Tél:677-2119.

PETITE chienne Lhassa Apso croisé. 6 semaines, 60$. tél.:662-7032.

PLUSIEURS portées de pure sang et croisées sont disponibles. Garderie spécialisée à prix abordable. Tél:345-8646.

64 Bois de chauffage

BOULEAU en 16 pouces rond ou fendu, semi-sec et aussi en 8 pieds livré. Tél.:673-6133.

BOULEAU sec 50$/corde. Merisier sec $60/corde. Piquets de cèdre à vendre. Tél.:542-0091.

BOULEAU vert 16" et en 8'Tél.:544-5948.

66 Coin du bébé

Lit de bébé avec literie, neuf, tél.:543-1869.

67 Demandé

ACHETE ANTIQUITES de toutes sortes. Ne vendez pas sans nous consulter. Tél.:678-2775.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A LIQUIDER: aspirateurs usagés de toute marque, 49.99$ et +. Tél.:545-7633 LE COIN DE L'ASPIRATEUR.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY. TEL. FAX:543-0432.

ACCOMODATION: ARGENT COMPTANT, service d'achats et ventes, prêts sur tout article de valeur: ex.: télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tel.:548-0285, 695-5416.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542-3853.

ARGENT A PRETER: avec taux d'intérêt, garantie demandée. Tél:698-6219, laisser message

ASPIRATEURS Electrolux usagées 99$. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière.

CARTEMANCIENNE: Voulez-vous connaître l'avenir par le Tarot. Pour rendez-vous:548-1018

CENTRE BONNE TERRE 1635, Boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi. Bonne terre végétale tamisée, chargeons au centre remorque et camion, sac 35 litres. Lundi au Samedi de 8h00 à 17h00. Tél.:696-4194.

COMPRESSEUR A AIR 5 forces, état de neuf avec récupérateur d'eau avec contrôle de pression pour fusil à peinturer. Tél:547-2097

LIT de bronzage (achat, vente, location). Plan décoration et financement disponible. Tél.:1-800-263-2654.

PISCINE 24' avec accessoires. $500. Tél.:547-6180.

SOUDEUSE électrique 230 empairs. Aussi bicyclette homme, 18 vitesses. Tél:698-2148.

TÉLÉPHONE. Réparation de téléphones de toutes marques. Service autorisé Panasonic, Cobra, Toshiba. Cablotel Electronique, 1360, Saguenay Est Chicoutimi. Tél.:549-5355.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TENTE pour pique-nique ou autre occasion, 30X30. Tél.:547-0156(heures des repas), 695-2831.

TOLE, 20 feuilles de 24', couleur bleu, 20 feuilles 9'. Tél.:275-2148.

Tondeuse automotrice; four encastré; plaque chauffante; prix d'aubaine. tél.:690-5144.

VENTE DE FERMETURE DE MAISON. Tout doit être vendu les 16 et 17 juillet entre 10h00 et 16h00 au 1242, 2ième avenue, Port-Alfred, Ville de la Baie.

VENTE DE GARAGE 3061 Ste-Marie, Jonquière, 16 et 17 juillet.

VENTE DE GARAGE ANTIQUITES provenant du Lac St-Jean. Samedi et dimanche 16 17 juillet. Rang des Iles Chemin numéro 16 St-Gédéon.

70 Equipement de commerce et restaurant

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

Bruno Santerre Inc. DISTRIBUTEUR d'équipements et accessoires de bronzage. Vente et service. Tél.:1.800-267-0247, 698-2721.

CHAISE DE COIFFURE, très bon état. 175$ négociable.Tél.:696-1265, 698-0247

103 Chasse et pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour inf.: Pavillon Chasse et Pêche, demander Denis, 696-2210.

CAMP de chasse, près du Lac Bouchette, accessible en VTT seulement. Tél.:662-3660.

104 Musique et accessoires

DRUM Ludwig 6 pièces, très bon état. Tél:690-0360.

MICRO SM7, 300$. Basse Samick, 5 cordes, 450$. Mixeur Peavey, 400$. Ampli Marshall, 500$. Enregistreur DAT, 1,000$. Tél.:542-3292 soir.

105 Ordinateurs et jeux

486SX33, 170 megs, 4 ram, moniteur SVGA, clavier, souris, tél.:696-1633, Christian.

SUPER LIQUIDATION INFORMATIQUE: ordinateur à partir de $75 pour débutant, Apple ($400), IBM, imprimantes ($100), portatif VGA ($595), logiciels, rubans, cables, jeux, livres, etc. vente et achat D'ORDINATEURS USAGES. CYNCOM INC. 170 Bossé Chicoutimi. Tél.;690-2452.

MACINTOSH LCII, 10 meg de RAM/80 meg, avec modem, Scanman. Tél.:669-0728, 668-6188. Daniel

PORTATIF NEC Prospeet 286, DD-40mg, 16mhz, VGA, 525$. Denis 545-0211.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Fifthwheel Bonair 1989, 21.5', installation complète pour camion. Tél.:673-4191.

ROULOTTE Prowler, 27 pieds, équipement complet, cabanon, patio, 8,000$. Plume Blanche, terrain 23. Tél.:275-3415, ou 1-842-9568

ROULOTTE Terry Fifthweel 29.5', 1991, équipement complet, salon à l'avant. Tél.:276-3825.

ROULOTTE VALBAR 21', auvent télescopique, très propre, 3,900$. Tel.:695-9108 (jour)

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1987, 6 places, auvent, poêle, réfrigérateur propane, très propre. 4,000$. Tél.:547-9882.

TENTE-ROULOTTE Bonair, 1978, 6 places, très propre, auvent ferme. Prix: 2,200$. Tél.:693-0710

TENTE-ROULOTTE BONAIR, 1986, 6 places, état neuf, toile impeccable, A VOIR, 1942 Perron, prix à discuter. Tél.:542-7318, 547-8136

TENTE-ROULOTTE Coachman-190SD, 1992, 6 places, très peu servi, équipement complet, sans TPS. Tél.:668-4851

TENTE-ROULOTTE Lionel 1974, toit rigide, miroir, 4 places. Sans propane. Légère. $650. Tél.:549-5727.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 1973, 8 places, avec frigidaire. $900 ferme. Tél.:662-5881.

108 Roulottes et tentes-roulottes à louer

RESERVEZ dès maintenant, Tente-roulotte à louer, 6 places, 1994. Aussi réparation de tente-roulotte de toutes marques. Tel.:543-5913.

109 Vacances/voyages

ATTENTION NOS POPULAIRES EXCURSIONS DU TEMPS DES POMMES sont présentement en vente. 3 jours de plaisir garantis.

5 DEPARTS de 2 AUTOBUS entre le 12 et le 26 septembre.

Drummundville, Rougemont et Clarenceville. EGALEMENT VOYAGE SUR LA COTE D'AZUR, 5 octobre 3 semaines Résidences hôtelières CITADINE au coeur de NICE. Voyage accompagné par Mme Raymonds Clavet. ---23 août 6 jours: TORONTO, NIAGARA, MILLES ILES. 5 places disponibles. Information: JEANNINE ou LIONEL, GROUPE VOYAGES QUEBEC. 542-5578.

CASINO DE CHARLEVOIX. Tours Express vous offres transport pour casino de Charlevoix. Les samedis, 32$. Prix spéciaux pour groupe. Tél.:678-9422.

CROISIERE inoubliable sur le magnifique Lac Kénogami de 4 /a 6 personnes. Réservation.:418-542-5173.

CROISIERE inoubliable sur le magnifique Lac Kénogami de 4 /a 6 personnes. Reservation.:418-542-5173.

Asphalte Henri Laberge INC.

+25 ans d'expérience

• Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • Pavé uni
• Mur de soutènement • Terre • Gravier

ESTIMATION GRATUITE

• Payable jusqu'à 6 mois sans intérêt

Liliane Laberge
propriétaire

547-1122 Jonquière, Saguenay – Lac-Saint-Jean, La Baie

259882

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est maintenant à votre écoute

695-AIDE

N'hésitez pas à vous confier: téléphonez à 695-AIDE ou 695-2433.

Echange interprovincial

L'accord contient des améliorations

OTTAWA (PC) — L'accord de libre-échange interprovincial sera moins ambitieux que prévu, mais contiendra tout de même des améliorations aux règles en vigueur en matière d'approvisionnement et d'investissement, selon des informations obtenues par la Presse Canadienne.

L'objectif poursuivi avec cette entente interprovinciale consiste à «réduire et éliminer autant que possible les barrières à la libre circulation des biens, des services, des personnes et des investissements à travers le Canada», indiquent des sources.

L'accord commercial sera signé par les premiers ministres provinciaux lundi, au cours d'une cérémonie tenue à Ottawa.

En voici les grandes lignes dans les domaines suivants:

— Approvisionnement:

Les gouvernemnts ne pourront plus favoriser les entreprises de leur province lors d'appels d'offres de marchandises d'une valeur dépassant 25 000 $ ou pour des services ou des projets de construction d'une valeur dépassant 100 000 $. Exceptionnellement, en respectant certaines conditions, les entrepreneurs locaux pourront être privilégiés, mais uniquement lorsqu'il s'agit de développement économique régional.

— Investissement:

L'accord prévoit qu'en matière d'investissement on s'assurera que les gouvernements ne recourent pas à des incitatifs comme des subventions, exemptions fiscales ou de garanties de prêts pour attirer les entreprises installées dans une autre province.

— Mobilité de la main-d'oeuvre:

Les travailleurs qualifiés pourront trouver plus facilement de l'emploi dans une autre province. Les provinces vont désormais reconnaître les différents permis requis pour travailler dans une autre province. Le but recherché est de permettre aux travailleurs, ceux de la construction par exemple, de trouver du travail plus facilement à travers le pays.

AVIS PUBLIC DE CLOTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que feu Réal Bouchard en son vivant résidant au 847, rue Marguerite-Bourgeois à Chicoutimi, province de Québec, G7J 3V7, est décédé le onze (11) novembre mil neuf cent quatre-vingt-treize (1993) et qu'un inventaire de la succession fut reçu devant le notaire Normand Gagnon, le vingt-trois (23) juin mil neuf cent quatre-vingt-quatorze (1994) sous le numéro 3940 de ses minutes. Ledit inventaire peut être consulté du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 17 h au bureau du notaire Normand Gagnon, au 326, des Saguenéens à Chicoutimi, province de Québec, G7H 6N6, numéro de téléphone: **(418) 543-1126.**

Signé à Chicoutimi, ce 12 juillet 1994.

Normand Gagnon
Notaire

266675

AVIS PUBLIC

ABITIBI-PRICE INC.
Mandataire de gestion
pour l'aire commune 24-03

INVITATION

PRÉSENTATION DU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER

Les bénéficiaires de l'aire commune 24-03 désirent apporter une modification au Plan quinquennal d'aménagement forestier, conformément à l'article 58.1 de la Loi sur les Forêts (L.R.Q., chapitre F-4.1), le ministre des Ressources naturelles rend accessible au public, pour information et pendant une période de 45 jours, le Plan quinquennal pour les territoires qui font l'objet de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF). Ces territoires sont situés dans les MRC Fjord-du-Saguenay et Manicouagan.

Les personnes ou les groupes intéressés à prendre connaissance du plan d'aménagement doivent se présenter les jours ouvrables du lundi 18 juillet 1994 au mercredi 31 août 1994, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, à l'endroit suivant:

Unité de gestion de Péribonka (Alma)
Ministère des Ressources naturelles
725, rue Harvey, ouest
Alma

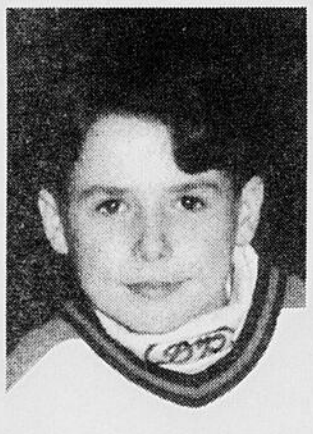
En vertu de l'article 58.2 de la Loi sur les Forêts, les bénéficiaires de CAAFs recevront les demandes de consultation sur le contenu de ce plan qui sera ultérieurement approuvé par le ministre. Ces demandes doivent être soumises, par écrit, dans les 20 premiers jours de la période précisée ci-dessus.

C'est à cette même unité de gestion que vous pourrez obtenir les renseignements voulus pour formuler votre demande de consultation en vertu de l'article 58.2 de la Loi sur les forêts. Nous vous invitons à prendre rendez-vous en composant le (418) 668-8319.

266340

NÉCROLOGIE

BRASSARD (Mme Anita Boily) – Est décédée au centre hospitalier de Jonquière le 12 juillet 1994 à l'âge de 81 ans et 2 mois, dame Anita Boily épouse de feu M. Patrick Brassard demeurant au Campus Bel-Age, 2791 Berthier Jonquière autrefois de St-Jean Eudes. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel et Fils 825 Avenue Bégin coin des Champs Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 juillet 1994 à 14h30 à l'église de St-Jean Eudes. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était dame de Ste-Anne. Elle était la mère de: feu Florian (Charmaine Ladouceur), Raymonde (Jean Boulay), Florence (Angenard Ménard), feu Camil, Bertrand (Louisette Tremblay), feu Reynald (Jeannot Gosselin), Yvan (Monique Ratté), feu Danielle; ses 17 petits-enfants et 16 arrières petits-enfants; sa belle-soeur: Madame Blanche Gobeil (feu Thomas-Louis Brassard), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



FORTIN (M. Pierre-Luc) — Le 13 juillet 1994, est décédé accidentellement à Alma, à l'âge de 11 ans 11 mois, Pierre-Luc Fortin, fils de M. Christian Fortin et de dame Reine Blackburn, demeurant au 13, rue Pilote, St-Ambroise. La dépouille mortelle est exposée à la salle communautaire de St-Coeur de Marie, Delisle. Le service religieux sera célébré samedi le 16 juillet 1994 à 10h30 à l'église de St-Coeur de Marie. Outre ses parents, il laisse dans le deuil, ses frères: Dominic, Guillaume; ses grands-parents maternels: Elaine Harvey et Paul-Armand Blackburn; ses grands-parents paternels: Céline Gagnon (feu Léonidas Fortin); ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

DUFOUR (Mme Claudette Ayotte) — A St-Hyacinthe, le 13 juillet 1994, à l'âge de 51 ans, est décédée Claudette Ayotte, épouse de M. Berthod Dufour, demeurant à St-Hyacinthe. Outre son époux, elle laisse 6 filles: Marjolaine (Yves St-Maurice) de St-Thomas d'Aquin, Manon (Christian Girard) de St-Simon, Chantal (Gilles Bernier) de St-Hyacinthe, Guylaine (Jean Lamoureux) de St-Jude, Annie (Stéphane Ledoux) de St-Hyacinthe, Vicky (Jean Duquette) de St-Thomas d'Aquin; 12 petits-enfants. Elle laisse son père Alexandre Ayotte de Louiseville, ainsi que 1 frère et 3 soeurs. Micheline, Lise, Aline et Guy. La dépouille mortelle est exposée vendredi le 15 juillet 1994 à 14h00 au salon Ubald Lalime Inc., situé au 2775, Bourdages Nord, St-Hyacinthe. Les funérailles auront lieu samedi le 16 juillet 1994 à 13h30 à l'église St-Jude, suivies de l'incinération. Direction funéraire: Ubald Lalime Inc.

GAUTHIER (Mme Marie-Paule Allaire) — Est décédée le 13 juillet 1994 à l'hôpital de Chicoutimi à l'âge de 77 ans et 11 mois, dame Marie-Paule Gauthier épouse de M. Charles-Henri Allaire demeurant au 347 Ste-Elizabeth Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 345 St-Armand, Chicoutimi-Nord face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 juillet 1994 à 14h00 en l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière Saguenay. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Allaire et Gaétan Allaire; ses petits-enfants: Simon, Martin, Tania et Marie-Paule; sa belle-fille: Guylaine Fillion; ses frères et soeurs: M. Ludovic Gauthier (Colombe Beaumont), Jean-Paul Gauthier (Angèle Lavoie), feu Lucien Gauthier (Marie-Laure Lavoie), Jeanne (feu Louis-Joseph Beaumont), Jean-Joseph (Jeannine Gauthier), Rose-Flore (René Gauthier), Géralda (Joseph-Ernest Beaumont), ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Joseph Allaire (feu Aurore Lessard), feu Arthur (Marie-Blanche Lavoie), feu Alida (feu Amédée Chassé), feu Marie-Blanche, feu Donat (feu Simone Gauthier), Charles-Eugène (Cécile Tremblay), feu Gemma (feu Léonce Boivin), Marie-Joseph (Jean-Marie Gauthier), Alphonse (Claire Desbiens), feu Bernadette (feu Joseph-Henri Lavoie); elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin les recueillir. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord

LANGLAIS (M. Paul-Emile) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 11 juillet 1994, à l'âge de 84 ans, M. Paul-Emile Langlais, époux de feu dame Alice Frenette, demeurant au 1075, Légaré à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à la Maison Funéraire L. Leclerc & Fils, 92, rue St-Pierre à Portneufville, samedi le 16 juillet 1994 à 12h00. Les funérailles auront lieu samedi le 16 juillet 1994 à 14h00 à l'église Notre-Dame de Portneufville. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Renald (Moïsette Morin), Pierrette (Alphonse Villeneuve); ses petits-enfants: Pierre (Josée Gagnon), Eric, Mélanie; ses frères et soeurs: Charles Langlais (Irène Alain), Gérard Langlais, Corinne Langlais (Rosaire Alain), Angéline Langlais (Jean Brière), Stella Langlais Matte, Bernadette Langlais, Hélène Langlais, ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

GIRARD (M. Thomas dit Tom) — Est décédé le 13 juillet 1994 à l'hôpital de Jonquière à l'âge de 65 ans, M. Thomas Girard dit Tom, épouse en première noces de feu dame Lucille Fortin, en seconde noces de dame Sylvie Gauvin demeurant au 2310 rue Poitras Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 La Salle Jonquière, à compter de vendredi à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 16 juillet 1994 à 11h00 à l'église St-Mathias, les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Liliane Girard (Donat Thibeault, Irène (Gaston Roberge), feu Céline (feu Réal Moisan), Jean-Paul (Huguette Laberge), Anita (Ghislain Maurais), Laurent (feu Florence Desjardins), Simon (Thérèse Foucault), Réjean (Lorraine Gervais), ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Yves Gauvin, Céline (Gérard Larouche), Daniel (Martine Fortin), Valois (Muriel Gravel), Lutgarde (Jean-Guy Pagé), Cécile (Serge Harvey), Eliane, Solange (Alain Lorange), ainsi que la famille Fortin et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fond de Dotation de l'hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.

TREMBLAY (M. René) — Est décédé à Mississauga, le 3 juillet 1994, à l'âge de 51 ans, M. René Tremblay, époux de dame Helen Dean, demeurant autrefois au 1360 Powell, Arvida. La cérémonie des cendres aura lieu samedi le 16 juillet 1994 à 10h00 à l'église Ste-Thérèse d'Arvida. Les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron. M. René Tremblay laisse dans le deuil, outre son épouse dame Helen Dean; ses parents: M. Charles-Edouard Tremblay (Aline Tremblay); ses soeurs: Nicole Tremblay (Réal Pedneault), Claire; ses neveux: Daniel Pedneault (Sandra Juneau), Alain, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

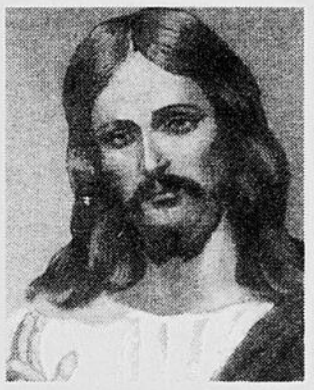
LEDUC (Mme Ghyslaine) — Est décédée le 12 juillet 1994 au Centre Hospitalier de Gatineau, à l'âge de 67 ans. Elle était la fille de feu M. Rosaire Leduc et de dame Laurenda Lemieux. Elle laisse dans le deuil, 4 fils: Christian, Richard, Michel et Claude (Josée Villeneuve); 1 fille: Maryse (Jacques Poliquin); 7 frères: Bertrand (Gertrude Harvey), Vincent (Monique Cardinal), Paul (Céline Lapointe), Alain (Denise Tremblay), Réal (Denise Bergeron), André (Marcelle Gauthier) et Jean (Murielle Durdle); 1 soeur: Réjeanne; 10 petits-enfants: Mario, Sylvain, Nancy, Laurie, Mélanie, Frédéric, Sébastien, Marie-Pier, Samuel et Patrick, ainsi que plusieurs neveux et nièces. L'ont précédé: 1 fils Pierre (Cécile Desgagné) et 1 frère Marcel (Eléonore Durdle). Le service religieux sera célébré à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi, samedi le 16 juillet 1994 à 11h00. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h45. Des dons à l'Association Pulmonaire du Québec seraient appréciés. Pour renseignements: 1-819-778-2425. La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative Funéraire de l'Outaouais.

Messes anniversaires

BONNEAU (M. Joseph) — La messe anniversaire de M. Joseph Bonneau, époux de dame Solange Larouche autrefois du 970 rue Provencher Chicoutimi aura lieu dimanche le 17 juillet 1994 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin Inc.

LAPRISE (Mme Reine-Marie Villeneuve) — La messe anniversaire de dame Reine-Marie Villeneuve, épouse de M. Benoit Laprise de Saint-Félicien, sera chantée dimanche le 17 juillet 1994 à 11h00 à l'église de Saint-Félicien. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.

Prière

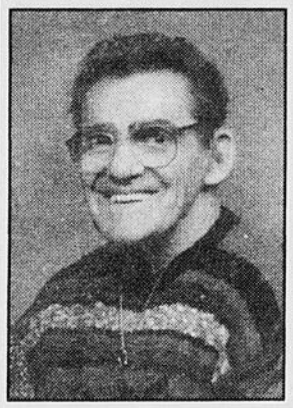


SACRE-COEUR — SACRE-COEUR — REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: A.G.

IN MEMORIAM

SUZANNE BOURGOING — Est décédée le 12 juillet 1994 à l'âge de 39 ans Suzanne Bourgoing épouse de Laurier Hovington. La famille recevra parents et amis de Suzanne à la résidence funéraire de Sacré-Coeur Comté Saguenay, jeudi le 14 juillet 1994 à 14h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 juillet 1994 à 14h00 à l'église Sacré-Coeur Comté Saguenay. Elle était directrice des ressources humaines de Cascades Jonquière. Elle laisse dans le deuil outre son mari Laurier Hovington, ses deux petites filles Maude et Andrée-Anne, ses parents: Thérèse et Jean-Charles Bourgoing, son frère et ses soeurs: Alain Bourgoing (Carole Bélanger), Simone Bourgoing (Jean-Pierre Maurice), Patricia Bourgoing (Patrice Deschênes), Sylvie Bourgoing (Martin Dufour), sa belle-mère: Julie Hovington (Edmour), ses beaux-frères et belles-soeurs: Charlotte Hovington, Colette Hovington, Olivette Hovington, Andrée Hovington (Laval Dufour), Claire-Hélène Hovington (René Gagnon), Lison Hovington (Jean-Claude Fournier), Dominique Hovington, Grégoire Hovington, Geneviève Hovington ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Société des frais funéraires de Sacré-Coeur comté Saguenay.

MESSAGES DE SYMPATHIE
à la famille éprouvée
PROMESSES DE DONS
(organismes sans but lucratif)
livrés en quelques minutes,
directement à la résidence funéraire
(frais de service)
SERVICE 7 JOURS / SEMAINE DE 8 h 00 À 21 h 00
TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS
1-800-567-1329



Lors du décès de
Monsieur
Jean-Philippe Gagnon
de Chicoutimi
Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit «MERCI» aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement
la Fondation de Ma Vie
en signalant: **696-9962**
258275

SPORTS

Les Expos assommés 8-3

Strawberry retrouve son oeil au bâton

MONTREAL (PC) — Les Dodgers de Los Angeles pourraient regretter d'avoir laissé partir Darryl Strawberry et plusieurs autres équipes de ne pas l'avoir réclamé. Le voltigeur de droite n'a peut-être pas encore réglé tous ses problèmes personnels, mais il demeure un frappeur redoutable et c'est la cause des Giants de San Francisco qu'il pourrait aider d'ici la fin de la saison.

Hier, Strawberry a prouvé qu'il avait retrouvé son oeil au bâton et son élan. Il a claqué un grand chelem, son premier circuit de la saison, a obtenu un simple et un double et a produit cinq points quand il a conduit les Giants à une victoire de 8-3 contre les Expos.

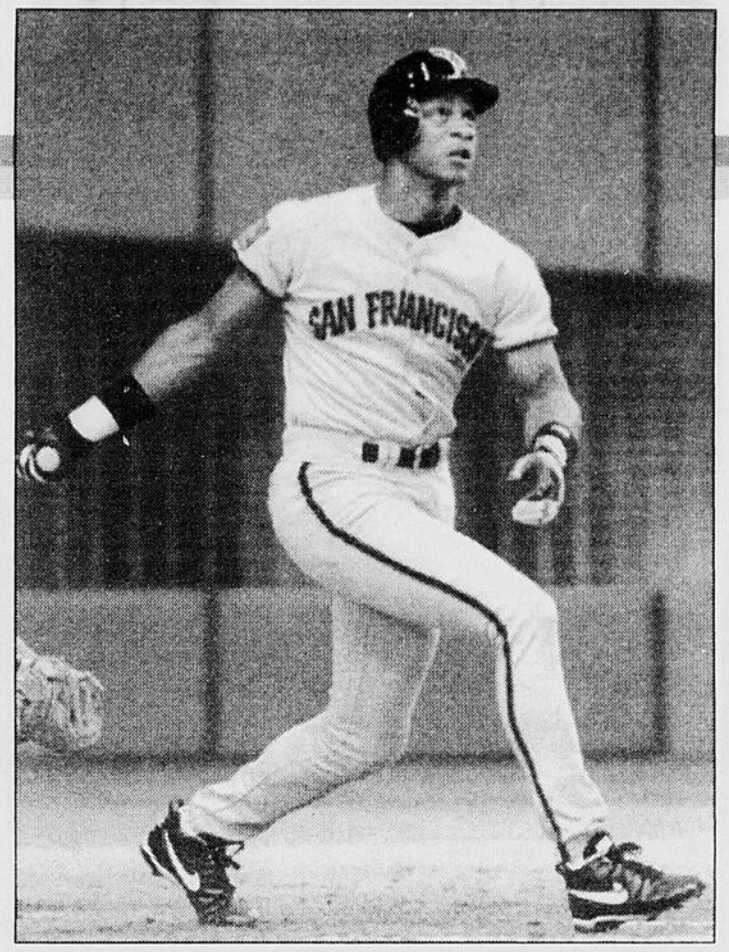
Les Giants ne veulent peut-être pas investir à long terme dans Strawberry, mais pour quelques semaines, il pourrait s'avérer la bougie d'allumage de cette équipe qui compte toujours sur des frappeurs redoutables comme Barry Bonds et Matt Williams pour bien l'entourer. Et dire que Felipe Alou croyait que Strawberry allait mettre beaucoup de temps à retrouver sa forme.

Il y avait 36026 spectateurs dans les gradins pour encourager les Expos qui ont entrepris la deuxième moitié du calendrier en première position, mais ils sont retournés à la maison fort déçus.

Pedro Martinez (6-5) ne l'avait pas. Il a cédé deux points dès la manche initiale et a été chassé après cinq manches. Il avait eu le temps d'accorder sept points à la suite de sept coups sûrs dont les circuits de Strawberry et Dave Martinez.

Royce Clayton a produit le huitième point des visiteurs en huitième contre le releveur Tim Scott quand les Giants ont aligné trois coups sûrs.

Le gaucher Bud Black, qui n'en était qu'à son cinquième départ de la saison après avoir manqué deux mois à la suite d'opérations au coude et au genou, a porté sa fiche à 3-0 quand il a limité les dégâts à cinq coups sûrs et trois points en six manches de travail.



DARRYL STRAWBERRY...regarde aller la balle qui franchira la clôture pour un grand chelem, en cinquième manche.

(Photo PC)

Larry Walker a produit deux des points des Expos. Il a déjà poussé 67 coureurs au marbre cette saison.

Mais les Expos peuvent se consoler à la pensée qu'ils ont conservé leur priorité d'un match en tête de la section est de la Ligue nationale puisque les Braves d'Atlanta ont eux aussi perdu face aux Marlins de la Floride.

SOMMAIRE

GIANTS 8
EXPOS 3

SAN FRAN...	ab	p	cs	pp	MONTREAL..	ab	p	cs	pp
DLewis cc	4	1	2	0	Grssom cc	4	0	0	0
Pttrson 2b	3	2	1	0	RWhite cg	3	2	2	0
Bonds cg	4	2	1	0	Alou cd	4	0	1	1
MaWlm 3b	5	0	2	1	LWlkr 1b	4	0	1	2
Strwbr cd	4	2	3	5	Crdero ac	4	0	0	0
Mntlne l	0	0	0	0	Wbster r	4	0	1	0
Leonard fs	1	0	0	0	Lnsing 2b	3	0	1	0
Brink l	0	0	0	0	Berry 3b	2	0	0	0
DaMtnz 1b	4	1	2	1	Hredia l	0	0	0	0
Clayton ac	4	0	1	1	JuBell 3b	1	0	0	0
Mnwrn r	4	0	0	0	PJMtnz l	1	0	0	0
Black l	3	0	0	0	Bnvdes 3b	1	1	0	0
Burba l	0	0	0	0	Scott l	0	0	0	0
Bnzngr 1b	1	0	0	0	Wttland l	0	0	0	0
Totaux.	**37**	**8**	**12**	**8**	**Totaux**	**31**	**3**	**6**	**3**

San Francisco .... 200 140 010—8
Montréal .... 100 002 000—3

DJ—San Francisco 1, Montréal 1. LSB—San Francisco 6, Montréal 3. 2B—DLewis 2 (11), Bonds (13), Strawberry (1), RWhite (4), Alou (24). C—Strawberry (1), DaMartinez (4). BV—Clayton (20), LWalker (13). RTV—RWhite (1). S—Patterson.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
San Francisco	.	.				
Black G,3-0	6	5	3	3	0	1
Burba	1	1	0	0	0	1
Monteleone	1	0	0	0	0	0
Brink	1	0	0	0	0	0
Montréal	.					
PJMartinez P,6-5	5	7	7	7	2	3
Heredia	2	1	0	0	0	1
Scott	1	3	1	1	0	2
Wetteland	1	1	0	0	0	1

Atteint— Black (RWhite), par Black (Benavides), par PJMartinez (Patterson). ML—Heredia.
Arbitres—Marbre, Tata; 1er but, Gregg; 2e but, Gorman; 3e but, Rippley.
Durée—2:55. Assistance—36,026.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18. Alou, Moises	324	62	107	60	18	5	.330
23. Bell, Juan	82	9	22	9	2	3	.268
15. Benavides, Freddie	75	8	16	5	0	0	.213
5. Berry, Sean	228	32	60	26	6	9	.263
12. Cordero, Wilfredo	324	53	98	48	13	13	.302
24. Fletcher, Darrin	225	23	65	49	10	0	.289
30. Floyd, Cliff	265	33	73	34	3	7	.275
7. Frazier, Lou	117	22	37	12	0	19	.316
9. Grissom, Marquis	363	73	101	32	6	30	.278
3. Lansing, Mike	309	35	80	31	4	7	.259
39. Milligan, Randy	71	9	17	11	2	0	.239
2. Spehr, Tim	32	7	7	5	0	2	.219
33. Walker, Larry	315	58	99	67	16	13	.314
25. Webster, Lenny	102	10	30	20	4	0	.294
37. White, Rondell	43	7	12	4	0	1	.279

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
48. Eischen, Joey	0	0	0	0.2	4	0	1	60.00
13. Fassero, Jeff	7	5	0	127.1	42	37	112	2.97
27. Henry, Butch	6	1	1	71.1	17	15	47	2.14
34. Heredia, Gil	4	3	0	51.1	25	10	40	4.38
44. Hill, Ken	13	3	0	121.0	44	37	78	3.27
45. Martinez, Pedro	6	5	1	109.1	46	32	112	3.79
51. Rojas, Mel	3	2	15	66.2	24	15	63	3.24
42. Rueter, Kirk	4	2	0	65.0	41	15	38	5.68
54. Scott, Tim	4	2	0	37.0	13	13	26	3.16
31. Shaw, Jeff	4	2	0	56.1	24	14	38	3.83
57. Wetteland, John	2	6	14	44.1	15	17	49	3.05
47. White, Gabe	1	1	0	20.1	15	11	15	6.65

Alou commente la performance de Strawberry

«Il ne faut pas partir en peur»

MONTREAL (PC) — Darryl Strawberry a démoli les Expos à lui seul hier soir.

Il a prouvé dans le passé qu'il pouvait connaître de tels matches. Ce n'est pas la première fois de sa carrière qu'il obtient un simple, un double et un circuit tout en produisant cinq points au cours d'une même rencontre.

Ce qui est surprenant c'est de le voir réussir cela si tôt après son retour au jeu à la suite d'une cure de désintoxication.

Pour un, Felipe Alou n'était pas vraiment étonné de le voir connaître un tel match, mais il a souligné également que Pedro Martinez n'avait pas offert non plus la meilleure performance de sa jeune carrière.

«Strawberry a montré des signes du grand joueur qu'il était, a dit Alou. Même s'il a échappé le ballon de Moises au champ droit, il a montré qu'il pouvait encore frapper.

«Il ne faut pas partir en peur non plus, c'était son premier match où il produisait vraiment. C'est bien sûr que s'il est en santé et en forme, il pourra aider les Giants. Il peut encore se débrouiller.»

Mais Alou croit par ailleurs qu'il ne pourra pas remplacer totalement un gars comme Will Clark.

«J'ai beaucoup de respect pour Will Clark, a dit le gérant. Il est un grand leader. Les Giants le manquent encore.»

Pour ce qui est de Martinez, qui avait déjà quitté le vestiaire, Alou a parlé de son manque de maturité et de précision.

«C'est un enfant, un très jeune lanceur qui était au monticule ce soir, a dit le gérant. Il a surtout manqué de précision dans ses tirs. Quand on dit qu'il atteignait les frappeurs parce qu'il manquait de précision, ce n'est pas pour le défendre à tout prix, mais bien parce que c'est ce qui lui arrive souvent. C'est le cas pour le circuit de Strawberry. Il voulait effectuer un tir haut et c'est une rapide au genou qu'il lui a servie. Il ne les rate jamais.»

L'instructeur des lanceurs Joe Kerrigan tenait sensiblement le même langage.

«De petites erreurs ont conduit à de gros problèmes pour Pedro. En première, il avait un compte d'aucune balle, deux prises quand il a atteint John Patterson. Les Giants en ont profité pour marquer deux points. En cinquième, après avoir pris les devants contre Darren Lewis, Martinez lui a servi quatre balles d'affilée. Un court-et-frappe, un autre but sur balles et voilà que Pedro était en difficulté.

«Contre Strawberry, il a gardé la balle trop longtemps et son tir manquait de vitesse. C'était un tir bas à l'intérieur, là où Strawberry les aime.»

Un 19e

Ce n'est pas la première fois que Strawberry a brisé le coeur des amateurs montréalais. Il en était hier à son 19e circuit au Stade olympique.

«Curieusement, j'aime bien frapper ici, a-t-il dit. Surtout depuis qu'il y a le toit. Je me souviens qu'avant, quand j'étais avec les Mets, il faisait très froid ici en septembre.»

Strawberry croit bien avoir trouvé la solution à ses problèmes à San Francisco. Il croit que les choses iront en s'améliorant.

«Je suis très à l'aise avec les Giants. C'est une situation parfaite pour moi. Je me suis senti bien dès mon arrivée à San Francisco.»

Strawberry a même écouté les conseils de Bobby Bonds, père de Barry et instructeur au premier coussin avec les Giants.

«Il m'a dit que plus j'allais jouer souvent, plus j'allais permettre à mon talent de prendre le dessus. Je crois que je commence à retrouver mes moyens.»

Pour ce qui est de sa bévue défensive, son gérant Dusty Baker a vite fait de se porter à sa défense.

«Il a perdu la balle dans les réflecteurs, a dit Baker. Ce n'est pas la première fois que ça se produit ici. Il est souvent très difficile de bien juger la balle au Stade olympique.»

AU LOSANGE

MONTREAL (PC) — Avant la rencontre d'hier, il restait 75 matches à disputer aux Expos, 75 matches... ou moins.

C'est bien sûr que l'on parlera de plus en plus de la possibilité du déclenchement de la grève dans le baseball majeur au cours des prochaines semaines.

L'Association des joueurs n'a pas retenu de date, mais on sait tous que la grève est inévitable et que les deux parties s'en vont dans des directions opposées.

Felipe Alou parlait peu de l'éventualité d'une grève avant la pause du match des étoiles. Mais là, il ne peut éviter le sujet.

«C'est la période la plus dangereuse, dit-il. C'est comme la saison des ouragans dans les Caraibes. Nous approchons ce temps-là.

«Personne ne s'en souciait vraiment avant le match des étoiles. On a joué tous les matches comme si rien n'allait se produire.

Mais nous savons tous que la situation va changer, que les joueurs ne termineront pas la saison s'il n'y a pas d'entente avec les propriétaires. Je crois que cela affecte tous les gens du baseball.

Le baseball, c'est tout ce que je sais faire pour gagner ma vie. Je pourrais aller à la pêche, mais la pêche ne génère pas les mêmes revenus que le baseball.»

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Chicago	**001**	**000**	**210—.4**	**.8**	**1**
Cincinnati	**010**	**010**	**010—.3**	**.9**	**0**

Trachsel (G,8-6), Otto (7), Bautista (7), Plesac (8), Crim (8), Myers (VP,18) (8) et Parent, Wilkins (8); Smiley (P,9-9), J.Ruffin (8), McElroy (9) et Taubensee, Dorsett (9). **C**: Cin — Morris (8), Boone (6); Chi — Parent (3).

Houston	**010**	**100**	**000—.2**	**.8**	**1**
Pittsburgh	**020**	**051**	**00x—.8**	**10**	**0**

Kile (2,6-4), Edens (5), Veres (6), Hampton (8) et Servais; Lieber (G,5-4) et Slaught. **C**: Hou — Caminiti (18), Bass (5).

Floride	**400**	**010**	**000—.5**	**.6**	**0**
Atlanta	**002**	**001**	**000—.3**	**.9**	**0**

Gardner (G,3-2), Mathews (6), Perez (7), Nen (VP,11) (9) et Santiago; Avery (P,6-3), Bedrosian (5), Wohlers (6), Olson (8), Stanton (9) et O'Brien.

C: Atl — Kelly (7); Fla — Browne (1).

San Fran	**200**	**140**	**010—.8**	**12**	**0**
Montréal	**100**	**002**	**000—.3**	**.6**	**0**

P.J.Martinez (P,6-5), Heredia (6), Scott (8), Wetteland (9) et Webster; Black (G,3-0), Burba (7), Monteleone (8), Brink (9) et Manwaring. **C** SF — Strawberry (1), Da.Martinez (4).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Montréal	54	34	.614	—
x-Atlanta	52	34	.605	1
Floride	42	47	.472	12½
Philadelphie	41	47	.466	13
New York	40	47	.460	13½

Section Centrale

Cincinnati	52	36	.591	—
Houston	50	39	.562	2½
St. Louis	42	42	.500	8
Pittsburgh	42	45	.483	9½
Chicago	37	50	.425	14½

Section Ouest

Los Angeles	46	42	.523	—
Colorado	42	48	.467	5
San Francisco	40	50	.444	7
San Diego	35	54	.393	11½

x-meilleur deuxième.

Jeudi, 14 juillet

San Francisco 8 Montréal 3
Los Angeles à Philadelphie (remis, pluie)
Houston 2 Pittsburgh 8
San Diego à New York (remis, pluie)
Floride 5 Atlanta 3
Chicago 4 Cincinnati 3
St. Louis à Colorado, 21h05.

Vendredi, 15 juillet

LANCEURS PREVUS

San Francisco (Portugal 7-6) à Montréal (Henry 6-1), 19h35
Los Angeles (Gross 7-5 et Candiotti 6-4) à Philadelphie (West 3-7 et Jackson 11-3), 16h05.
Chicago (Banks 8-7) à Cincinnati (Rijo 8-4), 19h35
Houston (Swindell 6-6) à Pittsburgh (Smith 9-6), 19h35
San Diego (Ashby 4-7 et Benes 6-1) à New York (Jones 9-7 et Saberhagen 10-4), 17h40
Floride (Weathers 8-7) à Atlanta (Glavine 10-7), 19h40
St. Louis (Tewksbury 10-7) à Colorado (Ritz 2-4), 21h05

Samedi, 16 juillet

San Francisco à Montréal, 20h05.
San Diego à New York, 20h05.
Los Angeles à Philadelphie, 20h05.
Houston à Pittsburgh, 20h05.
Floride à Atlanta, 20h05.
Chicago à Cincinnati, 20h05.
St. Louis à Colorado, 20h05.

Dimanche, 17 juillet

Floride à Atlanta, 13h10.
San Francisco à Montréal, 13h35.
Los Angeles à Philadelphie, 13h35.
Houston à Pittsburgh, 13h35.
San Diego à New York, 13h40.
Chicago à Cincinnati, 14h15.
St. Louis à Colorado, 15h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy
TGwynn SD	82	308	61	118	.383
Morris Cin	87	335	50	120	.358
Bagwell Hou	84	305	74	106	.348
Justice Atl	77	256	45	88	.344
Alou Mon	**83**	**320**	**62**	**106**	**.331**
Jefferies StL	77	288	36	95	.330
Piazza LA	83	320	51	104	.325
Mitchell Cin	70	233	41	75	.322
Mondesi LA	86	337	49	108	.320
Biggio Hou	87	337	65	108	.320

Points — Bagwell, Houston, 74; **Grissom, Montréal, 73**; Galarraga, Colorado, 69; Lankford, St. Louis, 68; Biggio, Houston, 65; **Alou, Montréal, 62**; RKelly, Atlanta, 61; TGwynn, San Diego, 61.

Points produits — Bagwell, Houston, 82; Bichette, Colorado, 77; Piazza, Los Angeles, 76; Galarraga, Colorado, 73; MaWilliams, San Francisco, 69; Morris, Cincinnati, 67; **LWalker, Montréal, 65**.

Coups sûrs — Morris, Cincinnati, 120; TGwynn, San Diego, 118; Galarraga, Colorado, 114; Bichette, Colorado, 113; Mondesi, Los Angeles, 108; Biggio, Houston, 108; **Alou, Montréal, 106**; Bagwell, Houston, 106; Conine, Floride, 106.

Doubles — Biggio, Houston, 35; **LWalker, Montréal, 32**; Morris, Cincinnati, 27; Bichette, Colorado, 26; JBell, Pittsburgh, 25; Dykstra, Philadelphie, 25; **Cordero, Montréal, 23**; **Alou, Montréal, 23**; TGwynn, San Diego, 23.

Triples — Butler, Los Angeles, 8; RSanders, Cincinnati, 7; Mondesi, Los Angeles, 5; DLewis, San Francisco, 5; Sosa, Chicago, 5; Alicea, St. Louis, 5; Sandberg, Chicago, 5.

Circuits — MaWilliams, San Francisco, 33; Bagwell, Houston, 27; Galarraga, Colorado, 25; Bonds, San Francisco, 23; McGriff, Atlanta, 23; Piazza, Los Angeles, 21; Bichette, Colorado, 21; Mitchell, Cincinnati, 21.

Buts volés — DSanders, Cincinnati, 32; **Grissom, Montréal, 30**; Carr, Floride, 25; Biggio, Houston, 25; Mouton, Houston, 22; DLewis, San Francisco, 22; Larkin, Cincinnati, 21.

Lanceurs (10 décisions) — KHill, Montréal, 13-3, .812, 3.27; DnJackson, Philadelphie, 11-3, .786, 3.33; Saberhagen, New York, 10-4, .714, 3.15; GMaddux, Atlanta, 11-5, .687, 1.80; Nied, Colorado, 8-4, .667, 4.53; Drabek, Houston, 10-5, .667, 3.07; Rijo, Cincinnati, 8-4, .667, 3.06.

Retraits — Benes, San Diego, 138; Rijo, Cincinnati, 123; GMaddux, Atlanta, 118; **Fassero, Montréal, 112**; Glavine, Atlanta, 111; **PJMartinez, Montréal, 109**; Saberhagen, New York, 104.

Victoires protégées — DJones, Philadelphie, 21; Franco, New York, 19; McMichael, Atlanta, 18; Beck, San Francisco, 18; Myers, Chicago, 17; **Rojas, Montréal, 15**; Hudek, Houston, 15.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Toronto	**000**	**030**	**000—.3**	**.6**	**3**
Texas	**041**	**002**	**00x—.7**	**11**	**0**

Stottlemyre (P,5-7), Cox (6), Cornett (7), Timlin (8) et Borders. Fajardo (G,5-5), Whiteside (7), Henke (9) et Rodriguez. G—Fajardo, 5-5. P—Stottlemyre, 5-7. Cs—Texas, Palmer (18).

Detroit	**200**	**000**	**000—.2**	**.2**	**0**
Kansas City	**221**	**000**	**00x—.5**	**.9**	**0**

Belcher (P,7-10) et Tettleton; Appier (G,6-6), Montgomery (VP,15) (9) et Macfarlane. **C**: Det — Fryman (14).

Milwaukee	**100**	**012**	**002—.6**	**10**	**1**
Minnesota	**002**	**011**	**000—.4**	**12**	**1**

Eldred, Ignasiak (G,3-1) (7), Fetters (VP,10) (9) et Matheny; Tapani, Willis (P,1-4) (8), Guthrie (9) et Walbeck. **C**: Min — Knoblauch (5).

Cleveland	**210**	**000**	**000—.3**	**.7**	**0**
Chicago	**000**	**020**	**22x—.6**	**12**	**0**

Nagy (P,7-6), Lilliquist (7), Plunk (7) et Alomar; Fernandez (G,8-7) et Karkovice. **C**: Chi — Karkovice (11); Cle — Belle (26).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	50	35	.588	—
Baltimore	50	36	.581	½
Boston	42	44	.488	8½
Detroit	40	48	.455	11½
Toronto	38	49	.437	13

Section Centrale

Chicago	53	34	.609	—
x-Cleveland	51	34	.600	1
Kansas City	46	42	.523	7½
Minnesota	42	45	.483	11
Milwaukee	40	48	.455	13½

Section Ouest

Texas	43	45	.489	—
Oakland	39	48	.448	3½
Californie	38	51	.427	5½
Seattle	37	50	.425	5½

x-meilleur deuxième.

Jeudi, 14 juillet

Cleveland 6 Chicago 3
Milwaukee 6 Minnesota 4
Detroit 2 Kansas City 5
Toronto 3 Texas 7
Boston à Oakland 21h15.
Baltimore en Californie 22h05.
New York à Seattle 22h05.

Vendredi, 15 juillet

LANCEURS PREVUS

Cleveland (Clark 10-3) à Chicago (McDowell 7-7), 20h05
Milwaukee (Bones 7-7) à Minnesota (Erickson 8-7), 20h05
Detroit (Moore 8-8 et Wells 2-5) à Kansas City (Gubicza 5-8 et Gordon 9-4), 2, 18h05
Toronto (Guzman 8-9) à Texas (Dettmer 0-3), 20h35
Baltimore (Fernandez 5-4) à Californie (Leftwich 4-7), 22h05
Boston (Sele 7-4) à Oakland (Ontiveros 5-2), 22h05
New York (Perez 7-3) à Seattle (Bosio 4-10), 22h35

Samedi, 16 juillet

Cleveland à Chicago, 20h05.
Milwaukee au Minnesota, 20h05.
Detroit à Kansas City, 20h05.
Toronto au Texas, 20h05.
Baltimore en Californie, 23h05.
Boston à Oakland, 23h05.
New York à Seattle, 23h05.

Dimanche, 17 juillet

Cleveland à Chicago, 13h35.
Milwaukee au Minnesota, 14h05.
Baltimore en Californie, 16h05.
Boston à Oakland, 16h05.
New York à Seattle, 16h35.
Detroit à Kansas City, 20h05.
Toronto au Texas, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Thomas Chi	86	303	93	116	.383
O'Neill NY	78	275	51	105	.382
Lofton Cle	83	341	82	129	.378
Belle Cle	84	325	70	116	.357
WClark Tex	84	303	63	107	.353
Molitor Tor	**86**	**339**	**61**	**116**	**342**
CDavis Cal	82	297	59	101	.340
Palmeiro Bal	85	328	61	109	.332
Boggs NY	74	272	48	90	.331
Griffey Jr Sea	87	337	72	111	.329

Points — Thomas, Chicago, 93; Lofton, Cleveland, 82; Canseco, Texas, 76; Griffey Jr, Seattle, 72; Belle, Cleveland, 70; Phillips, Detroit, 70; Baerga, Cleveland, 68.

Points produits — Puckett, Minnesota, 81; **Carter, Toronto, 80**; Thomas, Chicago, 78; WClark, Texas, 78; Belle, Cleveland, 76; Franco, Chicago, 76; Sierra, Oakland, 75; Canseco, Texas, 75.

Coups sûrs — Lofton, Cleveland, 129; **Molitor, Toronto, 116**; Thomas, Chicago, 116; Belle, Cleveland, 116; Baerga, Cleveland, 111; Griffey Jr, Seattle, 111; Palmeiro, Baltimore, 109; Puckett, Minnesota, 109.

Doubles — Knoblauch, Minnesota, 37; Belle, Cleveland, 32; Fryman, Detroit, 28; Thomas, Chicago, 27; **Olerud, Toronto, 26; Molitor, Toronto, 25**; Baerga, Cleveland, 25; Palmeiro, Baltimore, 25.

Triples — LJohnson, Chicago, 13; Coleman, Kansas City, 10; ADiaz, Milwaukee, 7; Lofton, Cleveland, 7; McRae, Kansas City, 6; **White, Toronto, 5**; 9 à égalité à 4.

Circuits — Griffey Jr, Seattle, 33; Thomas, Chicago, 32; Belle, Cleveland, 25; Canseco, Texas, 24; MVaughn, Boston, 21; Fielder, Detroit, 21;

Carter, Toronto, 19; Salmon, Californie, 19; Sierra, Oakland, 19.

Buts volés — Lofton, Cleveland, 45; Coleman, Kansas City, 45; Nixon, Boston, 34; Knoblauch, Minnesota, 27; ByAnderson, Baltimore, 23; LJohnson, Chicago, 23; McRae, Kansas City, 21; Javier, Oakland, 21.

Lanceurs (10 décisions) — Key, New York, 13-2, .867, 3.31; Bere, Chicago, 9-2, .818, 3.56; MClark, Cleveland, 10-3, .769, 3.71; Mussina, Baltimore, 13-4, .765, 2.96; Cone, Kansas City, 12-4, .750, 2.88; Sanderson, Chicago, 8-3, .727, 4.21; Alvarez, Chicago, 10-4, .714, 3.63; RJohnson, Seattle, 10-4, .714, 3.09; Rogers, Texas, 10-4, .714, 4.53.

Retraits — RJohnson, Seattle, 150; Clemens, Boston, 131; Finley, Californie, 120; **Hentgen, Toronto, 112**; Appier, Kansas City, 105; **Guzman, Toronto, 98**; Gordon, Kansas City, 96.

Victoires protégées — LeSmith, Baltimore, 29; Aguilera, Minnesota, 19; Eckersley, Oakland, 15; Montgomery, Kansas City, 14; Ayala, Seattle, 13; Russell, Cleveland, 13; Grahe, Californie, 12.

LIGUE INTERNATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Pawtucket (Red Sox)	55	37	.598	—
Ottawa (Expos)	45	46	.495	9½
Rochester (Orioles)	42	48	.467	12
Syracuse (Blue Jays)	39	52	.429	15½
Scranton-WB (Phillies)	37	55	.402	18

Section Ouest

Charlotte (Indians)	53	38	.582	—
Richmond (Braves)	52	39	.571	1
Columbus (Yankees)	47	43	.522	5½
Norfolk (Mets)	44	48	.478	9½
Toledo (Tigers)	41	49	.456	11½

Mercredi, 13 juillet

Nationale 8 Américaine 5

Jeudi, 14 juillet

Toledo 5 Ottawa 4
Scranton W-B 13 Pawtucket 0
Syracuse 6 Rochester 9
Charlotte 3 Columbus 6

Vendredi, 15 juillet

Toledo à Ottawa
Scranton W-B at Pawtucket
Syracuse at Rochester
Charlotte at Columbus
Norfolk at Richmond

Samedi, 16 juillet

Scranton W-B à Pawtucket
Syracuse à Rochester
Toledo à Ottawa
Charlotte à Columbus, 2
Richmond à Norfolk

Dimanche, 17 juillet

Scranton W-B à Pawtucket
Syracuse à Rochester
Toledo à Ottawa
Charlotte à Columbus
Richmond à Norfolk

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G	P	Moy	Diff
Sherbrooke	16	6	.727	—
Drummondville	15	6	.714	½
Ste-Foy	14	8	.636	1½
Charlesbourg	13	10	.565	3½
Lévis	11	13	.458	6
Jonquière	10	12	.454	6
Shawinigan	0	24	.000	17

Mardi, 12 juillet

Shawinigan à Sherbrooke (remis)
Charlesbourg 7 Ste-Foy 4
Jonquière 5 Lévis 7

Jeudi, 14 juillet

Lévis 4 Ste-Foy 0
Drummondville 10 Charlesbourg 7
Shawinigan 1 Sherbrooke 14

Vendredi, 15 juillet

Drummondville à Levis, 20h
Shawinigan à Sherbrooke, 20h

Samedi, 16 juillet

Drummondville à Ste-Foy, 19h30
Sherbrooke à Shawinigan, 19h30
Lévis à Charlesbourg, 19h30

Dimanche, 17 juillet

Ste-Foy à Sherbrooke (2), 16h
Jonquière à Drummondville (2), 16h
Shawinigan à Lévis (2), 16h

Mardi, 19 juillet

Charlesbourg à Jonquière, 20h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	MOY.	Diff.
Jonquière	14	9	5	.643	-
Saint-Honoré	16	8	8	.500	2.0
Chicoutimi	15	7	8	.467	2.5
Laterrière	15	6	9	.400	3.5

Mercredi, 13 juillet

Jonquière vs Chicoutimi 20h30

MIDGET

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Chicoutimi	16	15	1	.938	-
Jonquière (Voyageurs)	13	9	4	.692	4.5
Laterrière	16	7	9	.438	8.0
Lac-Saint-Jean Est	14	6	8	.429	8.0
Saint-Honoré	12	3	9	.250	10.0
Royal (Jonq)	17	5	12	.294	10.5

Mardi, 12 juillet

Laterrière 5 Chicoutimi 6

Jusqu'au 17 juillet

Tournoi midget-bantam de Jonquière

BANTAM

CLASSEMENT

Division Titrex

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Chicoutimi (Sag's)	14	10	4	.714	—
Saint-Honoré	17	10	7	.588	1.5
Lac St-Jean Est	15	8	7	.533	2.5
Jonquière (Voyageurs)	15	3	12	.200	7.5

Division Sealtest

Jonquière (Pirates)	17	10	7	.571	
Orioles (Chic)	16	9	7	.562	0.5
La Baie	14	7	7	.500	1.5
Laterrière	15	6	9	.400	3.0

Dimanche, 10 juillet

Saint-Honoré 7 Lac-Saint-Jean Est 0

Du 11 au 17 juillet

Tournoi bantam-midget de Jonquière

PEE WEE

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Lac-Saint-Jean-Est	14	12	2	.857	-
Orioles (Chic)	14	11	3	.786	1.0
Voyageurs (Jon)	16	10	6	.625	3.0
Sags (Chic)	15	8	7	.533	4.5
Cards (Jonq)	15	6	9	.400	6.5
Saint-Honoré	11	2	9	.182	8.5
La Baie	13	2	11	.154	9.5

Jeudi, 14 juillet

Lac-Saint-Jean Est vs Orioles (Chic) 18h30
Sags (Chic) 11 Cardinaux (Jonq) 7

Vendredi, 15 juillet

Orioles (Chic) vs Saint-Honoré 18h30

Samedi, 16 juillet

Voyageurs (Jonq) vs Sags (Chic) 18h30

MOUSTIQUE

CLASSEMENT

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Jonquière (Royals)	19	17	2	.895	-
Jonquière (Voyageurs)	19	13	6	.684	4.0
Chicoutimi (Sag's)	18	11	7	.611	5.5
Chicoutimi (Orioles)	17	7	10	.412	9.0
Saint-Honoré	18	6	12	.333	10.5
Lac-St-Jean-Est	18	0	18	.000	16.5

Mercredi, 13 juillet

Sags (Chic) 2 Royals (Jonq) 7
Voyageurs (Jonq) 13 Lac-Saint-Jean-Est 4

Jeudi, 14 juillet

Lac-Saint-Jean-Est vs Orioles (Chic) 18h30

SPORT ÉCLAIR

Little et Ramsbottom en tête

NEW ROCHELLE, N.Y. (AP) — Sally Little, 15 fois victorieuse sur le circuit de la LPGA mais sans succès depuis 1988, et Nancy Ramsbottom, en quête de sa première victoire sur le circuit, ont ramené des cartes identiques de 67, quatre coups sous la normale, pour partager la tête au terme de la première ronde de la classique de golf Big Apple qui se déroule à New Rochelle, dans l'état de New York.

JoAnne Carner partage le troisième rang avec la Britannique Trish Johnson, à 68.

Dale Eggeling et Michele Redman affichent des scores de 69 suivies de Pat Bradley et Beth Daniel qui font partie d'un contingent de 12 golfeuses ex aequo à 70.

«Je suis satisfaite de mon résultat aujourd'hui, a déclaré Little. Ce tournoi sert de préparation au U.S. Open qui débute le 21 juillet. Tout compte fait, j'ai raté seulement trois coups. C'est de bon augure.»

Fitzpatrick arrêté

ISLAMORADA, Floride (AP) — Le gardien de but Mark Fitzpatrick, des Panthers de la Floride, a été arrêté et accusé d'avoir battu sa femme qui est enceinte de huit mois.

Fitzpatrick aurait frappé sa femme à coups de pied en plus de la bousculer au cours d'une dispute.

Il a été accusé de violence conjugale et libéré moyennant une caution de 15000$.

Deux automobilistes ont rapporté avoir aperçu Susan Fitzpatrick sur le bord de la chaussée. La présumée victime semblait décontenancée et leur aurait raconté qu'elle avait été expulsée physiquement du domicile que le couple avait loué.

Fitzpatrick, qui est âgée de 25 ans — comme son mari —, n'a pas été hospitalisée.

Fitzpatrick a disputé 28 matches avec les Panthers la saison dernière et il a maintenu une fiche de 12-8-6 avec une moyenne de buts alloués de 2.73.

Brooks congédié

KANSAS CITY (AP) - Les Royals de Kansas City ont congédié hier le voltigeur Hubie Brooks, ce qui met probablement un terme à sa carrière de 14 saisons dans les majeures.

Brooks, qui a disputé 1645 matches dans les majeures sans jamais prendre part à une série de championnat ou une série mondiale, présente une moyenne au bâton de ,269 en carrière. Cette saison il avait réussi 14 coups sûrs en 61 présences au bâton avec les Royals, après s'être présenté au camp d'entraînement comme joueur invité ne faisant pas partie de la formation. Brooks avait entrepris sa carrière dans les majeures en 1981 avec les Mets de New York. Il a porté les couleurs des Expos de 1985 à 89, étant sélectionné au sein de l'équipe d'étoiles en 1986 et 87.

D'autre part les Royals ont annoncé que le joueur d'avant-champ Keith Miller et le premier-nut Wally Joyner étaient de retour dans la formation après un séjour sur la liste des blessés.

Le receveur Nelson Santovenia, un ancien des Expos, a été cédé au club filial AAA des Royals à Omaha, à moins qu'il ne soit réclamé au ballottage.

Sanchez se qualifie

PRAGUE (Reuter) - L'Espagnole Arantxa Sanchez, tête de série numéro un, s'est qualifiée pour les demi-finales du tournoi de tennis de Prague. Sanchez a vaincu l'Ukrainienne Natalia Medvedeva (no 7) 6-4, 6-1.

Les autres demi-finalistes sont l'Espagnole Conchita Martinez (no 2), l'Américaine Lindsay Davenport (no 3), et la Tchèque Helena Sukova (no 6).

FOOTBALL

Ligue canadienne

Section Est

	Mj	G	P	N	P	C	Pts
Ottawa	1	1	0	0	40	10	2
Baltimore	1	1	0	0	28	20	2
Winnipeg	2	1	1	0	70	59	2
Toronto	1	0	1	0	20	28	0
Shreveport	1	0	1	0	10	40	0
Hamilton	2	0	2	0	33	51	0

Section Ouest

Las Vegas	1	1	0	0	32	26	2
C.-B.	1	1	0	0	24	20	2
Sask.	1	1	0	0	22	21	2
Edmonton	2	1	1	0	61	61	2
Sacramento	2	1	1	0	51	54	2
Calgary	1	0	1	0	21	22	0

Jeudi, 14 juillet

Sacramento 25 Hamilton 22
Edmonton 35 Winnipeg 50

Vendredi, 15 juillet

C.-B. à Ottawa, 19h30.

Samedi, 16 juillet

Calgary à Baltimore, 19h30.
Toronto à Shreveport, 20h30.
Saskatchewan à Las Vegas, 22h30.

Mercredi, 20 juillet

Ottawa à Edmonton, 21h30.

FOOTBALL COUPE DU MONDE

Quarts-de-finale
Samedi, 9 juillet
A Foxboro, Mass.
Italie 2 Espagne 1
A Dallas
Pays-Bas 2 Brésil 3
Dimanche, 10 juillet
A East Rutherford, N.J.
Bulgarie 2 Allemagne 1
A Stanford, Calif.
Suède 2 Roumanie 2
(La Suède l'emporte 5-4 en fusillade)
Demi-finale
Mercredi, 13 juillet
A East Rutherford, N.J.
Italie 2 Bulgarie 1
A Pasadena, Calif.
Brésil 1 Suède 0
Troisième place
Samedi, 16 juillet
A Pasadena, Calif.
Bulgarie vs Suède, 15h30.
Championnat
Dimanche, 18 juillet
A Pasadena, Calif.
Brésil vs. Italie, 15h30.

Coupe Davis face au Venezuela

Lareau jouera le deuxième simple

MONTREAL (PC) - Idéalement, Louis Cayer aurait préféré que Sébastien Lareau dispute le premier simple de la finale du Groupe II de la zone américaine de coupe Davis face au Venezuela. Mais le tirage au sort en a décidé autrement.

Aujourd'hui, sur le court numéro un du stade de tennis Jarry, Daniel Nestor, de North York, sera opposé en lever de rideau à Nicolas Pereira, puis Lareau, de Boucherville, se frottera à Maurice Ruah.

Demain, le double opposera la paire canadienne formée de Lareau et Grant Connell, de Vancouver, au duo Pereira-Ruah. Enfin dimanche, on retrouvera en simple Nestor-Ruah et Lareau-Pereira. Le gagnant passera au groupe I de la zone américaine en 1995.

«J'aurais préféré que Lareau joue le premier match. Ca lui aurait donné plus de temps pour récupérer en vue du double de samedi», explique Cayer. «Mais ce n'est pas dramatique. La période de récupération sera quand même suffisante. Sébastien est bien entraîné et il possède une bonne technique», ajoute l'entraîneur de l'équipe canadienne.

Il reste qu'une rencontre de coupe Davis n'a rien de comparable à un tournoi de l'ATP. Un joueur ne peut échapper un match au risque de compromettre les chances de son pays. Dans ce sens, la pression est énorme.

«Un match de coupe Davis peut aussi durer quatre heures, soit le double d'une rencontre de tournoi», rappelle Cayer en songeant à ces matches-marathons qui ont contribué à la légende du tennis.

Moins de pression

Lareau n'est pas déçu de disputer le deuxième simple.

«Dans le passé, j'ai toujours joué le premier simple où la pression est encore plus forte, dit-il. Cette fois, j'aurai plus de temps pour me préparer.»

Nestor a battu Pereira dans leur unique confrontation, cependant que Lareau compte deux victoires face à Ruah. Mais selon Lareau, ces victoires ne signifient pas grand-chose.

«Ce ne sont pas des facteurs», assure Lareau, qui vient d'enlever les championnats canadiens. «Il y a d'autres éléments extérieurs qui peuvent influencer le résultat d'un match de coupe Davis, comme la présence d'un entraineur, l'appui du public ou simplement la température.»

Matches équilibrés

Aucun des deux entraîneurs n'ose avancer un pronostic. Les deux équipes, en effet, semblent de même niveau même si les Vénézuéliens profitent d'un meilleur classement ATP. Ruah est 108e mondial et Pereira 118e alors que Nestor est classé 139e et Lareau 160e. En revanche, Connell, un spécialiste du double, est quatrième au monde et Lareau 27e cependant que Ruah et Pereira sont 86e et 111e respectivement.

«Les Vénézuéliens ont une bonne équipe, note Cayer. Ils semblent toutefois moins à l'aise en contre-attaque. Quant à nous, la clef demeure notre préparation mentale. Et à ce niveau, le travail a été fait en compagnie de notre psychologue David Cox.

«Mais tout compte fait, les forces s'équivallent autant sur le papier que sur le terrain.» Même prudence du côté de l'entraîneur Alfonso Mora, qui s'exprime d'ailleurs dans un très joli français, tout comme Ruah.

«Le meilleur joueur du jour devrait l'emporter», dit Mora, qui semble confiant après les victoires du Venezuela contre le Guatemala et l'Equateur. Mora aime bien le service-canon de Pereira ainsi que sa volée, l'une des meilleures du circuit, avance-t-il. Quant à Ruah, il dit apprécier son jeu du fond du court.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, le Venezuela ne sera pas désavantagé sur la surface dure du stade de tennis Jarry.

«Le Venezuela est le seul pays d'Amérique du Sud à pratiquer son tennis sur une surface dure. Nous jouons rarement sur la terre battue. A part le public, rien ne devrait nous gêner», soutient Mora qui affichait la confiance d'un entraineur certain de ses poulins.

Malgré l'importance de l'enjeu, seulement un millier de billets ont été vendus pour les matches d'aujourd'hui, un chiffre qui a fait grimacer Connell.

SEBASTIEN LAREAU...n'est pas déçu de disputer le deuxième simple de cette finale du groupe II de la zone américaine de la coupe Davis.

(Photothèque Le Quotidien)

Perreault signe à Los Angeles

SHERBROOKE (PC) - Yanic Perreault fait maintenant partie de la même famille que Wayne Gretzky. Il a signé hier un contrat d'un an plus une année d'option avec les Kings de Los Angeles.

Perreault était joueur autonome sans compensation depuis le premier juillet après trois saisons passées dans l'organisation des Maple Leafs de Toronto.

La saison dernière, il avait disputé 13 matches avec les Maple Leafs de Pat Burns, récoltant trois buts et trois passes. Avec le club filial des Maple Leafs à Saint-John's, il avait inscrit 45 buts et 60 passes pour 105 points, ce qui lui avait valu le cinquième rang des compteurs de la Ligue américaine.

«Les Kings m'ont vraiment offert la meilleure proposition, a dit Perreault. Je voulais jouer pour une équipe où il y aurait de la place pour moi au centre. Je crois que c'est le cas chez les Kings. Los Angeles présente aussi une équipe offensive, ce qui correspond à mon style.»

Les Kings, une équipe vieillissante, misent sur Jarri Kurri et Wayne Gretzky à la position de centre, mais ces deux joueurs sont en fin de carrière.

«Je sais toutefois que ça va se jouer au camp d'entraînement dans mon cas, a dit Perreault. Je n'ai pas eu un contrat -one way' parce que je n'ai pas assez joué de matchs dans la LNH. Si je suis renvoyé à Phoenix dans la Ligue internationale, je vais avoir un salaire des ligues mineures, mais tout de même un bon montant.»

Le centre de 23 ans n'a pas voulu dévoiler les clauses monétaires de son contrat, mais il a affirmé que son salaire serait supérieur à ce qui lui versaient les Leafs. En 1991 il avait paraphé un contrat deux ans et une option avec les Leafs, évalué à 800 000 $ en plus d'un boni de signature de 120 000 $. Dans les mineures, Perreault gagnait 65 000 $ par saison.

Perreault a déclaré avoir eu des pourparlers avec quatre ou cinq équipes, mais deux clubs étaient vraiment dans la course, soit les Kings et les Bruins de Boston. Les Kings ont soumis une meilleure offre et Perreault croit avoir de meilleures chances de percer au sein de cette formation.

Alou: «J'étais fier de tous nos joueurs»

MONTREAL (PC) — Les cinq joueurs qui ont représenté les Expos au match des étoiles à Pittsburgh ont bien fait. Bien sûr, on retiendra le coup sûr gagnant de Moises Alou en 10e manche, le circuit de Marquis Grissom, son beau catch au champ centre, le bon jeu de Wil Cordero qui a harponné un coureur au marbre, le travail de Darrin Fletcher derrière le marbre et les deux manches de Ken Hill qui n'a permis qu'un seul but sur balles.

On a demandé à Felipe Alou avant le match d'hier si cette performance des joueurs des Expos avait lancé un message aux autres équipes du baseball majeur.

Il n'a pas mis beaucoup de temps à faire entendre sa réponse.

«Je crois que nous lançons de tels messages à toutes les équipes depuis longtemps, a-t-il dit. Bien sûr que je suis fier du travail de tous les gars qui étaient là, mais nous avons aussi d'autres gars qui jouent bien depuis longtemps. Je pense à des gars comme Larry Walker et John Wetteland.

«Mais je dois avouer que j'étais fier de tous nos joueurs.»

Bien évidemment, Alou était surtout fier de la performance de Moises. Il n'a été utilisé qu'en toute fin de match par Jim Fregosi et c'est son long coup en flèche au champ gauche qui a poussé Tony Gwynn au marbre avec le point de la victoire.

«C'est sans doute le seul match que je regarde au grand complet à la télé, a dit le gérant. Je ne veux pas manquer un seul tir. Ce fut tout un match. Ce fut aussi formidable de voir que Moises a fait la différence dans le match.»

Mais Felipe Alou, qui regardait le match de chez-lui à Saint-François, avait hâte que Moises soit utilisé. Il a lui-même été invité trois fois à cette classique de la mi-saison et il sait fort bien ce que c'est que d'être assis au bout du banc et d'attendre son tour.

Deux voyages blancs

«A mes deux derniers matches des étoiles, je n'ai pas joué, a dit Felipe. Et je me demandais bien si on allait jouer le même tour à Moises.

«Mais quand j'ai vu qu'il était là et qu'il affrontait un lanceur de balles rapides, je me disais qu'il avait une chance de mettre fin au match et nous permettre d'aller tous nous coucher un peu plus tôt. Je pensais même au début qu'il avait claqué un circuit.»

Partout aux Etats-Unis, on a fait grand état du retour au jeu presque miraculeux de Moises Alou. L'histoire a grandi maintenant qu'il a su être le héros du match des étoiles.

«Le match des étoiles devient de plus en plus gros, a dit Felipe. Le match est maintenant retransmis dans le monde entier par satellite. Pour moi, c'est encore plus satisfaisant, plus important de voir Moises obtenir un tel coup sûr que si j'avais moi-même réussi un tel exploit. Je pense que c'est bien naturel que les parents veulent tous voir leurs enfants bien réussir.»

Felipe Alou croit même qu'il s'agissait d'un moment important pour tout le baseball.

«C'est certain que c'est un événement d'importance pour le baseball, pour notre famille, pour les docteurs canadiens qui l'ont opéré, pour les soigneurs qui s'en sont occupé et pour les Expos.»

Chose certaine, les Expos ont fait parler d'eux au cours des derniers jours et on commence à comprendre un peu partout pourquoi ils sont en tête du classement de la section est de la Ligue nationale.

Brésil-Italie: la finale attendue

La logique aura été respectée

LOS ANGELES (AP) - Pas de surprise, ce sera la finale attendue, la revanche de 1970: l'Italie et le Brésil ont été fidèles à leur réputation en s'imposant mercredi aux dépens de la Bulgarie 2-1 et de la Suède 1-0 en demi-finales du Mondial.

Déjà triples championnes du monde, ces deux grandes nations du football se retrouveront dimanche en finale de la XVe Coupe du monde à Los Angeles pour la conquête d'un quatrième titre mondial.

La Bulgarie et la Suède, deux équipes de contres que l'on n'attendait pas à pareille fête, n'ont pas démérité et ont donné du fil à retordre à leurs adversaires mercredi en demi-finales. En vain.

La «Squadra Azzurra« se retrouve en finale, la cinquième de son histoire, et n'en a perdu qu'une, en 1970 face au... Brésil. Mais au Brésil de Pelé, considéré par beaucoup comme la meilleure équipe de tous les temps. L'occasion de laver cet affront se profile donc à l'horizon des «Azzurri«, tenus à flot par Roberto Baggio, auteur de cinq buts déterminants lors des trois derniers matches: deux face au Nigéria au second tour, un face à l'Espagne et un nouveau doublé contre les Bulgares en demi-finale. La star italienne a mis son équipe à l'abri dès la première mi-temps au cours de laquelle Hristo Stoichkov avait réduit l'écart sur penalty, inscrivant son sixième but du mondial et rejoignant le Russe Oleg Salenko en tête du classement des buteurs. Les Bulgares ont réalisé le meilleur parcours de leur histoire, et ont remporté quatre victoires dans cette World Cup alors qu'en cinq participations, ils n'avaient jamais remporté le moindre succès. Tombeurs des Allemands, tenants du titre, au tour précédent, et des Argentins, champions du monde 1986, au premier tour, ils n'ont pu tripler la mise et épingler le vainqueur de 1982, l'Italie, à leur palmarès.

Alors que les «Azzuri« ont obtenu leur billet pour la finale en première période, le succès de la Seleçao a été plus long à venir. Romario a une nouvelle fois été le sauveur brésilien à dix minutes de la fin. En marquant son cinquième but dans la compétition, l'attaquant «barcelonais« a permis à son équipe de s'extirper d'une rencontre où elle a peiné, comme face aux Etats-Unis au premier tour.

Recroquevillés en défense, les «Vikings« ont fini par craquer laissant Romario profiter d'une erreur de marquage pour inscrire de la tête (du haut de ses 1,68 mètres) le petit but qui envoie les «auriverde« pour la cinquième fois en finale. La Suède, invaincue jusqu'à cette demi-finale, jouera donc «sa« finale, celle de la troisième place samedi à Los Angeles face à la Bulgarie, en lever de rideau de la grande finale Italie-Brésil.

Baggio et Romario, crédités de cinq buts chacun, devraient encore être les fers de lance de leur équipe, et pourront éventuellement augmenter leur capital-but.

Mais, à la fin de la rencontre, l'un regardera forcément l'autre brandir le trophée.

En 1970, les Sud-américains, emmenés par Pelé, avaient battu 4-1 les Italiens au Mexique. Et jamais une nation européenne n'a remporté une Coupe du monde disputée aux Amériques. Alors tradition ou exception...

C'EST LA FETE.- Les Brésiliens ne se sont pas fait prier pour fêter la victoire de leur équipe, mercredi. On ne prépare maintenant pour la finale.

(Photo AP)

Dieu est brésilien

SAO PAULO (Reuter) - «Dieu est brésilien», proclamait hier le Jornal do Brazil au lendemain de la qualification du Brésil pour la finale de la Coupe du monde.

Même étriquée, la victoire 1-0 des triples champions du monde sur la Suède en demi-finale a fait oublier aux 150 millions de Brésiliens leurs multiples problèmes et a fait grimper de quatre points les cours des principales entreprises cotées en bourse.

Dès le coup de sifflet final, les Brésiliens se sont mis à danser dans les rues au rythme des sambas alors que l'animateur vedette de la télévision Fausto «Faustao» Silva affirmait en direct, des sanglots dans la voix: «Les dieux du football sont avec l'équipe du Brésil».

La perspective d'une quatrième Coupe du monde a redonné espoir à un pays où le football est roi, qui croule sous les problèmes économiques et qui ne s'est toujours pas remis de la mort de Ayrton Senna.

Le président Itamar Franco affirme que ses deux souhaits les plus chers sont que le Brésil ramène une quatrième Coupe du monde et parvienne à juguler une inflation qui a atteint un taux de 50 pour cent en juin.

La victoire de mercredi face à la Suède met fin à une absence de 24 ans du Brésil en finale. Pour sa dernière apparition, il avait battu... l'Italie 4-1 en 1970 au Mexique.

Le but de la qualification a été inscrit de la tête par Romario, le joueur le plus petit de la seleçao. «Mon Dieu, quelle ironie. C'est d'une balle haute qu'est venu le salut», écrivait un chroniqueur sportif.

En raison de la grande taille des Suédois, les chroniqueurs avaient conseillé aux joueurs brésiliens de garder la balle au sol.

Du baume au coeur des Italiens

ROME (Reuter) - La qualification de la squadra azzura pour la finale de la Coupe du monde de football a mis du baume au coeur des Italiens et a toutes les chances de faire grimper la cote de popularité de Silvio Berlusconi, le président du conseil et tout puissant patron du Milan AC.

Les Italiens, dont les motifs de satisfaction ont été plutôt rares au cours de deux années marquées du sceau de divers scandales de corruption, ont retrouvé leur fierté grâce à la botte magique de Roberto Baggio.

L'attaquant de la Juventus a inscrit les deux buts de la victoire italienne sur la Bulgarie en demi-finale. «Sa divinité la queue de cheval», titre le Corriere Della Sera qui fait allusion à la religion bouddhiste et à la coupe de cheveu de la star du football italien.

La Voce rend hommage à «Saint Baggio de New York» et La Repubblica publie une caricature du pape Jean-Paul II sautant de joie et proclamant: «Rome-Sofia 2-1! je ne me suis jamais senti aussi bien», une allusion cette fois à la tentative d'assassinat dont a été victime le souverain pontife en 1981 et dont les services secrets bulgares ont été accusés.

Dès le coup de sifflet final et ivres de joie, les Italiens se sont répandus dans les rues des villes et villages à travers toute la péninsule en brandissant des drapeaux tricolores dans un assourdissant concert de klaxons et de pétards. Bilan: deux morts.

A Bari, un homme de 30 ans a péri écrasé par le véhicule dont il était tombé. A Velletri, près de Rome, un homme de 24 ans a été tué par une voiture dont le conducteur roulait à toute vitesse à travers des rues désertes pour arrriver chez lui à temps pour le début de la rencontre.

L'Italie, qui disputera dimanche sa cinquième finale de Coupe du monde face au Brésil, a déjà remporté le trophée à trois reprises, comme son futur adversaire.

Berlusconi synonyme de football

Ses deux premières victoires remontent à 1934 et 1938, à l'époque de Benito Mussolini, et la troisième à Madrid en 1982. Le président italien de l'époque, Sandro Pertini, avait ravi ses compatriotes en faisant montre d'une émotion non feinte lorsqu'il avait assisté au triomphe de son équipe face à l'Allemagne en finale.

Berlusconi n'a pas encore fait savoir s'il compte assister à la finale de Los Angeles. Mais comme sept membres de la squadra azzura appartiennent au Milan AC, il serait étonnant qu'il ne fasse pas le déplacement.

«Avant de quitter Rome, j'ai dit à Berlusconi qu'il ferait bien de s'arranger pour être présent à la finale. Je lui avais même conseillé de réserver immédiatement son billet d'avion», a déclaré aux Etats-Unis Antonio Matarrese, président de la fédération italienne de football. «J'étais même prêt à lui offrir le billet», a-t-il ajouté.

Berlusconi et le football sont étroitement associés en Italie. Le cri de ralliement des tifosi italiens «Forza italia» est devenu le nom de son parti et il n'hésite pas à parler des «Bleus» lorsqu'il évoque ses députés au Parlement.

Le football tient une telle place en Italie que certaines mises en garde commencent à s'élever contre l'utilisation des succès footbalistiques italiens aux Etats-Unis à des fins partisanes.

Parmi elles, celle de Alba Parietti, qui anime les transmissions des matches sur la Rai. Surnommée «la longue jambe de la gauche» en raison de ses opinions politiques, elle a déclaré à des millions de télespectateurs que la qualification de la squadra pour la finale ne devrait pas être interprétée comme la victoire d'une partie des Italiens sur d'autres.

La Stampa lui fait écho et estime qu'une petite minorité d'intellectuels, sans doute située à gauche de l'échiquier politique, aimerait bien voir l'Italie perdre dimanche.

Le quotidien souligne que les 22 sélectionnés italiens n'ont pas été retenus selon les critères qui présidaient autrefois aux magouilles politiques. «Ils sont arrivés là où ils sont grâce à leurs jambes, leur sueur et leur talent.»

HOCKEY

Nicholls à Chicago

CHICAGO. (PC) — Le joueur autonome Bernie Nicholls a signé un contrat de deux ans avec les Blackhawks de Chicago qui lui rapportera 2,1 millions de dollars. Il s'agit d'une entente d'un an assortie d'une année d'option.

Nicholls a été repêché par les Kings de Los Angeles en 1980. Il a été échangé aux Rangers de New York durant la saison 1989-90, est passé aux Oilers d'Edmonton en 1991-92, avant d'aboutir avec les Devils du New Jersey en 1992-93.

Omnium de golf britannique

Turner prend les commandes

TURNBERRY, Ecosse (AP) - Tom Watson et John Daly, deux golfeurs aux styles différents, ont dû jouer dans des conditions complètement différentes, hier. Mais le résultat fut le même.

Les deux golfeurs ont réussi des rondes de 68, deux coups sous le par, lors de la première journée de l'Omnium de golf britannique, pour se retrouver à trois coups du meneur, le Néo-Zélandais Gregory Turner.

Watson, précis et méthodique, a été parmi les chanceux qui ont pu disputer leur ronde tôt en journée, sous le soleil et dans des conditions peu venteuses - du moins selon les critères écossais.

Mais en après-midi, quand Daly a pris le départ, le parcours Ailsa était perdu dans les nuages, sous la pluie et un vent mordant. On aurait dit deux parcours différents, deux journées différentes. Ces conditions singulières se sont reflétées dans le tableau de pointage.

Un coup derrière Turner, on retrouve l'Anglais Jonathan Lomas, à 66. Andrew Magee vient ensuite à 67.

Pour Watson, qui a pris le départ à 7h30, la ronde d'hier lui rappelait sa victoire à Turnberry en 1977, quand il avait remporté un duel contre Jack Nicklaus.

«C'est le même score que j'avais réussi en première ronde en 1977.

Je m'amuse beaucoup en jouant au golf présentement. Soixante-huit, voilà une bonne façon de débuter un tournoi pour filer vers la victoire», a dit Watson, qui n'a commis qu'un seul bogey, au sixième trou où il lui a fallu trois coups roulés.

Watson est en quête de sa sixième victoire à l'Omnium britannique, sa première depuis 1983. Le golfeur de 44 ans n'a d'ailleurs pas remporté de tournoi depuis 1987.

«Je ne perds pas espoir, c'est certain», a-t-il dit.

Daly, qui a pris le départ à 13h00, a joué dans les pires conditions. Mais sa puissance lui a permis de les surmonter.

«Le vent favorise les golfeurs qui frappent loin, a dit Daly. Je n'y ai pas pensé longtemps. Je n'ai fait que cogner la balle sur mes coups de départ.»

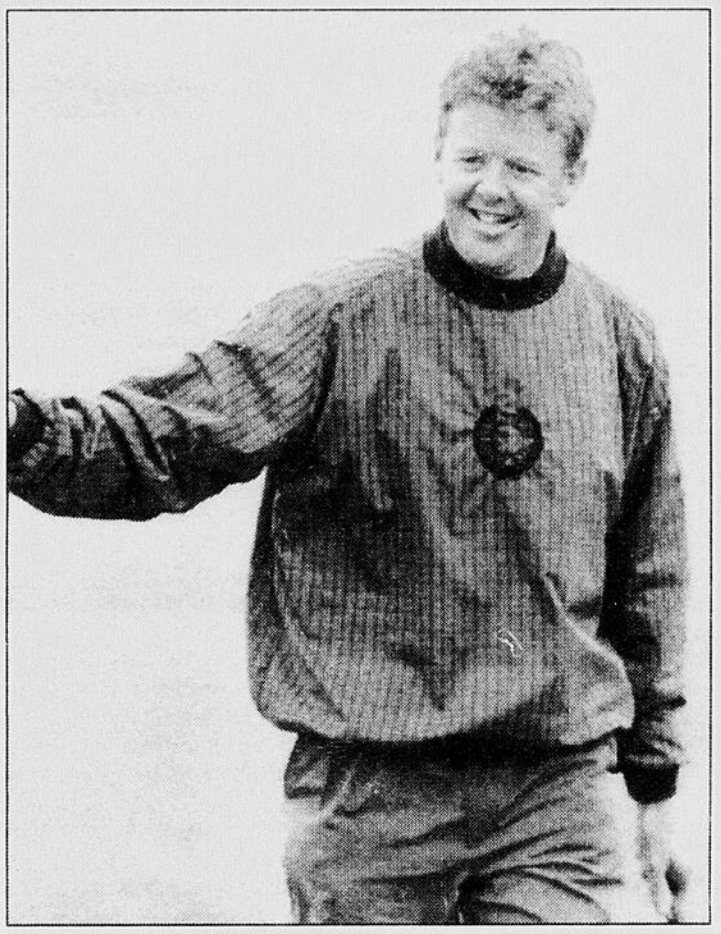
Au septième trou, d'une distance de 528 verges, Daly a atteint le green avec un coup de départ et un coup de fer-8. A l'entraînement, sans le vent, il n'avait besoin que d'un fer-2.

Alors que les conditions atmosphériques se détérioraient, les scores se sont mis à grimper et les joueurs ont ralenti le rythme, s'interrogeant longuement sur le choix des bâtons.

Turner, un vétéran de 10 saisons qui ne compte que deux victoires sur le circuit européen, a été un des seuls joueurs de l'après-midi à dominer les éléments. Un eagle au 16e trou lui a valu de se retrouver à égalité en tête. A son deuxième coup sur le trou à normale-4, avec un fer-2, il a vu la balle franchir 178 verges malgré le vent, pour tomber dans la coupe au deuxième bond.

«J'ai très bien lu le green», a blagué Turner.

Il a enchaîné avec un birdie au 17e trou pour se retrouver seul en tête. Il a remis une carte de 65, cinq coups sous le par.



GREGORY TURNER...salue la foule après avoir réussi un birdie au 17e vert, hier, en première journée de l'omnium de golf britannique.

(Photo AP)

Descente masculine aux Jeux de 2002

Québec favorise deux sites

QUEBEC (PC) — Québec 2002 favorise deux emplacements pour sa descente masculine: un quatrième tracé sur le Cap-du-Salut, ou l'Acropole-des-Draveurs, dans les Hautes-Gorges de la rivière Malbaie. C'est la Fédération internationale de ski (FIS) qui tranchera.

Si la montagne à Liguori, de Petite-Rivière-Saint-François, a été définitivement écartée par la FIS pour son manque de compétitivité, Charlevoix demeure le site privilégié pour la descente masculine avec la découverte, le mois dernier, d'une nouvelle montagne dans les Hautes-Gorges de la rivière Malbaie.

«Nous avions examiné le mont des Erables sur la carte mais le passage nous semblait trop étroit», explique un porte-parole de Québec 2002.

Vérifications faites sous l'insistance persistante d'un amateur du secteur, M. Poulin, le groupe technique a découvert un passage de 300 mètres pour permettre le tracé de la piste.

«C'est juste à côté de la nouvelle réserve écologique, une des montagnes très à pic que l'on voit du débarcadère du bateau-mouche des Hautes-Gorges, en arrière de Saint-Aimé-des-Lacs. L'accès se fait par un chemin forestier utilisé par les touristes et il serait rehaussé pour l'occasion», explique un porte-parole de 2002.

L'expert Andréas Rauch s'est montré très enthousiaste, qualifiant la montagne d'«avantageusement comparable à Val d'Isère», avec une vue tout à fait spectaculaire pour les spectateurs et pour la télévision sur la moitié de la descente. L'arrivée se ferait dans le stationnement.

Le degré de difficulté de l'Acropole serait supérieur au Cap-du-Salut et les coûts d'aménagement quasi identiques.

Compte tenu de la distance de 175 km (un peu plus de deux heures de Québec), l'hébergement se ferait dans la région de La Malbaie à l'aide des facilités d'accueil existantes, lesquelles sont jugées suffisantes.

Plutôt que d'affronter la puissante FIS, Québec 2002 a modifié son approche et tendu la main à la fédération pour qu'elle indique ses préférences en fonction des critères de descente, qui sont révisés chaque année, le comité organisateur n'écartant pas nécessairement les Chics-Chocs ou les montagnes de l'Ouest canadien.

Ainsi, Québec 2002 offrira d'abord à la FIS un quatrième tracé au Cap-du-Salut, plus à l'est, avec arrivée sur les battures. Les installations ne seraient plus démantelées car on convertirait le site en centre d'entraînement pour l'Est canadien, une économie de 5,1 millions$ pour des frais d'opération annuels de 275000$, estime-t-on.

Deuxième choix: l'Acropole, si la FIS souhaite un degré de difficulté très élevé, et dont on conserverait aussi les installations.

Troisième choix: les Chics-Chocs, où deux pistes sont aménageables bien qu'un peu plus courtes.

Québec 2002 préfère éviter des coûts additionnels de 17 millions$ et un trajet de six possibilités d'hébergement.

Dernier choix, enfin, les montagnes de l'Ouest canadien, un déboursé de 17,7 millions$ mais sans retombées pour la région de Québec.

Indurain a changé de dimension mercredi

Le vorace est devenu cannibale

LOURDES (AP) - On le savait maître du temps, on l'a découvert renverseur de montagnes. Miguel Indurain a changé de dimension mercredi dans la montée sur Hautacam.

Le vorace est devenu cannibale, rictus et canines à l'appui, avec l'oeil fixé bien au-delà du Tour 1994, bien au-delà de l'insignifiante victoire d'étape volontiers abandonnée à Luc Leblanc. Son quatrième succès consécutif dans le Tour ne fait plus de doute, un cinquième pour dépasser Anquetil et Merckx le vrai «mangeur de chair humaine« est probable, et pourquoi pas un sixième dans la foulée pour définitivement écraser les «recordmen« Anquetil-Merckx-Hinault.

A Lourdes, le repos est devenu éternel pour les adversaires du Navarrais. Tony Rominger deuxième mais relégué à 4.47 minutes ne croit plus aux miracles, les grimpeurs ont encaissé de plein fouet la «révélation Indurain«, son «apparition« dans le brouillard d'Hautacam. En voie de canonisation depuis les Dolomites du Giro, le «petit Diable« Marco Pantani s'est auto-consummé dans l'ascension pyrénéenne, le véritable «Diablo« Claudio Chiappucci a craché sang et sué eau, pour finir avec les quatre derniers de l'étape à près de 24 minutes. L'ex-livreur à vélo de Bogota Alvaro Mejia a concédé presque quatre minutes, Gianni Bugno deux fois roi à l'Alpe d'Huez a terminé à plus de cinq...

«La domintation d'Indurain est telle qu'il peut même remporter le contre-la-montre en côte d'Avoriaz«, assure admiratif Marc Madiot, en observateur averti. Cet obstacle de 47,5 km, véritable arme «anti-Indurain« dressé à deux jours de l'arrivée sur les Champs-Elysées, pour tenter d'enrayer la trop grande domination prévue du Navarrais, inquiète désormais ceux qu'il devait ravir...

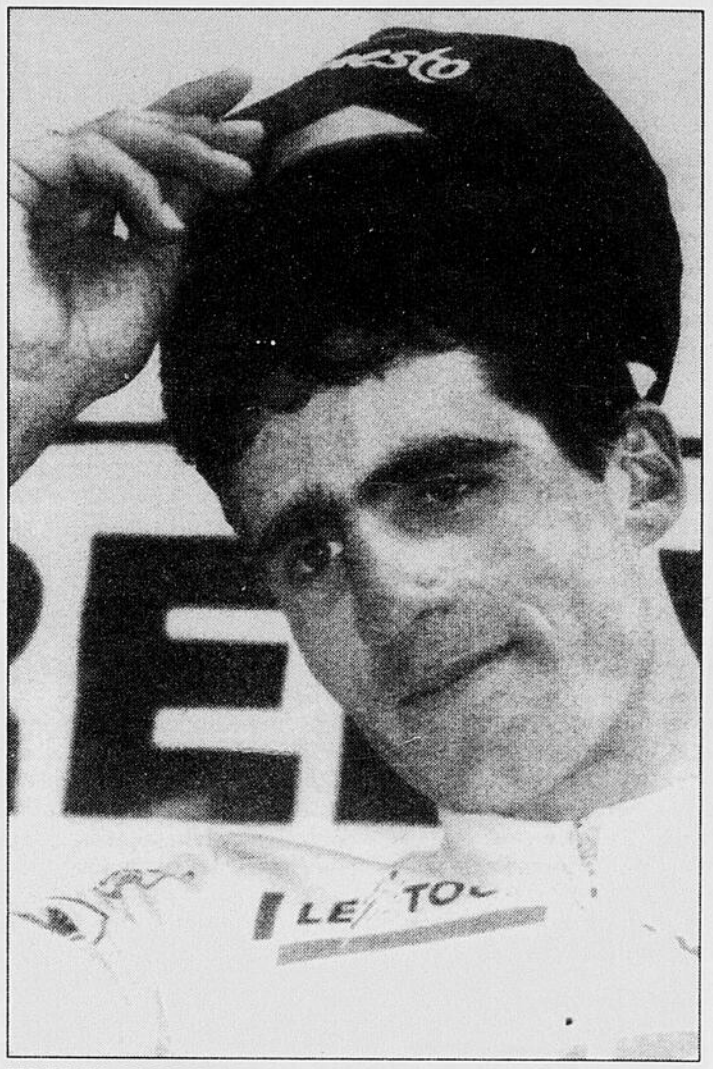
Car sur ce Tour Indurain a abandonné la sympathique chrysalide de «Miguelon«, pour se muer en mante religieuse. Dominé dans le contre-la-montre de Follonica par Evegueni Berzin, dans les Alpes italiennes par Pantani et seulement troisième de ce fameux Giro derrière ces deux iconoclastes, l'Espagnol avait un affront à laver. C'est chose faite. Rominger, malade il est vrai - maux d'estomac -, a abandonné son titre de «roi des montagnes« délivré après ses deux victoires consécutives à Serre-Chevalier et Isola 2000 l'an dernier, Pantani trop ambitieux restera marqué par le retour impérial de l'Espagnol dans Hautacam.

«C'est dommage que Berzin ne soit pas là. Je ne comprends pas qu'on veuille préserver un coureur de 24 ans, d'autant qu'on ne remporte pas le Tour à sa première participation. C'est du temps perdu«, souligne Bernard Hinault.

La troisième place au général d'Armand de las Cuevas (à 5.36) peut signifier un podium «Espagne-Suisse-France« - dans le désordre - aux champs-Elysées. Un gouffre est déjà creusé avec le quatrième, le Letton Piotr Ugrumov deuxième du Tour d'Italie l'an dernier, relégué à 8.32. Les «ex-outsiders« sont loin: sixième derrière Luc Leblanc, le Danois Bjarne Riis compte un débours de 8.59 minutes; le Russe Pavel Tonkov, 4e du Giro, est à 12.15; le Suisse Alex Zuelle, 4e du Tour d'Espagne, à 12.44, le champion du monde américain Lance Armstrong à 13.36; Alvaro Mejia à 15.02; Marco Pantani à 15.03; Gianni Bugno à 19.06.

«Les alliances n'existent pas dans le peloton. Tous ne vont pas se liguer pour rouler contre Indurain«, souligne Cyrille Guimard, le directeur sportif des Castorama, qui ne voit qu'«un accident« pour priver Indurain de la victoire.

Aujourd'hui à la veille de fêter son 30e anniversaire, Miguel Indurain pourrait à nouveau s'illustrer lors de la 12e étape Lourdes-Luz-Ardiden. C'est au sommet de cette ascension classée hors-catégorie, qu'il a remporté en 1990 sa dernière étape «en ligne« dans le Tour. Depuis, il s'est imposé à huit reprises, mais à chaque fois contre le chronomètre, en prologue ou dans les contre-la-montre traditionnels. Ce serait la confirmation de la nouvelle dimension de Miguel Indurain, celle de «roi des montagnes».



MIGUEL INDURAIN...est devenu un vrai renverseur de montagnes dans la montée sur Hautacam.
(Photothèque Le Quotidien)

Rominger est perdu

LOURDES (AP) - Tony Rominger est perdu, mais il ne sait pas s'il a perdu le Tour de France. «Je ne sais pas où j'en suis«, a souligné le Suisse lors de la journée de repos à Lourdes. «C'est la première fois depuis quatre ans que je suis victime d'une telle défaillance, je n'avais jamais souffert comme ça, je ne sais pas comment je vais réagir«.

Deuxième du classement général à 4.47 minutes de Miguel Indurain, Rominger n'a pas su trouver d'explication à sa défaillance dans la montée d'Hautacam mercredi. «J'étais malade depuis le matin - dérangement intestinal -, mais je ne sais pas si c'est ça. Si demain je fais une aussi mauvaise étape, j'aurais perdu le Tour définitivement«.

La 12e étape conduira les rescapés aujourd'hui de Lourdes à Luz-Ardiden (204 km), avec les ascensions du col de Peyersourde (1er catégorie), du col d'Aspin (2e catégorie) et pour finir deux «hors-catégorie« constitués par le Tourmalet et la montée vers Luz-Ardiden.

«C'est l'étape la plus dur du Tour«, souligne le Suisse de 33 ans. «Elle me fait un peu peur, car je pars dans l'inconnu. Normalement, je suis très sûr de moi car je suis régulier. Là je ne sais pas à quelle place je vais finir demain«.

Bien remis de ses ennuis intestinaux, Tony Rominger s'est entraîné légèrement à Lourdes. Une trentaine de kilomètres de plat, soit une petite heure de vélo sans la moindre ascension.

Le triple vainqueur de la Vuelta a souligné qu'il n'abandonnera pas le Tour quoiqu'il arrive. «Je veux aller à Paris, je ne compte pas abandonner l'équipe, elle a beaucoup travaillé pour moi«.

Reste que le leader des Mapei-Clas, n'a pas perdu tout espoir. «Quatre minutes ce n'est pas beaucoup au vu des étapes restant à courir«, dit-il. Il sait pourtant qu'il a à faire à forte partie. «Indurain est meilleur que ces trois dernières années«, dit-il. «Si je peux attaquer, je le ferai. Selon mon état je vais essayer d'arriver avec les meilleurs et de gagner des étapes. On ne sait jamais, Indurain peut avoir un «jour-sans«, mais ça me parait difficile car il paraît tellement supérieur aux autres«.

Tournoi bantam-midget de Jonquière

A coups de...doubles

JONQUIERE (SE) - Les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est ont été battus à coups de doubles, hier soir, en classe midget du tournoi de baseball bantam-midget de Jonquière.

Les Athlétiques ont perdu 10-0 face aux Sags de Chicoutimi. Maxime Gauthier a alors cogné trois coups de deux buts. Il a produit autant de points pour aider Sylvain Gagnon à savourer la victoire. L'échec a été débité à Eric Fournier.

Les Braves de Laterrière ont arraché un difficile gain de 5-4 aux Athlétiques de Saint-Honoré. Les lanceurs de décision ont été Martin Chouinard (As) et Hubert Pedneault (Braves). Dans un duel hors-concours, les As de Saint-Georges de Champlain ont facilement disposé des Royals de Jonquière, 13-4.

En division bantam, les Orioles de Chicoutimi ont enregistré une victoire de 4-3 sur les As de Saint-Honoré. Jean-Raphaël Cloutier a été l'artilleur gagnant. Il a eu le meilleur sur Carol Larouche.

Le tournoi reprendra dès 10h00 ce matin, par un affrontement de calibre midget entre les Sags de Chicoutimi et les Voyageurs de Jonquière.

Les autres matches de niveau midget opposeront le Lac-Saint-Jean Est à Saint-Georges (12h30); les Royals de Jonquière aux Braves de Laterrière (18h15) et Saint-Honoré à Saint-Georges (20h00).

Au bantam, les Voyageurs de Jonquière se mesureront au Martinet de La Baie (15h00) et les Sags de Chicoutimi joueront contre les Braves de Laterrière (17h30).

Ligue pee-wee

Hier soir, au baseball pee-wee régional, les Sags de Chicoutimi ont pris la mesure des Cardinaux de Jonquière, 11-7. Le gain a été crédité à Patrice Voyer. Mathieu Simard a été le perdant.

SPORT RÉGIONAL

Balle-lente majeure

Le Billard centre ville est installé en tête de cette ligue de balle grâce à 16 victoires en 17 tentatives. La brassette du Capitaine (9-8), le restaurant bar Arvida (8-9), les Bulldogs (8-11) et le Zinc (4-16) ferment la marche. Eric Gagnon mène la ligue pour les circuits (17), les points produits (39) et les points marqués (29). Evans Tremblay frappe pour .733 alors que Serge Corneau (16-1) est le meilleur lanceur.

Initiation au kayak de mer

Le parc du Saguenay et Guide Aventure proposent des séances intensives d'initiation à la pratique du kayak de mer dans le fjord du Saguenay. Elles auront lieu du 25 au 27 juillet. Les participants partiront de Baie Eternité et pourront profiter de moniteurs qualifiés. Ils vous apprendront les techniques de base. Le cours dure 90 minutes. Les frais d'inscription sont de 12 $ par personne. Pour en savoir plus long, il suffit de composer le 544-7388.

Tour du lac Labrecque

Tous les coureurs de la région sont invités à participer à la prochaine édition du tour du lac Labrecque, le 20 juillet, à 19h00. Départ et arrivée se feront devant l'hôtel de ville de Saint-Léon. La course fait partie de la coupe Sagamie-Mesy. Des épreuves de 1,6, 5 et 15 kilomètres sont prévues dans les catégories habituelles. Les inscriptions seront acceptées sur place entre 17h00 et 18h45. Le coût de l'inscription est de 1 $ pour le 1,6 kilomètre et de 10 $ pour les deux autres épreuves. Des médailles seront données aux trois premiers de chaque classe et des prix de participation seront attribués au hasard. Le responsable de la course est René Couture, du club d'athlétisme Jeannois d'Alma.

Michel a toujours confiance en Ouellet

«J'ai l'intention de resserrer la vis»

MONTREAL (SE) - Au lendemain d'une première défaite chez les professionnels pour Stéphane Ouellet, Yvon Michel a analysé en profondeur le résultat de mercredi. Ce revers face à Darrin Morris, estime-t-il, pourrait avoir des conséquences totalement différentes.

«Ce combat pourrait l'aider à progresser ou avoir un autre effet, analyse l'entraîneur de Stéphane Ouellet. Ce combat va le faire progresser jusqu'à l'échelon supérieur ou encore l'écarter de la boxe professionnelle.

«Stéphane est un gars intelligent. Je l'ai vu ce matin (hier) avant son départ. Il se sentait bien. Son orgueil a été touché mais il était bien. Il m'a dit que ça ne lui arrivera plus jamais».

Justement, qu'est-il arrivé, mercredi soir, face à Darrin Morris? Le pugiliste de Jonquière n'a jamais été en mesure de se mettre au travail. Morris s'est présenté à Saint-Léonard avec la réputation d'entamer ses combats avec force mais de ralentir dans les derniers rounds. Stéphane Ouellet n'a jamais eu la chance de le vérifier.

«Plusieurs petits facteurs entrent dans la recette qui mène à une victoire, ajoute Michel. En même temps, plusieurs facteurs influencent dans le cas d'une défaite. Dans l'ensemble, il y a peut-être eu un manque dans la préparation générale. Ce sont de petites affaires. Je pense qu'il n'était pas assez bien échauffé pour commencer le combat. Je parle autant physiquement que mentalement.

«Le point tournant du combat se situe au moment où il est allé au plancher au premier round. Ce n'était pas un combat ordinaire. Tu dois apporter une attention spéciale à un combat de ce genre. Je n'ai peut-être pas réussi à entrer assez dans sa tête pour le lui faire sentir».

Pas trop grand

Yvon Michel n'a pas l'impression que le groupe qui dirige la carrière de Stéphane Ouellet a vu trop grand en signant un contrat contre Darrin Morris.

«A mon sens, nous avons fait des offres à des gars plus dangereux que Morris, estime Yvon Michel. Morris est bon en contre-attaque et il est un peu dur à boxer. Sa seule force est sa main droite. Il débute fort ses combats mais il faiblit vers la fin. Stéphane débute lentement mais termine avec force. On le savait et on s'était dit que Stéphane devait passer les trois ou quatre premiers rounds. Stéphane a perdu un peu de confiance au premier round. Nous avons essayé différentes stratégies mais rien ne fonctionnait. Je ne pense pas que Morris était un adversaire trop fort. Nous avons pris la décision. J'en prends la responsabilité».

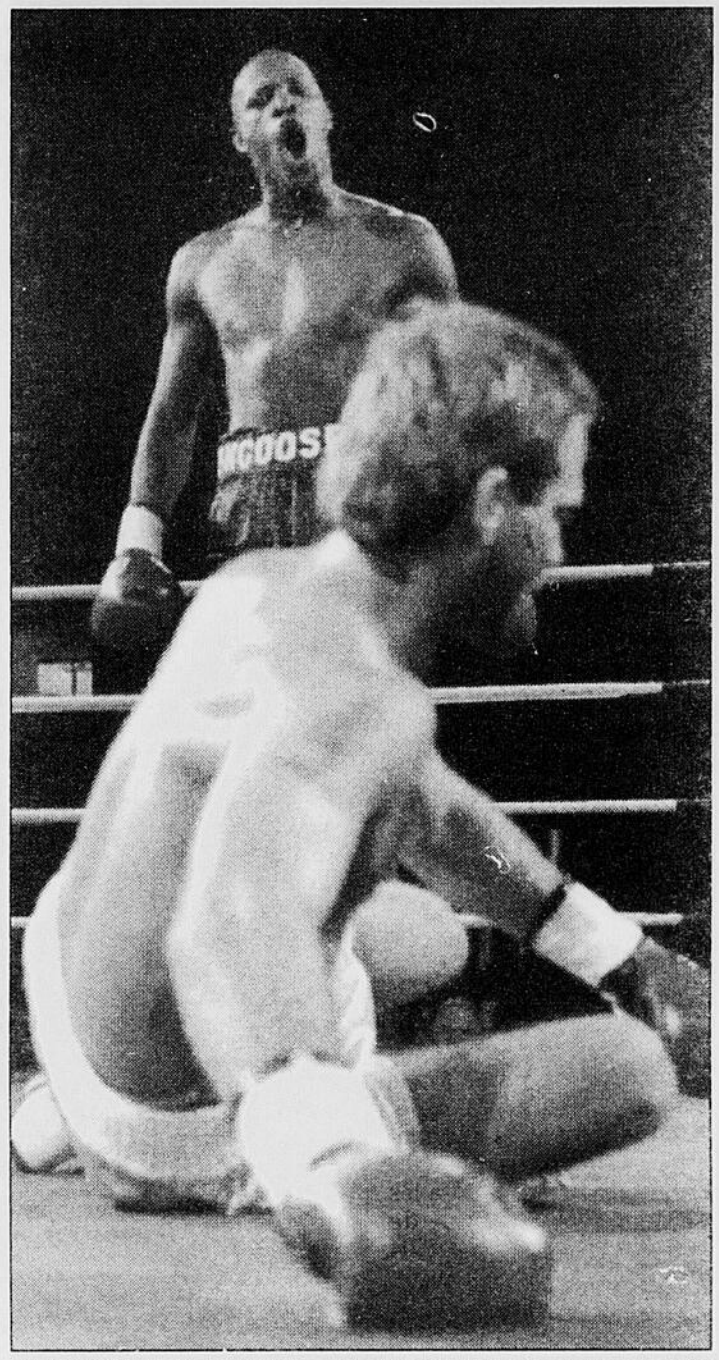
Michel ne regrette surtout pas d'avoir lancé la serviette. Il estime avoir posé le bon geste.

Ouellet est rentré à Jonquière hier. Il profitera de quelques moments de repos. Son entraîneur le rejoindra au Saguenay la semaine prochaine. Les deux hommes auront alors une rencontre.

«Quand on a commencé, on ne laissait rien au hasard, rappelle-t-il. Au fur et à mesure, on a concédé un peu. Rien de majeur mais ça donne en bout de ligne un paquet de petites affaires. J'ai l'intention de resserrer la vis. S'il le veut, ce sera parfait et on continuera ensemble. J'ai confiance en son talent et en ses capacités.

«On se rencontrera la semaine prochaine. Il prendra le temps qu'il aura besoin. Lorsqu'il décidera de recommencer, je veux qu'il soit poussé par un ardent désir.

«Ce sera plus difficile quand il recommencera. Premièrement, il doit se replacer complètement. Deuxièmement, nous avions réussi à ranimer l'intérêt partout au Québec. Il faudra rebâtir ça puisqu'un doute s'est installé. Le doute c'est: Stéphane est-il capable de prendre un coup de poing? Je dis oui. Il a encaissé des coups beaucoup plus durs que celui qui l'a fait chuter, mercredi».



STEPHANE OUELLET...est allé au plancher au premier round. Rien n'a été pareil par la suite.

(Photo PC)

RAPIDO

Invités des Saguenéens

Le vice-président Benoit Boulianne a précisé, cette semaine, que cinq joueurs sont assurés de recevoir une invitation pour le prochain camp d'entraînement des Saguenéens de Chicoutimi. Les joueurs en question sont Eric Fortin, de Chicoutimi, Marco Cimon, des Elites de Jonquière, Mario Casista, Tommy Lajoie et Luc Cormier, des Maritimes. Des noms pourraient s'ajouter ou être retirés au début du prochain mois.

Nordiques à Normandin

On sait depuis déjà quelques semaines que l'équipe de balle des Nordiques de Québec s'arrêtera à Normandin, le 29 juillet. Des joueurs comme Joe Sakic, Peter Forsberg, Mike Ricci, Stéphane Fiset, Jocelyn Thibeault, Claude Lapointe, Steven Finn, René Corbert et Réginald Savage sont attendus. Le 29 juillet, ils arriveront à 14h30 au camping de la chute à l'Ours. Un cocktail leur sera offert à 16h00 par les autorités municipales. Un souper (15 $) au profit du hockey mineur débutera à 17h00. Le match de balle au terrain de Normandin commencera à 19h30. Les billets sont en vente pour 3 $ (12 ans et moins) et 5 $ (adultes). Le lendemain matin, un brunch est au programme à 9h00. Il est possible d'y participer pour 4 $ (12 ans et moins) ou 7 $ (adultes). Pour en savoir plus long sur la visite des Nordiques à Normandin ou réserver des billets, il suffit de composer le 274-5726.

Balle-lente Benjy

Le Billardier a gagné 5-3 sur le Transit bar et 9-4 contre Aubaine Choc, cette semaine. Pour sa part, le bar Benjy a eu raison de la Chandelle par 12-2 et du Billardier par 8-6. Aubaine Choc a aussi perdu 5-1 contre le Transit bar et 11-9 face à la Chandelle. Au classement, Benjy domine avec une fiche de dix gains, quatre revers et un verdict nul. Suivent dans l'ordre: Transit bar (18 points), Billardier (17), La Chandelle (14) et Aubaine Choc (8).

Balle-lente Sainte-Claire

Daniel «Ramon» Gagnon, du Bank-O-Bar, a infligé au Matelas Lion d'Or un premier revers cette saison. Le Lion d'Or (17-1) domine le classement devant Bank-O-Bar (12-4), bar Le Clic (5-12), Stéréo Plus (5-13) et le Club nautique (3-13).

Super-moyens de la WBC

Lucas est classé premier aspirant

MONTREAL (SE) - Si Stéphane Ouellet a encaissé un premier échec, mercredi, Eric Lucas a donné à son entourage des raisons de célébrer. Dans son cas, les nouvelles sont bonnes.

«J'ai appris par Mario Latraverse, de la Régie de la sécurité dans les sports du Québec, qu'Eric est maintenant considéré comme l'aspirant numéro un pour le titre des super-moyens de la WBC (Conseil mondial de la boxe). Ce n'est pas le titre majeur mais c'est juste en dessous», précise Yvon Michel.

Le titre en question est vacant. Il trouvera preneur dans les prochaines semaines et Lucas pourrait avoir une chance dans quelques mois. «Je suis tellement content d'Eric Lucas, poursuit Michel. Il livre ses combats comme il s'entraîne. C'est un gars méthodique et avec une volonté de fer. Mercredi, il a été capable de maintenir un rythme élevé jusqu'à la fin. Eric n'est pas embarqué dans le jeu de Laurie Grosse. Il est resté fidèle au plan de match.

«Pour Eric Lucas, j'ai déjà reçu une offre pour un combat contre James Toney. J'avais accepté. Eric n'avait rien à perdre. C'est le réseau ABC qui a apposé son droit de veto parce que Lucas n'avait pas assez d'expérience.

«Je suis très content d'Eric Lucas. Par contre, sans rien lui enlever, il faut dire qu'il n'a pas affronté de rivaux aussi forts que les derniers de Stéphane Ouellet».

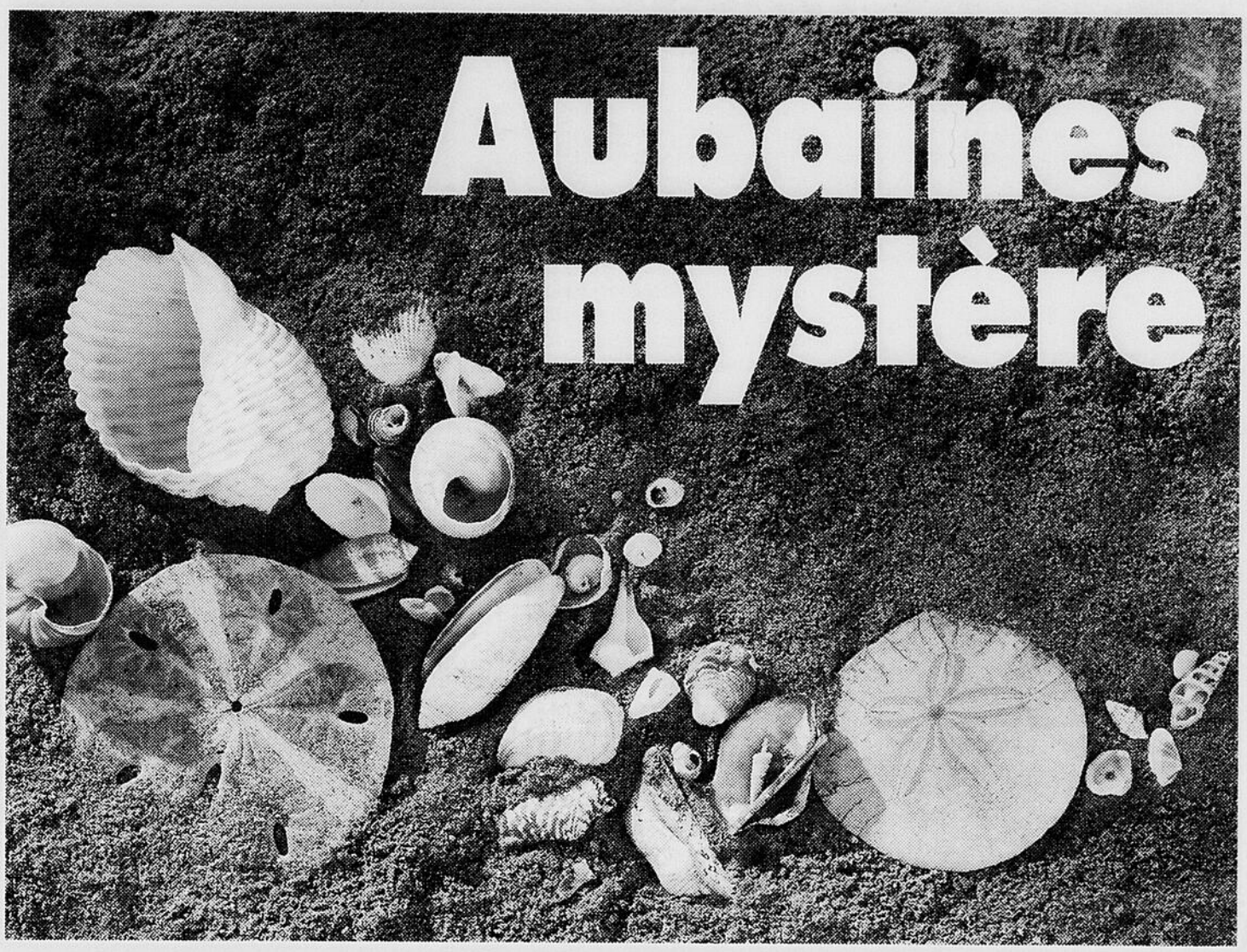
GM Strawberry assomme les Expos
Page 33
GM La logique est respectée
Page 36
GM Turner prend les commandes
Page 37

Martin Bergeron
dir. dép. service

NOUVEAU À ALMA
DUCHESNE CHEVROLET GEO OLDSMOBILE
AU 520 DEQUEN ALMA Tél.: 669-9000
Tél. sans frais: 1-800-893-9990
VOISIN DE DUCHESNE AUTO PONTIAC
206216

LE VENDREDI 15 JUILLET ET LE SAMEDI 16 JUILLET

REDÉCOUVREZ LA PERLE DES SOLDES!



10 % à 25 % de rabais

SUR LE PRIX ORDINAIRE, DE LIQUIDATION OU DE SOLDE DE PRESQUE TOUTE LA MARCHANDISE*!

✻ Vêtements, chaussures et accessoires mode pour femme, homme et enfant ✻ Appareils électriques d'hygiène personnelle ✻ Articles ménagers ✻ Articles de sport ✻ Barbecues ✻ Jouets ✻ Friandises et plus encore!

*Consulter la carte ou la liste en magasin pour connaître les exceptions.

30 % à 50 % de rabais

SUR LE PRIX ORDINAIRE D'UN EXCELLENT CHOIX D'ARTICLES*!

✻ Montres ✻ Bijoux en perles de culture, rondes ou d'eau douce ✻ Bijoux en argent fin ou en jade ✻ Bijoux mode ✻ Reproductions ✻ Accessoires décoratifs ✻ Linge de maison ✻ Articles-cadeaux du rayon de la verrerie ✻ Verres à pied et plus encore!

*Consulter la carte ou la liste en magasin pour connaître les exceptions.

50 % DE RABAIS

Ces articles à prix ordinaire : bagues et bijoux en or 10 ct et 14 ct (à l'exception des boucles d'oreilles et des chaînes en or à prix vedette se terminant par 99 ¢). Matelas et sommiers.

Les rabais Aubaines mystère de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre spéciale.

PAS DE TPS**

Téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes et chaînes stéréo à prix ordinaire ou de liquidation; tous les gros électroménagers.

**Nous vous donnons un rabais équivalent à la TPS.

Les rabais Aubaines mystères de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à cette offre spéciale.

Les rabais Aubaines mystères de 10 % à 25 % et de 30 % à 50 % ne s'appliquent pas à l'offre de literie à 1 ¢ en cours et ne peuvent s'additionner.

la Baie

LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX®